

3 1761 08824132 8

Lat Lib



## IN MEMORIAM JOHANNIS M<sup>c</sup> CAUL

UNIVERSITATIS COLLEGII APUD TORONTONENSES PRAESIDIS PRIMI

AB AN:DOM:MDCCCXL AD AN:DOM:MDCCCLXXX;

ET OB DOLOREM COLLEGII CUM BIBLIOTHECA SUA

A:D:XV KAL:MART:AN:DOM:MDCCCXC

INCENDIO COMBUSTI;

HUNC CUM CAETERIS LIBRIS QUI JOHANNIS M<sup>c</sup> CAUL QUONDAM  
ERANT UNIVERSITATIS COLLEGIO DONO DEDERUNT HEREDES EJUS:

SCILICET UT BIBLIOTHECAM,

QUAM MAGNA EX PARTE IPSE OLIM VIVUS INSTITUISSET,  
EANDEM ETIAM MORTUUS ALIQUA TAMEN EX PARTE RESTITUERET.





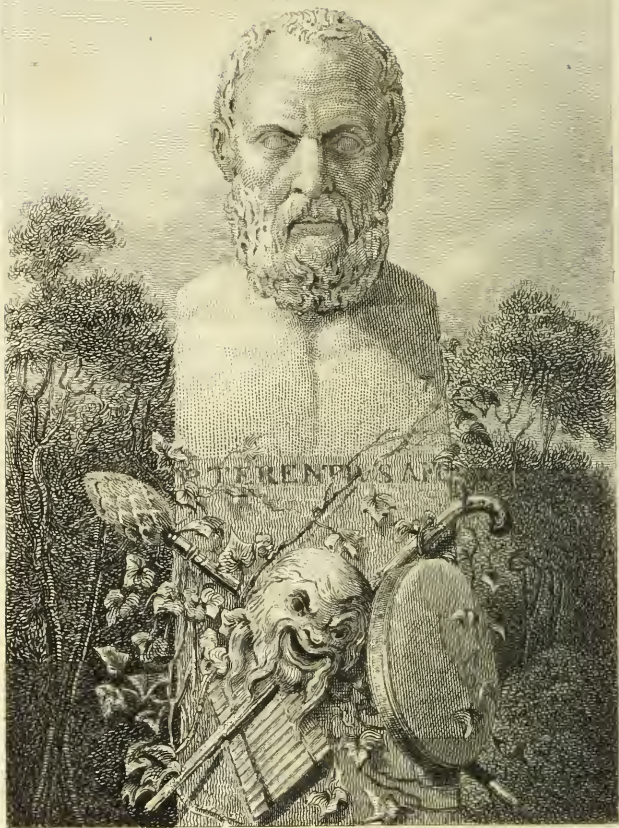


Mr. Murphy.



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of Toronto





T. Stothard, R.A. inv.

Gul. Finden sc.

HARDING, TRIPHOOK, ET LEPARD, LONDINI. MDCCCXXV.



316Z.3

terence

(PVBLLI TERENTII (AFRI)

COMOEDIAE SEX

AD FIDEM

EDITIONIS ZEUNIANAE

ACCVRATE RECESSITAE.



T.Stothard, R.A. inv.

Gul. Fynden, sc.

ANDRI.E. A.L.S 3

HARDING, TRIPHOOKE, ET LEPAED,  
LONDINI,  
MDCCCXXV.

11511  
20/12/90  
e

# ANDRIA.

ACTA LUDIS MEGALENSIBUS, M. FULVIO ET M. GLABRIONE ÆDILIBUS CURULIBUS. EGERUNT L. AMBIVIVS TURPIO, L. ATTILIUS PRÆNESTINUS. MODOS FECIT FLACCUS CLAUDI FILIUS, TIBIIS FARIBUS DEXTRIS ET SINISTRIS. ET EST TOTA GRÆCA. EDITA M. MARCELLO, CN. SULPITIO, COSS.





### C. SULPITII APOLLINARIS PERIOCHA.

SOROREM falso creditam meretriculæ,  
Genere Andriæ, Glycerium vitiat Pamphilus :  
Gravidaque facta, dat fidem, uxorem sibi  
Fore hanc ; nam aliam pater ei desponderat,  
Gnatam Chremetis : atque ut amorem comperit,  
Simulat futuras nuptias, cupiens suus  
Quid haberet animi filius cognoscere.  
Davi suasu non repugnat Pamphilus.  
Sed ex Glycerio natum ut vidit puerulum  
Chremes, recusat nuptias, generum abdicat.  
Mox filiam Glycerium insperato agnitam,  
Dat Pamphilo hanc, aliam Charino conjugem.

FABULÆ INTERLOCUTORES.

BYRRHIA, *servus*.

CHARINUS, *adolescens*.

CHREMES, *senex*.

CRITO, *hospes*.

DAVUS, *servus*.

DROMO, *lorarius*.

GLYCERIUM, *meretrix*.

LESBIA, *obstetrix*.

MYSIS, *ancilla*.

PAMPHILUS, *adolescens*.

SIMO, *senex*.

SOSIA, *libertus*.

## PROLOGUS.

POETA, quum primum animum ad scribendum appulit,  
Id sibi negoti credidit solum dari,  
Populo ut placerent, quas fecisset fabulas.  
Verum aliter evenire multo intelligit :  
Nam in prologis scribundis operam abutitur,  
Non qui argumentum narret, sed qui malevoli  
Veteris Poetæ maledictis respondeat.  
Nunc, quam rem vitio dent, quæso, animum advortite.  
Menander fecit Andriam et Perinthiam :  
Qui utramvis recte norit, ambas noverit.  
Non ita dissimili sunt argumento, sed tamen  
Dissimili oratione sunt factæ, ac stilo.  
Quæ convenere in Andriam, ex Perinthia  
Fatetur transtulisse, atque usum pro suis.  
Id isti vituperant factum ; atque in eo disputant,  
Contaminari non decere fabulas.  
Faciunt næ intelligendo, ut nihil intelligant :  
Qui cum hunc accusant, Nævium, Plautum, Ennium  
Accusant : quos hic noster auctores habet :  
Quorum æmulari exoptat negligentiam  
Potius, quam istorum obscuram diligentiam.

Dehinc ut quiescant, porro moneo, et desinant

Maledicere, malefacta ne noscant sua.

Favete, adeste æquo animo, et rem cognoscite,

Ut pernoscatis, et quid spei sit relliquum,

Posthac quas faciet de integro comœdias,

Spectandæ, an exigendæ sint vobis prius.



# ANDRIA.

---

## ACTUS I. SCENA I.

SIMO. SOSIA.

*Si.* Vos isthæc intro auferte : abite. *Sosia,*  
*Adesdum :* paucis te volo. *So.* Dictum puta :  
*Nempe ut curentur recte hæc. Si.* Imo aliud. *So.*

Quid est,

Quod tibi mea ars efficere hoc possit amplius ?

*Si.* Nihil istac opus est arte ad hanc rem, quam paro :

Sed iis, quas semper in te intellexi sitas,

Fide et taciturnitate. *So.* Exspecto quid velis.

*Si.* Ego postquam te emi, a parvulo ut semper tibi

Apud me justa et clemens fuerit servitus,

Scis : feci, e servo ut esses libertus mihi,

Propterea quod serviebas liberaliter.

Quod habui summum pretium, persolvi tibi.

*So.* In memoria habeo. *Si.* Haud muto factum. *So.*

Gaudeo.

Si tibi quid feci, aut facio, quod placet, Simo,

Et id gratum fuisse advorsum te, habeo gratiam.

Sed mihi hoc molestum est : nam istæ commemoratio

Quasi exprobratio est immemoris beneficii.

Quin tu uno verbo dic, quid est, quod me velis.

*Si.* Ita faciam. Hoc primum in hac re prædico tibi ;

Quas credis esse has, non sunt veræ nuptiæ.

*So.* Cur simulas igitur ? *Si.* Rem omnem a principio audies ;

Eo pacto et gnati vitam, et consilium meum

Cognosces, et quid facere in hac re te velim.

Nam is postquam excessit ex ephebis, Sosia,

Liberius vivendi fuit potestas : nam antea

Qui scire posses, aut ingenium noscere,

Dum ætas, metus, magister prohibebant ? *So.* Ita est.

*Si.* Quod plerique omnes faciunt adolescentuli,

Ut animum ad aliquod studium adjungant, aut equos

Alere, aut canes ad venandum, aut ad philosophos :

Horum ille nihil egregie præter cætera

Studebat : et tamen omnia hæc medioeriter.

Gaudebam. *So.* Non injuria ; nam id arbitror

Apprime in vita esse utile, ut NE QUID NIMIS.

*Si.* Sic vita erat ; facile omneis perferre ac pati,

Cum quibus erat cunque una : iis sese dedere :

Eorum obsequi studiis : advorsus nemini :

Nunquam præponens se illis : ita facillime

Sine invidia laudem invenias, et amicos pares.

*So.* Sapienter vitam instituit : namque hoc tempore

OBSEQUIUM AMICOS, VERITAS ODIUM PARIT.

*Si.* Interea mulier quædam abhinc triennium

Ex Andro commigravit huc viciniæ,

Inopia, et cognatorum negligentia

Coacta, egregia forma, atque ætate integra.

*So.* Hei vereor, ne quid Andria apportet mali.

*Si.* Primum hæc pudice vitam, parce, ac duriter

Agebat, lana ac tela victum quæritans :

Sed postquam amans accessit, pretium pollicens,

Unus et item alter, ita ut ingenium est omnium

Hominum, a labore proclive ad libidinem,

Accepit conditionem, dein quæstum occipit.

Qui tum illam amabant, forte, ita ut fit, filium

Perduxere illuc, secum ut una esset, meum.

Egomet continuo mecum ; Certe captus est,

Habet ! observabam mane illorum servulos

Venienteis aut abeunteis : rogitabam, Heus puer,

Dic sodes, quis heri Chrysidem habuit ? nam Andriæ

Illi id erat nomen. *So.* Teneo. *Si.* Phædrum, aut

Cliniam

Dicebant, aut Niceratum ; nam hi tres tum simul

Amabant. Eho, quid Pamphilus ? Quid ? symbolam

Dedit, cœnavit. Gaudebam. Item alio die

Quærebam : comperiebam nihil ad Pamphilum

Quidquam attinere. Enimvero spectatum satis

Putabam, et magnum exemplum continentię.

Nam qui cum ingeniis conflictatur ejusmodi,

Neque commovetur animus in ea re tamen,

Scias posse habere jam ipsum suæ vitæ modum.

Cum id mihi placebat, tum uno ore omnes omnia

Bona dicere, et laudare fortunas meas,

Qui gnatum haberem tali ingenio præditum.

Quid verbis opus est ? hac fama impulsus Chremes

Ultro ad me venit, unicam gnatam suam

Cum dote summa filio uxorem ut daret.

Placuit ; despondi : hic nuptiis dictus est dies.

*So.* Quid obstat, cur non veræ fiant ? *Si.* Audies.

Fere in diebus paucis, quibus hæc acta sunt,

Chrysis vicina hæc moritur. *So.* O factum bene !

Beasti ; metui a Chryside. *Si.* Ibi tum filius

Cum illis, qui amabant Chrysidem, una aderat frequens ;

Curabat una funus, tristis interim,

Nonnunquam conlacrumabat. Placuit tum id mihi :

Sic cogitabam : Hic, parvæ consuetudinis

Causa, mortem hujus tam fert familiariter :

Quid, si ipse amasset ? quid hic mihi faciet patri ?

Hæc ego putabam esse omnia humani ingeni,

Mansuetique animi officia. Quid multis moror ?

Egomet quoque ejus causa in funus prodeo,

Nihil suspicans etiam mali. *So.* Hem, quid est ? *Si.*

Scies.

Effertur : imus. Interea inter mulieres,

Quæ ibi aderant, forte unam adspicio adolescentulam,

Forma ! *So.* Bona fortasse. *Si.* Et vultu, Sosia,

Adeo modesto, adeo venusto, ut nihil supra.

Quia tum mihi lamentari præter cæteras

Visa est ; et quia erat forma præter cæteras

Honesta et liberali ; accedo ad pedisequas ;

Quæ sit, rogo. Sororem esse aiunt Chrysidis.

Percussit illico animum : At at ! hoc illud est !



Hinc illæ lacrumæ ! hæc illa'st misericordia !

*So.* Quam timeo, quorsum evadas ! *Si.* Funus interim

Procedit : sequimur : ad sepulchrum venimus :

In ignem posita'st : fletur. Interea hæc soror,

Quam dixi, ad flammam accessit imprudentius ;

Satis cum periclo. Ibi tum exanimatus Pamphilus

Bene dissimulatum amorem et celatum indicat.

Accurrit : mediam mulierem complectitur :

Mea Glycerium, inquit, quid agis ? cur te is perditum ?

Tum illa, ut consuetum facile amorem cerneret,

Rejecit se in eum flens quam familiariter.

*So.* Quid ais ! *Si.* Redeo inde iratus, atque ægre ferens.

Nec satis ad objurgandum causæ. Diceret,

Quid feci ? quid commerui, aut peccavi, pater ?

Quæ sese in ignem injicere voluit, prohibui,

Servavi. Honesta oratio est. *So.* Recte putas.

Nam si illum objurges, vitæ qui auxilium tulit ;

Quid facias illi, qui dederit damnum aut malum ?

*Si.* Venit Chremes postridie ad me, clamitans,

Indignum facinus ! comperisse, Pamphilum

Pro uxore habere hanc peregrinam. Ego illud sedulo

Negare factum : ille instat factum : denique

Ita tum discedo ab illo, ut qui se filiam

Neget daturum. *So.* Non tu ibi gnatum ? *Si.* Ne hæc quidem

Satis vehemens causa ad objurgandum. *So.* Qui, cedo ?

*Si.* Tute ipse his rebus finem præscripsti, pater.

Prope adest, quum alieno more vivendum est mihi

Sine nunc meo me vivere interea modo.

*So.* Quis igitur relictus est objurgandi locus ?

*Si.* Si propter amorem uxorem nolit ducere,  
Ea primum ab illo animadvertenda injuria est.

Et nunc id operam do, ut per falsas nuptias

Vera objurgandi causa sit, si deneget :

Simul sceleratus Davus si quid consilii

Habet, ut consumat nunc, cum nihil obsint doli :

Quem ego credo manibus pedibusque obnixe omnia

Facturum ; magis id adeo, mihi ut incommodet,

Quam ut obsequatur gnato. *So.* Quapropter ? *Si.* Ro-  
gas ?

Mala mens, malus animus : quem quidem ego si sensero !

Sed quid opus est verbis ? Sin eveniat, quod volo,

In Pamphilo ut nihil sit moræ ; restat Chremes,

Qui mihi exorandus est ; et spero confore.

Nunc tuum est officium, has bene ut adsimules nuptias :

Perterrefacias Davum : observes filium,

Quid agat, quid cum illo consilii captet. *So.* Sat est :

Curabo. Eamus jam nunc intro. *Si.* I præ ; sequar.

## ACTUS I. SCENA II.

SIMO. DAVUS.

Non dubium est, quin uxorem nolit filius :

Ita Davum modo timere sensi, ubi nuptias

Futuras esse audivit. Sed ipse exit foras.

*Dav.* Mirabar, hoc si sic abiret : et heri semper lenitas

Verebar quorsum evadcret.

Qui postquam audierat non datum iri filio uxorem suo,  
Nunquam cuiquam nostrum verbum fecit, neque id ægre  
tulit.

*Si.* At nunc faciet: neque, ut opinor, sine tuo magno  
malo.

*Dav.* Id voluit, nos sic nec opinanteis duci falso gaudio,  
Speranteis jam, amoto metu, inter oscitantes opprimi;  
Ne esset spatium cogitandi ad disturbandas nuptias.

Astute! *Si.* Carnifex, quæ loquitur? *Dav.* Herus est,  
neque provideram.

*Si.* Dave! *Dav.* Hem, quid est? *Si.* Ehodum ad me.

*Dav.* Quid hic volt? *Si.* Quid ais? *Dav.* Qua de  
re? *Si.* Rogas?

Meum gnatum rumor est amare. *Dav.* Id populus curat,  
scilicet!

*Si.* Hoccine agis, an non? *Dav.* Ego vero istuc. *Si.* Sed  
nunc ea me exquirere,

Iniqui patris est. Nam, quod antehac fecit, nihil ad me  
attinet:

Dum tempus ad eam rem tulit, sini, animum ut expleret  
suum.

Nunc hic dies aliam vitam affert, alios mores postulat.

Dehinc postulo, sive æquum'st, te oro, Dave, ut redeat  
jam in viam.

*Dav.* Hoc quid sit? *Si.* Omnes, qui amant, graviter sibi  
dari uxorem ferunt.

*Dav.* Ita aiunt. *Si.* Tum si quis magistrum cepit ad eam  
rem improbum,

Ipsū animum ægrotum ad deteriorem partem plerumque applicat.

*Dav.* Non hercle intelligo. *Si.* Non? hem. *Dav.* Non :  
Davus sum, non Œdipus.

*Si.* Nempe ergo aperte vis, quæ restant, me loqui? *Dav.*  
Sane quidem.

*Si.* Si sensero hodie quicquam in his te nuptiis

Fallaciæ conari, quo fiant minus ;

Aut velle in ea re ostendi, quam sis callidus :

Verberibus cæsum te, Dave, in pistrinum dedam usque ad  
necem,

Ea lege atque omine, ut, si te inde exemerim, ego pro te  
molam.

Quid? hoc intellextin'? an nondum etiam ne hoc quidem?

*Dav.* Imo callide :

Ita aperte ipsam rem modo locutus, nihil circuitione usus es.

*Si.* Ubivis facilius passus sim, quam in hac re, me  
deludier.

*Dav.* Bona verba quæso. *Si.* Irrides? nihil me fallis : sed  
dico tibi,

Ne temere facias : neque tu haud dicas, tibi non præ-  
dictum. Cave.

### ACTUS I. SCENA III.

DAVUS.

ENIMVERO, Dave, nihil loci'st segnitiae neque socordiae,  
Quantum intellexi modo senis sententiam de nuptiis :

Quæ, si non astu providentur, me aut herum pessumdabunt.

Nec, quid agam, certum 'st: Pamphilumne adjutem, an auscultem seni.

Si illum relinquo, ejus vitæ timeo: sin opitulor, hujus minas;

Cui verba dare difficile est. Primum jam de amore hoc comperit:

Me infensus servat, ne quam faciam nuptiis fallaciam.

Si senserit, perii: aut si lubitum fuerit, causam ceperit:

Quo jure, quaque injuria præcipitem me in pistrinum dabit.

Ad hæc mala hoc mihi accedit etiam: hæc Andria,

Sive ista uxor, sive amica est, gravida e Pamphilo est.

Audireque eorum est operæ pretium audaciam:

Nam inceptio 'st amentium, haud amantium.

Quicquid peperisset, decreverunt tollere.

Et fingunt quandam inter se nunc fallaciam,

Civem Atticam esse hanc. Fuit olim quidam senex,

Mercator: navem is fregit apud Andrum insulam:

Is obiit mortem: ibi tum hanc ejectam Chrysidis

Patrem recepisse orbam, parvam. Fabulæ!

Mihi quidem hercle non fit verisimile; atque ipsis commentum placet.

Sed Mysis ab ea egreditur. At ego hinc me ad forum, ut Conveniam Pamphilum, ne de hac re pater imprudentem opprimat.

## ACTUS I. SCENA IV.

## MYSIS.

AUDIVI, Archillis, jamdudum ; Lesbiam adduci jubes.  
Sane pol illa temulenta est mulier et temeraria,  
Nec satis digna, cui committas primo partu mulierem :  
Tamen eam adducam. Importunitatem spectate aniculæ ;  
Quia compotrix ejus est. Di, date facultatem, obsecro,  
Huic pariundi, atque illi in aliis potius peccandi locum.  
Sed quidnam Pamphilum exanimatum video ? vereor quid  
siet.

Opperiar, ut sciam, num quidnam hæc turba tristitiæ  
afferat.

## ACTUS I. SCENA V.

## PAMPHILUS. MYSIS.

*Pam.* HOC CINE'ST humanum factum aut inceptum ? hoc-  
cine'st officium patris ?

*My.* Quid illud est ? *Pam.* Proh deum atque hominum  
fidem ! quid est, si non hæc contumelia'st ?

Uxorem decrerat dare sese mihi hodie : nonne oportuit  
Præscisse me ante ? nonne prius communicatum oportuit ?

*My.* Miseram me ! quod verbum audio ?

*Pam.* Quid Chremes ? qui denegarat se commissurum mihi  
Gnatam suam uxorem ; id mutavit, quia me immutatum  
videt.

Itane obstinate operam dat, ut me a Glycerio miserum abstrahat ?

Quod si fit, pereo funditus.

Adeon' hominem esse invenustum aut infelicem quenquam,  
ut ego sum ?

Proh deum, atque hominum fidem !

Nullon' ego Chremetis pacto affinitatem effugere potero ?

Quot modis contemptus, spretus ? facta, transacta omnia.  
Hem !

Repudiatus repetor. Quamobrem ? nisi si id est, quod suspicor :

Aliquid monstri alunt : ea quoniam nemini obtrudi  
potest,

Itur ad me. *My.* Oratio hæc me miseram exanimavit  
metu.

*Pam.* Nam quid ego nunc dicam de patre ? ah !

Tantamne rem tam negligenter agere ? Præteriens modo  
Mihi apud forum, Uxor tibi ducenda est, Pamphile, hodie,  
inquit, para ;

Abi domum. Id mihi visus 'st dicere, Abi cito, et suspende  
te.

Obstipui. Censen' me verbum potuisse ullum proloqui ?

Aut ullam causam, ineptam saltem, falsam, iniquam ?  
obmutui.

Quod si ego rescissem id prius ; quid facerem, si quis nunc  
me roget ?

Aliquid facerem, ut hoc ne facerem. Sed nunc quid primum  
exequar ?

Tot me impediunt curæ, quæ meum animum divorce trahunt :

Amor, misericordia hujus, nuptiarum sollicitatio :

Tum patris pudor, qui me tam leni passus est animo usque adhuc,

Quæ meo cunque animo lubitum'st, facere : ein' ego ut advorser ? hei mihi !

Incertum'st, quid agam. *My.* Misera timeo, hoc incertum quorsum accidat.

Sed nunc peropus est, aut hunc cum ipsa, aut me aliquid de illa advorsum hunc loqui.

Dum in dubio est animus, paulo momento huc vel illuc impellitur.

*Pam.* Quis hic loquitur ? *Mysis* ? salve. *My.* O salve, Pamphile. *Pam.* Quid agit ? *My.* Rogas ?

Laborat e dolore, atque ex hoc misera sollicita'st, diem

Quia olim in hunc sunt constitutæ nuptiæ : tum autem hoc timet,

Ne deserat se. *Pam.* Hem, egone istuc conari queam ?

Ego propter me illam decipi miseram sinam ?

Quæ mihi suum animum, atque omnem vitam credidit ;

Quam ego animo egregie caram pro uxore habuerim,

Bene et pudice ejus doctum atque eductum, sinam,

Coactum egestate ingenium immutarier ?

Non faciam. *My.* Haut vereor, si in te solo sit situm :

Sed vim ut queas ferre. *Pam.* Adeon' me ignavum putas ?

Adeon' porro ingratum, aut inhumanum, aut ferum ?



Ut neque me consuetudo, neque amor, neque pudor  
Commoveat, neque commoneat, ut servem fidem ?

*My.* Unum hoc scio, hanc meritam esse, ut memor esses  
sui.

*Pam.* Memor essem ? o *Mysis*, *Mysis*, etiam nunc mihi  
Scripta illa dicta sunt in animo *Chrysidis*

De *Glycerio* : jam ferme moriens me vocat :

Accessi ; vos semotæ : nos soli : incipit :

Mi *Pamphile*, hujus formam atque ætatem vides.

Nec clam te est, quam illi nunc utræque inutiles,

Et ad pudicitiam, et ad rem tutandam sient.

Quod ego te per hanc dextram oro, et ingenium tuum,

Per tuam fidem, perque hujus solitudinem

Te obtestor, ne abs te hanc segreges, neu deseras :

Si te in germani fratris dilexi loco,

Sive te hæc solum semper fecit maximi,

Seu tibi morigera fuit in rebus omnibus.

Te isti virum do, amicum, tutorem, patrem.

Bona nostra hæc tibi permitto, et tuæ mando fidei.

Hanc mihi in manum dat : mors continuo ipsam occupat.

Accepi : acceptam servabo. *My.* Ita spero quidem.

*Pam.* Sed cur tu abis ab illa ? *My.* Obstetricem arcesso.

*Pam.* Propera.

Atque audin' ? verbum unum cave de nuptiis,

Ne ad morbum hoc etiam. *My.* Teneo.

## ACTUS II. SCENA I.

CHARINUS. BYRRHIA. PAMPHILUS.

QUID ais, Byrrhia ? daturne illa Pamphilo hodie nuptum ?

*By.* Sic est.

*Ch.* Qui scis ? *By.* Apud forum modo de Davo audiui.

*Ch.* Væ misero mihi !

Ut animus in spe atque in timore usque antehac attentus  
fuit ;

Ita, postquam ademta spes est, lassus, cura confectus,  
stupet.

*By.* Quæso ædepol, Charine, quoniam non potest fieri,  
quod velis,

Id velis, quod possit. *Ch.* Nihil volo aliud, nisi Philu-  
menam.

*By.* Ah ! quanto satius est, te id dare operam, qui istum  
amorem ex animo amoveas tuo,

Quam id loqui, quo magis lubido frustra incendatur  
tua.

*Ch.* Facile omnes, quum valemus, recta consilia ægrotis  
damus.

Tu si hic sis, aliter sentias. *By.* Age, age, ut lubet.

*Ch.* Sed Pamphilum

Video : omnia experiri certum'st, prius quam pereo. *By.*

Quid hic agit ?

*Ch.* Ipsum hunc orabo : huic supplicabo : amorem huic  
narrabo meum.

Credo, impetrabo, ut aliquot saltem nuptiis prodat dies ;

Interea fiet aliquid, spero. *By.* Id aliquid nihil est.

*Ch.* Byrrhia,

Quid tibi videtur? adeon' ad eum? *By.* Quidni? si nihil impetres,

Ut te arbitretur sibi paratum mœchum, si illam duxerit.

*Ch.* Abin' hinc in malam rem cum suspicione istac, scelus?

*Pam.* Charinum video. Salve. *Ch.* O salve, Pamphile, Ad te advenio, spem, salutem, auxilium, consilium expetens.

*Pam.* Neque pol consilii locum habeo, neque auxilii copiam.

Sed istuc quidnam'st? *Ch.* Hodie uxorem ducis? *Pam.* Aiunt. *Ch.* Pamphile,

Si id facis, hodie postremum me vides. *Pam.*—Quid ita? *Ch.* Hei mihi!

Vereor dicere: huic dic quæso, Byrrhia. *By.* Ego dicam. *Pam.* Quid est?

*By.* Sponsam hic tuam amat. *Pam.* Næ iste haut mecum sentit. Ehodum dic mihi,

Num quidnam amplius tibi cum illa fuit, Charine? *Ch.* Ah, Pamphile,

Nihil. *Pam.* Quam vellem! *Ch.* Nunc te per amicitiam et per amorem obsecro,

Principio ut ne ducas. *Pam.* Dabo equidem operam. *Ch.* Sed si id non potes:

Aut tibi nuptiæ hæ sunt cordi. *Pam.* Cordi? *Ch.* Saltem aliquot dies

Profer, dum proficiscor aliquo, ne videam. *Pam.* Audi nunc jam :

Ego, Charine, neutiquam officium liberi esse hominis puto,

Cum is nihil promereat, postulare id gratiæ apponi sibi. Nuptias effugere ego istas malo, quam tu adipiscier.

*Ch.* Reddidisti animum. *Pam.* Nunc si quid potes aut tu, aut hic Byrrhia,

Facite, fingite, invenite, efficite, qui detur tibi :

Ego id agam, mihi qui ne detur. *Ch.* Sat habeo. *Pam.* Davum optume

Video, cujus consilio fretus sum. *Ch.* At tu hercle haut quicquam mihi ;

Nisi ea, quæ nihil opus sunt scire. Fugin' hinc ? *By.* Ego vero, ac lubens.

## ACTUS II. SCENA II.

DAVUS. CHARINUS. PAMPHILUS.

DI boni, boni quid porto ! sed ubi inveniam Pamphilum ?

Ut metum, in quo nunc est, adimam, atque expleam animum gaudio.

*Ch.* Lætus est, nescio quid. *Pam.* Nihil est : nondum hæc rescivit mala.

*Dav.* Quem ego nunc credo, si jam audierit sibi paratas nuptias,

*Ch.* Audin' tu illum ? *Dav.* toto me oppido exanimatum quærere.

Sed ubi quæram ? aut quo nunc primum intendam ? *Ch.*

Cessas alloqui ?

*Dav.* Abco. *Ch.* Dave : ades : resiste. *Dav.* Quis homo'st, qui me ? O Pamphile,

Te ipsum quæro : euge, Charine : ambo opportune : vos volo.

*Ch.* Dave, perii. *Dav.* Quin tu hoc audi. *Ch.* Interii.

*Dav.* Quid timeas scio.

*Pam.* Mea quidem hercle certe in dubio vita'st. *Dav.* Et quid tu, scio.

*Pam.* Nuptiæ mihi. *Dav.* Et si scio. *Pam.* Hodie.

*Dav.* Obtundis, tametsi intelligo.

Id paves, ne ducas tu illam : tu autem, ut ducas. *Ch.* Rem tenes.

*Pam.* Istuc ipsum. *Dav.* Atque istuc ipsum nihil pericli est : me vide.

*Pam.* Obsecro te, quam primum hoc me libera miserum metu. *Dav.* Hem !

Libero. Uxorem tibi non dat jam Chremes. *Pam.* Qui scis ? *Dav.* Scio.

Tuus pater modo meprehendit ; ait, tibi uxorem dare sese

Hodie : item alia multa, quæ nunc non est narrandi locus.

Continuo ad te properans percurro ad forum, ut dicam tibi hæc.

Ubi te non invenio, ibi ascendo in quendam excelsum locum.

Circumspicio ; nusquam. Forte ibi hujus video Byrrhiam ;

Rogo : negat vidisse : mihi molestum : quid agam, cogito.

Redeunti interea ex ipsa re mihi incidit suspicio : hem,

Paululum obsoni : ipse tristis : de improvise nuptiæ :

Non cohærent. *Pam.* Quorsum nam istuc ? *Dav.* Ego  
me continuo ad Chremem.

Quum illoc advenio : solitudo ante ostium : jam id gaudeo.

*Ch.* Recte dicis. *Pam.* Perge. *Dav.* Maneo : interea  
introire neminem

Video, exire neminem : matronam nullam : in ædibus

Nihil ornati, nihil tumulti : accessi : intro aspexi. *Pam.*  
Scio,

Magnum signum. *Dav.* Num videntur convenire hæc  
nuptiis ?

*Pam.* Non, opinor, Dave. *Dav.* Opinor, narras ? non  
recte accipis.

Certa res est. Etiam puerum inde abiens conveni Chremis  
Olera, et pisciculos minutos ferre obolo in cœnam seni.

*Ch.* Liberatus sum hodie, Dave, tua opera. *Dav.* Ac  
nullus quidem.

*Ch.* Quid ita ? nempe huic prorsus illam non dat. *Dav.*  
Ridiculum caput !

Quasi necesse sit, si huic non dat, te illam uxorem ducere :

Nisi vides, nisi senis amicos oras, ambis. *Ch.* Bene  
mones.

Ibo ; etsi hercle sæpe jam me spes frustrata est. Vale.

PAMPHILUS. DAVUS.

QUID igitur sibi volt pater? cur simulat? *Dav.* Ego dicam tibi.

Si id succenseat nunc, quia non dat tibi uxorem Chremes, Ipsus sibi esse injurius videatur; neque id injuria; Prius quam tuum, ut sese habeat, animum ad nuptias perspexerit.

Sed si tu negaris ducere, ibi culpam in te transferet.

Tum illæ turbæ fient. *Pam.* Quid vis patiar? *Dav.*

Pater est, Pamphile.

Difficile est: tum hæc sola'st mulier: dictum ac factum invenerit

Aliquam causam, quamobrem ejiciat oppido. *Pam.*

Ejiciat? *Dav.* Cito.

*Pam.* Cedo igitur, quid faciam, Dave? *Dav.* Dic te ducturum. *Pam.* Hem! *Dav.* Quid est?

*Pam.* Egone dicam? *Dav.* Cur non? *Pam.* Nunquam faciam. *Dav.* Ne nega.

*Pam.* Suadere noli. *Dav.* Ex ea re quid fiat, vide.

*Pam.* Ut ab illa excludar, huc concludar. *Dav.* Non ita est.

Nempe hoc sic esse opinor dicturum patrem:

Ducas volo hodie uxorem: tu, Ducam, inquires.

Cedo, quid jurgabit tecum? hic reddes omnia,

Quæ nunc sunt certa ei consilia, incerta ut sient,

Sine omni periculo. Nam hocce haut dubium est, quin Chremes

Tibi non det gnatam: nec tu ea causa minueris

Hæc quæ facis, ne is mutet suam sententiam.

Patri dic velle : ut, cum velit, tibi jure irasci non queat.

Nam quod tu speres, propulsabo facile ; uxorem his moribus

Dabit nemo : inveniet inopem potius, quam te corrumpi sinat.

Sed si te æquo animo ferre accipiet, negligentem feceris.

Alia otiosus quæret : interea aliquid acciderit boni.

*Pam.* Itan' credis? *Dav.* Haud dubium quidem'st.

*Pam.* Vide quo me inducas. *Dav.* Quin taces ?

*Pam.* Dicam. Puerum autem ne resciscat mihi esse ex illa, cautio est :

Nam pollicitus sum suscepturum. *Dav.* O facinus audax !

*Pam.* Hanc fidem

Sibi, me obsecravit, qui se sciret non deserturum, ut darem.

*Dav.* Curabitur : sed pater adest : cave, te esse tristem sentiat.

## ACTUS II. SCENA IV.

SIMO. DAVUS. PAMPHILUS.

REVISO quid agant, aut quid captent consilii.

*Dav.* Hic nunc non dubitat, quin te ducturum neges.

Venit meditatus alicunde ex solo loco :

Orationem sperat invenisse se,

Qui differat te : proin tu fac, apud te ut sies.

*Pam.* Modo ut possim, Dave. *Dav.* Crede, inquam, hoc mihi, Pamphile,



Nunquam hodie tecum commutaturum patrem  
Unum esse verbum, si te dices ducere.

## ACTUS II. SCENA V.

BYRRHIA. SIMO. DAVUS. PAMPHILUS.

HERUS me, relictis rebus, jussit Pamphilum  
Hodie observare, ut, quid ageret de nuptiis,  
Scirem : id propterea nunc hunc venientem sequor.  
Ipsum adeo præsto video cum Davo : hoc agam.  
*Si.* Utrumque adesse video. *Dav.* Hem ! serva. *Si.*  
Pamphile.  
*Dav.* Quasi de improvviso respice ad eum. *Pam.* Ehem,  
pater.  
*Dav.* Probe. *Si.* Hodie uxorem ducas, ut dixi, volo.  
*By.* Nunc nostræ timeo parti, quid hic respondeat.  
*Pam.* Neque istic, neque alibi usquam tibi erit in me  
mora. *By.* Hem !  
*Dav.* Obmutuit. *By.* Quid dixit ? *Si.* Facis ut te  
decet,  
Quum istuc, quod postulo, impetro cum gratia.  
*Dav.* Sum verus ? *By.* Herus, quantum audio, uxore  
excidit.  
*Si.* I nunc jam intro, ne in mora, cum opus sit, sies.  
*Pam.* Eo. *By.* Nullane in re esse homini cuiquam fi-  
dem !  
Verum illud verbum'st, vulgo quod dici solet,  
Omnes sibi malle melius esse, quam alteri.  
Ego illam vidi : virginem forma bona

Memini videre : quo æquior sum Pamphilo,  
Si se illam in somnis, quam illum, amplecti maluit.  
Renunciabò, ut pro hoc malo mihi det malum.

## ACTUS II. SCENA VI.

DAVUS. SIMO.

Hic nunc me credit aliquam sibi fallaciam  
Portare, et ea me hic restitisse gratia.

*Si.* Quid Davus narrat? *Dav.* Æque quicquam nunc  
quidem.

*Si.* Nihilne? hem! *Dav.* Nihil prorsus. *Si.* Atqui  
expectabam quidem.

*Dav.* Præter spem evenit: sentio: hoc male habet  
virum.

*Si.* Potin' es mihi verum dicere? *Dav.* Nihil facilius.

*Si.* Num illi molestæ quippiam hæ sunt nuptiæ,  
Propter hujusce hospitæ consuetudinem?

*Dav.* Nihil hercle: aut, si adeo, bidui est, aut tridui  
Hæc sollicitudo: nosti: deinde desinet.

Etenim ipsus secum eam rem reputavit via.

*Si.* Laudo. *Dav.* Dum licitum est ei, dumque ætas  
tulit,

Amavit: tum id clam: cavit, ne unquam infamiæ

Ea res sibi esset, ut virum fortem decet:

Nunc uxore opus est: animum ad uxorem appulit.

*Si.* Subtristis visus est esse aliquantulum mihi.

*Dav.* Nihil propter hanc rem: sed est, quod succenset  
tibi.

*Si.* Quidnam'st? *Dav.* Puerile'st. *Si.* Quid est? *Dav.*

Nihil. *Si.* Quin dic, quid est?

*Dav.* Ait nimium parce facere sumtum. *Si.* Mene?

*Dav.* Te.

Vix, inquit, drachmis est obsonatus decem.

Num filio videtur uxorem dare?

Quem, inquit, ad cœnam vocabo meorum æqualium

Potissimum nunc? et, quod dicendum hic siet,

Tu quoque perparce nimium: non laudo. *Si.* Tace.

*Dav.* Commovi. *Si.* Ego istæc, recte ut fiant, videro.

Quidnam hoc rei est? quid hic volt veterator sibi?

Nam si hic mali est quicquam, hem illic est huic rei  
caput.

---

## ACTUS III. SCENA I.

MYSIS. SIMO. DAVUS. LESBIA. GLYCERIUM.

ITA pol quidem res est, ut dixti, Lesbia;

Fidelem haud ferme mulieri invenias virum.

*Si.* Ab Andria'st ancilla hæc: quid narras? *Dav.*

Ita'st.

*My.* Sed hic Pamphilus. *Si.* Quid dicit? *My.* Firmavit  
fidem. *Si.* Hem!

*Dav.* Utinam aut hic surdus, aut hæc muta facta sit.

*My.* Nam quod peperisset, jussit tolli. *Si.* O Jupiter!

Quid ego audio? actum'st, siquidem hæc vera prædicat.

*Les.* Bonum ingenium narras adolescentis. *My.* Optimum.

Sed sequere me intro, ne in mora illi sis. *Les.* Sequor.

*Dav.* Quod remedium nunc huic malo inveniam? *Si.* Quid hoc?

Adeone est demens? ex peregrina? jam scio, ah!

Vix tandem sensi stolidus. *Dav.* Quid hic sensisse ait?

*Si.* Hæc primum affertur jam mihi ab hoc fallacia;  
Hanc simulant parere, quo Chremetem absterreant.

*Gl.* Juno Lucina, fer opem; serva me, obsecro.

*Si.* Hui, tam cito? ridiculum: postquam ante ostium

Me audivit stare, approperat: non sat commode

Divisa sunt temporibus tibi, Dave, hæc. *Dav.* Mihin'?

*Si.* Num immemor es discipuli? *Dav.* Ego, quid narres, nescio.

*Si.* Hiccine me si imparatum in veris nuptiis

Adortus esset, quos mihi ludos redderet?

Nunc hujus periculo fit: ego in portu navigo.

### ACTUS III. SCENA II.

LESBIA. SIMO. DAVUS.

ADHUC, Archillis, quæ adsolent, quæque oportet

Signa esse ad salutem, omnia huic esse video.

Nunc primum fac, istæc ut lavet: post deinde,

Quod jussi ei dare bibere, et quantum imperavi,

Date: mox ego huc revertar.

Per ecastor scitus puer natus est Pamphilo.

Deos quæso, ut sit superstes, quandoquidem ipse'st ingenio bono;

Cumque huic veritus est optumæ adolescenti facere injuriam.

*Si.* Vel hoc quis non credat, qui norit te, abs te esse ortum? *Dav.* Quidnam id est?

*Si.* Non imperabat coram, quid opus facto esset puerperæ:

Sed postquam egressa'st, illis quæ sunt intus, clamat de via.

O Dave, itan' contemnor abs te? aut itane tandem idoneus Tibi videor esse, quem tam aperte fallere incipias dolis?

Saltem accurate: ut metui videar certe, si resciverim.

*Dav.* Certe hercle nunc hic se ipso fallit, haut ego.

*Si.* Edixin' tibi?

Interminatus sum, ne faceres: num veritus? quid retulit?

Credon' tibi hoc, nunc peperisse hanc e Pamphilo?

*Dav.* Teneo, quid erret: et quid agam habeo. *Si.* Quid taces?

*Dav.* Quid credas? quasi non tibi renunciata sint hæc, sic fore.

*Si.* Mihine quisquam? *Dav.* Eho! an tute intellexti hoc assimilari? *Si.* Irrideor.

*Dav.* Renunciatum'st: nam qui istæc tibi incidit suspicio?

*Si.* Qui? quia te noram. *Dav.* Quasi tu dicas, factum id consilio meo.

*Si.* Certe enim scio. *Dav.* Non satis me pernosti etiam, qualis sim, Simo.

*Si.* Egone te ? *Dav.* Sed si quid narrare occepi, continuo dari

Tibi verba censes. *Si.* Falso. *Dav.* Itaque hercle nihil jam mutire audeo.

*Si.* Hoc ego scio unum, neminem peperisse hic. *Dav.* Intellexti ?

Sed nihilo secius mox deferent puerum huc ante ostium. Id ego jam nunc tibi renuncio, here, futurum, ut sis sciens.

Ne tu hoc mihi posterius dicas, Davi factum consilio, aut dolis.

Prorsus a me opinionem hanc tuam esse ego amotam volo.

*Si.* Unde id scis ? *Dav.* Audivi, et credo. *Si.* Multa concurrunt simul,

Qui conjecturam hanc nunc facio : jam primum hæc se e Pamphilo

Gravidam dixit esse : inventum'st falsum : nunc, postquam videt

Nuptias domi apparari, missa'st ancilla illico

Obstetricem arcessitum ad eam, et puerum ut afferret simul.

*Dav.* Hoc nisi fit, puerum ut tu videas, nihil moventur nuptiæ.

*Si.* Quid ais ? cum intellexeras,

Id consilii capere, cur non dixti extemplo Pamphilo ?

*Dav.* Quis igitur eum ab illa abstraxit, nisi ego ? nam omnes nos quidem

Scimus, quam misere hanc amarit : nunc sibi uxorem expetit.

Postremo id mihi da negoti: tu tamen has nuptias  
Perge facere ita, ut facis: et id spero adjuturos deos.

*Si.* Imo abi intro: ibi me opperire, et, quod parato opus  
est, para.

Non impulit me, hæc nunc omnino ut crederem.  
Atque haut scio, an, quæ dixit, sint vera omnia:  
Sed parvi pendo: illud mihi multo maximum'st,  
Quod mihi pollicitus'st ipse gnatus. Nunc Chremem  
Conveniam: orabo gnato uxorem: si impetro,  
Quid alias malim, quam hodie has fieri nuptias?  
Nam gnatus quod pollicitus'st, haut dubium'st mihi,  
Si nolit, quin eum merito possim cogere.  
Atque adeo in ipso tempore eccum ipsum obviam.

## ACTUS III. SCENA III.

SIMO. CHREMES.

JUBEO Chremetem. *Ch.* O! te ipsum quærebam. *Si.*

Et ego te. *Ch.* Optato advenis.

Aliquot me adiere, ex te auditum qui aiebant, hodie filiam  
Meam nubere tuo gnato: id viso, tun', an illi insaniant.

*Si.* Ausculta! paucis, et quid ego te velim, et tu quod  
queris, scies.

*Ch.* Ausculto: loquere quid velis.

*Si.* Per te deos oro, et nostram amicitiam, Chreme,  
Quæ incepta a parvis, cum ætate accrevit simul;  
Perque unicam gnatam tuam, et gnatum meum,  
Cujus tibi potestas summa servandi datur:  
Ut me adjuves in hac re, atque ita, ut nuptiæ

Fuerant futuræ, fiant. *Ch.* Ah, ne me obseera:

Quasi hoc te orando a me impetrare oporteat.

Alium esse censes nunc me, atque olim, cum dabam?

*Si* in rem est utrique, ut fiant, arcessi jube.

Sed si ex ea re plus mali'st quam commodi

Utrique, id oro te, in commune ut consulas:

Quasi illa tua sit, Pamphilique ego sim pater.

*Si.* Imo ita volo, itaque postulo, ut fiat, Chreme:

Neque postulem abs te, nisi ipsa res moneat. *Ch.* Quid est?

*Si.* Iræ sunt inter Glycerium et gnatum. *Ch.* Audio.

*Si.* Ita magnæ, ut sperem posse avelli. *Ch.* Fabulæ.

*Si.* Profecto sic est. *Ch.* Sic hercle, ut dicam tibi:

Amantium iræ, amoris integratio'st.

*Si.* Hem! id te oro, ut ante eamus, dum tempus datur,

Dumque ejus libido occlusa'st contumeliis:

Prius quam harum scelera, et lacrumæ confictæ dolis,

Reducunt animum ægrotum ad misericordiam,

Uxorem demus: spero consuetudine et

Conjugio liberali devinctum, Chreme,

Dein facile ex illis sese emersurum malis.

*Ch.* Tibi ita hoc videtur: at ego non posse arbitror,

Neque illum hanc perpetuo habere, neque me perpeti.

*Si.* Qui scis ergo istuc, nisi periculum feceris?

*Ch.* At istuc periculum in filia fieri, grave est.

*Si.* Nempe incommoditas denique huc omnis redit:

Si eveniat, quod Di prohibeant, discessio.

At si corrigitur, quot commoditates, vide.

Principio, amico filium restitueris:



Tibi generum firmum, et filiæ invenies virum.

*Ch.* Quid istic? si ita istuc animum induxti esse utile,  
Nolo tibi ullum commodum in me claudier.

*Si.* Merito te semper maximi feci, Chreme.

*Ch.* Sed quid ais? *Si.* Quid? *Ch.* Qui scis eos nunc  
discordare inter se?

*Si.* Ipsus mihi Davos, qui intinu'st eorum consiliis, dixit.  
Et is mihi suadet, nuptias, quantum queam, ut matu-  
rem.

Num censes faceret, filium nisi sciret eadem hæc velle?

Tute adeo jam ejus verba audies. Heus, evocate huc Da-  
vom.

Atque eccum: video ipsum foras exire.

## ACTUS III. SCENA IV.

DAVUS. SIMO. CHREMES.

Ad te ibam. *Si.* Quidnam est?

*Dav.* Cur uxor non arcessitur? jam advesperascit. *Si.*  
Audin' tu illum?

Ego dudum nonnihil veritus sum, Dave, abs te, ne faceres  
idem,

Quod vulgus servorum solet, dolis ut me deluderés:

Propterea quod amat filius. *Dav.* Egon' istuc facerem?  
*Si.* Credidi.

Idque adeo metuens vos celavi, quod nunc dicam. *Dav.*  
Quid? *Si.* Scies:

Nam propemodum habeo tibi jam fidem. *Dav.* Tandem  
cognosti qui siem.

*Si.* Non fuerant nuptiæ futuræ. *Dav.* Quid? non?

*Si.* Sed ea gratia

Simulavi, vos ut pertentarem. *Dav.* Quid ais? *Si.* Sic res est. *Dav.* Vide,

Nunquam istuc quivi ego intelligere: vah! consilium callidum.

*Si.* Hoc audi: ut hinc te introire jussi, opportune hic fit mihi obviam.

*Dav.* Hem! numnam periimus? *Si.* Narro huic, quæ tu dudum narrasti mihi.

*Dav.* Quidnam audio? *Si.* Gnatam ut det oro, vixque id exoro. *Dav.* Occidi.

*Si.* Hem! quid dixi? *Dav.* Optume inquam factum!

*Si.* Nunc per hunc nulla'st mora.

*Ch.* Domum modo ibo: ut apparentur, dicam: atque huc renuncio.

*Si.* Nunc te oro, Dave, quoniam solus mihi effecisti has nuptias.

*Dav.* Ego vero solus. *Si.* Corrigere mihi gnatum porro enitere.

*Dav.* Faciam hercle sedulo. *Si.* Potes nunc, dum animus irritatus est.

*Dav.* Quiescas. *Si.* Age igitur, ubi nunc est ipse? *Dav.* Mirum, ni domi est.

*Si.* Ibo ad eum, atque eadem hæc, quæ tibi dixi, dicam itidem illi. *Dav.* Nullus sum.

Quid causæ est, quin hinc in pistrinum recta proficiscar via?

Nihil est preci loci relictum; jam perturbavi omnia:

Herum fefelli: in nuptias conjeci herilem filium:

Feci hodie ut fierent, insperante hoc, atque invito Pamphilo. Hem

Astutias ! Quod si quiessem, nihil evenisset mali.

Sed eccum video ipsum : occidi.

Utinam mihi esset aliquid hic, quo me nunc præcipitem darem.

## ACTUS III. SCENA V.

PAMPHILUS. DAVUS.

UBI illic est scelus, qui me perdidit ? *Dav.* Perii. *Pam.*

Atque hoc confiteor,

Jure mihi obtigisse, quando quidem tam iners, tam nulli consilii

Sum. Servon' fortunas meas me commisisse futili ?

Ergo pretium ob stultitiam fero : sed inultum nunquam id auferet.

*Dav.* Posthac incolumem sat scio fore me, nunc si hoc devito malum.

*Pam.* Nam quid ego nunc dicam patri ? negabon' velle me, modo

Qui sum pollicitus, ducere ? qua fiducia id facere audeam ?

Nec, quid me nunc faciam, scio. *Dav.* Nec quidem me : atque id ago sedulo.

Dicam aliquid jam inventurum, ut huic malo aliquam producam moram.

*Pam.* Ohe. *Dav.* Visus sum. *Pam.* Ehodum, bone vir, quid ais ? viden' me consiliis tuis

Miserum impeditum esse? *Dav.* At jam expediam.

*Pam.* Expedies? *Dav.* Certe, Pamphile.

*Pam.* Nempe ut modo. *Dav.* Imo melius, spero. *Pam.*

Oh, tibi ego ut credam, furcifer?

Tu rem impeditam et perditam restituas? hem! quo  
fretus siem,

Qui me hodie ex tranquillissima re coniecisti in nuptias.

An non dixi hoc esse futurum? *Dav.* Dixti. *Pam.*

Quid meritus? *Dav.* Crucem.

Sed sine paululum ad me redeam: jam aliquid dispiciam.

*Pam.* Hei mihi!

Cum non habeo spatium, ut de te sumam supplicium, ut  
volo?

Namque hoc tempus, praeavere mihi me, haut te ulcisci,  
sinit.

---

#### ACTUS IV. SCENA I.

CHARINUS. PAMPHILUS. DAVUS.

Hoccin' est credibile, aut memorabile,

Tanta vecordia innata cuiquam ut siet,

Ut malis gaudeant, atque ex incommodis

Alterius sua comparent ut commoda? ah!

Idne est verum? Imo id est genus hominum pessimum,

In denegando modo quis pudor paululum adest:

Post, ubi tempus est promissa jam perfici,

Tum coacti, necessario se aperiunt, et timent ;

Et tamen res cogit denegare.

Ibi tum eorum impudentissima oratio est ;

Quis tu es ? quis mihi es ? cur meam tibi ?

Heus, Proximus sum egomet mihi. Attamen, ubi fides ?

Si roges, nihil pudet : hic, ubi opus est,

Non verentur : illic, ubi nihil opus est, ibi verentur.

Sed quid agam ? adeamne ad eum, et cum eo injuriam  
hanc expostulem ?

Ingeram mala multa ? atque aliquis dicat, Nihil promov-  
eris.

Multum : molestus certe ei fuero ; atque animo morem  
gessero.

*Pam.* Charine, et me et te imprudens, nisi quid Di respi-  
ciunt, perdidi.

*Ch.* Itane, imprudens ? tandem inventa'st causa : solvist  
fidem.

*Pam.* Quid tandem ? *Ch.* Etiam nunc me ducere istis  
dictis postulas.

*Pam.* Quid istuc est ? *Ch.* Postquam me amare dixi,  
complacita'st tibi.

Heu me miserum ! qui tuum animum ex animo spectavi  
meo.

*Pam.* Falsus es. *Ch.* Nonne tibi satis esse hoc visum  
solidum'st gaudium,

Nisi me lactasses amantem, et falsa spe produceres ?

Habeas. *Pam.* Habeam ? ah ! nescis, quantis in malis  
verser miser,

Quantasque hic suis consiliis mihi confecit sollicitudines,

Meus carnifex. *Ch.* Quid istuc tam mirum'st, de te si exemplum capit?

*Pam.* Haut istuc dicas, si cognoris vel me, vel amorem meum.

*Ch.* Scio: cum patre altercasti dudum: et is nunc propterea tibi

Succenset: nec te quivit hodie cogere, illam ut duceres.

*Pam.* Imo etiam, quo tu minus scis ærumnas meas:

Hæ nuptiæ non apparabantur mihi,

Nec postulabat nunc quisquam uxorem dare.

*Ch.* Scio: tu coactus tua voluntate es. *Pam.* Mane:

Nondum scis. *Ch.* Scio equidem illam ducturum esse te.

*Pam.* Cur me enicas? hoc audi: nunquam destitit

Instare, ut dicerem me esse ducturum patri;

Suadere, orare, usque adeo donec perpulit.

*Ch.* Quis homo istuc? *Pam.* Davos. *Ch.* Davos?

*Pam.* Interturbat. *Ch.* Quamobrem? *Pam.* Nescio.

Nisi mihi deos satis scio fuisse iratos, qui ei auscultaverim.

*Ch.* Factum hoc est, Dave? *Dav.* Factum. *Ch.* Hem! quid ais, scelus?

At tibi Di dignum factis exitium duint.

Eho, dic mihi, si omnes hunc conjectum in nuptias

Inimici vellent: quod, nisi hoc, consilium darent?

*Dav.* Deceptus sum, at non defetigatus. *Ch.* Scio.

*Dav.* Hac non successit, alia aggrediemur via.

Nisi id putas, quia primo processit parum,

Non posse jam ad salutem converti hoc malum.

*Pam.* Imo etiam. Nam satis credo, si advigilaveris,

Ex unis geminas mihi conficies nuptias.

*Dav.* Ego, Pamphile, hoc tibi pro servitio debeo,  
Conari manibus, pedibus, noctesque et dies,  
Capitis periculum adire, dum prosim tibi.

Tuum'st, siquid præter spem evenit, mihi ignoscere.  
Parum succedit quod ago ? at facio sedulo.

Vel melius tute reperi : me missum face.

*Pam.* Cupio : restitue, quem a me accepisti, locum.

*Dav.* Faciam. *Pam.* At jam hoc opus est. *Dav.* Hem !  
st, mane : concrepuit a Glycerio ostium.

*Pam.* Nihil ad te. *Dav.* Quæro. *Pam.* Hem ! nunc cine  
demum ? *Dav.* At jam hoc tibi inventum dabo.

## ACTUS IV. SCENA II.

MYSIS. PAMPHILUS. CHARINUS. DAVUS.

JAM, ubi ubi erit, inventum tibi curabo, et mecum ad-  
ductum

Tuum Pamphilum : tu modo, anime mi, noli te mace-  
rare.

*Pam.* Mysis, quid est ? *My.* Hem, Pamphile, optume te  
mihi offers. *Pam.* Quid est ?

*My.* Orare jussit, si se ames, hera, jam ut ad sese venias :  
Videre ait te cupere. *Pam.* Vah ! perii : hoc malum  
integrascit.

Siccine me, atque illam opera tua nunc miseros sollici-  
tarier.

Nam idcirco arcessor, nuptias quod mihi apparari sensit.

*Ch.* Quibus quidem quam facile potuerat quiesci, si hic  
quiesset ?

*Dav.* Age, si hic non insanit satis sua sponte, instiga.

*My.* Atque edepol

Ea res est; proptereaque nunc misera in mœrore est.

*Pam.* Mysis,

Per omnes tibi adjuro deos, nunquam eam me deserturum :

Non, si capiundos mihi sciam esse inimicos omnes homines.

Hanc mihi expetivi, contigit : conveniunt mores : valeant, Qui inter nos discidium volunt. Hanc, nisi mors, mihi adimet nemo.

*Ch.* Resipisco. *Pam.* Non Apollinis magis verum, atque hoc, responsum est.

Si poterit fieri, ut ne pater per me stetisse credat,

Quo minus hæ fierent nuptiæ, volo : sed si id non poterit,

Id faciam, in proclivi quod est, per me stetisse ut credat.

Quis videor ? *Ch.* Miser æque atque ego. *Pam.* Consilium quæro. *Ch.* Fortis.

*Pam.* Scio quid conere. *Dav.* Hoc ego tibi profecto effectum reddam.

*Pam.* Jam hoc opus est. *Dav.* Quin jam habeo. *Ch.*

Quid est ? *Dav.* Huic, non tibi, habeo, ne erres.

*Ch.* Sat habeo. *Pam.* Quid facies ? cedo. *Dav.* Dies mihi hic ut sit satis vereor

Ad agendum ; ne vacuum esse me nunc ad narrandum credas.

Proinde hinc vos amolimini : nam mihi impedimento estis.

*Pam.* Ego hanc visam. *Dav.* Quid tu ? quo hinc te agis ?

*Ch.* Verum vis dicam ? *Dav.* Imo etiam :

Narrationis incipit mihi initium. *Ch.* Quid me fiet ?



*Dav.* Eho tu impudens, non satis habes, quod tibi dieculam addo,

Quantum huic promoveo nuptias? *Ch.* Dave, attamen.

*Dav.* Quid ergo?

*Ch.* Ut ducam. *Dav.* Ridiculum. *Ch.* Huc face ad me ut venias, si quid poteris.

*Dav.* Quid veniam? nihil habeo. *Ch.* Attamen, si quid.

*Dav.* Age, veniam. *Ch.* Si quid,

Domi ero. *Dav.* Tu, Mysis, dum exeo, parumper opperire me hic.

*My.* Quapropter? *Dav.* Ita facto est opus. *My.* Matura. *Dav.* Jam, inquam, hic adero.

## ACTUS IV. SCENA III.

MYSIS. DAVUS.

NIHILNE esse proprium cuiquam? Di vostram fidem!

Summum bonum esse heræ putavi hunc Pamphilum,

Amicum, amatorem, virum in quovis loco

Paratum: verum ex eo nunc misera quem capit

Dolorem? facile hic plus mali est, quam illic boni.

Sed Davus exit. Mi homo, quid istuc obsecro'st?

Quo portas puerum? *Dav.* Mysis, nunc opus est tua

Mihi ad hanc rem expromta memoria atque astutia.

*My.* Quidnam incepturus? *Dav.* Accipe a me hunc ocus,

Atque ante nostram januam appone. *My.* Obsecro,

Humine? *Dav.* Ex ara hinc sume verbenas tibi,

Atque eas substerne. *My.* Quamobrem id tute non facis?

*Dav.* Quia si forte opus sit ad herum jurandum mihi Non apposuisse, ut liquido possim. *My.* Intelligo : Nova nunc religio in te istæc incessit, cedo ?

*Dav.* Move ocus te, ut, quid agam, porro intelligas. Pro Jupiter ! *My.* Quid est ? *Dav.* Sponsæ pater intervenit.

Repudio quod consilium primum intenderam.

*My.* Nescio quid narres. *Dav.* Ego quoque hinc ab dextera

Venire me assimilabo : tu, ut subservias

Orationi, utcunque opus sit, verbis, vide.

*My.* Ego, quid agas, nihil intelligo : sed, si quid est, Quod mea opera opus sit vobis, aut tu plus vides, Manebo, ne quod vostrum remorer commodum.

#### ACTUS IV. SCENA IV.

CHREMES. MYNIS. DAVUS.

REVERTOR, postquam, quæ opus fuere ad nuptias

Gnatæ, paravi, ut jubeam arcessi : sed quid hoc ?

Puer herele'st. Mulier, tun' apposuisti hunc ? *My.* Ubi illic est ?

*Ch.* Non mihi respondes ? *My.* Nusquam est : vae miseræ mihi !

Reliquit me homo, atque abiit. *Dav.* Di vostram fidem !

Quid turbæ est apud forum ? quid illic hominum litigant ?

Tum annonæ cara'st : quid dicam aliud, nescio.

*My.* Cur tu, obsecro, hic me solam? *Dav.* Quæ est hæc fabula?

Eho, Mysis, puer hic unde est? quisve huc attulit?

*My.* Satin' sanus es, qui me id rogites? *Dav.* Quem ego igitur rogem?

Qui hic neminem alium videam? *Ch.* Miror, unde sit.

*Dav.* Dicturan' es quod rogo? *My.* Au. *Dav.* Concede ad dexteram.

*My.* Deliras: non tute ipse? *Dav.* Verbum si mihi Unum, præterquam quod te rogo, faxis, cave.

*My.* Male dicis. *Dav.* Unde'st? dic clare. *My.* A nobis. *Dav.* Ha ha he.

Mirum vero, impudenter mulier si facit meretrix.

*Ch.* Ab Andria est ancilla hæc, quantum intelligo.

*Dav.* Adeon' videmur vobis esse idonei,

In quibus sic illudatis? *Ch.* Veni in tempore.

*Dav.* Propera adeo puerum tollere hinc ab janua.

Mane; cave quoquam ex istoc excessis loco.

*My.* Di te eradicent: ita me miseram territas.

*Dav.* Tibi ego dico, an non? *My.* Quid vis? *Dav.* At etiam rogas?

Cedo, cujum puerum hic apposuisti? dic mihi.

*My.* Tu nescis? *Dav.* Mitte id, quod scio: dic, quod rogo.

*My.* Vestri. *Dav.* Cujus? nostri? *My.* Pamphili.

*Dav.* Hem! quid? Pamphili?

*My.* Eho, annon est? *Ch.* Recte ego semper fugi has nuptias.

*Dav.* O facinus animadvertendum! *My.* Quid clamitas?

*Dav.* Quemne ego heri vidi ad vos afferri vesperi?

*My.* O hominem audacem! *Dav.* Verum: vidi Cantharam

Suffarcinatam. *My.* Dis pol habeo gratias,  
Cum in pariundo aliquot affuerunt liberæ.

*Dav.* Næ illa illum haut novit, cujus causa hæc incipit.  
Chremes, si positum puerum ante ædes viderit,  
Suam gnatham non dabit: tanto hercle magis dabit.

*Ch.* Non hercle faciet. *Dav.* Nunc adeo, ut tu sis  
sciens,

Nisi puerum tollis, jam ego hunc in mediam viam  
Provolvam, teque ibidem pervolvam in luto.

*My.* Tu pol, homo, non es sobrius. *Dav.* Fallacia  
Alia aliam trudit: jam susurrari audio,

Civem Atticam esse hanc. *Ch.* Eho! *Dav.* Coactus  
legibus

Eam uxorem ducet. *My.* Au! obsecro, an non civis est?

*Ch.* Jocularium in malum insciens pene incidi.

*Dav.* Quis hic loquitur? o Chreme, per tempus advenis:

Ausculda. *Ch.* Audivi jam omnia. *Dav.* Ah, ne tu  
omnia.

*Ch.* Audivi, inquam, a principio. *Dav.* Audistin' obsecro?

Hem scelera! hanc jam oportet in cruciatum hinc abripi.  
Hic est ille: non te credas Davom ludere.

*My.* Me miseram! nihil pol falsi dixi, mi senex.

*Ch.* Novi rem omnem. Est Simo intus? *Dav.* Est.

*My.* Ne me attingas, sceleste: si pol Glycerio non omnia  
hæc.

*Dav.* Eho, inepta, nescis quid sit actum? *My.* Quid sciam?

*Dav.* Hic socer est : alio pacto haut poterat fieri,  
Ut sciret hæc, quæ volumus. *My.* Prædiceres.

*Dav.* Paulum interesse censes, ex animo omnia,  
Ut fert natura, facias, an de industria?

## ACTUS IV. SCENA V.

CRITO. MYSIS. DAVUS.

IN hac habitasse platea dictum est Chrysidem :

Quæ sese inhoneste optavit parare hic divitias

Potius, quam in patria honeste pauper vivere.

Ejus morte ea ad me lege redierunt bona.

Sed quos perconter, video. Salvete. *My.* Obsecro,

Quem video? estne hic Crito, sobrinus Chrysidis?

Is est. *Cr.* O Mysis, salve. *My.* Salvos sis, Crito.

*Cr.* Itane Chrysis? hem! *My.* Nos quidem pol miseras perdidit.

*Cr.* Quid vos? quo pacto hic? satin' recte? *My.* Nosne?  
sic

Ut quimus, aiunt; quando, ut volumus, non licet.

*Cr.* Quid Glycerium? jam hic suos parentes repperit?

*My.* Utinam! *Cr.* An nondum etiam? haut auspicato  
huc me appuli.

Nam pol, si id scissem, nunquam huc tetulissem pedem.

Semper enim dicta est ejus hæc atque habita est soror.

Quæ illius fuerunt, possidet : nunc me hospitem

Lites sequi, quam hic mihi sit facile atque utile,

Aliorum exempla commonent : simul arbitror,  
Jam aliquem esse amicum et defensorem ei : nam fere  
Grandiuscula jam profecta'st illinc : clamitent,  
Me sycphantam hereditates persequi,  
Mendicum : tum, ipsam despoliare non licet.

*My.* Optume hospes, pol, Crito, antiquum obtines.

*Ch.* Duc me ad eam : quando huc veni, ut videam. *My.*  
Maxume.

*Dav.* Sequar hos : nolo me in tempore hoc videat senex.

---

#### ACTUS V. SCENA I.

CHREMES. SIMO.

SATIS jam, satis, Simo, spectata erga te amicitia'st mea :  
Satis periculi cœpi adire : orandi jam finem face.

Dum studeo obsequi tibi, pene illusi vitam filiæ.

*Si.* Imo enim nunc quam maxime abs te postulo, atque  
oro, Chreme,

Ut beneficium verbis initum dudum, nunc re comprobēs.

*Ch.* Vide, quam iniquus sis præ studio, dum id efficias  
quod cupis,

Neque modum benignitatis, neque, quid me ores, cogitas.

Nam si cogites, remittas jam me onerare injuriis.

*Si.* Quibus? *Ch.* Ah! rogitas? perpulisti me, ut homini  
adolescentulo,

In alio occupato amore, abhorrenti ab re uxoria,  
Filiam darem in seditionem, atque incertas nuptias ;

Ejus labore, atque ejus dolore, gnato ut medicarer tuo.

Impetrasti: incepti, dum res tetulit: nunc non fert;  
feras.

Illam hinc civem esse aiunt: puer est natus: nos missos  
face.

*Si.* Per ego te deos oro, ut ne illis animum inducas credere,

Quibus id maxime utile'st, illum esse quam deterri-  
mum.

Nuptiarum gratia hæc sunt ficta atque incepta omnia.

Ubi ea causa, quamobrem hæc faciunt, erit adempta his:  
desinent.

*Ch.* Erras: cum Davo egomet vidi jurgantem ancillam.

*Si.* Scio.

*Ch.* At vero vultu; cum, ibi me adesse, neuter tum præ-  
senserat.

*Si.* Credo: et id facturas, Davos dudum prædixit  
mihi:

Et nescio quid tibi sum oblitus hodie, ac volui, dicere.

## ACTUS V. SCENA II.

DAVUS. CHREMES. SIMO. DROMO.

ANIMO nunc jam otioso esse impero. *Ch.* Hem Davom  
tibi.

*Si.* Unde egreditur? *Dav.* Meo præsidio atque hospitis.

*Si.* Quid illud mali est?

*Dav.* Ego commodiorem hominem, adventum, tempus,  
non vidi. *Si.* Scelus,

Quemnam hic laudat? *Dav.* Omnis res est jam in vado.

*Si.* Cesso alloqui?

*Dav.* Herus est: quid agam? *Si.* O salve, bone vir!

*Dav.* Ehem Simo! O noster Chreme!

Omnia appadata jam sunt intus. *Si.* Curasti probe.

*Dav.* Ubi voles, arcesse. *Si.* Bene sane: id enim vero hinc nunc abest.

Etiam tu hoc respondes? Quid istic tibi negotii'st? *Dav.* Mihin'?

*Si.* Ita. *Dav.* Mihine? *Si.* Tibi ergo. *Dav.* Modo introii. *Si.* Quasi ego, quam dudum, rogem.

*Dav.* Cum tuo gnato una. *Si.* Anne est intus Pamphilus? crucior miser.

Eho, non tu dixisti esse inter eos inimicitias, carnufex?

*Dav.* Sunt. *Si.* Cur igitur hic est? *Ch.* Quid illum censes? cum illa litigat.

*Dav.* Immo vero indignum, Chremes, jam facinus faxo ex me audias.

Nescio quis senex modo venit: ellum, confidens, catus:

Cum faciem videas, videtur esse quantivis pretii.

Tristis severitas inest in vultu, atque in verbis fides.

*Si.* Quidnam apportas? *Dav.* Nihil equidem, nisi quod illum audiui dicere.

*Si.* Quid ait tandem? *Dav.* Glycerium se scire civem esse Atticam.

*Si.* Hem, Dromo, Dromo. *Dr.* Quid est? *Si.* Dromo.

*Dav.* Audi. *Si.* Verbum si addideris. Dromo.

*Dav.* Audi obsecro. *Dr.* Quid vis? *Si.* Sublimem hunc intro rape, quantum potes.



*Dr.* Quem? *Si.* Davom. *Dav.* Quamobrem? *Si.*  
Quia lubet. Rape, inquam. *Dav.* Quid feci? *Si.*  
Rape.

*Dav.* Si quicquam invenies me mentitum, occidito. *Si.*  
Nihil audio.

Ego jam te commotum reddam. *Dav.* Tamen etsi hoc  
verum est. *Si.* Tamen

Cura asservandum vinctum; atque audin'? quadrupedem constringito.

Age nunc jam; ego pol hodie, si vivo, tibi

Ostendam, herum quid sit pericli fallere;

Et illi, patrem. *Ch.* Ah, ne sævi tantopere. *Si.* O  
Chreme,

Pietatem gnati! nonne te miseret mei?

Tantum laborem capere ob talem filium?

Age Pamphile, exi Pamphile, ecquid te pudet?

## ACTUS V. SCENA III.

PAMPHILUS. SIMO. CHREMES.

QUIS me volt? perii, pater est. *Si.* Quid ais, omnium?

*Ch.* Ah,

Rem potius ipsam dic, ac mitte male loqui.

*Si.* Quasi quicquam in hunc jam gravius dici posset.

Aiu' tandem? civis Glycerium'st? *Pam.* Ita prædicant.

*Si.* Ita prædicant? O ingentem confidentiam!

Num cogitat quid dicat? num facti piget?

Num ejus color pudoris signum usquam indicat?

Adeon' impotenti esse animo, ut præter civium  
Morem atque legem, et sui voluntatem patris,  
Tamen hanc habere studeat cum summo probro ?

*Pam.* Me miserum ! *Si.* Hem ! modone id demum  
sensisti, Pamphile ?

Olim istuc, olim, cum ita animum induxti tuum,  
Quod cuperes, aliquo pacto efficiendum tibi ;  
Eodem die istuc verbum vere in te accidit.

Sed quid ego ? cur me excrucio ? cur me macero ?

Cur meam senectutem hujus sollicito amentia ?

An ut pro hujus peccatis ego supplicium sufferam ?

Imo habeat, valeat, vivat cum illa. *Pam.* Mi pater.

*Si.* Quid mi pater ? quasi tu hujus indigeas patris.

Domus, uxor, liberi inventi, invito patre.

Adducti, qui illam civem hinc dicant : viceris.

*Pam.* Pater, licetne pauca ? *Si.* Quid dices mihi ?

*Ch.* Tamen, Simo, audi. *Si.* Ego audiam ? quid ego  
audiam,

Chreme ? *Ch.* At tandem dicat sine. *Si.* Age, dicat :  
sino.

*Pam.* Ego me amare hanc fateor : si id peccare'st, fateor  
id quoque.

Tibi, pater, me dedo : quidvis oneris impone, impera.

Vis me uxorem ducere ? hanc vis amittere ? ut potero,  
feram.

Hoc modo te obsecro, ut ne credas a me allegatum hunc  
senem.

Sine me expurgem, atque illum huc coram adducam. *Si.*  
Adducas ! *Pam.* Sine, pater.

*Ch.* Æquum postulat; da veniam. *Pam.* Sine te hoc exorem. *Si.* Sino.

Quidvis cupio, dum ne ab hoc me falli comperiar, Chreme.

*Ch.* Pro peccato magno paululum supplicii satis est patri.

ACTUS V. SCENA IV.

CRITO. CHREMES. SIMO. PAMPHILUS.

MITTE orare. una harum quævis causa me, ut faciam, monet:

Vel tu, vel quod verum est, vel quod ipsi cupio Glycerio.

*Ch.* Andrium ego Critonem video? certe is est. *Cr.* Salvos sis, Chreme.

*Ch.* Quid tu Athenas insolens? *Cr.* Evenit. Sed hiccine'st Simo?

*Ch.* Hic. *Si.* Men' quæris? eho, tu Glycerium hinc civem esse ais?

*Cr.* Tu negas? *Si.* Itane huc paratus advenis? *Cr.* Qua de re? *Si.* Rogas?

Tune impune hæc facias? tune hic homines adolescentulos Imperitos rerum, eductos libere, in fraudem illicis?

Sollicitando et pollicitando eorum animos lactans? *Cr.* Sanusne es?

*Si.* Ac meretricios amores nuptiis conglutinas?

*Pam.* Perii: metuo ut substet hospes. *Ch.* Si, Simo, hunc noris satis,

Non ita arbitrere: bonus est hic vir. *Si.* Hic vir sit bonus?

Itane adtemperate venit hodie in ipsis nuptiis,

Ut veniret antehac nunquam ? est vero huic credendum,  
Chreme ?

*Pam.* Ni metuam patrem, habeo pro illa re, illum quod  
moneam probe.

*Si.* Sycophanta. *Cr.* Hem ! *Ch.* Sic, Crito, est hic :  
mitte. *Cr.* Videat, qui siet.

Si mihi pergit, quæ volt, dicere : ea, quæ non volt, audiet.  
Ego istæc moveo, aut curo ? non tu tuum malum æquo  
animo feres ?

Nam, ego quæ dico, vera an falsa audieris, jam sciri  
potest.

Atticus quidam olim, navi fracta, apud Andrum ejectus  
est,

Et istæc una parva virgo : tum ille egeus, forte applicat  
Primum ad Chrysidis patrem se. *Si.* Fabulam inceptat.  
*Ch.* Sine.

*Cr.* Itane vero obturbat ? *Ch.* Perge. *Cr.* Tum is mihi  
cognatus fuit,

Qui eum recepit. Ibi ego audiui ex illo, sese esse Atticum.  
Is ibi mortuus est. *Ch.* Ejus nomen ? *Cr.* Nomen tam  
cito tibi ? Phania.

*Ch.* Hem, perii. *Cr.* Verum hercle opinor fuisse Phan-  
iam ; hoc certo scio,

Rhamnusium se aiebat esse. *Ch.* O Jupiter ! *Cr.* Ea-  
dem hæc, Chreme,

Multi alii in Andro tum audivere. *Ch.* Utinam id sit,  
quod spero. Eho, dic mihi,

Quid eam tum ? suamne esse aiebat ? *Cr.* Non. *Ch.*  
Cujam igitur ? *Cr.* Fratris filiam.

*Ch.* Certe mea est. *Cr.* Quid ais? *Si.* Quid tu ais?

*Pam.* Arrige aures Pamphile.

*Si.* Qui credis? *Ch.* Phania ille, frater meus fuit. *Si.*  
Noram, et scio.

*Ch.* Is hinc bellum fugiens, meque in Asiam persequens,  
proficiscitur.

Tum illam relinquere hic est veritus; postilla nunc prim-  
um audio,

Quid illo sit factum. *Pam.* Vix sum apud me, ita animus  
commotu'st metu,

Spe, gaudio, mirando hoc tanto, tam repentino bono.

*Si.* Næ istam multimodis tuam inveniri gaudeo. *Pam.*  
Credo, pater.

*Ch.* At mihi unus scrupulus etiam restat, qui me male ha-  
bet. *Pam.* Dignus es,

Cum tua religione, odium. Nodum in scirpo quæris.

*Cr.* Quid istuc'st?

*Ch.* Nomen non convenit. *Cr.* Fuit hercle huic aliud  
parvæ. *Ch.* Quod, Crito?

Numquid meministi? *Cr.* Id quæro. *Pam.* Egone hujus  
memoriam patiar meæ

Voluptati obstare, cum ego possim in hac re medicari  
mihi?

Non patiar: heus, Chreme, quod quæris, Pasibula'st. *Cr.*  
Ipsa'st. *Ch.* Ea'st.

*Pam.* Ex ipsa millies audiui. *Si.* Omnes nos gaudere hoc  
Chreme,

Te credo, credere. *Ch.* Ita me Di ament, credo. *Pam.*  
Quid restat, pater?

*Si.* Jamdudum res reduxit me ipsa in gratiam. *Pam.* O lepidum patrem !

De uxore, ita ut possedi, nihil mutat Chremes. *Ch.* Causa optuma'st :

Nisi quid pater ait aliud. *Pam.* Nempe. *Si.* Id scilicet. *Ch.* Dos, Pamphile, est

Decem talenta. *Pam.* Accipio. *Ch.* Propero ad filiam :  
 eho mecum, Crito :

Nam illam me credo haut nosse. *Si.* Cur non illam huc transferri jubes ?

*Pam.* Recte admones. Davo ego istuc dedam jam negoti. *Si.* Non potest.

*Pam.* Qui ? *Si.* Quia habet aliud magis ex sese, et majus. *Pam.* Quidnam ? *Si.* Vinetus est.

*Pam.* Pater, non recte vinetus'st. *Si.* Haut ita jussi. *Pam.* Jube solvi, obsecro.

*Si.* Age fiat. *Pam.* At matura. *Si.* Eo intro. *Pam.* O faustum et felicem hunc diem !

## ACTUS V. SCENA V.

### CHARINUS. PAMPHILUS.

PROVISO quid agat Pamphilus : atque eccum. *Pam.* Aliquis forsam me putet

Non putare hoc verum : at mihi nunc sic esse hoc verum lubet.

Ego Deorum vitam propterea sempiternam esse arbitror,  
 Quod voluptates eorum propriæ sunt. Nam mihi immortalitas

Parta'st, si nulla ægritudo huic gaudio intercesserit.

Sed quem ego mihi potissimum optem nunc, cui hæc narrem, dari ?

*Ch.* Quid illud gaudii est ? *Pam.* Davom video : nemo'st, quem mallem, omnium.

Nam hunc scio mea solide solum gavisurum gaudia.

## ACTUS V. SCENA VI.

DAVUS. PAMPHILUS. CHARINUS.

PAMPHILUS ubinam hic est ? *Pam.* Dave. *Dav.* Quis homo'st ? *Pam.* Ego sum. *Dav.* O Pamphile.

*Pam.* Nescis quid mihi obtigerit. *Dav.* Certe : sed quid mihi obtigerit, scio.

*Pam.* Et quidem ego. *Dav.* More hominum evenit, ut, quod sim nactus mali,

Prius rescisceres tu, quam ego illud, quod tibi evenit boni.

*Pam.* Mea Glycerium suos parentes repperit. *Dav.* Factum bene ! *Ch.* Hem !

*Pam.* Pater amicus summus nobis. *Dav.* Quis ? *Pam.* Chremes. *Dav.* Narras probe.

*Pam.* Nec mora ulla est, quin eam uxorem ducam. *Ch.* Num ille somniat

Ea, quæ vigilans voluit ? *Pam.* Tum de puero, Dave ? *Dav.* Ah, desine.

Solus est, quem diligant Di. *Ch.* Salvus sum, si hæc vera sunt.

Colloquar. *Pam.* Quis homo'st ? o Charine, in tempore ipso mihi advenis.

*Ch.* Bene factum. *Pam.* Audistin' ? *Ch.* Omnia : age, me in tuis secundis respice.

Tuus est nunc Chremes : facturum, quæ voles, scio esse omnia.

*Pam.* Memini : atque adeo longum'st, nos illum exspectare, dum exeat.

Sequere hac me intus ad Glycerium nunc. Tu, Dave, abi domum :

Propera, arcesse, hinc qui auferant eam. Quid stas ? quid cessas ? *Dav.* Eo.

Ne exspectetis, dum excant huc : intus despondebitur :

Intus transigetur, si quid est, quod restet. Ω. Plaudite.



## EUNUCHUS.

ACTA LUDIS MEGALENSIBUS, L. POSTUMIO ALBINO L. CORNELIO  
MERULA ÆDILIBUS CURULIBUS. EGERE L. AMBIVIVS TURPIO,  
L. ATTILIUS PRÆNESTINUS, TIBIIS DUABUS DEXTRIS. GRÆCA  
MENANDRU. ACTA II. MODOS FECIT FLACCUS CLAUDI M. VA-  
LERIO, C. FANNIO COSS.



### C. SULPITII APOLLINARIS PERIOCHA.

SOROREM falso dictitatam Thaidis,  
Id ipsum ignorans, miles advexit Thraso,  
Ipsique donat. Erat hæc civis Attica.  
Eidem Eunuchum, quem emerat, tradi jubet  
Thaidis amator Phædria, ac rus ipse abit,  
Thrasoni oratus biduum concederet.  
Ephebus frater Phædriæ, puellulam  
Cum deperiret, dono missam Thaidi,  
Ornatu Eunuchi induitur : suadet Parmeno :  
Introiit: vitiat virginem : sed Atticus  
Civis repertus frater ejus collocat  
Vitiatam ephebo ; Phædriam exorat Thraso.

## FABULÆ INTERLOCUTORES.

ANTIPHO, *adolescens.*

CHÆREA, *adolescens.*

CHREMES, *adolescens rusticus.*

DORIAS, *ancilla.*

DORUS, *eunuchus.*

GNATHO, *parasitus.*

LACHES, *senex.*

PARMENO, *servus.*

PHÆDRIA, *adolescens.*

PYTHIAS, *ancilla.*

SANGA, *lixa.*

SOPHRONA, *nutrix.*

THAIS, *meretrix.*

THRASO, *miles.*

## PROLOGUS.

Si quisquam est, qui placere se studeat bonis  
Quam plurimis, et minime multos lædere :  
In his poeta hic nomen profitetur suum.  
Tum si quis est, qui dictum in se inclementius  
Existimavit esse : sic existimet :  
Responsum, non dictum esse, quia læsit prius,  
Qui bene vertendo, et easdem scribendo male,  
Ex Græcis bonis Latinas fecit non bonas :  
Idem Menandri Phasma nunc nuper dedit.  
Atque a Thesauro scripsit, causam dicere  
Prius, unde petitur, aurum quare sit suum,  
Quam ille qui petit, unde is sit thesaurus sibi,  
Aut unde in patrium monumentum pervenerit.  
Dehinc, ne frustretur ipse se, aut sic cogitet ;  
Defunctus jam sum, nihil est quod dicat mihi.  
Is ne erret, moneo, et desinat lacessere.  
Habeo alia multa, quæ nunc condonabitur ;  
Quæ proferentur post, si perget lædere  
Ita, ut facere instituit. Quam nunc acturi sumus  
Menandri Eunuchum, postquam Ædiles emerunt,  
Perfecit, sibi ut inspicundi esset copia.

Magistratus cum ibi adesset, occupta'st agi.  
Exclamat, furem, non Poetam, fabulam  
Dedisse, et nihil dedisse verborum tamen :  
Colacem esse Nævi et Plauti veterem fabulam :  
Parasiti personam inde ablatam, et militis.  
Si id est peccatum, peccatum imprudentia'st  
Poetæ ; non quo furtum facere studuerit.  
Id ita esse, vos jam judicare poteritis.  
Colax Menandri est : in ea est parasitus Colax,  
Et miles gloriosus : eas se non negat  
Personas transtulisse in Eunuchum suam  
Ex Græca : sed eas fabulas factas prius  
Latinas, scisse sese, id vero pernegat.  
Quod si personis iisdem uti aliis non licet :  
Qui magis licet currentes servos scribere,  
Bonas matronas facere, meretrices malas,  
Parasitum edacem, gloriosum militem,  
Puerum supponi, falli per servum senem,  
Amare, odisse, suspicari ? denique  
Nullum est jam dictum, quod non dictum sit prius.  
Quare æquum est vos cognoscere, atque ignoscere,  
Quæ veteres factitarunt, si faciunt novi.  
Date operam, et cum silentio animadvertite,  
Ut pernoscatis, quid sibi Eunuchus velit.

# EUNUCHUS.

---

## ACTUS I. SCENA I.

PHÆDRIA. PARMENO.

QUID igitur faciam ? non eam ? ne nunc quidem,  
Cum arcessor ultro ? an potius ita me comparem,  
Non perpeti meretricum contumelias ?

Exclisit : revocat : redeam ? non, si me obsecret.

*Par.* Si quidem hercle possis, nihil prius, neque fortius :

Verum si incipies, neque pertendes naviter :

Atque, ubi pati non poteris, cum nemo expetet,

Infecta pace, ultro ad eam venies, indicans

Te amare, et ferre non posse : actum'st : illicet :

Peristi : eludet, ubi te victum senserit.

*Ph.* Proin tu, dum est tempus, etiam atque etiam cogita.

*Par.* Here, quæ res in se neque consilium, neque modum

Habet ullum, eam consilio regere non potes.

In amore hæc omnia insunt vitia : injuriæ,

Suspiciones, inimiciæ, induciæ,

Bellum, pax rursum. Incerta hæc si tu postules

Ratione certa facere, nihilo plus agas,  
 Quam si des operam, ut cum ratione insanias.  
 Et quod nunc tute tecum iratus cogitas,  
 Egone illam? quæ illum? quæ me? quæ non? sine  
 modo,  
 Mori me malim: sentiet qui vir siem.  
 Hæc verba, una mehercle falsa lacrymula,  
 Quam, oculos terendo, misera vix vi expresserit,  
 Restinguet: et te ultro accusabit: et dabis ei  
 Ultro supplicium. *Ph.* O indignum facinus! nunc ego  
 Et illam scelestam esse, et me miserum sentio:  
 Et tædet: et amore ardeo: et prudens, sciens,  
 Vivus, vidensque pereo: nec, quid agam, scio.  
*Par.* Quid agas? nisi ut te redimas captum quam queas  
 Minimo: si nequeas paululo, at quanti queas:  
 Etne te afflictes. *Ph.* Itane suades? *Par.* Si sapis;  
 Neque, præterquam quas ipse amor molestias  
 Habet, addas: et illas, quas habet, recte feras.  
 Sed eccæ ipsa egreditur, nostri fundi calamitas.  
 Nam quod nos capere oportet, hæc intercipit.

## ACTUS I. SCENA II.

THAIS. PHÆDRIA. PARMENO.

MISERAM me! vereor ne illud gravius Phædria  
 Tulerit, neve aliorum, atque ego feci, acceperit,  
 Quod heri intromissus non est. *Ph.* Totus, Parmeno,  
 Tremo, horreoque, postquam aspexi hanc. *Par.* Bono  
 animo es:



Accede ad ignem hunc, jam calesces plus satis.

*Th.* Quis hic loquitur ? hem, tun' hic eras, mi Phædria ?  
Quid hic stabas ? cur non recta introibas ? *Par.* Cæterum  
De exclusione verbum nullum. *Th.* Quid taces ?

*Ph.* Sane, quia vero hæ mihi patent semper fores :  
Aut quia sum apud te primus. *Th.* Missa istæc face.

*Ph.* Quid, missa ? O Thais, Thais, utinam esset mihi  
Pars æqua amoris tecum, ac pariter fieret,  
Ut aut hoc tibi doleret itidem, ut mihi dolet ;  
Aut ego istuc abs te factum nihili penderem.

*Th.* Ne crucia te, obsecro, anime mi, mi Phædria.  
Non pol, quo quemquam plus amem, aut plus diligam,  
Eo feci : sed ita erat res : faciundum fuit.

*Par.* Credo, ut fit, misera præ amore exclusti hunc foras.

*Th.* Siccine ais, Parmeno ? age : sed, huc qua gratia  
Te arcessi jussi, ausculta. *Ph.* Fiat. *Th.* Dic mihi  
Hoc primum, potin' est hic tacere ? *Par.* Egone ? optume.

Verum heus tu, hac lege tibi meam astringo fidem :  
Quæ vera audiui, taceo, et contineo optume ;  
Sin falsum, aut vanum, aut fictum'st, continuo palam'st.  
Plenus rimarum sum, hac atque illac perfluo.

Proin' tu, taceri si vis, vera dicito.

*Th.* Samia mihi mater fuit : ea habitabat Rhodi.

*Par.* Potest taceri hoc. *Th.* Ibi tum matri parvolam  
Puellam dono quidam mercator dedit,  
Ex Attica hinc abreptam. *Par.* Civemne ? *Th.* Arbitror :  
Certum non scimus : matris nomen et patris  
Dicebat ipsa : patriam et signa cætera

Neque sciebat, neque per ætatem etiam potuerat.

Mercator hoc addebat, e prædonibus,

Unde emerat, se audisse, abreptam e Sunio.

Mater ubi accepit, cœpit studiose omnia

Docere, educare, ita ut si esset filia.

Sororem plerique esse credebant meam.

Ego cum illo, quocum tum uno rem habebam, hospite,

Abii huc : qui mihi reliquit hæc, quæ habeo, omnia.

*Par.* Utrumque hoc falsum est : effluet. *Th.* Qui istuc ?

*Par.* Quia

Neque tu uno eras contenta, neque solus dedit.

Nam hic quoque bonam magnamque partem ad te attulit.

*Th.* Ita'st : sed sine me pervenire, quo volo.

Interea miles, qui me amare occeperat,

In Cariam est profectus : te interea loci

Cognovi : tute scis, post illa quam intumum

Habeam te, et mea consilia ut tibi credam omnia.

*Ph.* Ne hoc quidem tacebit Parmeno. *Par.* O dubiumne id est ?

*Th.* Hoc agite, amabo. Mater mea illic mortua'st

Nuper : ejus frater aliquantum ad rem est avidior.

Is, ubi hanc forma vidit honesta virginem,

Et fidibus scire, pretium sperans, illico

Producit, vendit : forte fortuna affuit

Hic meus amicus : emit eam dono mihi,

Imprudens harum rerum ignarusque omnium.

Is venit : postquam sensit me tecum quoque

Rem habere, fingit causas, ne det, sedulo :

Ait, si fidem habeat, se iri præpositum tibi

Apud me, ac non id metuat, ne, ubi acceperim,  
Sese relinquam : velle se illam mihi dare :  
Verum id vereri : sed, ego quantum suspicor,  
Ad virginem animum adjecit. *Ph.* Etiamne amplius ?  
*Th.* Nihil : nam quæsiui. Nunc ego eam, mi Phædria,  
Multæ sunt causæ, quamobrem cupiam abducere.  
Primum, quod soror est dicta : præterea, ut suis  
Restituam ac reddam : sola sum : habeo hic neminem,  
Neque amicum, neque cognatum : quamobrem, Phædria,  
Cupio aliquos parere amicos beneficio meo.  
Id, amabo, adjuta me, quo id fiat facilius.  
Sine illum priores partes hosce aliquot dies  
Apud me habere. Nihil respondes ? *Ph.* Pessuma,  
Egon' quicquam cum istis factis tibi respondeam ?  
*Par.* Eu noster ! laudo : tandem perdoluit : vir es.  
*Ph.* Haut ego nesciebam, quorsum tu ires ? parvola  
Hinc est abrepta : eduxit mater pro sua :  
Soror dicta'st : cupio abducere, ut reddam suis :  
Nempe omnia hæc nunc verba huc redeunt denique :  
Ego excludor, ille recipitur : qua gratia ?  
Nisi illum plus amas, quam me : et istam nunc times,  
Quæ advecta'st, ne illum talem præripiat tibi.  
*Th.* Egon' id timeo ? *Ph.* Quid te ergo aliud sollicitat ?  
cedo,  
Num solus ille dona dat ? nuncubi meam  
Benignitatem sensisti in te claudier ?  
Nonne, ubi mihi dixti cupere te ex Æthiopia  
Ancillulam, relictis rebus omnibus,  
Quæsiui ? porro Eunuchum dixti velle te,

Quia solæ utuntur his reginæ ; repperi.

Heri minas viginti pro ambobus dedi.

Tamen contemptus abs te, hæc habui in memoria,

Ob hæc facta abs te spernor. *Th.* Quid istic, Phædria ?

Quamquam illam cupio abducere, atque hac re arbitror

Id fieri posse maxime : veruntamen,

Potius quam te inimicum habeam, faciam ut jusseris.

*Ph.* Utinam istuc verbum ex animo ac vere diceres,

Potius quam te inimicum habeam : si istuc crederem

Sincere dici, quidvis possem perpeti.

*Par.* Labascit, victus uno verbo, quam cito !

*Th.* Ego non ex animo misera dico ? quam joco

Rem voluisti a me tandem, quin perfeceris ?

Ego impetrare nequeo hoc abs te, biduum

Saltem ut concedas solum. *Ph.* Siquidem biduum :

Verum ne fiant isti viginti dies.

*Th.* Profecto non plus biduum, aut. *Ph.* Aut ? nihil moror.

*Th.* Non fiet : hoc modo sine te exorem. *Ph.* Scilicet,

Faciundum'st quod vis. *Th.* Merito amo te. *Ph.* Bene facis.

Rus ibo : ibi hoc me macerabo biduum :

Ita facere certum'st : mos gerundu'st Thaidi.

Tu, Parmeno, huc fac illi adducantur. *Par.* Maxime.

*Ph.* In hoc biduum, Thais, vale. *Th.* Mi Phædria,

Et tu. Numquid vis aliud ? *Ph.* Egone quid velim ?

Cum milite isto præsens, absens ut sies :

Dies noctesque me ames : me desideres :

Me somnies : me exspectes : de me cogites :

Me speres: me te oblectes: mecum tota sis:

Meus fac sis postremo animus, quando ego sum tuus.

*Th.* Me miseram! forsitan hic mihi parvam habeat fidem,  
Atque ex aliarum ingeniis nunc me iudicet.

Ego pol, quæ mihi sum conscia, hoc certo scio,

Neque me finxisse falsi quicquam, neque meo

Cordi esse quemquam cariorem hoc Phædria.

Et quicquid hujus feci, causa virginis

Feci: nam me ejus spero fratrem propemodum

Jam repperisse, adolescentem adeo nobilem:

Et is hodie venturum ad me constituit domum.

Concedam hinc intro, atque exspectabo, dum venit.

---

ACTUS II. SCENA I.

PHÆDRIA. PARMENO.

FAC, ita ut jussi, deducantur isti. *Par.* Faciam. *Ph.* At  
diligenter.

*Par.* Fiet. *Ph.* At mature. *Par.* Fiet. *Ph.* Satin' hoc  
mandatum'st tibi? *Par.* Ah!

Rogitare? quasi difficile sit.

Utinam tam aliquid invenire facile possis, Phædria,

Quam hoc peribit. *Ph.* Ego quoque una pereo, quod mihi  
est carius.

Ne istuc tam iniquo patiare animo. *Par.* Minime: quin  
effectum dabo.

Sed numquid aliud imperas?

*Ph.* Munus nostrum ornato verbis, quod poteris: et istum  
æmulum,

Quod poteris, ab ea pellito.

*Par.* Memini, tametsi nullus moneas. *Ph.* Ego rus ibo,  
atque ibi manebo.

*Par.* Censeo. *Ph.* Sed heus tu. *Par.* Quid vis? *Ph.*  
Censen' posse me obfirmare

Et perpeti, ne redeam interea? *Par.* Tene? non hercle  
arbitror.

Nam aut jam revertere, aut mox noctu te adigent horsum  
insomnia.

*Ph.* Opus faciam, ut defatiger usque, ingratiis ut dor-  
miam.

*Par.* Vigilabis lassus: hoc plus facies. *Ph.* Ah, nihil  
dicis, Parmeno.

Ejiciunda hercle hæc est mollities animi: nimis me indul-  
geo.

Tandem non ego illa caream, si sit opus, vel totum tri-  
duum? *Par.* Hui!

Univorsum triduum? vide quid agas. *Ph.* Stat sen-  
tentia.

*Par.* Di boni! quid hoc morbi est? adeon' homines im-  
mutarier

Ex amore, ut non cognoscas eundem esse? hoc nemo fuit  
Minus ineptus, magis severus quisquam, nec magis conti-  
nens.

Sed quis hic est, qui huc pergit? attat! hic quidem est pa-  
rasitus Gnatho

Militis: ducit secum una virginem dono huic. Papæ!

Facie honesta : mirum, ni ego me turpiter hodie hic dabo  
Cum meo decrepito hoc Eunucho. Hæc superat ipsam  
Thaidem.

## ACTUS II. SCENA II.

GNATHO. PARMENO.

Di immortales ! homini homo quid præstat ! stulto intel-  
ligens

Quid interest ! hoc adeo ex hac re venit in mentem mihi.  
Conveni hodie adveniens quendam mei loci hinc atque or-  
dinis,

Hominem haut impurum, itidem patria qui abligurierat  
bona.

Video sentum, squalidum, ægrum, pannis annisque obsitum.  
Quid istuc, inquam, ornati est ? Quoniam miser, quod ha-  
bui, perdidit. Hem !

Quo redactus sum ! omnes noti me atque amici deserunt.  
Hic ego illum contemsi præ me. Quid homo, inquam, ig-  
navissime ?

Itan' parasti te, ut spes nulla reliqua in te esset tibi ?  
Simul consilium cum re amisti ? viden' me ex eodem or-  
tum loco ?

Qui color, nitor, vestitus ? quæ habitudo est corporis ?  
Omnia habeo, neque quicquam habeo : nihil cum est, nihil  
defit tamen.

At ego infelix neque ridiculus esse, neque plagas pati  
Possum. Quid ? tu his rebus credis fieri ? tota erras via.  
Olim isti fuit generi quondam quæstus apud seclum prius.

Hoc novum est aucupium: ego adeo hanc primus inveniam.

Est genus hominum, qui esse primos se omnium rerum volunt;

Nec sunt: hos consector: hisce ego non paro me ut rideant;  
Sed his ultro arrideo, et eorum ingenia admiror simul.

Quicquid dicunt, laudo: id rursum si negant, laudo id quoque.

Negat quis? nego: ait? aio. Postremo, imperavi egomet mihi,  
Omnia assentari. Is quæstus nunc est multo uberrimus.

*Par.* Scitum hercle hominem! hic homines prorsum ex  
stultis insanos facit.

*Gn.* Dum hæc loquimur, interea loci ad macellum ubi advenimus;

Concurrunt læti mi obviam cupedinarii omnes:

Cetarii, lanii, coqui, fartores, piscatores,

Quibus, et re salva, et perdita, profueram, et prosum sæpe:  
Salutant; ad cœnam vocant: adventum gratulantur.

Ille ubi miser famelicus videt me tanto honore,

Et tam facile victum quærere: ibi homo cœpit me obsecrare,

Ut sibi liceret discere id de me: sectari jussi,

Si potis est, tanquam philosophorum habent disciplinæ ex  
ipsis

Vocabula, parasiti item ut Gnathonici vocentur.

*Par.* Viden' otium, et cibus quid faciat alienus? *Gn.* Sed  
ego cesso

Ad Thaidem hanc deducere, et rogitare ad cœnam ut veniat?



Sed Parmenonem ante ostium Thaidis tristem video,  
Rivalis servum. Salva res est : nimirum homines frigent.  
Nebulonem hunc certum'st ludere. *Par.* Hice hoc munere  
arbitrantur

Suam Thaidem esse. *Gn.* Plurima salute Parmenonem  
Summum suum impertit Gnatho. Quid agitur ? *Par.* Sta-  
tur. *Gn.* Video.

Numquidnam, quod nolis, vides ? *Par.* Te. *Gn.* Credo :  
at numquid aliud ?

*Par.* Qui dum ? *Gn.* Quia tristis es. *Par.* Nihil equi-  
dem. *Gn.* Ne sis : sed quid videtur

Hoc tibi mancipium ? *Par.* Non malum hercle. *Gn.*  
Uro hominem. *Par.* Ut falsus animi est !

*Gn.* Quam hoc munus gratum Thaidi arbitrare esse ? *Par.*  
Hoc nunc dicis,

Ejectos hinc nos : Omnium rerum, heus, vicissitudo est.

*Gn.* Sex ego te totos, Parmeno, hos menses quietum red-  
dam :

Ne sursum, deorsum cursites, neve usque ad lucem vigiles.  
Ecquid beo te ? *Par.* Men' ? papæ ! *Gn.* Sic soleo ami-  
cos. *Par.* Laudo.

*Gn.* Detinco te : fortasse tu profectus alio fueras.

*Par.* Nusquam. *Gn.* Tum tu igitur paululum da mihi  
operæ ; fac ut admittar

Ad illam. *Par.* Age modo, nunc tibi patent fores hæ,  
quia istam ducis.

*Gn.* Num quem evocari hinc vis foras ? *Par.* Sine bi-  
duum hoc prætereat :

Qui mihi nunc uno digitulo fores aperis fortunatus,

Næ tu istas, faxo, calcibus sæpe insultabis frustra.

*Gn.* Etiam nunc hic stas, Parmeno? eho! nunquam hic relictus custos,

Ne quis forte internuncius clam a milite ad istam curret?

*Par.* Facete dictum: mira vero, militi quæ placeant.

Sed video herilem filium minorem huc advenire.

Miror, quid ex Piræo abierit: nam ibi custos publice est nunc.

Non temere est; et properans venit: nescio quid circumspectat.

## ACTUS II. SCENA III.

CHÆREA. PARMENO.

OCCIDI.

Neque virgo est usquam: neque ego, qui illam e conspectu amisi meo.

Ubi quæram? ubi investigem? quem perconter? quam insistam viam?

Incertus sum: una hæc spes est, ubi ubi est, diu celari non potest.

O faciem pulchram! deleo omnes dehinc ex animo mulieres.

Tædet quotidianarum harum formarum. *Par.* Ecce autem alterum!

Nescio quid de amore loquitur: O infortunatum senem!

Hic vero est, qui si occeperit, ludum jocumque dicet

Fuisse illum alterum, præut hujus rabies quæ dabit.

*Ch.* Ut illum di, deæque senium perdant, qui me hodie remoratus est :

Meque adeo, qui restiterim : tum autem, qui illum flocci fecerim.

Sed eccum Parmenonem. Salve. *Par.* Quid tu es tristis ? quidve es alacris ?

Unde is ? *Ch.* Egone ? nescio hercule, neque unde eam, neque quorsum eam :

Ita prorsum oblitus sum mei.

*Par.* Qui, quæso ? *Ch.* Amo. *Par.* Hem ! *Ch.* Nunc, Parmeno, te ostendes, qui vir sies.

Scis te mihi sæpe pollicitum esse ; Chærea, aliquid inveni  
Modo quod ames : in ea re utilitatem ego faciam ut cognoscas meam :

Cum in cellulam ad te patris penum omnem congerebam clanculum.

*Par.* Age, inepte. *Ch.* Hoc hercle factum'st : fac sis nunc promissa appareant :

Sive adeo digna res est, ubi tu nervos intendas tuos. .

Haut similis virgo'st virginum nostrarum, quas matres student

Demissis humeris esse, vincto pectore, ut graciles sient :

Si qua est habitior paulo, pugilem esse aiunt ; deducunt cibum.

Tametsi bona est natura, reddunt curatura junceas :

Itaque ergo amantur. *Par.* Quid tua istæc ? *Ch.* Nova figura oris. *Par.* Papæ !

*Ch.* Color verus, corpus solidum, et succi plenum. *Par.* Anni ? *Ch.* Anni ? sedecim.

*Par.* Flos ipse. *Ch.* Hanc tu mihi vel vi, vel clam, vel precario

Fac tradas : mea nihil refert, dum potiar modo.

*Par.* Quid ? virgo cuja'st ? *Ch.* Nescio hercle. *Par.*

Unde'st ? *Ch.* Tantundem. *Par.* Ubi habitat ?

*Ch.* Ne id quidem. *Par.* Ubi vidisti ? *Ch.* In via. *Par.*

Qua ratione amisti ?

*Ch.* Id equidem adveniens mecum stomachabar modo :

Nec quenquam esse ego hominem arbitror, cui magis bonæ

Felicitates omnes adversæ sient.

*Par.* Quid hoc est sceleris ? *Ch.* Perii. *Par.* Quid factum'st ? *Ch.* Rogas ?

Patris cognatum, atque æqualem, Archidemidem

Novistin' ? *Par.* Quid ni ? *Ch.* Is, dum sequor hanc, fit mihi obviam.

*Par.* Incommode hercle. *Ch.* Imo enimvero infelicitèr : Nam incommoda alia sunt dicenda, Parmeno.

Illum, liquet mihi dejerare, his mensibus

Sex, septem, prorsum non vidisse proximis,

Nisi nunc, cum minime vellem, minimeque opus fuit.

Eho ! nonne hoc monstri simile'st ? Quid ais ? *Par.* Maxume.

*Ch.* Continuo accurrit ad me, quam longe quidem,

Incurvus, tremulus, labiis demissis, gemens :

Heus, heus, tibi dico, Chærea, inquit. Restiti.

Scin' quid ego te volebam ? Dic. Cras est mihi

Judicium. Quid tum ? Ut diligenter nuncies

Patri, advocatus mane mihi esse ut meminerit.

Dum hæc dicit, abiit hora : rogo, num quid velit ?

Recte, inquit. Abeo. Cum huc respicio ad virginem,

Illa sese interea commodum huc advorterat

In hanc nostram plateam. *Par.* Mirum, ni hanc dicit,  
modo

Huic quæ data'st dono. *Ch.* Huc cum advenio, nulla erat.

*Par.* Comites secuti scilicet sunt virginem ?

*Ch.* Verum : parasitus cum ancilla. *Par.* Ipsa'st : ilicet.

Desine : jam conclamatum'st. *Ch.* Alias res agis.

*Par.* Istuc ago quidem. *Ch.* Nostin' quæ sit ? dic  
mihî :

Aut vidistin' ? *Par.* Vidi, novi, scio, quo abducta sit.

*Ch.* Eho, Parmeno mi, nostin' ? *Par.* Novi. *Ch.* Et scis,  
ubi siet ?

*Par.* Huc deducta'st ad meretricem 'Thaidem : ei dono  
data'st.

*Ch.* Quis is est tam potens cum tanto munere hoc ? *Par.*  
Miles Thraso,

Phædriæ rivalis. *Ch.* Duras fratris partes prædicas.

*Par.* Immo enim, si scias, quod donum huic dono contra  
comparet,

Tum magis id dicas. *Ch.* Quodnam, quæso hercle ? *Par.*  
Eunuchum. *Ch.* Illumne, obsecro,

Inhonestum hominem, quem mercatus est here, senem,  
mulierem ?

*Par.* Istunc ipsum. *Ch.* Homo quatietur certe cum dono  
foras.

Sed istam Thaidem non scivi nobis vicinam. *Par.* Haut  
diu'st.

*Ch.* Perii ! nunquamne etiam me illam vidisse ? ehodum  
dic mihi,

Estne, ut fertur, forma ? *Par.* Sane. *Ch.* At nihil ad nos-  
tram hanc. *Par.* Alia res.

*Ch.* Obsecro hercle, Parmeno, fac ut potiar. *Par.* Fa-  
ciam sedulo, ac

Dabo operam, adjuvabo. Numquid me aliud ? *Ch.* Quo  
nunc is ? *Par.* Domum,

Ut mancipia hæc, ita ut jussit frater, ducam ad Thaidem.

*Ch.* O fortunatum istum Eunuchum, qui quidem in hanc  
detur domum !

*Par.* Quid ita ? *Ch.* Rogitas ? summa forma semper con-  
servam domi

Videbit : colloquetur : aderit una in unis ædibus :

Cibum nonnunquam capiet cum ea : interdum propter  
dormiet.

*Par.* Quid ? si nunc tute fortunatus fias ? *Ch.* Qua re,  
Parmeno ?

Responde. *Par.* Capias tu illius vestem. *Ch.* Vestem ?  
quid tum postea ?

*Par.* Pro illo te ducam. *Ch.* Audio. *Par.* Te esse illum  
dicam. *Ch.* Intelligo.

*Par.* Tu illis fruire commodis, quibus tu illum dicebas  
modo :

Cibum una capias, adsis, tangas, ludas, propter dormias :  
Quandoquidem illarum neque te quisquam novit, neque  
scit qui sies.

Præterea forma, et ætas ipsa'st, facile ut pro Eunucho  
probes.

*Ch.* Dixti pulchre : nunquam vidi melius consilium dari.

Age, eamus intro : nunc jam orna me ; abduc, duc, quantum potes.

*Par.* Quid agis ? jocabar equidem. *Ch.* Garris. *Par.* Perii, quid ego egi miser ?

Quo trudis ? perculeris jam tu me : tibi equidem dico, mane.

*Ch.* Eamus. *Par.* Pergin' ? *Ch.* Certum'st. *Par.* Vide ne nimium calidum hoc sit modo.

*Ch.* Non est profecto : sine. *Par.* At enim istæ in me cudetur faba. *Ch.* Ah !

*Par.* Flagitium facimus. *Ch.* An id flagitium'st, si in domum meretriciam

Deducar, et illis crucibus, quæ nos, nostramque adolescentiam

Habent despiciatam, et quæ nos semper omnibus cruciant modis,

Nunc referam gratiam ; atque eas itidem fallam, ut ab illis fallimur ?

An potius hæc patri æquum est fieri, ut a me ludatur dolis ?

Quod, qui rescierint, culpent : illud merito factum omnes putent.

*Par.* Quid istic ? si certum'st facere, facias : verum ne post conferas

Culpam in me. *Ch.* Non faciam. *Par.* Jubesne ? *Ch.* Jubeo, cogo, atque impero.

Nunquam defugiam auctoritatem : sequere. *Par.* Di vortant bene.

## ACTUS III. SCENA I.

THRASO. GNATHO. PARMENO.

MAGNAS vero agere gratias 'Thais mihi ?

*Gn.* Ingentes. *Th.* Ain' tu ? læta'st ? *Gn.* Non tam ipso  
quidem

Dono, quam abs te datum esse : id vero serio

*Triumphat.* *Par.* Huc proviso, ut, ubi tempus siet,  
Deducam : sed eccum militem. *Th.* Est istuc datum  
Profecto, ut grata mihi sint, quæ facio, omnia.*Gn.* Advorti hercle animum. *Th.* Vel rex semper max-  
imas

Mihi agebat, quicquid feceram : aliis non item.

*Gn.* Labore alieno magnam partam gloriam  
Verbis sæpe in se transmovet, qui habet salem,  
Quod in te est. *Th.* Habes. *Gn.* Rex te ergo in oculis.  
*Th.* Scilicet.*Gn.* Gestire. *Th.* Vero ; credere omnem exercitum,  
Consilia. *Gn.* Mirum. *Th.* Tum sicubi eum satietas  
Hominum, aut negoti si quando odium ceperat :  
Requiescere ubi volebat, quasi : nostin' ? *Gn.* Scio :  
Quasi ubi illam exspueret miseriam ex animo. *Th.*  
Tenes.*Tum me convivam solum abducebat sibi.* *Gn.* Hui !  
Regem elegantem narras. *Th.* Imo sic homo'st  
Perpaucorum hominum. *Gn.* Imo nullorum arbitror,  
Si tecum vivit. *Th.* Invidere omnes mihi :  
Mordere clanculum : ego non flocci pendere :



Illi invidere misere : verum unus tamen

Impense, elephantis quem Indicis præfecerat :

Is ubi molestus magis est, Quæso, inquam, Strato,

Eone es ferox, quia habes imperium in belluas ?

*Gn.* Pulchre mehercle dictum et sapienter : papæ !

Jugularas hominem. Quid ille ? *Th.* Mutus illico.

*Gn.* Quidni esset ? *Par.* Di vestram fidem ! hominem  
perditum

Miserumque, et illum sacrilegum. *Th.* Quid illud, Gna-  
tho,

Quo pacto Rhodium tetigerim in convivio,

Nunquam tibi dixi ? *Gn.* Nunquam : sed narra, obsecro.

Plus millies audiui. *Th.* Una in convivio

Erat hic, quem dico, Rhodius adolescentulus :

Forte habui scortum : cœpit ad id alludere,

Et me irridere. Quid ais, inquam, homo impudens ?

Lepus tute es, et pulpamentum quæris. *Gn.* Ha, ha, he.

*Th.* Quid est ? *Gn.* Facete, lepide, laute, nihil supra.

Tuumne, obsecro te, hoc dictum erat ? vetus credidi.

*Th.* Audieras ? *Gn.* Sæpe ; et fertur in primis. *Th.*  
Meum'st.

*Gn.* Dolet dictum imprudenti adolescenti, et libero.

*Par.* At te Dii perdant. *Gn.* Quid ille, quæso ? *Th.*  
Perditus.

Risu omnes, qui aderant, emoriri : denique

Metuebant omnes jam me. *Gn.* Non injuria.

*Th.* Sed heus tu, purgon' ego me de istac Thaidi,

Quod eam me amare suspicata'st ? *Gn.* Nihil minus.

Imo auge magis suspicionem. *Th.* Cur ? *Gn.* Rogas ?

Scin', si quando illa mentionem Phædriæ  
 Facit, aut si laudat, te ut male urat ? *Th.* Sentio.  
*Gn.* Id ut ne fiat, hæc res sola'st remedio :  
 Ubi nominabit Phædriam, tu Pamphilam  
 Continuo: si quando illa dicet, Phædriam  
 Intromittamus commissatum : tu, Pamphilam  
 Cantatum provocemus. Si laudabit hæc  
 Illius formam : tu hujus contra. Denique  
 Par pro pari referto, quod eam mordeat.  
*Th.* Si quidem me amaret, tum istuc prodesset, Gnatho.  
*Gn.* Quando illud, quod tu das, expectat atque amat :  
 Jam dudum te amat : jam dudum illi facile fit,  
 Quod doleat : metuit semper, quem ipsa nunc capit  
 Fructum, ne quando iratus tu alio conferas.  
*Th.* Bene dixi : at mihi istuc non in mentem venerat.  
*Gn.* Ridiculum ; non enim cogitaras : cæterum  
 Idem hoc tute melius quanto invenisses, Thraso !

## ACTUS III. SCENA II.

THAIS. THRASO. PARMENO. GNATHO. PYTHIAS.

AUDIRE vocem visa sum modo militis :  
 Atque eccum. Salve, mi Thraso. *Thr.* O Thais mea,  
 Meum suavium, quid agitur ? ecquid nos amas  
 De fidicina istac ? *Par.* Quam venuste ! quod dedit  
 Principium adveniens ! *Tha.* Plurimum merito tuo.  
*Gn.* Eamus ergo ad cœnam : quid stas ? *Par.* Hem al-  
 terum ;  
 Ex homine hunc natum dicas. *Tha.* Ubi vis, non moror.

*Par.* Adibo, atque assimilabo, quasi nunc exeam.

Ituran', Thais, quopiam es? *Tha.* Ehem! Parmeno,

Bene fecisti: hodie itura? *Par.* Quo? *Tha.* Quid?

hunc non vides?

*Par.* Video, et me tædet. Ubi vis, dona adsunt tibi

A Phædria. *Thr.* Quid stamus? cur non imus hinc?

*Par.* Quæso hercle ut liceat, pace quod fiat tua,

Dare huic quæ volumus, convenire et colloqui.

*Thr.* Perpulchra credo dona, haut nostris similia.

*Par.* Res indicabit. Heus jubete istos foras

Exire, quos jussi, ocius. Procede tu huc.

Ex Æthiopia est usque hæc. *Thr.* Hic sunt tres minæ.

*Gn.* Vix. *Par.* Ubi tu es, Dore? accede huc. Hem Eunuchum tibi.

Quam liberali facie, quam ætate integra!

*Tha.* Ita me Di ament, honestus est. *Par.* Quid tu ais, Gnatho?

Numquid habes, quod contemnas? quid tu autem, Thraso?

Tacent: satis laudant. Fac periculum in literis,

Fac in palæstra, in musicis: quæ liberum

Scire æquum est adolescentem, sollertem dabo.

*Thr.* Ego illum Eunuchum, si opus sit, vel sobrius.

*Par.* Atque hæc qui misit, non sibi soli postulat

Te vivere, et sua causa excludi cæteros.

Neque pugnas narrat, neque cicatrices suas

Ostentat; neque tibi obstat, quod quidam facit:

Verum ubi molestum non erit, ubi tu voles,

Ubi tempus tibi erit, sat habet, si tum recipitur.

*Thr.* Apparet servum hunc esse domini pauperis

Miserique. *Gn.* Nam hercle nemo posset, sat scio,  
Qui haberet, qui pararet alium, hunc perpeti.

*Par.* Tace tu, quem ego esse infra infimos omnis puto  
Homines : nam qui huic animum assentari induxeris,  
E flamma petere te cibum posse arbitror.

*Thr.* Jamne imus? *Tha.* Hos prius introducā, et, quæ  
volo,

Simul imperabo : post continuo exeo.

*Thr.* Ego hinc abeo, tu istanc opperire. *Par.* Haut con-  
venit

Una ire cum amica imperatorem in via.

*Thr.* Quid tibi ego multa dicam? domini similis es.

*Gn.* Ha, ha, he. *Thr.* Quid rides? *Gn.* Istuc quod  
dixi modo :

Et illud de Rhodio dictum cum in mentem venit.

Sed *Thais* exit. *Thr.* Abi præ, curre, ut sint domi

Parata. *Gn.* Fiat. *Tha.* Diligenter, *Pythias*,

Fac cures, si *Chremes* huc forte advenerit,

Ut ores, primum ut maneat : si id non commodum'st,

Ut redeat : si id non poterit, ad me adducito.

*Py.* Ita faciam. *Tha.* Quid? quid aliud volui dicere?

Ehem, curate istam diligenter virginem :

Domi adsitis, facite. *Thr.* Eamus. *Tha.* Vos me sequimini.

### ACTUS III. SCENA III.

CHREMES. PYTHIAS.

PROFECTO quanto magis magisque cogito,

Nimirum dabit hæc *Thais* mihi magnum malum :

Ita me video ab ea astute labefactarier.

Jam tum cum primum jussit me ad se arcessier :

Roget quis, Quid tibi cum illa ? ne noram quidem .

Ubi veni, causam, ut ibi manerem, repperit :

Ait, rem divinam fecisse, et rem seriam

Velle agere mecum. Jam tum erat suspicio,

Dolo malo hæc fieri omnia : ipsa accumbere

Mecum ; mihi sese dare ; sermonem quærere.

Ubi friget, huc evasit : quam pridem pater

Mihi et mater mortui essent : dico, jam diu.

Rus Sunii ecquid haberem, et quam longe a mari ?

Credo ei placere hoc : sperat se a me avellere.

Postremo, ecqua inde parva periisset soror :

Ecquis cum ea una ? quid habuisset, cum perit ?

Ecquis eam posset noscere ? Hæc cur quæritet ?

Nisi sit illa forte, quæ olim periit parvula,

Soror, hanc se intendit esse, ut est audacia.

Verum ea si vivit, annos nata'st sedecim :

Non major : 'Thais, quam ego sum, majuscula'st.

Misit porro orare, ut venirem, serio.

Aut dicat quod volt, aut molesta ne siet :

Non hercle veniam tertio. Heus, heus. *Py.* Ecquis hic ?

*Ch.* Ego sum Chremes. *Py.* O capitulum lepidissimum !

*Ch.* Dico ego mihi insidias fieri. *Py.* Thais maximo

Te orabat opere, ut cras redires. *Ch.* Rus eo.

*Py.* Fac amabo. *Ch.* Non possum, inquam. *Py.* At tu  
apud nos hic mane,

Dum redeat ipsa. *Ch.* Nihil minus. *Py.* Cur, mi  
Chremes ?

*Ch.* Malam rem hinc ibis? *Py.* Si istuc ita certum'st tibi,  
Amabo, ut illuc transeas, ubi illa'st. *Ch.* Eo.

*Py.* Abi, Dorias, cito hunc deduce ad militem.

### ACTUS III. SCENA IV.

#### ANTIPHO.

HERI aliquot adolescentuli coimus in Piræo,  
In hunc diem ut de symbolis essemus. Chæream ei rei  
Præfecimus: dati annuli: locus, tempus constitutum'st.  
Præteriit tempus: quo in loco dictum'st, parati nihil est.  
Homo ipse nusquam'st: neque scio quid dicam, aut quid  
conjectem.

Nunc mihi hoc negoti cæteri dedere, ut illum quæram:  
Idque adeo visam, si domi'st. Quisnam hinc a Thaïde exit?  
Is est, an non est? ipse est. Quid hoc hominis? qui hic  
ornatus est?

Quid illud mali est? nequeo satis mirari, neque conjicere.  
Nisi quicquid est, procul hinc lubet prius, quid sit, scisci-  
tari.

### ACTUS III. SCENA V.

#### CHÆREA. ANTIPHO.

NUMQUIS hic est? nemo est: numquis hinc me sequitur?  
nemo homo'st.

Jamne erumpere hoc licet mihi gaudium? pro Jupiter!  
Nunc est profecto, interfici cum perpeti me possum,  
Ne hoc gaudium contaminet vita ægritudine aliqua.

Sed neminemne curiosum intervenire nunc mihi,  
Qui me sequatur: quoquo eam, rogitando obtundat,  
enecet:

Quid gestiam, aut quid lætus sim; quo pergam; unde emer-  
gam; ubi siem

Vestitum hunc nactus; quid mihi quæram; sanus sim, ane  
insaniam?

*An.* Adibo, atque ab eo gratiam hanc, quam video velle,  
inibo.

Chærea, quid est, quod sic gestis? quid sibi hic vestitus  
quærit?

Quid est, quod lætus sis? quid tibi vis? satine sanus?  
quid me aspectas?

Quid taces? *Ch.* O festus dies hominis! amice, salve.

Nemo'st hominum, quem ego nunc magis cuperem videre,  
quam te.

*An.* Narra istuc, quæso, quid siet. *Ch.* Imo ego te obse-  
cro hercle ut audias.

Nostin' hanc, quam amat frater? *An.* Novi, nempe, opi-  
nor, Thaidem.

*Ch.* Istam ipsam. *An.* Sic commemineram. *Ch.* Quæ-  
dam hodie est ei dono data

Virgo: quid ego ejus tibi nunc faciem prædicem, aut lau-  
dem, Antipho,

Cum ipsum me noris, quam elegans formarum spectator  
siem?

In hac commotus sum. *An.* Ain' tu? *Ch.* Primam dices,  
scio, si videris.

Quid multa verba? amare coëpi. Forte fortuna domi



Erat quidam Eunuchus, quem mercatus fuerat frater Thaidi :

Neque is deductus etiam dum ad eam. Submonuit me Parmeno

Ibi servus, quod ego arripui. *An.* Quid id est? *Ch.* Tacitus citius audies :

Ut vestem cum eo mutem, et pro illo jubeam me illoc deducier.

*An.* Pro Eunuchon'? *Ch.* Sic est. *An.* Quid ex ea re tandem ut caperes commodi?

*Ch.* Rogas? viderem, audirem, essem una, quacum cupiebam, Antipho.

Num parva causa, aut parva ratio'st? Traditus sum mulieri.

Illa illico ubi me accepit, læta vero ad se abducit domum : Commendat virginem. *An.* Cui? tibine? *Ch.* Mihi.

*An.* Satis tuto tamen.

*Ch.* Edicit, ne vir quisquam ad eam adeat : et mihi, ne abscedam, imperat :

In interiore parte ut maneam solus cum sola. Aunuo, Terram intuens modeste. *An.* Miser ! *Ch.* Ego, inquit, ad cœnam hinc eo.

Abducit secum ancillas : paucae, quæ circum illam essent, manent,

Novitiæ, puellæ : continuo hæc adornant, ut lavet.

Adhortor, properent : dum apparatus, virgo in conclavi sedet,

Suspectans tabulam quandam pictam, ubi inerat pictura hæc : Jovem



Quo pacto Danaæ misisse aiunt quondam in gremium in-  
brem aureum.

Egomet quoque id spectare cœpi ; et quia consimilem lu-  
serat

Jam olim ille ludum, impendio magis animus gaudebat  
mihi,

Deum sese in hominem convertisse, atque in alienas te-  
gulas

Venisse clanculum per impluvium, fucum factum mu-  
lieri.

At quem Deum ? qui templa cœli summa sonitu concutit.

Ego homuncio hoc non facerem ? ego illud vero ita feci,  
ac lubens.

Dum hæc mecum reputo, arcessitur lavatum interea virgo :  
It, lavit, redit : deinde eam in lectum illæ collocarunt.

Sto exspectans, si quid mihi imperent. Venit una, Heus tu  
inquit, Dore,

Cape hoc flabellum, ventulum huic sic facito, dum lava-  
mus :

Ubi nos laverimus, si voles, lavato. Accipio tristis.

*An.* Tum equidem istuc os tuum impudens videre nimium  
vellem :

Qui esset status, flabellum tenere te asinum tantum.

*Ch.* Vix elocuta'st hoc, foras simul omnes proruunt se ;

Abeunt lavatum ; perstrepunt ; ita ut fit, domini ubi ab-  
sunt.

Interea somnus virginem opprimit : ego limis specto,

Sic per flabellum clanculum : simul alia circumspecto,

Satin' explorata sint. Video esse : pessulum ostio obdo.

*An.* Quid tum? *Ch.* Quid? quid tum? fatue. *An.* Fateor. *Ch.* An ego occasionem

Mihi ostentatam, tantam, tam brevem, tam optatam, tam insperatam,

Amitterem? tum pol ego is essem vere, qui simulabar.

*An.* Sane hercle ut dicis. Sed interim de symbolis quid actum'st?

*Ch.* Paratum'st. *An.* Frugi es: ubi? domin'? *Ch.* Immo apud libertum Discum.

*An.* Perlonge'st: sed tanto ocius propèremus: muta vestem.

*Ch.* Ubi mutem? perii; nam domo exulo nunc: metuo fratrem,

Ne intus sit: porro autem, pater ne rure redierit jam.

*An.* Eamus ad me: ibi proximum'st, ubi mutes. *Ch.* Reete dicis.

Eamus: et de istac simul, quo pacto porro possim

Potiri, consilium volo capere una tecum. *An.* Fiat.

## ACTUS IV. SCENA I.

DORIAS.

ITA me Di bene ament, quantum ego illum vidi, nonnihil timeo misera,

Ne quam ille hodie insanus turbam faciat, aut vim Thaidi.

Nam postquam iste advenit Chremes adolescens, frater virginis,

Militem rogat, ut illum admitti jubeat : ille continuo irasci :  
Neque negare audere. Thais porro instare, ut hominem  
invitet.

Id faciebat retinendi illius causa : quia illa, quæ cupiebat  
De sorore ejus indicare, ad eam rem tempus non erat.

Invitat tristis : mansit : ibi illa cum illo sermonem occipit :  
Miles vero sibi putare adductum ante oculos æmulum,  
Voluit facere contra huic ægre. Heus, inquit, puer, Pam-  
philam

Arcesse, ut delectet hic nos. Illa exclamat, Minime gen-  
tium :

In convivium illam ? Miles tendere inde ad jurgium.

Interea aurum sibi clam mulier dedit : dat mihi ut au-  
feram.

Hoc est signi, ubi primum poterit, se illinc subducet, scio.

## ACTUS IV. SCENA II.

## PIÆDRIA.

Dum rus eo, cœpi egomet mecum inter vias,  
Ita ut fit, ubi quid in animo est molestiæ,  
Aliam rem ex alia cogitare, et ea omnia in  
Pejorem partem. Quid opus est verbis ? dum hæc puto,  
Præterii imprudens villam : longe jam abieram,  
Cum sensi : redeo rursus, male vero me habens.  
Ubi ad ipsum veni diverticulum, constitui.  
Occepi mecum cogitare : Hem ! biduum hic  
Manendum 'st soli sine illa ? quid tum postea ?  
Nihil est ? quid ? nihil ? si non tangendi copia est,

Eho, ne videndi quidem erit? si illud non licet,  
Saltem hoc licebit : certe extrema linea  
Amare haut nihil est. Villam prætereo sciens.  
Sed quid hoc, quod timida subito egreditur Pythias?

## ACTUS IV. SCENA III.

PYTHIAS. PHÆDRIA. DORIAS.

UBI ego illum scelerosum, misera, atque impium inven-  
iam? aut ubi quæram?

Hoccine tam audax facinus facere esse ausum? *Ph.*  
Perii! hoc quid sit vereor.

*Py.* Quin etiam insuper scelus, postquam ludificatus est  
virginem,

Vestem omnem misere discidit : tum ipsam capillo con-  
scidit.

*Ph.* Hem ! *Py.* Qui nunc si detur mihi;

Ut ego unguibus facile illi in oculos involem venefico!

*Ph.* Nescio quid profecto absente nobis turbatum'st  
domi.

Adibo. Quid istuc? quid festinas? aut quem quæris, Py-  
thias?

*Py.* Ehem, Phædria, ego quem quæram? i hinc, quo dig-  
nus, cum donis tuis

Tam lepidis. *Ph.* Quid istuc est rei?

*Py.* Rogas me? Eunuchum quem dedisti nobis, quas tur-  
bas dedit!

Virginem, quam heræ dono dederat miles, vitiavit. *Ph.*  
Quid ais?

*Py.* Perii ! *Ph.* Temulenta es. *Py.* Utinam sic sint, qui mihi male volunt !

*Do.* Au obsecro, mea Pythias, quid istuc nam monstri fuit ?

*Ph.* Insanis : qui istuc facere Eunuchus potuit ? *Py.* Ego illum nescio

Quid fuerit : hoc, quod fecit, res ipsa indicat.

Virgo ipsa lacrumat ; neque, cum rogites, quid sit, audet dicere.

Ille autem bonus vir nusquam apparet : etiam hoc misera suspicor,

Aliquid domo abeuntem abstulisse. *Ph.* Nequeo mirari satis,

Quo ille abire ignavos possit longius ; nisi si domum

Forte ad nos rediit. *Py.* Vise amabo, num sit. *Ph.* Jam faxo scies.

*Do.* Perii ! obsecro, tam infandum facinus, mea tu, ne audivi quidem.

*Py.* At pol ego amatores mulierum esse audieram eos maximos :

Sed nihil potesse : verum miseræ non in mentem venerat : Nam illum aliquo conclusissem, neque illi commissem virginem.

## ACTUS IV. SCENA IV.

PHÆDRIA. DORUS. PYTHIAS. DORIAS.

EXI foras, sceleste : at etiam restitas,

Fugitive ? prodi, male conciliate. *Do.* Obsecro. *Ph.* Oh !

Illud vide, os ut sibi distorsit carnufex !

Quid huc reditio'st ? quid vestis mutatio ?

Quid narras ? paululum si cessassem, Pythias,

Domi non offendissem : ita jam ornarat fugam.

*Py.* Habesne hominem, amabo ? *Ph.* Quidni habeam ?

*Py.* Factum bene !

*Do.* Istuc pol vero bene. *Py.* Ubi est ? *Ph.* Rogitas ?  
non vides ?

*Py.* Videam ? obsecro, quem ? *Ph.* Hunc scilicet. *Py.*  
Quis hic est homo ?

*Ph.* Qui ad vos deductus hodie'st. *Py.* Hunc oculis suis  
Nostrarum nunquam quisquam vidit, Phædria.

*Ph.* Non vidit ? *Py.* An tu hunc credidisti esse, obsecro,  
Ad nos deductum ? *Ph.* Nam quem ? alium habui ne-  
minem. *Py.* Au !

Nec comparandus hic quidem ad illum'st : ille erat  
Honestæ facie et liberali. *Ph.* Ita visus est

Dudum, quia varia veste exornatus fuit :

Nunc tibi videtur fœdus, quia illam non habet.

*Py.* Tace obsecro : quasi vero paulum intersiet.

Ad nos deductus hodie adolescentulus,

Quem tu videre vero velles, Phædria.

Hic est vietus, vetus, veterinosus, senex,

Colore mustellino. *Ph.* Hem, quæ hæc est fabula ?

Eo redigis me, ut, quid egerim, egomet nesciam.

Eho tu ! emin' ego te ? *Do.* Emisti. *Py.* Jube, mihi  
denuo

Respondeat. *Ph.* Roga. *Py.* Venistin' hodie ad nos ?  
negat.

At ille alter venit, annos natus sedecim,  
Quem secum adduxit Parmeno. *Ph.* Agedum, hoc mihi  
expedi

Primum : istam, quam habes, unde habes vestem ? taces ?  
Monstrum hominis ! non dicturu's ? *Do.* Venit Chærea.

*Ph.* Fraterne ? *Do.* Ita. *Ph.* Quando ? *Do.* Hodie.  
*Ph.* Quam dudum ? *Do.* Modo.

*Ph.* Quicum ? *Do.* Cum Parmenone. *Ph.* Norasne  
eum prius ?

*Do.* Non : nec, quis esset, unquam audieram dicier.

*Ph.* Unde igitur fratrem meum esse sciebas ? *Do.* Par-  
meno

Dicebat eum esse : is dedit mihi hanc. *Ph.* Occidi.

*Do.* Meam ipse induit : post una ambo abierunt foras.

*Py.* Jam satis credis sobriam esse me, et nihil mentitam  
tibi ?

Jam satis certum'st, virginem vitiatam esse ? *Ph.* Age  
nunc, bellua,

Credis huic quod dicat ? *Py.* Quid isti credam ? res ipsa  
indicat.

*Ph.* Concede istuc paululum : audin' ? etiam nunc paulu-  
lum : sat est.

Dic dum hoc rursum : Chærea tuam vestem detraxit tibi ?

*Do.* Factum. *Ph.* Et ea'st indutus ? *Do.* Factum. *Ph.*  
Et pro te huc deductus'st ? *Do.* Ita.

*Ph.* Juppiter magne ! o scelestum atque audacem homi-  
nem ! *Py.* Væ mihi !

Etiam nunc non credis, indignis nos esse irrisas modis ?

*Ph.* Mirum, ni tu credas quod iste dicat: quid agam nescio.

Heus ! negato rursum : possumne ego hodie ex te exscul-  
pere

Verum ? vidistin' fratrem Chæream ? *Do.* Non. *Ph.*

Nou potest sine

Malo fateri, video : sequere hac : modo ait, modo negat.

Ora me. *Do.* Obsecro te vero, Phædria. *Ph.* In' intro  
nunc jam ? *Do.* Oi, ei.

*Ph.* Alio pacto honeste quo modo hinc abeam nescio :

Actum'st siquidem. Tu me hic etiam, nebulo, ludificabere ?

*Py.* Parmenonis tam scio esse hanc technam, quam me  
vivere.

*Do.* Sic est. *Py.* Inveniam pol hodie, parem ubi re-  
feram gratiam.

Sed nunc quid faciendum censes, Dorias ? *Do.* De istac  
rogas

Virgine ? *Py.* Ita ; utrum taceamne, an prædicem ? *Do.*

Tu pol, si sapis,

Quod scis, nescis, neque de Eunucho, neque de vitio vir-  
ginis :

Hac re et te omni turba evolves, et illi gratum feceris.

Id modo dic, abisse Dorum. *Py.* Ita faciam. *Do.* Sed  
videon' Chremem ?

Thais jam aderit. *Py.* Quid ita ? *Do.* Quia, cum inde  
abeo, jam tum inceperat

Turba inter eos. *Py.* Aufer aurum hoc : ego scibo ex  
hoc, quid siet.



CHREMES. PYTHIAS.

ATAT! data hercle verba mihi sunt: vicit vinum quod bibi.  
Ac dum accubabam, quam videbar mihi esse pulchre sobrius!

Postquam surrexi, neque pes, neque mens satis suum officium facit.

*Py.* Chremes! *Ch.* Quis est? ehem Pythias: vah!  
quanto nunc formosior

Videre mihi, quam dudum! *Py.* Certe tu quidem pol-  
multo hilarior.

*Ch.* Verbum hercle hoc verum est, Sine Cerere et Libero  
friget Venus.

Sed Thais multo ante venit? *Py.* An abiit jam a milite?

*Ch.* Jamdudum: ætatem: lites sunt inter eos factæ max-  
umæ.

*Py.* Nihil dixit, ut sequerere sese? *Ch.* Nihil, nisi abiens  
mihi innuit.

*Py.* Eho nonne id sat erat? *Ch.* At nesciebam id dicere  
illam, nisi quia

Correxit miles, quod intellexi minus: nam me extrusit foras.  
Sed eccam ipsam: miror ubi ego huic anteverterim.

ACTUS IV. SCENA VI.

THAIS. CHREMES. PYTHIAS.

CREDO equidem illum jam adfuturum esse, ut illam a me  
eripiat: sine veniat!

Atqui si illam digito attigerit uno, oculi illico effodientur.

Usque adeo ego illius ferre possum ineptias, et magnifica verba,

Verba dum sint: verum enim si ad rem conferentur, vapulabit.

*Ch.* Thais, ego jam dudum hic adsum. *Th.* O mi Chremes, te ipsum exspectabam.

Scin' tu, turbam hanc propter te esse factam? et adeo ad te attinere hanc

Omnem rem? *Ch.* Ad me? qui? quasi istuc. *Th.* Quia, dum tibi sororem studeo

Reddere et restituere, hæc atque hujusmodi sum multa passa.

*Ch.* Ubi ea est? *Th.* Domi apud me. *Ch.* Hem! quid est?

*Th.* Educta ita, uti teque illaque dignum'st. *Ch.* Quid ais? *Th.* Id quod res est:

Hanc tibi dono do, neque repeto pro illa quicquam abs te pretii.

*Ch.* Et habetur, et refertur, Thais, a me, ita uti merita es, gratia.

*Th.* At enim cave, ne prius, quam hanc a me accipias, amittas, Chreme.

Nam hæc ea'st, quam miles a me vi nunc ereptum venit. Abi tu, cistellam, Pythias, domo effer cum monumentis.

*Ch.* Viden' tu illum, Thais? *Py.* Ubi sita'st? *Th.* In risco. Odiosa, cessas?

*Ch.* Militem secum ad te quantas copias adducere!

Atat! *Th.* Num formidolosus, obsecro, es, mi homo?

*Ch.* Apagesis:

Ego formidolosus? nemo'st hominum, qui vivat, minus.

*Th.* Atque ita opus'st. *Ch.* Hau! metuo, qualem tu me esse hominem existumes.

*Th.* Imo hoc cogitato; quicum res tibi est, peregrinus est; Minus potens quam tu, minus notus, minus amicorum hic habens.

*Ch.* Scio istuc. Sed tu quod cavere possis, stultum admittere'st.

Malo ego nos prospicere, quam hunc ulcisci, accepta injuria.

Tu abi, atque obsera ostium intus, dum ego hinc transcurro ad forum.

Volo ego adesse hic advocatos nobis in turba hac. *Th.* Mane.

*Ch.* Melius est. *Th.* Mane. *Ch.* Omitte, jam adero.

*Th.* Nihil opus est istis, Chreme:

Hoc modo dic, sororem illam tuam esse, et te parvam virginem

Amisisse; nunc cognosse: signa ostende. *Py.* Adsunt.

*Th.* Cape.

Si vim faciet, in jus ducito hominem: intellextin'? *Ch.* Probe.

*Th.* Fac animo hæc ut præsentī dicas. *Ch.* Faciam. *Th.* Attolle pallium.

Perii! huic ipsi est opus patrono, quem defensorem paro.

## ACTUS IV. SCENA VII.

THRASO. GNATHIO. SANGA. CIIREMES. THAIS.

HANCCINE ego ut contumeliam tam insignem in me accipiam, Gnatho?

Mori me satius est. Simalio, Donax, Syrisce, sequimini. Primum ædeis expugnabo. *Gn.* Recte. *Thr.* Virginem eripiam. *Gn.* Probe.

*Thr.* Male mulctabo ipsam. *Gn.* Pulchre. *Thr.* In medium huc agmen cum vecti, Donax:

Tu, Simalio, in sinistrum cornu: tu, Syrisce, in dexterum.

Cedo alios: ubi centurio'st Sanga, et manipulus furum?  
*Sa.* Eccum adest.

*Thr.* Quid, ignave, peniculon' pugnare, qui istuc huc portes, cogitas?

*Sa.* Egone? imperatoris virtutem noveram, et vim militum,

Sine sanguine hoc fieri non posse, qui abstergerem vulnera.

*Thr.* Ubi alii? *Sa.* Qui, malum, alii? solus Sannio servat domum.

*Thr.* Tu hosce instrue: hic ego ero post principia: inde omnibus signum dabo.

*Gn.* Illuc est sapere! ut hosce instruxit, ipse sibi cavit loco.

*Thr.* Idem hoc jam Pyrrhus factitavit. *Ch.* Viden' tu, Thais, quam hic rem agit?

Nimirum consilium illud rectum'st de occludendis ædibus.

*Tha.* Sane, quod tibi nunc vir videatur esse, hic nebulo magnus est;

Ne metuas. *Thr.* Quid videtur? *Gn.* Fundam tibi nunc nimis vellem dari,

Ut tu illos procul hinc ex occulto cæderes: facerent fugam.

*Thr.* Sed eccam Thaidem ipsam video. *Gn.* Quam mox irruimus? *Thr.* Mane:

Omnia prius experiri, quam armis, sapientem decet.

Qui scis, an quæ jubeam, sine vi faciat? *Gn.* Di vestram fidem,

Quanti est sapere! nunquam accedo, quin abs te abeam doctior.

*Thr.* Thais, primum hoc mihi responde; cum tibi do istam virginem,

Dixtin' hos mihi dies soli dare te? *Tha.* Quid tum postea?

*Thr.* Rogitas? quæ mihi ante oculos coram amatorem aduxti tuum;

*Tha.* Quid cum illo agas? *Thr.* Et cum eo clam te subduxti mihi?

*Tha.* Lubuit. *Thr.* Pamphilam ergo huc redde, nisi vi mavis eripi.

*Ch.* Tibi illam reddat? aut tu illam tangas? omnium!  
*Gn.* Ah, quid ais? tace.

*Thr.* Quid tu tibi vis? ego non tangam meam? *Ch.* Tuam autem, furcifer?

*Gn.* Cave sis : nescis cui nunc maledicas viro. *Ch.* Non tu hinc abis ?

Scin' tu, ut tibi res se habeat ? si quicquam hodie hic turbæ cœperis,

Faciam ut hujus loci, dieique, meique semper memineris.

*Gn.* Miseret tui me, qui hunc tantum hominem facias inimicum tibi.

*Ch.* Diminuam ego caput tuum hodie, nisi abis. *Gn.* Ain' vero, canis ?

Siccine agis ? *Thr.* Quis tu homo es ? quid tibi vis ? quid cum illa rei tibi est ?

*Ch.* Scibis : principio eam esse dico liberam. *Thr.* Hem !

*Ch.* Civem Atticam. *Thr.* Hui !

*Ch.* Meam sororem. *Thr.* Os durum ! *Ch.* Miles, nunc adeo edico tibi,

Ne vim facias ullam in illam. Thais, ego eo ad Sophronam

Nutricem, ut eam adducam, et signa ostendam hæc. *Thr.* Tun' me prohibeas,

Meam ne tangam ? *Ch.* Prohibeo, inquam. *Gn.* Audin' tu ? hic furti se alligat.

Satis hoc tibi est. *Thr.* Idem hoc tu ais, Thais ? *Tha.* Quære qui respondeat.

*Thr.* Quid nunc agimus ? *Gn.* Quin redeamus : jam hæc tibi aderit supplicans

Ultro. *Thr.* Credin' ? *Gn.* Imo certe. Novi ingenium mulierum :

Nolunt, ubi velis : ubi nolis, cupiunt ultro. *Thr.* Bene putas.

*Gn.* Jam dimitto exercitum ? *Thr.* Ubi vis. *Gn.* Sanga,  
ut fortis decet

Milites, domi, focique fac vicissim ut memineris.

*Sa.* Jamdudum animus est in patinis. *Gn.* Frugi es. *Thr.*  
Vos me hac sequimini.

## ACTUS V. SCENA I.

THAIS. PYTHIAS.

PERGIN', scelesta, mecum perplexe loqui ?

Scio ; nescio ; abiit ; audiui ; ego non affui.

Non tu istuc mihi dictura aperte es, quicquid est ?

Virgo conscissa veste lacrumans obticet ;

Eunuchus abiit : quamobrem ? quid factum'st ? taces ?

*Py.* Quid tibi ego dicam misera ? illum Eunuchum negant  
Fuisse. *Th.* Quis fuit igitur ? *Py.* Iste Chærea.

*Th.* Qui Chærea ? *Py.* Iste ephebus frater Phædriæ.

*Th.* Quid ais, venefica ? *Py.* Atqui certo comperi.

*Th.* Quid is obsecro ad nos ? quamobrem adductus est ?

*Py.* Nescio ;

Nisi amasse credo Pamphilam. *Th.* Hem ! misera occidi ;  
Infelix, si quidem tu istæc vera prædicas.

Num id lacrumat virgo ? *Py.* Id opinor. *Th.* Quid ais,  
sacrilega ?

Istuccine interminata sum hinc abiens tibi ?

*Py.* Quid facerem ? ita ut tu justî, soli credita'st.

*Th.* Scelesta, lupo ovem commisisti : disputet,

Sic mihi data esse verba. Quid illic hominis est ?

*Py.* Hera mea, tace ; tace obsecro, salvæ sumus ;

Habemus hominem ipsum. *Th.* Ubi is est ? *Py.* Hem  
ad sinistram :

Videsne ? *Th.* Video. *Py.* Comprehendi jube, quantum  
potest.

*Th.* Quid illo faciemus, stulta ? *Py.* Quid facias, rogas ?

Vide amabo, si non, quum aspicias, os impudens

Videtur : non est ? tum quæ ejus confidentia'st !

## ACTUS V. SCENA II.

CHÆREA. THAIS. PYTHIAS.

APUD Antiphonem uterque, mater et pater,

Quasi dedita opera, domi erant, ut nullo modo

Introire possem, quin viderent me : interim

Dum ante ostium sto, notus mihi quidam obviam

Venit : ubi vidi, egred in pedes, quantum queo,

In angiportum quoddam desertum : inde item

In aliud, inde in aliud : ita miserrimus

Fui fugitando, ne quis me cognosceret.

Sed estne hæc Thais, quam video ? ipsa'st : hæreo,

Quid faciam ? quid mea autem ? quid faciet mihi ?

*Th.* Adeamus. Bone vir Dore, salve : dic mihi,

Aufugistin' ? *Ch.* Hera, factum. *Th.* Satin' id tibi  
placet ?

*Ch.* Non. *Th.* Credin' te impune habiturum ? *Ch.* Unam  
hanc noxiam

Omitte : si aliam admisero unquam, occidito.



*Th.* Num meam sævitiam veritus? *Ch.* Non. *Th.* Quid igitur?

*Ch.* Hanc metui, ne me criminaretur tibi.

*Th.* Quid feceras? *Ch.* Paululum quiddam. *Th.* Eho paululum, impudens?

An paulum hoc esse tibi videtur, virginem

Vitiare civem? *Ch.* Conservam esse credidi.

*Py.* Conservam? vix me contineo, quin involem in Capillum: monstrum; etiam ultro derisum advenit.

*Th.* Abin' hinc, insana? *Py.* Quid ita vero abeam?

Credo isti quicquam furcifero, si id fecerim:

Præsertim cum se servum fateatur tuum.

*Th.* Missa hæc faciamus. Non te dignum, Chærea,

Fecisti; nam si ego digna hac contumelia

Sum maxume, at tu indignus qui faceres tamen.

Neque ædepol, quid nunc consilii capiam, scio

De virgine istac: ita conturbasti mihi

Rationes omnes: ut eam non possim suis,

Ita ut æquom fuerat, atque ut studui, tradere:

Ut solidum parerem hoc mihi beneficium, Chærea.

*Ch.* At nunc dehinc spero æternam inter nos gratiam

Fore, Thais: sæpe ex hujusmodi re quapiam, et

Malo principio magna familiaritas

Conflata'st: quid si hoc quispiam voluit Deus?

*Th.* Equidem pol in eam partem accipioque, et volo.

*Ch.* Imo ita quæso. Unum hoc scito: contumeliæ

Non me fecisse causa, sed amoris. *Th.* Scio.

Et pol propterea magis nunc ignosco tibi.

Non adeo inhumano ingenio sum, Chærea,

Neque ita imperita, ut quid amor valeat, nesciam.

*Ch.* Te quoque jam, Thais, ita me Di bene ament, amo.

*Py.* Tum pol tibi ab istoc, hera, cavendum intelligo.

*Ch.* Non ausim. *Py.* Nihil tibi quicquam credo. *Th.*  
Desinas.

*Ch.* Nunc ego te in hac re mihi oro ut adjutrix sies ;

Ego me tuæ commendo et committo fidei ;

Te mihi patronam capio, Thais ; te obsecro ;

Emoriar, si non hanc uxorem duxero.

*Th.* Tamen si pater. *Ch.* Quid ? ah volet, certo scio :

Civis modo hæc sit. *Th.* Paululum opperirier

Si vis : jam frater ipse hic aderit virginiis :

Nutricem arcessitum iit, quæ illam aluit parvolam :

In cognoscendo tute ipse aderis, Chærea.

*Ch.* Ego vero maneo. *Th.* Vin' interea, dum is venit,

Domi opperiamur potius, quam hic ante ostium ?

*Ch.* Immo percupio. *Py.* Quam tu rem actura, obsecro, es ?

*Th.* Nam quid ita ? *Py.* Rogitas ? hunc tu in ædeis cogitas

Recipere posthac ? *Th.* Cur non ? *Py.* Crede hoc meæ fidei,

Dabit hic aliquam pugnam denuo. *Th.* Au, tace, obsecro.

*Py.* Parum perspexisse ejus videre audaciam.

*Ch.* Non faciam, Pythias. *Py.* Non pol credo, Chærea,

Nisi si commissum non erit. *Ch.* Quin, Pythias,

Tu me servato. *Py.* Neque pol servandum tibi

Quicquam dare ausim, neque te servare : apage te.

*Th.* Adest optume ipse frater. *Ch.* Perii hercle ; obsecro,  
Abeamus intro, Thais : nolo me in via

Cum hac veste videat. *Th.* Quamobrem tandem ? an quia pudet ?

*Ch.* Id ipsum. *Py.* Id ipsum ? virgo vero. *Th.* I præ, sequor.

Tu istic mane, ut Chremem introducas, Pythias.

## ACTUS V. SCENA III.

PYTHIAS. CHREMES. SOPHRONA.

QUID ? quid venire in mentem nunc possit mihi ?

Quidnam ? qui referam illi sacrilego gratiam,

Qui hunc supposuit nobis ? *Ch.* Move vero ocius

Te, nutrix. *So.* Moveo. *Ch.* Video, sed nihil promotes.

*Py.* Jamne ostendisti signa nutrici ? *Ch.* Omnia.

*Py.* Amabo, quid ait ? cognoscitne ? *Ch.* Ac memoriter.

*Py.* Bene ædepol narras : nam illi faveo virgini.

Ite intro : jamdudum hera vos exspectat domi.

Virum bonum eccum Parmenonem incedere

Video. Vide ut otiosus it, si Dis placet !

Spero me habere, qui hunc meo excruciem modo.

Ibo intro, de cognitione ut certum sciam :

Post exhibo, atque hunc perterrebo sacrilegum.

## ACTUS V. SCENA IV.

PARMENO. PYTHIAS.

REVISO, quidnam Chærea hic rerum gerat.

Quod si astu rem tractavit, Di vostram fidem !

Quantum, et quam veram laudem capiet Parmeno !

Nam ut mittam, quod ei amorem difficillimum, et  
Carissimum ab meretrice avara: virginem  
Quam amabat, eam confeci sine molestia,  
Sine sumtu, sine dispendio: tum hoc alterum,  
Id vero'st quod ego mihi puto palmarium,  
Me reperisse, quo modo adolescentulus  
Meretricum ingenia et mores posset noscere:  
Mature ut quum cognorit, perpetuo oderit.  
Quæ dum foris sunt, nihil videtur mundius,  
Nec magis compositum quicquam, nec magis elegans:  
Quæ, cum amatore suo quum cœnant, liguriunt.  
Harum videre illuviem, sordes, inopiam,  
Quam inhonestæ solæ sint domi, atque avidæ cibi:  
Quo pacto ex jure hesterno panem atrum vorent:  
Nosse omnia hæc, salus est adolescentulis.

*Py.* Ego pol te pro istis dictis et factis, scelus,  
Ulciscar: ut ne impune in nos illuseris.

Proh fidem deum! facinus fœdum. O infelicem adolescen-  
tulum!

O scelestum Parmenonem! qui istum huc adduxit. *Par.*  
Quid est?

*Py.* Miseret me: itaque ut ne viderem, misera huc effugi  
foras.

Quæ futura exempla dicunt in eum indigna? *Par.* O  
Juppiter,

Quæ illæc turba'st? numnam ego perii? adibo. Quid  
istuc, Pythias?

Quid ais? in quem exempla fient? *Py.* Rogitas, auda-  
cissime?

Perdidisti istum, quem adduxti pro Eunuchō adolescen-  
tulum,

Dum studes dare verba nobis. *Par.* Quid ita? aut quid  
factum'st? cedo.

*Py.* Dicam: virginem istam, Thaidi quæ hodie dono  
data'st,

Scis eam hinc civem esse, et fratrem ejus esse apprime no-  
bilem?

*Par.* Nescio. *Py.* Atqui sic inventa'st: eam iste vitiavit  
miser.

Ille ubi rescivit factum frater violentissimus.

*Par.* Quidnam fecit? *Py.* Colligavit primum eum miseris  
modis. *Par.* Hem!

Colligavit? *Py.* Atque equidem orante, ut ne id faceret,  
Thaide.

*Par.* Quid ais? *Py.* Nunc minatur porro sese id, quod  
mœchis solet:

Quod ego nunquam vidi fieri, neque velim. *Par.* Qua au-  
dacia

Tantum facinus audet? *Py.* Quid ita tantum? *Par.*  
Annon tibi hoc maximum est?

Quis homo pro mœcho unquam vidit in domo meretricia  
Prehendi quemquam? *Py.* Nescio. *Par.* Anne hoc nes-  
ciatis? *Pythias:*

Dico, edico vobis, nostrum esse illum herilem filium. *Py.*  
Hem,

Obsecro, an is est? *Par.* Ne quam in illum Thais vim  
fieri sinat.

Atque adeo autem cur non egomet intro eo? *Py.* Vide,  
Parmeno,  
Quid agas, ne neque illi prosis, et tu pereas: nam hoc putant,  
Quicquid factum'st, ex te esse ortum. *Par.* Quid igitur faciam miser?  
Quidve incipiam? ecce autem video rure redeuntem senem:  
Dicam huic, an non? dicam hercle: etsi mihi magnum malum  
Scio paratum: sed necesse est: huic ut subveniat. *Py.*  
Sapis.  
Ego abeo intro: tu isti narra omnem rem ordine, ut factum siet.

## ACTUS V. SCENA V.

LACHES. PARMENO.

Ex meo propinquo rure hoc capio commodi:  
Neque agri, neque urbis odium me unquam percipit.  
Ubi satias cœpit fieri, commuto locum.  
Sed estne ille noster Parmeno? et certe ipse est.  
Quem præstolare, Parmeno, hic ante ostium?  
*Par.* Quis homo est? ehem, salvum te advenire, here, gaudeo.  
*La.* Quem præstolare? *Par.* Perii: lingua hæret metu.  
*La.* Hem! quid est, quid trepidas? satine salve? dic mihi.

*Par.* Here, primum te arbitrari, quod res est, velim :  
Quicquid hujus factum'st, culpa non factum'st mea.

*La.* Quid ? *Par.* Recte sane interrogasti : oportuit  
Rem prænarrasse me. Emit quendam Phædria  
Eunuchum, quem dono huic daret. *La.* Cui ? *Par.*  
Thaidi.

*La.* Emit ? perii hercle ! quanti ? *Par.* Viginti minis.

*La.* Actum'st. *Par.* Tum quandam fidicinam amat hic  
Chærea.

*La.* Hem ! quid ? amat ? an scit jam ille quid meretrix  
siet ?

An in Astu venit ? aliud ex alio malum !

*Par.* Here, ne me spectes : me impulsore hæc non facit.

*La.* Omitte de te dicere : ego te, furcifer,  
Si vivo : sed istuc quicquid est, primum expedi.

*Par.* Is pro illo Eunucho ad Thaidem deductus est.

*La.* Pro Eunuchon' ? *Par.* Sic est : hunc pro mœcho  
postea

Comprehendere intus, et constrinxere. *La.* Occidi !

*Par.* Audaciam meretricum specta. *La.* Numquid est  
Aliud mali damnive, quod non dixeris,

Reliquom ? *Par.* Tantum est. *La.* Cesso huc introrum-  
pere ?

*Par.* Non dubium est, quin mihi magnum ex hac re sit  
malum :

Nisi quia necesse fuit hoc facere : id gaudeo,  
Propter me hisce aliquid esse eventurum mali :  
Nam jam diu aliquam causam quærebat senex,  
Quamobrem insigne aliquid faceret iis : nunc repperit.

## ACTUS V. SCENA VI.

PYTHIAS. PARMENO.

NUNQUAM ædepol quicquam jam diu, quod magis vellem  
evenire,

Mihi evenit, quam quod modo senex intro ad nos venit  
errans.

Mihi solæ ridiculo fuit, quæ, quid timeret, sciebam.

*Par.* Quid hoc autem est? *Py.* Nunc id prodeo, ut conveniam Parmenonem.

Sed ubi obsecro est? *Par.* Me quærit hæc? *Py.* Atque eccum video: adibo.

*Par.* Quid est, inepta? quid tibi vis? quid rides? pergin'? *Py.* Perii,

Defessa jam sum misera te ridendo. *Par.* Quid ita? *Py.* Rogitas?

Nunquam pol hominem stultiores vidi, nec videbo: ah,

Non possum satis narrare, quos ludos præbueris intus:

At etiam primo callidum et disertum credidi hominem.

Quid? illicone credere ea, quæ dixi, oportuit te?

An pœnitebat flagitii, te auctore quod fecisset

Adolescens, ni miserum insuper etiam patri indicares?

Nam quid illi credis animi tum fuisse, ubi vestem vidit

Illam esse eum indutum pater? quid est? jam scis te periisse.

*Par.* Hem, quid dixti, pèssuma? an mentita es? etiam rides?

Itan' lepidum tibi visum est, scelus, nos irridere? *Py.*

Nimium.



*Par.* Siquidem istuc impune habueris. *Py.* Verum ! *Par.*

Reddam hercle. *Py.* Credo.

Sed in diem istuc, Parmeno, est fortasse, quod minitare.

Tu jam pendebis, qui stultum adolescentulum nobilitas

Flagitiis, et eundem indicas : uterque in te exempla edent.

*Par.* Nullus sum. *Py.* Hic pro illo munere tibi honos est  
habitus : abeo.

*Par.* Egomet meo indicio miser, quasi sores, hodie perii.

## ACTUS V. SCENA VII.

GNATHO. THRASO.

QUID nunc ? qua spe, aut quo consilio huc imus ? quid in-  
ceptas, Thraso ?

*Thr.* Egone ? ut Thaidi me dedam, et faciam quod ju-  
beat. *Gn.* Quid est ?

*Thr.* Qui minus, quam Hercules servivit Omphale ? *Gn.*  
Exemplum placet !

Utinam tibi committigari videam sandalio caput !

Sed fores crepuere ab ea. *Thr.* Perii ! quid hoc autem 'st mali ?

Hunc ego nunquam videram : et jam hic quidnam prope-  
rans prosiliit ?

## ACTUS V. SCENA VIII.

CHÆREA. PARMENO. PHÆDRIA. GNATHO. THRASO.

O POPULARES, ecquis me vivit hodie fortunatior ?

Nemo hercle quisquam : nam in me plane Di potestatem  
suam

Omnem ostendere ; cui tam subito tot contigerint com-  
moda.

*Par.* Quid hic lætus est ? *Ch.* O Parmeno mi, o mearum  
voluptatum omnium

Inventor, inceptor, perfector : scin' me in quibus sim gau-  
diis ?

Scis Pamphilam meam inventam civem ? *Par.* Audivi.  
*Ch.* Scis sponsam mihi ?

*Par.* Bene, ita me Di ament, factum. *Gn.* Audin' tu illum  
quid ait ? *Ch.* Tum autem Phædriæ

Meo fratri gaudeo anorem esse omnem in tranquillo :  
una'st domus.

Thais patri se commendavit in elientelam et fidem :  
Nobis dedit sc. *Par.* Fratris igitur Thais tota'st ? *Ch.*  
Scilicet.

*Par.* Jam hoc aliud est quod gaudeamus : miles pellitur  
foras.

*Ch.* Tu, frater ubi ubi est, fac quam primum hæc audiat.  
*Par.* Visam domum.

*Thr.* Numquid, Gnatho, dubitas, quin ego nunc perpetuo  
perierim ?

*Gn.* Sine dubio, opinor. *Ch.* Quid commemorem pri-  
mum ? aut laudem maxime ?

Illumne, qui mihi dedit consilium, ut facerem : an me, qui  
ausus sim

Incipere ? an fortunam collaudem, quæ gubernatrix fuit ;  
Quæ tot res, tantas, tam opportune in unum conclusit  
diem ?

An mei patris festivitatem et facilitatem ? O Juppiter,

Serva, obsecro, hæc nobis bona. *Ph.* Di vestram fidem !  
incredibilia

Parmeno modo quæ narravit : sed ubi est frater? *Ch.*  
Præsto adest.

*Ph.* Gaudeo. *Ch.* Satis credo. Nihil est Thaide hac tua,  
frater, dignius

Quod ametur : ita nostræ est omni fautrix familiæ.

*Ph.* Mihi illam laudas ? *Thr.* Perii ! quanto minus spei  
est, tanto magis amo.

Obsecro, Gnatho, in te spes est. *Gn.* Quid vis faciam ?  
*Thr.* Perfice hoc

Precibus, pretio, ut hæream in parte aliqua tandem apud  
Thaidem.

*Gn.* Difficile est. *Thr.* Si quid collibuit, novi te. Hoc si  
effeceris,

Quodvis donum et prænium a me optato : id optatum  
feres.

*Gn.* Itane ? *Thr.* Sic erit. *Gn.* Si efficio hoc, postulo ut  
mihi tua domus,

Te præsentē absente, pateat : invocato ut sit locus

Semper. *Thr.* Do fidem futurum. *Gn.* Accingar. *Ph.*  
Quem hic ego audio ?

O Thraso. *Thr.* Salvete. *Ph.* Tu fortasse quæ facta hic  
sint nescis ?

*Thr.* Scio. *Ph.* Cur ergo in his ego te conspikor regioni-  
bus ?

*Thr.* Vobis fretus. *Ph.* Scin' quam fretus ? miles, edico  
tibi,

Si te in platea offendero hac post unquam, quod dicas mihi,

Alium quærebam : iter hac habui : periisti. *Gn.* Eja, haut sic decet.

*Ph.* Dictum'st. *Gn.* Non cognosco vostrum tam superbum. *Ph.* Sic erit.

*Gn.* Prius audite paucis : quod quum dixerò, si placuerit, Facitote. *Ph.* Audiamus. *Gn.* Tu concede paululum istuc, Thraso.

Principio ego vos credere ambos hoc mihi vehementer velim, Me hujus quicquid facio, id facere maxime causa mea.

Verum si idem vobis prodest, vos non facere inscitia'st.

*Ph.* Quid est? *Gn.* Militem ego rivalem recipiendum censeo. *Ph.* Hem,

Recipiendum ! *Gn.* Cogita modo : tu hercle cum illa, Phædria,

Et libenter vivis : etenim bene libenter victitas.

Quod des, paululum est : et necesse est multum accipere Thaidem,

Ut tuo amorì suppeditare possit sine sumtu tuo.

Ad omnia hæc magis opportunus, nec magis ex usu tuo

Nemo est : principio et habet quod det ; et dat nemo largius.

Fatuus est, insulsus, tardus, stertit noctesque et dies :

Neque istum metuas, ne amet mulier : facile pellas, ubi velis.

*Ph.* Quid aginus ? *Gn.* Præterea hoc etiam, quod ego vel primum puto,

Accipit hominem nemo melius prorsus, neque prolixius.

*Ph.* Mirum, ni illoc homine quoquo pacto opu'st. *Ch.* Idem ego arbitror.

*Gn.* Recte facitis. Unum etiam hoc vos oro, ut me in vestrum gregem

Recipiatis : satis diu hoc jam saxum volvo. *Ph.* Recipimus.

*Ch.* Ac libenter. *Gn.* At ego pro istoc, Phædria, et tu, Chærea,

Hunc comedendum et deridendum vobis propino. *Ch.* Placet.

*Thr.* Dignus est. *Gn.* Thraso, ubi vis accede. *Thr.* Obsecro te, quid agimus ?

*Gn.* Quid ? isti te ignorabant : postquam eis mores ostendi tuos,

Et collaudavi secundum facta et virtutes tuas,

Impetravi. *Thr.* Bene fecisti : gratiam habeo maximam. Nunquam etiam fui usquam, quin me omnes amarent plurimum.

*Gn.* Dixin' ego in hoc esse vobis Atticam eloquentiam ?

*Ph.* Nihil præter promissum est ; ite hac.  $\Omega$ . Vos valete, et plaudite.



## HEAUTONTIMORUMENOS.

ACTA LUDIS MEGALENSIBUS, L. CORNELIO LENTULO, L. VALERIO  
FLACCO ÆDILIBUS CURULIBUS. EGERE L. AMBIVIUS TURPIO,  
L. ATTILIUS PRÆNESTINUS. MODOS FECIT FLACCUS CLAUDI.  
GRÆCA EST MENANDRU. ACTA PRIMUM TIBIIS IMPARIBUS,  
DEINDE DUABUS DEXTRIS. ACTA TERTIO, M. JUVENTIO, M.  
SEMPRONIO COSS.





### C. SULPITII APOLLINARIS PERIOCHA.

IN militiam proficisci gnatum Cliniam  
Amantem Antiphilam compulit durus pater:  
Animique sese angebat, facti pœnitens.  
Mox ut reversus est, clam patrem divortitur  
Ad Clitiphonem ; is amabat scortum Bacchidem.  
Cum arcesseret cupitam Antiphilam Clinia,  
Ut ejus Bacchis venit amica, ac servolæ  
Habitum gerens Antiphila, factum id, quo patrem  
Suum celaret Clitipho : hic technis Syri,  
Decem minas meretriculæ aufert a sene.  
Antiphila Clitiphonis reperitur soror.  
Hanc Clinia, aliam Clitipho uxorem accipit.

FABULÆ INTERLOCUTORES.

ANTIPHILA, *meretrix.*

BACCHIS, *meretrix.*

CHREMES, *senex.*

CLINIA, *adolescens.*

CLITIPHO, *adolescens.*

DROMO, *servus.*

MENEDEMUS, *senex.*

NUTRIX.

PHRYGIA, *ancilla.*

SOSTRATA, *matrona.*

SYRUS, *servus.*

## PROLOGUS.

NE cui sit vestrum mirum, cur partis seni  
Poeta dederit, quæ sunt adolescentium,  
Id primum dicam : deinde, quod veni, eloquar.  
Ex integra Græca, integram comœdiam  
Hodie sum acturus Heautontimorumenon :  
Duplex quæ ex argumento facta est simplici.  
Novam esse ostendi, et quæ esset : nunc qui scripserit,  
Et cuja Græca sit, ni partem maximam  
Existimarem scire vestrum, id dicerem.  
Nunc, quamobrem has partis didicerim, paucis dabo :  
Oratorem esse voluit me, non prologum :  
Vestrum iudicium fecit : me actorem dedit.  
Sed hic actor tantum poterit a facundia,  
Quantum ille potuit cogitare commode,  
Qui orationem hanc scripsit, quam dicturus sum.  
Nam quod rumores distulerunt malevoli,  
Multas contaminasse Græcas, dum fecit  
Paucas Latinas : factum hic esse id non negat,  
Neque se pigere : et deinde facturum autumat.  
Habet bonorum exemplum : quo exemplo sibi

Licere id facere, quod illi fecerunt, putat.  
Tum quod malevolus vetus Poeta dictitat ;  
Repente ad studium hunc se applicasse musicum,  
Amicum ingenio fretum, haut natura sua :  
Arbitrium vestrum, vestra existumatio  
Valebit : quamobrem omnes vos oratos volo,  
Ne plus iniquum possit, quam æquum oratio.  
Facite æqui sitis : date crescendi copiam,  
Novarum qui spectandi faciunt copiam,  
Sine vitiis : ne ille pro se dictum existumét,  
Qui nuper fecit servo currenti in via  
Decesse populum : cur insano serviat ?  
De illius peccatis plura dicet, quum dabit  
Alias novas, nisi finem maledictis facit.  
Adeste æquo animo : date potestatem mihi  
Statariam agere ut liceat per silentium ;  
Ne semper servos currens, iratus senex,  
Edax parasitus, sycophanta autem impudens,  
Avarus leno, assidue agendi sint mihi,  
Clamore summo, cum labore maxumo.  
Mea causa causam hanc justam esse animum inducite :  
Ut aliqua pars laboris minuatur mihi.  
Nam nunc novas qui scribunt, nihil parcunt seni :  
Si quæ laboriosa est, ad me curritur :  
Sin lenis est, ad alium defertur gregem.  
In hac est pura oratio. Experimini,  
In utramque partem ingenium quid possit meum.  
Si nunquam avare pretium statui arti meæ,

Et eum esse quæstum in animum induxi maxumum,  
Quam maxume servire vestris commodis :  
Exemplum statuite in me, ut adolescentuli  
Vobis placere studeant potius, quam sibi.



# HEAUTONTIMORUMENOS.

---

## ACTUS I. SCENA I.

CHREMES. MENEDEMUS.

QUAMQUAM hæc inter nos nuper notitia admodum'st,  
Inde adeo quod agrum in proximo hic mercatus es ;  
Nec rei fere sane amplius quicquam fuit :  
'Tamen vel virtus tua me, vel vicinitas,  
Quod ego in propinqua parte amicitiae puto,  
Facit, ut te audacter moneam et familiariter ;  
Quod mihi videre præter ætatem tuam  
Facere, et præter quam res te adhortatur tua.  
Nam pro deum atque hominum fidem, quid vis tibi ?  
Quid quæris ? annos sexaginta natus es,  
Aut plus eo, ut conjicio : agrum in his regionibus  
Meliozem, neque preti majoris nemo habet ;  
Servos complureis : proinde quasi nemo siet,  
Ita tute attente illorum officia fungere.  
Nunquam tam mane egredior, neque tam vesperi  
Domum revertor, quin te in fundo conspicer

Fodere, aut arare, aut aliquid ferre : denique  
 Nullum remittis tempus ; neque te respicis.  
 Hæc non voluptati tibi esse, satis certo scio :  
 At enim dicēs, quantum hic operis fiat, pœnitet.  
 Quod in opere faciundo operæ consumis tuæ,  
 Si sumas in illis exercendis, plus agas.

*Men.* Chreme, tantumne est ab re tua otii tibi,  
 Aliena ut cures ; eaque, nihil quæ ad te attinent ?

*Ch.* Homo sum : humani nihil a me alienum puto.  
 Vel me monere hoc, vel percontari puta.

Rectum'st, ego ut faciam : non est, te ut deterream.

*Men.* Mihi sic est usus : tibi ut opus facto'st, face.

*Ch.* An cuiquam est usus homini, se ut cruciet ? *Men.*  
 Mihi.

*Ch.* Si quid laboris est, nollem : sed quid istuc mali est,  
 Quæso ? quid de te tantum meruisti ? *Men.* Eheu.

*Ch.* Ne lacruma ; atque istuc, quicquid est, fac me ut  
 sciam :

Ne retice : ne verere : crede, inquam, mihi,  
 Aut consolando, aut consilio, aut re juvero.

*Men.* Scire hoc vis ? *Ch.* Hac quidem causa, qua dixi tibi.

*Men.* Dicetur. *Ch.* Istos rastros interea tamen

Adpone : ne labora. *Men.* Minime. *Ch.* Quam rem  
 agis ?

*Men.* Sine vacivom tempus ne quod dem mihi

Laboris. *Ch.* Non sinam, inquam. *Men.* Ah, non æquom  
 facis.

*Ch.* Hui, tam gravis hos, quæso ? *Men.* Sic meritum'st  
 meum.



*Ch.* Nunc loquere. *Men.* Filium unicum adolescentulum Habeo. Ah, quid dixi, habere me? imo habui, Chreme: Nunc habeam, necne, incertum'st. *Ch.* Quid ita istuc?

*Men.* Scies.

Est e Corintho hic advena anus paupercula:  
Ejus filiam ille amare cœpit perditæ,  
Prope jam ut pro uxore haberet: hæc clam me omnia.  
Ubi rem rescivi; cœpi non humanitus,  
Neque ut animum decuit ægrotum adolescentuli,  
Tractare: sed vi, et via pervolgata patrum.  
Quotidie accusabam; Hem, tibine hæc diutius  
Licere speras facere me vivo patre,  
Amicam ut habeas prope jam in uxoris loco?  
Erras, si id credis, et me ignoras, Clinia.  
Ego te meum esse dici tantisper volo,  
Dum, quod te dignum'st, facies: sed si id non facis,  
Ego, quod me in te sit facere dignum, invenero.  
Nulla adeo ex re istuc fit, nisi ex nimio otio.  
Ego istuc ætatis non amoris operam dabam,  
Sed in Asiam hinc abii propter pauperiem; atque ibi  
Simul rem, et gloriam armis belli repperi.  
Postremo adeo res rediit: adolescentulus  
Sæpe eadem, et graviter audiendo, victus est.  
Putavit me et ætate, et benevolentia  
Plus scire et providere, quam se ipsum sibi:  
In Asiam ad Regem militatum abiit, Chreme.  
*Ch.* Quid ais? *Men.* Clam me est profectus; mensis tris  
abest.  
*Ch.* Ambo accusandi: et si illud inceptum, tamen

Animi est pudentis signum, et non instrenui.

*Men.* Ubi comperi ex iis, qui ei fuere conscii,  
Domum revertor mœstus, atque animo fere  
Perturbato, atque incerto præ ægritudine :  
Assido ; accurrunt servi ; soccos detrahunt :  
Video alios festinare, lectos sternere,  
Cœnam apparare : pro se quisque sedulo  
Faciebat, quo illam mihi lenirent miseriam.  
Ubi video hæc, cœpi cogitare : Hem, tot mea  
Solius solliciti sunt causa, ut me unum expleant ?  
Ancillæ tot me vestiant ? sumtus domi  
Tantos ego solus faciam ? sed gnatum unicum,  
Quem pariter uti his decuit, aut etiam amplius,  
Quod illa ætas magis ad hæc utenda idonea'st,  
Eum ego hinc ejeci miserum injustitia mea.  
Malo quidem me dignum quovis deputem,  
Si id faciam: nam usque dum ille vitam illam colet  
Inopem, carens patria ob meas injurias,  
Interea usque illi de me supplicium dabo,  
Laborans, quærens, parcens, illi serviens.  
Ita facio prorsus : nihil relinquo in ædibus,  
Nec vas, nec vestimentum : corrasi omnia.  
Ancillas, servos, nisi eos, qui opere rustico  
Faciundo facile sumtum exercerent suum,  
Omnis produxi ac vendidi : inscripsi illico  
Ædis mercede : quasi talenta ad quindecim  
Coegi : agrum hunc mercatus sum : hic me exerceo.  
Decrevi tantisper me miras injuriæ,  
Chreme, meo gnato facere, dum fiam miser :

Nec fas esse, ulla me voluptate hic frui,  
Nisi ubi ille huc salvos redierit meus particeps.

*Ch.* Ingenio te esse in liberos leni puto,  
Et illum obsequentem, si quis recte aut commode  
Tractaret: verum nec tu illum satis noveras,  
Nec te ille: hocque fit, ubi non vere vivitur.  
Tu illum nunquam ostendisti quanti penderes,  
Nec tibi ille'st credere ausus, quæ est æquom patri.  
Quod si esset factum, hæc nunquam evenissent tibi.

*Men.* Ita res est, fateor: peccatum a me maximum'st.

*Ch.* Menedeme, at porro recte spero, et illum tibi  
Salvom adfuturum esse hic, confido, propediem.

*Men.* Utinam ita Di faxint. *Ch.* Facient: nunc si com-  
modum'st,

Dionysia hic sunt: hodie apud me sis volo.

*Men.* Non possum. *Ch.* Cur non? quæso, tandem ali-  
quantulum

Tibi parce: idem absens facere te hoc volt filius.

*Men.* Non convenit, qui illum ad laborem impulerim,  
Nunc me ipsum fugere. *Ch.* Siccine est sententia?

*Men.* Sic. *Ch.* Bene vale. *Men.* Et tu. *Ch.* Lacrimas  
excussit mihi,

Miseretque me ejus: sed ut diei tempus est,  
Monere oportet me hunc vicinum Phanium,  
Ad cœnam ut veniat: ibo, visam si domi est.  
Nihil opus fuit monitore: jam dudum domi  
Præsto apud me esse aiunt: egomet convivas moror.  
Ibo adeo hinc intro: sed quid crepuerunt fores  
Hinc a me? quisnam egreditur? huc concessero.

## ACTUS I. SCENA II.

CLITIPHO. CHREMES.

NIHIL adhuc est, quod vereare, Clinia: hautquaquam etiam cessant:

Et illam simul cum nuncio tibi hic ego adfuturam hodie scio.

Proin tu sollicitudinem istam falsam, quæ te exeruciat, mittas.

*Ch.* Quicum loquitur filius?

*Cl.* Pater adest, quem volui: adibo. Pater, opportune advenis.

*Ch.* Quid id est? *Cl.* Hunc Menedemum nostin' nostrum vicinum? *Ch.* Probe.

*Cl.* Huic filium scis esse? *Ch.* Audivi esse in Asia. *Cl.* Non est, pater:

Apud nos est. *Ch.* Quid ais? *Cl.* Advenientem, e navi egredientem, illico

Adduxi ad cœnam: nam mihi magna cum eo jam inde usque a pueritia

Fuit semper familiaritas. *Ch.* Voluptatem magnam nuncias.

Quam vellem Menedemum invitatum, ut nobiscum esset hodie amplius;

Ut hanc lætitiâ nec opinanti primus ei objicerem domi!

Atque etiam nunc tempus est. *Cl.* Cave faxis; non est opus, pater.

*Ch.* Quapropter ? *Cl.* Quia enim incertum'st etiam, quid se faciat : modo venit.

Timet omnia, patris iram, et animum amicæ se erga ut siet suæ ;

Eam misere amat : propter eam hæc turba atque abitio evenit. *Ch.* Scio.

*Cl.* Nunc servolum ad eam in urbem misit, et ego nostrum una Syrum.

*Ch.* Quid narrat ? *Cl.* Quid ille ? se miserum esse. *Ch.* Miserum ? quem minus credere est ?

Quid reliqui est, quin habeat quæ quidem in homine dicuntur bona ?

Parentis, patriam incolumem, amicos, genus, cognatos, divitias ?

Atque hæc perinde sunt, ut illius animus, qui ea possidet : Qui uti scit, ei bona : illi, qui non utitur recte, mala.

*Cl.* Immo ille fuit senex importunus semper : et nunc nihil magis

Vereor, quam ne quid in illum iratus plus satis faxit, pater.

*Ch.* Illene ? sed reprimam me : nam in metu esse hunc, illi est utile.

*Cl.* Quid tute tecum ? *Ch.* Dicam : ut ut erat, mansum tamen oportuit.

Fortasse aliquantum iniquior erat præter ejus lubidinem : Pateretur : nam quem ferret, si parentem non ferret suum ?

Huncceine erat æquom ex illius more, an illum ex hujus vivere ?

136 P. TERENTII HEAUTONTIMORUMENOS.

Et quod illum insimulat durum, id non est: nam parentum  
injuriae.

Uniusmodi sunt ferme: paulo qui est homo tolerabilis,  
Scortari crebro nolunt; nolunt crebro convivari;  
Præbent exigue sumtum; atque hæc sunt tamen ad virtu-  
tem omnia.

Verum ubi animus semel se cupiditate devinxit mala,  
Necesse est, Clitipho, consilia consequi consimilia.  
Scitum'st, periculum ex aliis facere, tibi quod ex usu siet.  
*Cl.* Ita credo. *Ch.* Ego ibo hinc intro, ut videam nobis  
quid cœnæ siet.

Tu, ut tempus est diei, vide sis ne quo hinc abeas lon-  
gius.

---

ACTUS II. SCENA I.

CLITIPHO.

QUAM iniqui sunt patres in omnis adolescentis iudices!  
Qui æquom esse censent, nos jam a pueris illico nasci  
senes:

Neque illarum affines esse rerum, quas fert adolescentia.  
Ex sua libidine moderantur, nunc quæ est, non quæ olim  
fuit.

Mihi si unquam filius erit, næ ille facili me utetur patre:  
Nam et cognoscendi et ignoscendi dabitur peccatis locus:  
Non ut meus, qui mihi per alium ostendit suam senten-  
tiam.

Perii ! is mihi, ubi adbibit plus paulo, sua quæ narrat facinora !

Nunc ait, Periculum ex aliis facito, tibi quod ex usu siet. Astutus : næ ille haut scit, quam mihi nunc surdo narret fabulam.

Magis nunc me amicæ dicta stimulant, Da mihi, atque affer mihi :

Cui quid respondeam, nihil habeo ; neque me quisquam est miserior.

Nam hic Clinia, etsi is quoque suarum rerum satagit, attamen

Habet bene ac pudice eductam, ignaram artis meretriciæ.

Mea'st potens, procax, magnifica, sumtuosa, nobilis.

Tum quod dem ei, recte'st : nam nihil esse mihi, religio'st dicere.

Hoc ego mali non pridem inveni : neque etiamdum scit pater.

## ACTUS II. SCENA II.

CLINIA. CLITIPHO.

SI mihi secundæ res de amore meo essent, jam dudum, scio,

Venissent : sed vereor, ne mulier me absente hic corrupta sit.

Concurrunt multæ opiniones, quæ mihi animum exaugeant : Occasio, locus, ætas, mater, cujus sub imperio'st, mala :

Cui nihil jam præter pretium dulce'st. *Clit.* Clinia. *Clin.*

Ei misero mihi !

*Clit.* Etiam caves, ne videat forte hinc te a patre aliquis exiens?

*Clin.* Faciam : sed nescio quid profecto mihi animus præ-sagit mali.

*Clit.* Pergin' istuc prius dijudicare, quam scis, quid veri siet?

*Clin.* Si nil mali esset, jam hic adessent. *Clit.* Jam ad-e-runt. *Clin.* Quando istuc erit?

*Clit.* Non cogitas, hinc longule esse? et nosti mores mu-lierum :

Dum moliuntur, dum conantur, annus est. *Clin.* O Cli-tipho,

Timeo. *Clit.* Respira : eccum Dromonem cum Syro, una adsunt tibi.

## ACTUS II. SCENA III.

SYRUS. DROMO. CLITIPHO. CLINIA.

Ain' tu? *Dr.* Sic est. *Sy.* Verum interea dum sermones cædimus,

Illæ sunt relictæ. *Clit.* Mulier tibi adest ; audin', Clinia?

*Clin.* Ego vero audio nunc demum, et video, et valeo, Cli-tipho.

*Sy.* Minime mirum ; adeo impeditæ sunt ; ancillarum gregem

Ducunt secum. *Clin.* Perii ! unde illi sunt ancillæ? *Clit.* Men' rogas?

*Sy.* Non oportuit relictas : portant quid rerum ? *Clin.* Ei mihi !



*Sy.* Aurum, vestem : et vesperascit, et non noverunt viam.  
Factum a nobis stulte est : abi dum tu, Dromo, illis ob-  
viam :

Propera : quid stas ? *Clin.* Væ misero mihi, quanta de  
spe decidi !

*Clit.* Quid istuc ? quæ res te sollicitat autem ? *Clin.* Ro-  
gitas quid siet ?

Viden' tu ? ancillas, aurum, vestem ? quam ego cum una  
ancillula

Hic reliqui : unde esse censes ? *Clit.* Vah ! nunc demum  
intellego.

*Sy.* Di boni, quid turbæ'st ? ædes nostræ vix capient, scio.  
Quid comedent ? quid ebibent ? quid sene nostro erit mi-  
serius ?

Sed video eccos, quos volebam. *Clin.* O Juppiter ! ubi-  
nam est fides ?

Dum ego propter te errans patria careo demens, tu interea  
loci

Collocupletasti te, Antiphila, et me in his deseruisti malis :  
Propter quam in summa infamia sum, et meo patri minus  
sum obsequens :

Cujus nunc pudet me et miseret, qui harum mores canta-  
bat mihi,

Monuisse frustra : neque potuisse eum unquam ab hac me  
expellere :

Quod tamen nunc faciam : tum, quum gratum mihi esse  
potuit, nolui.

Nemo est miserior me. *Sy.* Hic de nostris verbis errat  
videlicet,

Quæ hic sumus locuti. Clinia, aliter tuum amorem, atque est, accipis :

Nam et vita'st eadem, et animus te erga idem ac fuit ;  
Quantum ex ipsa re conjecturam cepimus.

*Clin.* Quid est obsecro ? nam mihi nunc nihil rerum omnium'st,

Quod malim, quam me hoc falso suspicarier.

*Sy.* Hoc primum, ut ne quid hujus rerum ignores ; anus  
Quæ est dicta mater esse ei antehac, non fuit :

Ea obiit mortem : hoc ipsa in itinere alteræ .

Dum narrat, forte audiui. *Clit.* Quænam'st altera ?

*Sy.* Mane : hoc quod cœpi, primum enarrem, Clitipho :

Post, istuc veniam. *Clit.* Propera. *Sy.* Jam primum omnium,

Ubi ventum ad ædis est, Dromo pultat fores :

Anus quædam prodit : hæc ubi aperuit ostium,

Continuo hic se coniecit intro : ego consequor.

Anus foribus obdit pessulum : ad lanam redit.

Hinc sciri potuit, aut nusquam alibi, Clinia,

Quo studio vitam suam te absente exegerit,

Ubi de improvviso est interventum mulieri :

Nam ea res dedit tum existumandi copiam

Cotidianæ vitæ consuetudinem :

Quæ, cujusque ingenium ut sit, declarat maxume.

Textentem telam studiose ipsam offendimus ;

Mediocriter vestitam veste lugubri,

Ejus anuis causa, opinor, quæ erat mortua :

Sine auro tum ornatam, ita uti quæ ornantur sibi :

Nulla mala re esse expolitam muliebri :

Capillus passus, prolixus, circum caput  
Rejectus negligenter. *Clin.* Syre mi, obsecro,  
Ne me in lætitiā frustra conjicias. *Sy.* Anus  
Subtemen nebat : præterea una ancillula  
Erat ; ea texebat una, pannis obsita,  
Neglecta, immunda illuvie. *Clit.* Si hæc sunt, Clinia,  
Vera, ita uti credo, quis te est fortunatior ?  
Scin' hanc, quam dicit sordidatam et sordidam ?  
Magnum hoc quoque signum'st, dominam esse extra  
noxiam ;

Quum ejus tam negleguntur internuncii :  
Nam disciplina est eisdem, munerarier  
Ancillas primum, ad dominas qui affectant viam.  
*Clin.* Perge, obsecro te, et cave ne falsam gratiam  
Studeas inire. Quid ait, ubi me nominas ?

*Sy.* Ubi dicimus redisse te, et rogare uti  
Veniret ad te : mulier telam deserit  
Continuo, et lacrumis opplet os totum sibi :  
Ut facile scires desiderio id fieri tuo.

*Clin.* Præ gaudio, ita me Di ament, ubi sim nescio :  
Ita timui. *Clit.* At ego nihil esse sciebam, Clinia.  
Agedum vicissim, Syre, dic quæ illa'st altera.

*Sy.* Adducimus tuam Bacchidem. *Clit.* Hem ! quid, Bac-  
chidem ?

Eho sceleste, quo illam ducis ? *Sy.* Quo ego illam ? ad  
nos scilicet.

*Clit.* Ad patremne ? *Sy.* Ad eum ipsum. *Clit.* O homi-  
nis impudentem audaciam ! *Sy.* Heus,  
Non fit sine periculo facinus magnum et memorabile.

*Clit.* Hoc vide ; in mea vita tu tibi laudem is quæsitum, scelus :

Ubi si paululum modo quid tete fugerit, ego perierim.

Quid illo facias ? *Sy.* At enim. *Clit.* Quid enim ? *Sy.* Si sinas, dicam. *Clin.* Sine.

*Clit.* Sino. *Sy.* Ita res est hæc nunc, quasi cum. *Clit.* Quas, malum, ambages mihi

Narrare occipit ? *Clin.* Syre, verum hic dicit ; mitte : ad rem redi.

*Sy.* Enimvero reticere nequeo : multimodis injurius, Clitipho, neque ferri potis est. *Clin.* Audiendum hercle est : tace.

*Sy.* Vis amare : vis potiri : vis, quod des illi, effici : Tuum esse in potiundo periculum non vis : haut stulte sapis :

Siquidem id sapere'st, velle te id, quod non potest, contingere.

Aut hæc cum illis sunt habenda, aut illa cum his amittenda sunt.

Harum duarum conditionum nunc utram malis, vide :

Etsi consilium, quod cepi, rectum esse et tutum scio.

Nam apud patrem tua amica tecum sine metu ut sit, copia'st.

Tum, quod illi argentum es pollicitus, eadem hac inveniam via :

Quod ut efficerem, orando surdas jam auris reddideras mihi.

Quid aliud tibi vis ? *Clit.* Siquidem hoc fit. *Sy.* Siquidem, experiundo scies.

*Clit.* Age age, cedo istuc tuum consilium : quid id est ?

*Sy.* Adsimulabimus,

Tuam amicam hujus esse. *Clit.* Pulchre : cedo quid hic faciet sua ?

An ea quoque dicetur hujus, si una hæc dedecori est parum ?

*Sy.* Imo ad tuam matrem abducetur. *Clit.* Quid eo ? *Sy.*

Longum'st, Clitipho,

Si tibi narrem, quamobrem id faciam : vera causa est.

*Clit.* Fabulæ !

Nihil satis firmi video, quamobrem accipere hunc mihi expediat metum.

*Si.* Mane, habeo aliud, si istud metuis : quod ambo confiteamini

Sine periculo esse. *Clit.* Hujusmodi, obsecro, aliquid reperi. *Sy.* Maxume.

Ibo obviam hinc : dicam, ut revortantur domum. *Clit.* Hem !

Quid dixti ? *Sy.* Ademtum tibi jam faxo omnem metum ; In aurem utramvis otiose ut dormias.

*Clit.* Quid ago nunc ? *Clin.* Tune ? quid boni est. *Clit.* Syre, dic modo

Verum. *Sy.* Age modo : hodie sero, ac nequicquam voles.

*Clin.* Datur : fruarè dum licet : nam nescias

Ejus sit potestas posthac, an nunquam, tibi.

*Clit.* Syre, inquam. *Sy.* Perge porro, tamen istuc ago.

*Clit.* Verum hercle istuc est : Syre, Syre, inquam, heus heus Syre.

*Sy.* Concaluit. Quid vis ? *Clit.* Redi, redi. *Sy.* Adsum : dic quid est ?

Jam hoc quoque negabis tibi placere. *Clit.* Imo, Syre,  
Et me, et meum amorem, et famam permitto tibi.

Tu es judex : ne quid accusandus sis, vide.

*Sy.* Ridiculum est, te istuc me admonere, Clitipho ;  
Quasi istic minor mea res agatur, quam tua.

Hic si quid nobis forte adversi evenerit,  
Tibi erunt parata verba : huic homini verbera.

Quapropter hæc res neutiquam neglectu'st mihi :  
Sed istunc exora, ut suam esse assimulet. *Clin.* Sci-  
licet

Facturum me esse : in eum jam res rediit locum,  
Ut sit necesse. *Clit.* Merito te amo, Clinia.

*Clin.* Verum illa ne quid titubet. *Sy.* Perdocta'st probe.

*Clit.* At hoc demiror, qui tam facile potueris  
Persuadere illi, quæ solet quos spernere !

*Sy.* In tempore ad eam veni, quod rerum omnium'st  
Primum : nam quendam misere offendi militem

Ejus noctem orantem : hæc arte tractabat virum,  
Ut illius animum cupidum inopia incenderet :

Eademque ut esset apud te hoc quam gratissima.

Sed heus tu, vide sis, ne quid imprudens ruas :

Patrem novisti, ad has res quam sit perspicax :

Ego te autem novi, quam esse soleas impotens :

Inversa verba, eversas cervices tuas,

Gemitus, screatus, tussis, risus abstine.

*Clit.* Laudabis. *Sy.* Vide sis. *Clit.* Tutemet mirabere.

*Sy.* Sed quam cito sunt consecutæ mulieres !

*Clit.* Ubi sunt ? cur retines ? *Sy.* Jam nunc hæc non est  
tua.

*Clit.* Scio, apud patrem : at nunc interim. *Sy.* Nihilo magis.

*Clit.* Sine. *Sy.* Non sinam, inquam. *Clit.* Quæso paulisper. *Sy.* Veto.

*Clit.* Saltem salutare. *Sy.* Abeas, si sapis. *Clit.* Eo.

Quid istic ? *Sy.* Manebit. *Clit.* O hominem felicem !  
*Sy.* Ambula.

## ACTUS II. SCENA IV.

BACCHIS. ANTIPHILA. CLINIA. SYRUS.

ÆDEPOL te, mea Antiphila, laudo et fortunatam judico :  
Id quum studuisti, isti formæ ut mores consimiles forent :  
Minimeque, ita me Di ament, miror si te sibi quisque expetit.

Nam mihi, quale ingenium haberes, fuit indicio oratio.  
Et quum egomet nunc mecum in animo vitam tuam considero,

Omniumque adeo vostrarum, volgus quæ ab se segregant :  
Et vos esse istiusmodi, et nos non esse, haut mirabile est.

Nam expedit bonas esse vobis : nos, quibuscum est res, non sinunt :

Quippe forma impulsus nostra nos amatores colunt :  
Hæc ubi imminuta est, illi suum animum alio conferunt.  
Nisi si prospectum interea aliquid est, desertæ vivimus :  
Vobis cum uno semel ubi ætatem agere decretum'st viro,  
Cujus mos maxume'st consimilis vostrum, hi se ad vos applicant :

Hoc beneficio utrique ab utrisque vero devincimini,  
 Ut nunquam ulla amoris vestro incidere possit calamitas.

*Ant.* Nescio alias : me quidem semper scio fecisse sedulo,  
 Ut ex illius commodi mei compararem commodum. *Cl.*

Ah !

Ergo, mea Antiphila, tu nunc sola reducem me in patriam  
 facis.

Nam dum abs te absum, omnes mihi labores fuere, quos  
 cœpi, leves :

Præterquam, tui carendum quod erat. *Sy.* Credo. *Cl.*  
*Sy.* vix suffero.

Hoccine me miserum non licere meo modo ingenium  
 frui ?

*Sy.* Immo, ut patrem tuum vidi esse habitum, diu etiam  
 duras dabit.

*Bac.* Quisnam hic adolescens est, qui intuitur nos ? *Ant.*  
 Ah, retine me, obsecro.

*Bac.* Amabo, quid tibi est ? *Ant.* Disperii, perii misera.  
*Bac.* Quid stupes,

Antiphila ? *Ant.* Videon' Cliniam, an non ? *Bac.* Quem  
 vides ?

*Cl.* Salve, anime mi. *Ant.* O mi exspectate, salve. *Cl.*  
 Ut vales ?

*Ant.* Salvum advenisse gaudeo. *Cl.* Teneone te,  
 Antiphila, maxime animo exoptata meo ?

*Sy.* Ite intro : nam vos jam dudum exspectat senex.



## CHREMES. MENEDEMUS.

LUCISCIT hoc jam, cesso pultare ostium  
Vicini ? primum e me ut sciat sibi filium  
Rediisse ; etsi adolescentem hoc nolle intellego.  
Verum, quum videam miserum hunc tam cruciarier  
Ejus abitu, celem tam insperatum gaudium ;  
Cum illi nihil pericli ex indicio siet ?  
Haut faciam : nam, quod potero, adjutabo senem.  
Ita ut filium meum amico atque æquali suo  
Video inservire, et socium esse in negotiis :  
Nos quoque senes est æquom senibus obsequi.

*Men.* Aut ego profecto ingenio egregie ad misérias  
Natus sum ; aut illud falsum'st, quod volgo audio  
Dici, diem adimere ægritudinem hominibus.  
Nam mihi quidem cotidie augescit magis  
De filio ægritudo : et quanto diutius  
Abest, magis cupio tanto, et magis desidero.

*Ch.* Sed ipsum foras egressum video : ibo, alloquar.  
Menedeme, salve : nuncium apporto tibi,  
Cujus maxime te fieri participem cupis.

*Men.* Num quidnam de gnato meo audisti, Chreme ?

*Ch.* Valet atque vivit. *Men.* Ubinam'st quæso ? *Ch.*  
Apud me domi.

*Men.* Meus gnatus ? *Ch.* Sic est. *Men.* Venit ? *Ch.*  
Certe. *Men.* Clinia

Meus venit ? *Ch.* Dixi. *Men.* Eamus, duc me ad eum,  
obsecro.

*Ch.* Non volt te scire se redisse etiam ; et tuum  
 Conspectum fugitat propter peccatum : hoc timet,  
 Ne tua duritia illa antiqua etiam adaucta sit.

*Men.* Non tu ei dixisti, ut essem ? *Ch.* Non. *Men.*  
 Quamobrem, Chreme ?

*Ch.* Quia pessume istuc in te, atque in illum consulis,  
 Si te tam leni et victo animo esse ostenderis.

*Men.* Non possum : satis jam, satis pater durus fui. *Ch.*  
 Ah !

Vehemens in utramque partem, Menedeme, es nimis,  
 Aut largitate nimia, aut parsimonia.

In eandem fraudem ex hac re, atque ex illa incidēs.

Primum, olim potius, quam paterere filium

Commeare ad mulierculam, quæ paululo

Tum erat contenta, cuique erant grata omnia,

Proterruiisti : hinc ea coacta ingratiis

Postilla cœpit victum volgo quærere.

Nunc cum sine magno intertrimento non potest

Haberi, quidvis dare cupis : nam, ut tu scias,

Quam ea nunc instructa pulchre ad perniciem siet :

Primum, jam ancillas secum adduxit plus decem,

Oneratas veste atque auro : satrapes si siet

Amator, nunquam sufferre ejus sumtus queat,

Nedum tu possis. *Me.* Estne ea intus ? *Ch.* Sit rogas ?

Sensi : namque ei unam cœnam atque ejus comitibus

Dedi : quod si iterum mihi sit danda, actum siet.

Nam, ut alia omittam, pytissando modo mihi

Quid, quid vini absumsit ! sic hoc, dicens ; Asperum,

Pater, hoc est ; aliud lenius sodes vide.

Relevi dolia omnia, omnes serias.

Omnes sollicitos habui : atque hæc una nox.

Quid te futurum censes, quem assidue exedent ?

Sic me Di amabunt, ut me tuarum miseritum'st,

Menedeme, fortunarum. *Men.* Faciat quod lubet :

Sumat, consumat, perdat: decretum'st pati :

Dum illum modo habeam mecum. *Ch.* Si certum'st tibi

Sic facere, illud permagni referre arbitror,

Ut nescientem sentiat te id sibi dare.

*Men.* Quid faciam ? *Ch.* Quidvis potius, quam quod cogitas ;

Per alium quemvis ut des: falli te sinas

Technis per servolum : etsi subsensi id quoque,

Illos ibi esse, et id agere inter se clanculum.

Syrus cum illo vestro consusurrat : conferunt

Consilia adolescentes : et tibi perdere

Talentum hoc pacto satius est, quam illo minam.

Non nunc de pecuniâ agitur : sed illud, quomodo

Minimo periculo id demus adolescentulo.

Nam si semel tuum animum ille intellexerit,

Prius proditurum te tuam vitam, et prius

Pecuniam omnem, quam abs te amittas filium : hui !

Quantam fenestram ad nequitiam patefeceris ?

Tibi autem porro ut non sit suave vivere.

Nam deteriores omnes finis licentia.

Quodcunque inciderit in mentem, volet : neque id

Putabit pravom, an rectum siet, quod petet.

Tu rem perire, et ipsum non poteris pati.

Dare denegaris : ibit ad illud illico,

Quo maxume apud te se valere sentiet ;  
 Abiturum se abs te esse illico minabitur.

*Men.* Videre verum, atque ita uti res est, dicere.

*Ch.* Somnum hercle ego hac nocte oculis non vidi meis,  
 Dum id quæro, tibi qui filium restituerem.

*Men.* Cedo dextram: porro te idem oro ut facias,  
 Chreme.

*Ch.* Paratus sum. *Men.* Scin', quid nunc facere te volo?

*Ch.* Dic. *Men.* Quod sensisti illos me incipere fallere,  
 Id ut maturent facere: cupio illi dare,  
 Quod volt: cupio jam videre. *Ch.* Operam dabo:

Syrus estprehendendus atque adhortandus mihi.

A me nescio quis exit: concede hinc domum,

Ne nos inter nos congruere sentiant.

Paululum negoti mihi obstat: Simus et Crito

Vicini nostri hic ambigunt de finibus:

Me cepere arbitrum: ibo ac dicam, ut dixeram

Operam daturum me, hodie non posse iis dare.

Continuo hic adero. *Men.* Ita quæso. Di vostram fi-  
 dem!

Ita comparatam esse hominum naturam omnium,

Aliena ut melius videant et dijudicent,

Quam sua? an eo fit, quia in re nostra, aut gaudio

Sumus præpediti nimio, aut ægritudine?

Hic mihi quanto nunc plus sapit, quam egomet mihi!

*Ch.* Dissolvi me ocius, operam ut tibi darem.

## SYRUS. CHREMES.

HAC illac circumcursa, inveniendum'st tamen  
Argentum: intendenda in senem est fallacia.

*Ch.* Num me fefellit hosce id struere? videlicet

Ille Clinia servus tardiusculus est:

Idcirco huic nostro tradita'st provincia.

*Sy.* Quis hic loquitur? perii! numnam hæc audivit? *Ch.*

*Syre.* *Sy.* Hem.

*Ch.* Quid tu istic? *Sy.* Recte equidem: sed te miror,  
Chreme,

Tam mane, qui heri tantum biberis. *Ch.* Nihil nimis.

*Sy.* Nihil narras? visa vero'st, quod dici solet,

Aquilæ senectus. *Ch.* Heja. *Sy.* Mulier commoda et

Faceta hæc meretrix. *Ch.* Sane. *Sy.* Idem visa est tibi?

Et quidem hercle forma luculenta. *Ch.* Sic satis.

*Sy.* Ita non ut olim, sed uti nunc, sane bona:

Minimeque miror, Clinia hanc si deperit.

Sed habet patrem quendam avidum, miserum, atque ari-  
dum,

Vicinum hunc: nostin'? at quasi is non divitiis

Abundet, gnatus ejus profugit inopia.

Scis esse factum, ut dico? *Ch.* Quid ego nesciam?

Hominem pistrino dignum. *Sy.* Quem? *Ch.* Istunc ser-  
volum

Dico adolescentis. *Sy.* Syre, tibi timui male.

*Ch.* Qui passus est id fieri. *Sy.* Quid faceret? *Ch.* Ro-  
gas?

Aliquid reperiret, fingeret fallacias,  
Unde esset adolescenti, amicæ quod daret,  
Atque hunc difficilem invitum servaret senem.

*Sy.* Garris. *Ch.* Hæc facta ab illo oportebat, *Syre.*

*Sy.* Eho quæso, laudas qui heros fallunt? *Ch.* In loco

Ego vero laudo. *Sy.* Recte sane. *Ch.* Quippe quia  
Magnarum sæpe id remedium ægritudinum est :

Jam huic mansisset unicus gnatus domi.

*Sy.* Jocone an serio illæc dicat, nescio :

Nisi mihi quidem addit animum, quo lubeat magis.

*Ch.* Et nunc quid expectat, *Syre*? an dum hinc denuo

Abeat, cum tolerare hujus sumtus non queat?

Nonne ad senem aliquam fabricam fingit? *Sy.* Stolidus  
est.

*Ch.* At te adjuvare oportet adolescentuli

Causa. *Sy.* Facile equidem facere possim, si jubes :

Etenim quo pacto id fieri soleat, calleo.

*Ch.* Tanto hercle melior. *Sy.* Non est mentiri meum.

*Ch.* Fac ergo. *Sy.* At heus tu, facito dum eadem hæc me-  
mineris,

Si quid hujus simile forte aliquando evenerit,

Ut sunt humana, tuus ut faciat filius.

*Ch.* Non usus veniet, spero. *Sy.* Spero hercle ego quo-  
que :

Neque eo nunc dico, quod quicquam illum senserim :

Sed si quid, ne quid. Quæ sit ejus ætas, vides.

Et næ ego te, si usus veniat, magnifice, *Chreme,*

Tractare possim. *Ch.* De istoc, quum usus venerit,

Videbimus quid opus sit : nunc istuc age.

*Sy.* Nunquam commodius unquam herum audivi loqui,  
Nec quum malefacerem, crederem mihi impunius  
Licere. Quisnam a nobis egreditur foras?

## ACTUS III. SCENA III.

CHREMES. CLITIPHO. SYRUS.

QUID istuc, quæso? qui istic mos est, Clitipho? itane  
fieri, quæso?

*Cl.* Quid ego feci? *Ch.* Vidine ego te modo manum in  
sinum huic meretrici

Inserere? *Sy.* Acta hæc res est: perii! *Cl.* Mene? *Ch.*  
Hisce oculis, ne nega.

Facis adeo indigne injuriam illi, qui non abstineas manum.  
Nam istæc quidem contumelia est,  
Hominem amicum recipere ad te, atque ejus amicam suba-  
gitare.

Vel heri in convivio quam immodestus fuisti! *Sy.* Fac-  
tum. *Ch.* Quam molestus!

Ut equidem, ita me Di ament, metui, quid futurum deni-  
que esset!

Novi ego amantium animum: advertunt graviter, quæ non  
censeas.

*Cl.* At mihi fides apud hunc est, nihil me istius facturum,  
pater.

*Ch.* Esto: at certe concedas hinc aliquo ab ore eorum ali-  
quantisper.

Multa fert libido: ea prohibet facere tua præsentia.



Ego de me facio conjecturam : nemo'st meorum amicorum  
hodie,

Apud quem expromere omnia mea occulta, Clitipho, au-  
deam :

Apud alium prohibet dignitas ; apud alium ipsius facti  
pudet ;

Ne ineptus, ne protervos videar : quod illum facere credito.  
Sed nostrum est intelligere, utcunque atque ubicunque  
opus sit, obsequi.

*Sy.* Quid istic narrat ? *Cl.* Perii ! *Sy.* Clitipho, hæc ego  
præcipio tibi ?

Hominis frugi et temperantis functu's officium. *Cl.* Tace  
sodes.

*Sy.* Recte sane. *Ch.* Syre, pudet me. *Sy.* Credo ; neque  
id injuria :

Quin mihi molestum'st. *Cl.* Pergis hercle ? *Sy.* Verum,  
dico quod videtur.

*Cl.* Nonne accedam ad illos ? *Ch.* Eho, quæso, una acce-  
dundi via est ?

*Sy.* Actum'st : hic prius se indicarit, quam ego argentum  
effecero.

Chreme, vin' tu homini stulto mihi auscultare ? *Ch.* Quid  
faciam ? *Sy.* Jube hunc

Abire hinc aliquo. *Cl.* Quo ego hinc abeam ? *Sy.* Quo  
lubet : da illis locum :

Abi deambulatum. *Cl.* Deambulatum ! quo ? *Sy.* Vah !  
quasi desit locus.

Abi sane istac, istorsum, quovis. *Ch.* Recte dicit : censeo.



*Cl.* Di te eradicent, Syre, qui me hinc extrudis. *Sy.* At tu pol tibi istas

Posthac comprimito manus.

Censen' vero? quid illum porro credis facturum, Chreme, Nisi eum, quantum tibi opis Di dant, servas, castigas, mones?

*Ch.* Ego istuc curabo. *Sy.* Atqui nunc, here, hic tibi asservandus est.

*Ch.* Fiet. *Sy.* Si sapias: nam mihi jam minus, minusque obtemperat.

*Ch.* Quid tu? ecquid de illo, quod dudum tecum egi, egisti, Syre? aut

Repperisti tibi quod placeat, an nondum etiam? *Sy.* De fallacia

Dicis? st! inveni nuper quandam. *Ch.* Frugi es: cedo quid est?

*Sy.* Dicam: verum, ut aliud ex alio incidit. *Ch.* Quidnam, Syre?

*Sy.* Pessuma hæc est meretrix. *Ch.* Ita videtur. *Sy.* Immo si scias.

Vah! vide quod inceptet facinus. Fuit quædam anus Corinthia

Hic: huic drachmarum argenti hæc mille dederat mutuum.

*Ch.* Quid tum? *Sy.* Ea mortua'st: reliquit filiam adolescentulam.

Ea relicta huic arraboni est pro illo argento. *Ch.* Intelligo.

*Sy.* Hanc secum huc adduxit, ea quæ est nunc apud uxorem tuam.

*Ch.* Quid tum? *Sy.* Cliniam orat, sibi uti id nunc det;  
illam illi tamen

Post daturam mille nummum poscit. *Ch.* Et poscit quidem! *Sy.* Hui!

Dubium id est? *Ch.* Ego sic putavi: quid nunc facere cogitas?

*Sy.* Egone? ad Menedemum ibo: dicam hanc esse captam ex Caria,

Ditem et nobilem: si redimat, magnum inesse in ea lucrum.

*Ch.* Erras. *Sy.* Quid ita? *Ch.* Pro Menedemo nunc tibi ego respondeo;

Non emo. *Sy.* Quid ais? optata loquere. *Ch.* Atqui non est opus.

*Sy.* Non opus est? *Ch.* Non hercle vero. *Sy.* Quid istuc, miror. *Ch.* Jam scies.

Mane, mane, quid est quod tam a nobis graviter creperunt fores?

#### ACTUS IV. SCENA I.

SOSTRATA. CHREMES. NUTRIX. SYRUS.

Nisi me animus fallit, hic profecto est annulus, quem ego suspicor:

Is, quicum exposita est gnata. *Ch.* Quid volt sibi, Syre, hæc oratio?

*So.* Quid est? isne tibi videtur? *Nu.* Dixi equidem, ubi mihi ostendisti, illico,

Eum esse. *So.* At ut satis contemplata modo sis, mea  
nutrix. *Nu.* Satis.

*So.* Abi jam nunc intro : atque illa si jam laverit, mihi  
nuncia.

Hic ego virum interea opperibor. *Sy.* Te volt : videas  
quid velit :

Nescio quid tristis est : non temere'st : metuo quid siet.  
*Ch.* Quid siet !

Næ ista hercle magno jam conatu magnas nugas dixerit.

*So.* Ehem mi vir. *Ch.* Ehem mea uxor. *So.* Te ipsum  
quæro. *Ch.* Loquere quid velis.

*So.* Primum hoc te oro, ne quid credas me adversum edic-  
tum tuum

Facere esse ausam. *Ch.* Vin' me istuc tibi, etsi incredi-  
bile'st, credere ?

Credo. *Sy.* Nescio quid peccati portet hæc purgatio.

*So.* Meministin' me esse gravidam, et mihi te maxumopere  
dicere,

Si puellam parerem, nolle tolli ? *Ch.* Scio quid feceris.

Sustulisti. *Sy.* Sic est factum domina : ergo herus damno  
auctus est.

*So.* Minime : sed erat hic Corinthia anus, haut impura :  
ei dedi

Exponendam. *Ch.* O Juppiter ! tantamne esse in animo  
inscitiam ?

*So.* Perii ! quid ego feci ? *Ch.* Rogitas ? *So.* Si peccavi,  
mi Chremes,

Insciens feci. *Ch.* Id equidem ego, si tu neges, certo  
scio,

Te inscientem, atque imprudentem, dicere ac facere omnia :

Tot peccata in hac re ostendis : nam, jam primum, si meum

Imperium exsequi voluisses, interemtam oportuit :

Non simulare mortem verbis, re ipsa spem vitæ dare.

At id omitto : misericordia, animus maternus : sino.

Quam bene vero abs te prospectum est ! quid voluisti ? cogita :

Nempe anui illi prodita abs te filia est planissime,

Per te vel uti quæstum faceret, vel uti veniret palam.

Credo, id cogitasti ; Quidvis satis est, dum vivat modo.

Quid cum illis agas, qui neque jus, neque bonum atque æquom sciunt ?

Melius, pejus ; prosit, obsit : nihil vident, nisi quod lubet.

*So.* Mi Chreme, peccavi, fateor ; vincor : nunc hoc te obsecro ;

Quanto tuus est animus natu gravior, ignoscentior,

Ut meæ stultitiæ in justitia tua sit aliquid præsidii.

*Ch.* Scilicet equidem istuc factum ignoscam : verum, Sostрата,

Male docet te mea facilitas multa. Sed istuc, quicquid est,

Qua hoc oceptum'st causa, loquere. *So.* Ut stultæ et miseræ omnes sumus

Religiosæ ; quum exponendam do illi, de digito annulum

Detraho ; et eum dico ut una cum puella exponeret ;

Si moreretur, ne expers partis esset de nostris bonis.

*Ch.* Istuc recte : conservasti te atque illam. *So.* Is, hic est annulus.

*Ch.* Unde habes ? *So.* Quam Bacchis secum adduxit adolescentulam : *Sy.* Hem !

*Ch.* Quid ea narrat ? *So.* Ea, lavatum dum it, servandum mihi dedit.

Animum non advorti primum : sed postquam aspexi, illico Cognovi : ad te exsilui. *Ch.* Quid nunc suspicare, aut invenis

De illa ? *So.* Nescio ; nisi ex ipsa quæras, unde hunc habuerit,

Si potis est reperiri. *Sy.* Interii ; plus spei video, quam volo :

Nostra est, si ita est. *Ch.* Vivitne illa, cui tu dederas ? *So.* Nescio.

*Ch.* Quid renunciavit olim ? *So.* Fecisse id quod jusseram.

*Ch.* Nomen mulieris cedo quod sit, ut quæretur. *So.* Philtere.

*Sy.* Ipsa est : mirum ni illa salva est, et ego perii. *Ch.* Sostrata,

Sequere me intro. *So.* Ut præter spem evenit ! quam timui male,

Ne nunc animo ita esses duro, ut olim in tollendo, Chreme.

*Ch.* Non licet hominem esse sæpe ita ut volt, si res non sinit :

Nunc ita tempus est mihi, ut cupiam filiam : olim nihil minus.

ACTUS IV. SCENA II.

SYRUS.

NISI me animus fallit, haut multum a me aberit infortu-  
nium :

Ita hac re in angustum oppido nunc meæ coguntur copiae :  
Nisi aliquid video, ne esse amicam hanc gnati resciscat  
senex.

Nam quod de argento sperem, aut posse postulem me fal-  
lere,

Nihil est : triumpho, si licet me latere tecto abscedere.

Crucior, bolum tantum mihi ereptum tam desubito e fau-  
cibus.

Quid agam ? aut quid comminiscar ? ratio de integro in-  
eunda'st mihi.

Nihil tam difficile est, quin quærendo investigari possiet.

Quid, si hoc nunc sic incipiam ? nihil est : quid, si sic ?  
tantundem egero.

At sic opinor : non potest : immo optume : euge ! habeo  
optumam.

Retraham hercle, opinor, ad me idem illud fugitivum ar-  
gentum tamen.

ACTUS IV. SCENA III.

CLINIA. SYRUS.

NULLA mihi res posthac potest jam intervenire tanta,  
Quæ mihi ægritudinem afferat : tanta hæc lætitia oborta est.

Dedo patri me nunc jam, ut frugalior sim, quam volt.

*Sy.* Nihil me fefellit: cognita est, quantum audio hujus verba.

Istuc tibi ex sententia tua obtigisse lætor.

*Cl.* O mi Syre, audistin' obsecro? *Sy.* Quidni? qui usque una affuerim?

*Cl.* Cui æque audisti commodi quicquam evenisse? *Sy.* Nulli.

*Cl.* Atque ita me Di ament, ut ego nunc non tam meapte causa

Lætor, quam illius: quam ego scio esse honore quovis dignam.

*Sy.* Ita credo: sed nunc, Clinia, age, da te mihi vicissim:

Nam amici quoque res est videnda, in tuto ut collocetur: Ne quid de amica nunc senex. *Cl.* O Juppiter! *Sy.* Quiesce.

*Cl.* Antiphila mea nubet mihi. *Sy.* Siccine mihi interloquere?

*Cl.* Quid faciam, Syre mi? gaudeo: fer me. *Sy.* Fero hercle vero.

*Cl.* Deorum vitam apti sumus. *Sy.* Frustra operam, opinor, sumo.

*Cl.* Loquere; audio. *Sy.* At jam hoc non ages. *Cl.* Agam. *Sy.* Videndum est, inquam,

Amici quoque res, Clinia, tui in tuto ut collocetur.

Nam si nunc a nobis abis, et Bacchidem hic relinquis,

Senex resciscet illico, esse amicam hanc Clitiphonis:

Si abduxeris, celabitur itidem, ut celata adhuc est.

*Cl.* At enim istoc nihil est magis, Syre, meis nuptiis adversum :

Nam quo ore appellabo patrem ? tenes, quid dicam ? *Sy.*  
Quidni ?

*Cl.* Quid dicam ? quam causam afferam ? *Sy.* Quin nolo mentiare :

Aperte, ita ut res sese habet, narrato. *Cl.* Quid ais ? *Sy.*  
Jubeo

Illam te amare, et velle uxorem : hanc esse Clitiphonis.

*Cl.* Bonam atque justam rem oppido imperas, et factu facilem ;

Et scilicet jam me hoc voles patrem exorare, ut celet Senem vostrum. *Sy.* Immo, ut recta via rem narret ordine omnem. *Cl.* Hem !

Satin' sanus es, aut sobrius ? tu quidem illum plane prodis. Nam qui ille poterit esse in tuto ? dic mihi.

*Sy.* Huic equidem consilio palmam do : hic me magnifice effero,

Qui vim tantam in me, et potestatem habeam tantæ astutiæ,

Vera dicendo ut eos ambos fallam : ut quum narret senex Voster nostro, istam esse amicam gnati, non credat tamen.

*Cl.* At enim spem istoc pacto rursum nuptiarum omnem eripis :

Nam dum amicam hanc meam esse credet, non committet filiam.

Tu fortasse quid me fiat parvi pendis, dum illi consulas.

*Sy.* Quid, malum, me ætatem censes velle id assimularier ? Unus est dies, dum argentum eripio : pax : nihil amplius.



*Cl.* Tantum sat habes? quid tum quæso, si hoc pater resciverit?

*Sy.* Quid si redeo ad illos, qui aiunt, Quid si nunc cœlum ruat?

*Cl.* Metuo quid agam. *Sy.* Metuis? quasi non ea potestas sit tua,

Quo velis in tempore ut te exsolvas, rem facias palam.

*Cl.* Age, age, traducatur Bacchis. *Sy.* Optume; ipsa exit foras.

## ACTUS IV. SCENA IV.

BACCHIS. CLINIA. SYRUS. DROMO. PHRYGIA.

SATIS pol proterve me Syri promissa huc induxerunt:

Decem minas, quas mihi dare pollicitus est: quod si is nunc

Me deceperit, sæpe obsecrans me, ut veniam, frustra veniet:

Aut quum venturam dixero et constituero, quum is certe

Renunciarit, Clitipho cum in spe pendebit animi:

Decipiam, ac non veniam: Syrus mihi tergo pœnas pendet.

*Cl.* Satis scite promittit tibi. *Sy.* Atqui tu hanc joculari credis?

Faciet nisi caveo. *Bac.* Dormiunt: ego pol istos commovebo.

Mea Phrygia, audisti, modo iste homo quam villam demonstravit

Charini? *Ph.* Audivi. *Bac.* Proxumam esse huic fundo ad dextram? *Ph.* Memini.

*Bac.* Curriculo percurrere : apud eum miles Dionysia agitat.

*Sy.* Quid inceptat ? *Bac.* Dic me hic oppido esse invitam, atque asservari :

Verum aliquo pacto verba me his daturam esse, et venturam.

*Sy.* Perii hercle ! Bacchis, mane, mane ; quo mittis istanc ? quæso,

Jube maneat. *Bac.* I. *Sy.* Quin est paratum argentum.

*Bac.* Quin ego maneo.

*Sy.* Atqui dabitur. *Bac.* Ut lubet, num ego insto ? *Sy.*

At scin' quid, sodes ?

*Bac.* Quid ? *Sy.* Transeundum nunc tibi ad Menedemum est, et tua pompa

Eo traducenda est. *Bac.* Quam rem agis ? scelus. *Sy.*

Egone ? argentum cudo,

Quod tibi dem. *Bac.* Dignam me putas, quam illudas ?

*Sy.* Non est temere.

*Bac.* Etiamne tecum hic res mihi est ? *Sy.* Minime : tuum tibi reddo.

*Bac.* Eatur. *Sy.* Sequere hac. Heus, Dromo. *Dro.* Quis me volt ? *Sy.* Syrus. *Dro.* Quid est rei ?

*Sy.* Ancillas omnes Bacchidis traduce huc ad vos propere.

*Dro.* Quamobrem ? *Sy.* Ne quæras : efferant, quæ secum huc attulerunt.

Sperabit sumtum sibi senex levatum esse harunc abitu.

Næ ille haut scit, paulum lucri, quantum ei damni apponet.

Tu nescis id, quod scis, Dromo, si sapiēs. *Dro.* Mutum dicēs.

CHREMES. SYRUS.

ITA me Di amabunt, ut nunc Menedemi vicem

Miseret me, tantum devenisse ad eum mali.

Illancine mulierem alere cum illa familia?

Etsi scio, hosce aliquot dies non sentiet :

Ita magno desiderio fuit ei filius.

Verum ubi videbit tantos sibi sumtus domi

Cotidianos fieri, nec fieri modum,

Optabit rursum ut abeat ab se filius.

Syrus optume eccum. *Sy.* Cesso hunc adoriri? *Ch.*

*Syre.* *Sy.* Hem.

*Ch.* Quid est? *Sy.* Te mihi ipsum jam dudum exoptabam dari.

*Ch.* Videre egisse jam nescio quid cum sene.

*Sy.* De illo quod dudum? dictum ac factum reddidi.

*Ch.* Bonane fide? *Sy.* Bona hercle. *Ch.* Non possum pati

Quin tibi caput demulceam : accede huc, *Syre* :

Faciam boni tibi aliquid pro ista re, ac lubens.

*Sy.* At si scias, quam scite in mentem venerit.

*Ch.* Vah ! gloriare evenisse ex sententia?

*Sy.* Non hercle vero, verum dico. *Ch.* Dic, quid est?

*Sy.* Tui Clitiphonis esse amicam hanc Bacchidem

Menedemo dixit Clinia ; et ea gratia

Secum adduxisse, ne tu id persentisceres.

*Ch.* Probe. *Sy.* Dic sodes. *Ch.* Nimium, inquam. *Sy.*

Immo si scias.

Sed porro ausculta, quod superest fallaciæ.

Sese ipse dicet tuam vidisse filiam :

Ejus sibi complacitam formam, postquam aspexerit :

Hanc cupere uxorem. *Ch.* Modone quæ inventa est ? *Sy.*

Eam.

Et quidem jubebit posci. *Ch.* Quamobrem istuc, *Syre* ?

Nam prorsum nihil intelligo. *Sy.* Hui, tardus es.

*Ch.* Fortasse. *Sy.* Argentum dabitur ei ad nuptias,

Aurum, atque vestem, qui, tenesne ? *Ch.* Comparet ?

*Sy.* Id ipsum. *Ch.* At ego illi neque do, neque despondeo.

*Sy.* Non ? quamobrem ? *Ch.* Quamobrem ? me rogas ?

homini ! *Sy.* Ut lubet.

Non ego dicebam in perpetuum illam illi ut dares,

Verum ut simulares. *Ch.* Non mea est simulatio :

Ita tu istæc tua misceto, ne me admisceas.

Ego, cui daturus non sum, ut ei despondeam ?

*Sy.* Credebam. *Ch.* Minime. *Sy.* Scite poterat fieri :

Et ego hoc, quia dudum tu tantopere jusseras,

Eo cœpi. *Ch.* Credo. *Sy.* Cæterum equidem istuc,

Chreme,

Æqui bonique facio. *Ch.* Atqui cum maxime

Volo te dare operam ut fiat, verum alia via.

*Sy.* Fiat : quæratnr aliud : sed illud quod tibi

Dixi de argento, quod ista debet Bacchidi,

Id nunc reddendum'st illi : neque tu scilicet

Eo nunc confugies, Quid mea ? num mihi datum'st ?

Num jussi ? num illa oppignerare filiam

Meam me invito potuit ? verum illud, Chreme,

Dicunt, Jus summum sæpe summa est malitia.

*Ch.* Haut faciam. *Sy.* Immo, aliis si licet, tibi non licet :

Omnès te in lauta, et bene acta parte putant.

*Ch.* Quin egomet jam ad eam deferam. *Sy.* Immo filium

Jube potius. *Ch.* Quamobrem ? *Sy.* Quia enim in hunc suspicio'st

Translata amoris. *Ch.* Quid tum ? *Sy.* Quia videbitur

Magis verisimile id esse, quum hic illi dabit :

Et simul conficiam facilius ego, quod volo.

Ipsè adeo adest : abi, effer argentum. *Ch.* Efferò.

## ACTUS IV. SCENA VI.

CLITIPHO. SYRUS.

NULLA est tam facilis res, quin difficilis siet,

Quam invitus facias. Vel me hæc deambulatio,

Quam non laboriosa, ad languorem dedit !

Nec quicquam magis nunc metuo, quam ne denuo

Miser aliquo extrudar hinc, ne accedam ad Bacchidem.

Ut te quidem omnes Di, Deæque, quantum est, Syre,

Cum istoc invento, cunque incepto perduint :

Hujusmodi mihi res semper comminiscere,

Ubi me excarnifices. *Sy.* I tu hinc quo dignus es :

Quam pene tua me perdidit protervitas !

*Cl.* Vellem hercle factum ; ita meritù's. *Sy.* Meritus !  
quomodo ?

Næ me istuc ex te prius audivisse gaudeo,

Quam argentum haberes, quod daturus jam fui.

*Cl.* Quid igitur dicam tibi vis ? abisti, mihi

Amicam adduxti, quam non liceat tangere.

*Sy.* Jam non sum iratus : sed sciu' ubi nunc sit tibi

Tua Bacchis ? *Cl.* Apud nos. *Sy.* Non. *Cl.* Ubi ergo ?

*Sy.* Apud Cliniam.

*Cl.* Perii. *Sy.* Bono animo es : jam argentum ad eam deferēs,

Quod ei pollicitus. *Cl.* Garris : unde ? *Sy.* A tuo patre.

*Cl.* Ludis fortasse me. *Sy.* Ipsa re experibere.

*Cl.* Næ ego fortunatus homo sum : deamo te, Syre.

*Sy.* Qua causa id fiat, cave quicquam admiratus sies.

Sed pater egreditur, obsecundato in loco :

Quod imperabit, facito : loquitor paucula.

#### ACTUS IV. SCENA VII.

CHREMES. CLITIPHO. SYRUS.

UBI Clitipho nunc est ? *Sy.* Eccum me, inque. *Cl.* Ecum hic tibi.

*Ch.* Quid rei esset, dixti huic ? *Sy.* Dixi pleraque omnia.

*Ch.* Cape hoc argentum, ac defer. *Sy.* Ii, quid stas, lapis ?

Quin accipis ? *Ch.* Cedo sanc. *Sy.* Sequere hac me ocius :

Tu hic nos, dum eximus, interea opperibere :

Nam nihil est, illic quod moremur diutius.

*Ch.* Minas quidem jam decem habet a me filia,

Quas pro alimentis esse nunc duco datas :

Hasce ornamentis consequentur alteræ.

Porro hæc talenta dotis apposcunt duo.

Quam multa injusta ac prava fiunt moribus !  
Mihi nunc, relictis rebus, inveniundus est  
Aliquis, labore inventa mea cui dem bona.

## ACTUS IV. SCENA VIII.

MENEDEMUS. CHREMES.

MULTO omnium nunc me fortunatissimum  
Factum puto esse, gnate : quum te intelligo  
Resipisse. *Ch.* Ut errat ! *Men.* Te ipsum quærebam,  
Chreme :

Serva, quod in te est, filium, et me, et familiam.

*Ch.* Cedo, quid vis faciam ? *Men.* Invenisti hodie filiam.

*Ch.* Quid tum ? *Men.* Hanc sibi uxorem dari volt Clinia.

*Ch.* Quæso, quid tu hominis es ? *Men.* Quid est ? *Ch.*

Jamne oblitus es,

Inter nos quid sit dictum de fallacia,

Ut ea via abs te argentum auferretur ? *Men.* Scio.

*Ch.* Ea res nunc agitur ipsa. *Men.* Quid dixti, Chreme ?

Erravi : res acta : quanta de spe decidi !

*Ch.* Immo hæc quidem, quæ apud me est, Clitiphonis est

Amica. *Men.* Ita aiunt. *Ch.* Et tu credis ? *Men.* Omnia.

*Ch.* Et illum aiunt velle uxorem, ut, quum desponderim,  
Des, qui aurum, ac vestem, atque alia, quæ opus sunt,  
comparet.

*Men.* Id est profecto : id amicæ dabitur. *Ch.* Scilicet

Daturum. *Men.* Vah ! frustra sum igitur gavisus miser !

Quidvis tamen jam malo, quam hunc amittere.

Quid nunc renunciem abs te responsum, Chreme ?

Ne sentiat me sensisse, atque ægre ferat.

*Ch.* Ægre ! nimium illi, Menedeme, indulges ! *Men.*

Sine :

Inceptum'st: perforce hoc mihi perpetuo, Chreme.

*Ch.* Dic convenisse ; egisse te de nuptiis.

*Men.* Dicam : quid deinde ? *Ch.* Me facturum esse omnia :

Generum placere : postremo etiam, si voles,

Desponsam quoque esse dicito. *Men.* Em, istuc volueram.

*Ch.* Tanto ocius te ut poscat, et tu id quod cupis,

Quam ocissime ut des. *Men.* Cupio. *Ch.* Næ tu prope diem,

Ut istam rem video, istius obsaturabere.

Sed ututi istæ sunt, cautim et paulatim dabis,

Si sapiēs. *Men.* Faciam. *Ch.* Abi intro ; vide, quid postulet.

Ego domi ero, si quid me voles. *Men.* Sane volo :

Nam te scientem faciam, quicquid egero.

## ACTUS V. SCENÆ I.

MENEDEMUS. CHREMES.

Ego me non tam astutum, neque ita perspicacem esse, certo scio :

Sed hic adjutor meus, et monitor, et præmonstrator Chremes



Hoc mihi præstat. In me quidvis harum rerum convenit,  
Quæ sunt dicta in stultum, caudex, stipes, asinus, plum-  
beus :

In illum nihil potest : exsuperat ejus stultitia hæc omnia.

*Ch.* Ohe, jam desine deos uxori gratulando obtundere,  
Tuam esse inventam guatam : nisi illos ex tuo ingenio ju-  
dicas,

Ut nihil credas intelligere, nisi idem dictum est centies.

Sed interim quid illic jam dudum gnatus cessat cum Syro ?

*Men.* Quos ais homines, Chremes, cessare ? *Ch.* Ehem,  
Menedeme, advenis ?

Dic mihi, Clinia, quæ dixi, nunciastine ? *Men.* Omnia.

*Ch.* Quid ait ? *Men.* Gaudere adeo cœpit, quasi qui cu-  
piunt nuptias.

*Ch.* Ha, ha, he. *Men.* Quid risisti ? *Ch.* Servi venere  
in mentem Syri

Calliditates. *Men.* Itane ? *Ch.* Voltus quoque hominum  
fingit scelus.

*Men.* Gnatus quod se assimulat lætum, id dicis ? *Ch.* Id.

*Men.* Idem istuc mihi

Venit in mentem. *Ch.* Veterator. *Men.* Magis, si magis  
noris, putes

Ita rem esse. *Ch.* Ain' tu ? *Men.* Quin tu ausculta. *Ch.*

Mane. Hoc prius scire expeto,

Quid perdideris : nam ubi desponsam nunciasti filio ;

Continuo injecisse verba tibi Dromonem scilicet,

Sponsæ vestem, aurum, atque ancillas opus esse ; argen-  
tum ut dares.

*Men.* Non. *Ch.* Quid non? *Men.* Non, inquam. *Ch.*  
Neque ipse gnatus? *Men.* Nihil prorsus, Chreme.  
Magis unum etiam instare, ut hodie conficerentur nup-  
tiae.

*Ch.* Mira narras: quid Syrus meus? ne is quidem quic-  
quam? *Men.* Nihil.

*Ch.* Quamobrem? *Men.* Nescio; equidem miror, qui  
alia tam plane scias.

Sed ille tuum quoque Syrus idem mire finxit filium,  
Ut ne paululum quidem suboleat esse amicam hanc Cliniae.

*Ch.* Quid ais? *Men.* Mitto jam osculari atque amplexari:  
id nil puto.

*Ch.* Quid est, quod amplius simuletur? *Men.* Vah! *Ch.*  
Quid est? *Men.* Audi modo:

Est mihi in ultimis conclave in aedibus quoddam retro:  
Huc est intro latus lectus; vestimentis stratus est.

*Ch.* Quid postquam hoc est factum? *Men.* Dictum fac-  
tum: huc abiit Clitipho.

*Ch.* Solus? *Men.* Solus. *Ch.* Timeo! *Men.* Bacchis  
consecuta'st illico.

*Ch.* Sola? *Men.* Sola. *Ch.* Perii! *Men.* Ubi abiire  
intro, operuere ostium. *Ch.* Hem!

Clinia hæc fieri videbat? *Men.* Quidni? mecum una  
simul.

*Ch.* Fili est amica Bacchis, Menedeme: occidi!

*Men.* Quamobrem? *Ch.* Decem dierum vix mihi est fa-  
milia.

*Men.* Quid? istuc times, quod ille operam amico dat suo?

*Ch.* Immo quod amicæ. *Men.* Si dat. *Ch.* An dubium id tibi est ?

Quemquamne animo tam communi esse, aut leni putas,  
Qui se vidente amicam patiatur suam ?

*Men.* Quidni ? quo verba facilius dentur mihi.

*Ch.* Derides ? merito mihi nunc ego succenseo.

Quot res dedere, ubi possem persentiscere,  
Nisi essem lapis ? quæ vidi ! væ misero mihi !

At ne illud haut inultum, si vivo, ferent :

Nam jam. *Men.* Non tu te cohibes ? non te respicis ?

Non tibi ego exempli satis sum ? *Ch.* Præ iracundia,  
Menedeme, non sum apud me. *Men.* Tene istuc loqui ?

Nonne id flagitium'st, te aliis consilium dare,

Foris sapere, tibi non posse auxiliarier ?

*Ch.* Quid faciam ? *Men.* Id quod me fecisse aiebas parum :

Fac te patrem esse sentiat : fac ut audeat

Tibi credere omnia, abs te petere et poscere ;

Ne quam aliam quærat copiam, ac te deserat.

*Ch.* Immo abeat multo malo quovis gentium,  
Quam hic per flagitium ad inopiam redigat patrem.

Nam si illi pergo suppeditare sumtibus,

Menedeme, mihi illæc vero ad rastros res redit.

*Men.* Quot incommoditates in hac re accipies, nisi caves !

Difficilem ostendes te esse, et ignoscas tamen

Post ; et id ingratum. *Ch.* Ah nescis, quam doleam.

*Men.* Ut lubet.

Quid hoc, quod volo, ut illa nubat nostro ? nisi quid est,

Quod mavis. *Ch.* Immo et gener, et affines placent.

*Men.* Quid dotis dicam te dixisse filio ?

Quid obticuisti ? *Ch.* Dotis ? *Men.* Ita dico. *Ch.* Ah !

*Men.* Chreme,

Ne quid vereare, si minus : nil nos dos movet.

*Ch.* Duo talenta pro re nostra ego esse decrevi satis ;

Sed ita dictu opus est, si me vis salvom esse, rem, et filium,

Me mea omnia bona doti dixisse illi. *Men.* Quam rem agis ?

*Ch.* Id mirari te simulato, et illum hoc rogitato simul,

Quamobrem id faciam. *Men.* Quin ego vero, quamobrem id facias, nescio.

*Ch.* Egone ? ut ejus animum, qui nunc luxuria et lascivia Diffluit, retundam ; redigam, ut quo se vortat, nesciat.

*Men.* Quid agis ? *Ch.* Mitte ; sine me in hac re gerere mihi morem. *Men.* Sino.

Itane vis ? *Ch.* Ita. *Men.* Fiat. *Ch.* Age jam, uxorem ut arcessat, paret.

Hic ita, ut liberos est æquom, dictis confutabitur.

Sed Syrum. *Men.* Quid eum ? *Ch.* Egone ? si vivo, adeo exornatum dabo,

Adeo depexum, ut dum vivat, meminert semper mei :

Qui sibi me pro ridiculo ac delectamento putat.

Non, ita me Di ament, auderet hæc facere viduæ mulieri,

Quæ in me fecit.

CLITIPHO. MENEDEMUS. CHREMES. SYRUS.

ITANE tandem quæso, Menedeme, ut pater

Tam in brevi spatio omnem de me ejecerit animum patris?

Quodnam ob facinus? quid ego tantum sceleris admisi miser?

Volgo faciunt. *Men.* Scio tibi esse hoc gravius multo, ac durius,

Cui fit: verum ego haut minus ægre patior: id qui nescio, Nec rationem capio, nisi quod tibi bene ex animo volo.

*Cl.* Hic patrem adstare aiebas? *Men.* Eccum. *Ch.* Quid me incusas, Clitipho?

Quicquid ego hujus feci, tibi prospexi et stultitiæ tuæ.

Ubi te vidi animo esse omissio, et suavia in præsentia

Quæ essent, prima habere, neque consulere in longitudinem:

Cepi rationem, ut neque egeres, neque ut hæc posses perdere.

Ubi cui decuit primo, tibi non licuit per te mihi dare;

Abii ad proximos, tibi qui erant: eis commisi et credidi.

Ibi tuæ stultitiæ semper erit præsidium, Clitipho:

Victus, vestitus, quo in tectum te receptes. *Cl.* Ei mihi!

*Ch.* Satiùs est, quam te ipso herede hæc possidere Bacchidem.

*Sy.* Disperii! scelestus quantas turbas concivi insciens!

*Cl.* Emori cupio. *Ch.* Prius quæso disce, quid sit vivere:

Ubi scies, si displicebit vita, tum istoc utitor.

*Sy.* Here, licetne? *Ch.* Loquere. *Sy.* At tuto? *Ch.*

Loquere. *Sy.* Quæ ista'st pravitas,

Quæve amentia est, quod peccavi ego, id obesse huic? *Ch.*

Ilicet.

Ne te admisce: nemo accusat, Syre, te; nec tu aram tibi,

Nec precatorem pararis. *Sy.* Quid agis? *Ch.* Nil succenseo,

Nec tibi, nec tibi: nec vos est æquom, quod facio, mihi.

*Sy.* Abiit; vah, rogasse vellem. *Cl.* Quid? *Sy.* Unde mihi peterem cibum:

Ita nos alienavit: tibi jam esse ad sororem intelligo.

*Cl.* Adeon' rem rediisse, ut periculum etiam fame mihi sit, Syre?

*Sy.* Modo liceat vivere, est spes. *Cl.* Quæ? *Sy.* Nos esurituros satis.

*Cl.* Irrides in re tanta, neque me quicquam consilio adjuvas?

*Sy.* Immo et ibi nunc sum, et usque id egi dudum, dum loquitur pater:

Et, quantum ego intelligere possum. *Cl.* Quid? *Sy.* Non aberit longius.

*Cl.* Quid id ergo? *Sy.* Sic est, non esse horum te arbitrator. *Cl.* Quid istuc, Syre?

Satin' sanus es? *Sy.* Ego dicam, quod mihi in mentem est: tu dijudica.

Dum istis fuisti solus, dum nulla alia delectatio,

Quæ propior esset, te indulgebant, tibi dabant: nunc filia

Postquam est inventa vera, inventa est causa, qua te expellerent.

*Cl.* Est verisimile. *Sy.* An tu ob peccatum hoc, esse illum iratum putas?

*Cl.* Non arbitror. *Sy.* Nunc aliud specta : matres omnes filiis

In peccato adjutrices, auxilio in paterna injuria

Solent esse : id non fit. *Cl.* Verum dicis. Quid ergo nunc faciam, Syre?

*Sy.* Suspicionem istanc ex illis quære : rem profer palam : Si non est verum, ad misericordiam ambos adduces cito ; Aut scibis cujus sis. *Cl.* Recte suades ; faciam. *Sy.* Sat recte hoc mihi

In mentem venit : namque adolescens quam minima in spe situs erit,

Tam facillime patris pacem in leges conficiet suas.

Etiam haut scio, an uxorem ducat ; ac Syro nil gratiæ.

Quid hoc autem ? senex exit foras : ego fugio : adhuc quod factum'st

Miror, continuo non jussisse abripi me. Ad Menedemum hunc pergam :

Eum mihi precatorem paro : seni nostro fidei nihil habeo.

## ACTUS V. SCENA III.

SOSTRATA. CHREMES.

PROFECTO nisi caves tu homo, aliquid gnato conficies mali :

Idque adeo miror, quomodo

Tam ineptum quicquam tibi in mentem venire, mi vir, potuerit.

*Ch.* Pergin' mulier odiosa esse? nullamne ego rem unquam in vita mea

Volui, quin tu in ea re mihi fueris advorsatrix, Sostrata?  
At si rogitem jam, quid est quod peccem, aut quamobrem hoc faciam, nescias:

In qua re nunc tam confidenter restas, stulta? *So.* Ego nescio?

*Ch.* Immo scis, potius quam quidem redeat ad integrum hæc eadem oratio.

*So.* Oh, iniquos es, qui me tacere de re tanta postules.

*Ch.* Non postulo: jam loquere: nihilo minus ego hoc faciam tamen.

*So.* Facies? *Ch.* Verum. *So.* Non vides quantum mali ex ea re excites?

Subditum se suspicatur. *Ch.* Subditum! ain' tu? *So.* Certe inquam, mi vir.

*Ch.* Confitere tuum non esse. *So.* Au! obsecro te, istud inimicis siet.

Egon' confitear meum non esse filium, qui sit meus?

*Ch.* Quid? metuis ne non, quum velis, convincas esse illum tuum?

*So.* Quod filia est inventa? *Ch.* Non: sed quod magis credendum siet,

Id quod est consimilis moribus,

Convinces facile ex te natum: nam tui similis est probe:

Nam illi nil vitii est relictum, quin sit et idem tibi.

Tum præterea talem, nisi tu, nulla pareret filium.

Sed ipse egreditur: quam severus! rem, cum videas, censeas.



CLITIPHO. SOSTRATA. CHREMES.

Si unquam ullum fuit tempus, mater, quum ego voluptati  
tibi

Fuerim, dictus filius tuus tua voluntate : obsecro,  
Ejus ut memineris, atque inopis nunc te miserescat mei ;  
Quod peto et volo, parentis meos ut commonstres mihi.

*So.* Obsecro, mi gnate, ne istuc in animum inducas tuum,  
Alienum esse te. *Cl.* Sum. *So.* Miseram me ! hoccine  
quæsisiti, obsecro ?

Ita mihi atque huic sis superstes, ut ex me atque hoc na-  
tus es.

Et cave posthac, si me amas, unquam istuc verbum ex te  
audiam.

*Ch.* At ego, si me metuis, mores cave in te esse istos sen-  
tiam.

*Cl.* Quos ? *Ch.* Si scire vis, ego dicam : gerro, iners,  
fraus, helluo,

Ganeo, damnosus : crede, et nostrum te esse credito.

*Cl.* Non sunt hæc parentis dicta. *Ch.* Non, si ex capite  
sis meo

Natus, item ut aiunt Minervam esse ex Jove, ea causa ma-  
gis

Patiar, Clitipho, flagitiis tuis me infamem fieri.

*So.* Di istæc prohibeant. *Ch.* Deos nescio : ego quod po-  
tero, sedulo.

Quæris id quod habes, parentis : quod abest, non quæris,  
patri

Quomodo obsequare : et ut serves, quod labore invenerit.  
 Non mihi p̄r fallacias adducere ante oculos ? pudet  
 Dicere hac præsente verbum turpe : at te id nullo modo  
 Piguit facere. *Cl.* Eheu, quam ego nunc totus displiceo  
 mihi :

Quam pudet ! neque quod principium inveniam ad placandum, scio.

## ACTUS V. SCENA V.

MENEDEMUS. CHREMES. CLITIPHO. SOSTRATA.

ENIMVERO Chremes nimis graviter cruciat adolescentulum,  
 Nimisque inhumane : ex eo ergo, ut pacem conciliem. Optume

Ip̄sos video. *Ch.* Ehem, Menedeme, cur non arcessi jubes  
 Filiam, et quod dotis dixi, firmas ? *So.* Mi vir, te obsecro,

Ne facias. *Cl.* Pater, obsecro, ut mihi ignoscas. *Men.*  
 Da veniam, Chreme :

Sine te exoret. *Ch.* Egone mea bona ut dem Bacchidi  
 dono sciens ?

Non faciam. *Men.* At id nos non sinemus. *Cl.* Si me  
 vivom vis, pater,

Ignosce. *So.* Age, Chremes mi. *Men.* Age quæso, ne  
 tam offirma te, Chreme.

*Ch.* Quid istic ? video non licere, ut cœperam, hoc pertendere.

*Men.* Facis ut te decet. *Ch.* Ea lege hoc adeo faciam ; si facit.

Quod ego hunc æquom censeo. *Cl.* Pater, omnia faciam :  
impera.

*Ch.* Uxorem ut ducas. *Cl.* Pater. *Ch.* Nihil audio. *Men.*  
Ad me recipio ;

*Faciet.* *Ch.* Nil etiam audio ipsum. *Cl.* Perii. *So.* An  
dubitas, Clitipho ?

*Ch.* Immo, utrum volt. *Men.* *Faciet* omnia. *So.* Hæc  
dum incipias, gravia sunt,

Dumque ignores : ubi cognoris, facilia. *Cl.* Faciam, pater.  
*So.* Gnate mi, ego pol tibi dabo illam lepidam, quam tu  
facile ames,

Filiam Phanocratæ nostri. *Cl.* Rufamne illam virginem,  
Cæsiam, sparso ore, adunco naso ? non possum, pater.

*Ch.* Heja, ut elegans est ! credas animum ibi esse. *So.*  
Aliam dabo.

*Cl.* Quid istic ? quandoquidem ducenda est, egomet habeo  
propemodum

Quam volo. *So.* Nunc laudo, gnate. *Cl.* Archonidi  
hujus filiam.

*So.* Perplacet. *Cl.* Pater, hoc nunc restat. *Ch.* Quid ?  
*Cl.* Syro ignoscas volo,

Quæ mea causa fecit. *Ch.* iat. Ω. Vos valete, et plau-  
dite.



## ADELPHI.

ACTA LUDIS FUNEBRIBUS ÆMILI PAULI. QUOS FECERE Q. FABIVS  
MAXIMVS, P. CORNELIVS AFRICANVS. EGERE L. ATILIVS PRÆ-  
NESTINVS, MINVTIVS PROTHIMVS. MODOS FECIT FLACCVS  
CLAVDI, TIBIIS SARRANIS. FACTA E GRÆCA MENANDRU  
L. ANICIO M. CORNELIO COSS.



### C. Sulpitii Apollinaris Periocha.

Duos cum haberet Demea adolescentulos,  
Dat Micioni fratri adoptandum Æschinum :  
Sed Ctesiphonem retinet : hunc citharistriæ  
Lepore captum, sub duro ac tristi patre,  
Frater celabat Æschinus, famamque  
Amoris in sese transferebat ; denique  
Fidicinam lenoni eripuit. Vitiaverat  
Idem Æschinus civem Atticam pauperculam,  
Fidemque dederat, hanc sibi uxorem fore.  
Demea jurgare, graviter ferre : mox tamen  
Ut veritas patefacta est, ducit Æschinus  
Vitiatam ; potitur Ctesipho citharistriam.

FABULÆ INTERLOCUTORES.

ÆSCHINUS, *adolescens.*

CANTHARA, *nutrix.*

CTESIPHO, *adolescens.*

DROMO, *servus.*

DEMEA, *senex.*

GETA, *servus.*

HEGIO, *senex.*

MICIO, *senex.*

PAMPHILA, *nurus.*

SANNIO, *leno.*

SOSTRATA, *matrona.*

SYRUS, *servus.*



## PROLOGUS.

POSTQUAM Poeta sensit scripturam suam  
Ab iniquis observari, et adversarios  
Rapere in pejorem partem, quam acturi sumus :  
Indicio de se ipse erit ; vos eritis iudices,  
Laudin' an vitio duci id factum oporteat.  
Synapthnescontes Diphili Comœdia'st :  
Eam Commorientes Plautus fecit fabulam.  
In Græca adolescens est, qui lenoni eripuit  
Meretricem, in prima fabula ; eum Plautus locum  
Reliquit integrum : eum hic locum sumsit sibi  
In Adelphos, verbum de verbo expressum extulit.  
Eam nos acturi sumus novam : pernoscite,  
Furtivne factum existimetis, an locum  
Reprehensum, qui præteritus negligentia'st.  
Nam quod isti dicunt malevoli, homines nobiles  
Eum adjuvare, assidueque una scribere :  
Quod illi maledictum vehemens esse existimant,  
Eam laudem hic ducit maximam ; quum illis placet,  
Qui vobis universis et populo placent ;  
Quorum opera in bello, in otio, in negotio,  
Suo quisque tempore usus est sine superbia.

Dehinc ne expectetis argumentum fabulæ :  
Senes quī primi venient, ii partem aperient,  
In agendo partem ostendent. Facite, æquanimitas  
Poetæ ad scribendum augeat industriam.

# ADELPHI.

---

## ACTUS I. SCENA I.

MICIO.

STORAX! non rediit hac nocte a cœna Æschinus?  
Neque servolorum quisquam, qui advorsum ierant?  
Profecto hoc vere dicunt, si absis uspiam,  
Aut ubi si cesses, evenire ea satius est,  
Quæ in te uxor dicit, et quæ in animo cogitat  
Irata, quam illa, quæ parentes propitii.  
Uxor, si cesses, aut te amare cogitat,  
Aut tete amari, aut potare, aut animo obsequi:  
Et tibi bene esse soli, quum sibi sit male.  
Ego, quia non rediit filius, quæ cogito!  
Et quibus nunc sollicitor rebus! ne aut ille alserit,  
Aut uspiam ceciderit, aut perfregerit  
Aliquid. Vah! quemquamne hominem in animum insti-  
tuere, aut  
Parare, quod sit carius, quam ipse est sibi?  
Atqui ex me hic non natus est, sed ex fratre: is adeo

Dissimili studio est jam inde ab adolescentia.  
Ego hanc elementem vitam urbanam, atque otium  
Secutus sum : et, quod fortunatum isti putant,  
Uxorem nunquam habui ; ille contra, hæc omnia :  
Ruri agere vitam ; semper parce ac duriter  
Se habere ; uxorem duxit ; nati filii  
Duo ; inde ego hunc majorem adoptavi mihi ;  
Eduxi a parvolo ; habui, amavi pro meo ;  
In eo me oblecto ; solum id est carum mihi.  
Ille ut item contra me habeat, facio sedulo :  
Do, prætermitto : non necesse habeo omnia  
Pro meo jure agere : postremo alii clanculum  
Patres quæ faciunt, quæ fert adolescentia,  
Ea ne me celet, consuefeci filium.  
Nam qui mentiri, aut fallere insuerit patrem ;  
Aut audebit : tanto magis audebit cæteros.  
Pudore et liberalitate liberos  
Retinere satius esse credo, quam metu.  
Hæc fratri mecum non conveniunt, neque placent.  
Venit ad me sæpe, clamitans : Quid agis, Micio ?  
Cur perdis adolescentem nobis ? cur amat ?  
Cur potat ? cur tu his rebus sumtum suggeris ?  
Vestitu nimio indulges : nimium ineptus es.  
Nimium ipse est durus præter æquumque et bonum :  
Et errat longe, mea quidem sententia,  
Qui imperium credat gravius esse, aut stabilius,  
Vi quod fit, quam illud, quod amicitia adjungitur  
Mea est sic ratio, et sic animum induco meum :  
Malò coactus qui suum officium facit,

Dum id rescitum iri credit, tantisper cavet :  
Si sperat fore clam, rursus ad ingenium redit.  
Ille quem beneficio adjungas, ex animo facit ;  
Studet par referre ; præsens absensque idem erit.  
Hoc patrium est, potius consuefacere filium  
Sua sponte recte facere, quam alieno metu.  
Hoc pater ac dominus interest : hoc qui nequit,  
Fateatur se nescire imperare liberis.  
Sed estne hic ipse, de quo agebam ? et certe is est.  
Nescio quid tristem video : credo jam, ut solet,  
Jurgabit. Salvom te advenire, Demea,  
Gaudemus.

## ACTUS I. SCENA II.

DEMEA. MICIO.

EHEN, opportune : te ipsum quærito.

*Mi.* Quid tristis es ? *De.* Rogas me, ubi nobis ÆschinusSiet, quid tristis ego sim ? *Mi.* Dixin' hoc fore ?Quid fecit ? *De.* Quid ille fecerit ? quem neque pudet

Quicquam ; nec metuit quemquam ; neque legem putat

Tenere se ullam : nam illa, quæ antehac facta sunt,

Omitto : modo quid designavit ! *Mi.* Quidnam id est ?*De.* Fores effregit, atque in ædis irruit

Alienas : ipsum dominum, atque omnem familiam

Mulcavit usque ad mortem : eripuit mulierem

Quam amabat. Clamant omnes, indignissime

Factum esse : hoc advenienti quot mihi, Micio,

Dixere ? in ore'st omni populo. Denique

Si conferendum exemplum est, non fratrem videt  
Rei dare operam, ruri esse parcum ac sobrium?  
Nullum hujus simile factum. Hæc quum illi, Micio,  
Dico, tibi dico: tu illum corrumpi sinis.

*Mi.* Homine imperito nunquam quicquam injustius,  
Qui, nisi quod ipse fecit, nil rectum putat.

*De.* Quorsum istuc? *Mi.* Quia tu, Demea, hæc male judicas.

Non est flagitium, mihi crede, adolescentulum  
Scortari, neque potare: non est: neque fores  
Effringere. Hæc si neque ego, neque tu fecimus,  
Non sivit egestas facere nos. Tu nunc tibi  
Id laudi ducis, quod tum fecisti inopia.

Injurium'st: nam si esset unde id fieret,  
Faceremus: et tu illum tuum, si esses homo,  
Sineres nunc facere, dum per ætatem licet:  
Potius quam, ubi te exspectatum eiecisset foras,  
Alienior ætate post faceret tamen.

*De.* Pro Juppiter! tu homo adigis me ad insaniam.

Non est flagitium facere hæc adolescentulum? *Mi.* Ah,  
Ausculata: ne me obtundas de hac re sæpius.

Tuum filium dedisti adoptandum mihi:

Is meus est factus: si quid peccat, Demea,  
Mihi peccat: ego illi maxumam partem feram.

Obsonat, potat, olet unguenta? de meo:

Amat? dabitur a me argentum, dum erit commodum:

Ubi non erit, fortasse excludetur foras.

Fores effregit? restituentur: discidit

Vestem? resarcietur. Est, Dis gratia,

Et unde hæc fiant, et adhuc non molesta sunt.

Postremo aut desine, aut cedo quemvis arbitrum :

Te plura in hac re peccare ostendam. *De.* Hei mihi !

Pater esse disce ab aliis, qui vere sciunt.

*Mi.* Natura tu illi pater es, consiliis ego.

*De.* Tun' consulis quicquam ? *Mi.* Ah, si pergis, abiero.

*De.* Siccine agis ? *Mi.* An ego toties de eadem re audiam ?

*De.* Curæ est mihi. *Mi.* Et mihi curæ est : verum, Demea, Curemus æquam uterque partem : tu alterum,

Ego item alterum : nam ambos curare, propemodum Reposcere illum est, quem dedisti. *De.* Ah, Micio.

*Mi.* Mihi sic videtur. *De.* Quid istic ? tibi si istuc placet, Profundat, perdat, pereat ; nihil ad me attinet.

Jam si verbum unum posthac. *Mi.* Rursum, Demea, Irascere ? *De.* An non credis ? repeton' quem dedi ?

Ægre'st : alienus non sum : si obsto ; hem, desino.

Unum vis curem, euro : et est Dis gratia,

Quum ita ut volo est ; iste tuus ipse sentiet

Posterior : nolo in illum gravius dicere.

*Mi.* Nec nihil, neque omnia hæc sunt, quæ dicit ; tamen

Non nihil molesta hæc sunt mihi : sed ostendere

Me ægre pati illi, nolui : nam ita'st homo :

Quum placo, advorsor sedulo et deterreo :

Tamen vix humane patitur : verum si augeam,

Aut etiam adjutor sim ejus iracundiæ,

Insaniam profecto cum illo : etsi Æschinus

Nonnullam in hac re nobis facit injuriam.

Quam hic non amavit meretricem ? aut cui non dedit

Aliquid ? postremo nuper, (credo jam omnium

Tædebat) dixit velle uxorem ducere.

Sperabam jam defervisse adolescentiam :

Gaudebam : ecce autem de integro ! nisi quicquid est,

Volo scire : atque hominem convenire, si apud forum est.

## ACTUS II. SCENA I.

SANNIO. ÆSCHINUS. PARMENO.

OBSECO ! populares, ferte misero atque innocenti auxilium :

Subvenite inopi. *Æ.* Otiose, nunc jam illico hic consiste.

Quid respectas ? nihil periculi'st : nunquam, dum ego adero, hic te tanget.

*Sa.* Ego istam invitis omnibus.

*Æ.* Quanquam est scelestus, non committet hodie unquam, iterum ut vapulet.

*Sa.* Æschine, audi, ne te ignarum fuisse dicas meorum morum,

Leno ego sum. *Æ.* Scio. *Sa.* At ita, ut usquam fuit fide quisquam optuma.

Tu quod te posterius purges, hanc injuriam mihi nolle

Factam esse, hujus non faciam : crede hoc, ego meum jus persequar :

Neque tu verbis solves unquam, quod mihi re malefeceris.

Novi ego vestra hæc : Nollem factum : jusjurandum dabitur, te esse



Indignum injuria hac ; indignis quum egomet sim acceptus modis.

*Æ.* Abi præstrenue, ac fores aperi. *Sa.* Cæterum hoc nihil facis.

*Æ.* I intro jam nunc. *Sa.* At enim non sinam. *Æ.* Accede illuc, Parmeno :

Nimium istoc abisti : hic propter hunc adsiste. Hem, sic volo.

Cave nunc jam oculos a meis oculis quoquam demoveas tuos :

Ne mora sit, si innuerim, quin pugnus continuo in mala hæreat.

*Sa.* Istuc volo ergo ipsum experiri. *Æ.* Hem, serva. *Pa.* Omitte mulierem.

*Sa.* O facinus indignum ! *Æ.* Geminabit nisi caves. *Sa.* Hei misero mihi !

*Æ.* Non innueram : verum in istam partem potius peccato tamen.

I nunc jam. *Sa.* Quid hoc rei est ! regnumne, *Æschine*, hic tu possides ?

*Æ.* Si possiderem, ornatus esses ex tuis virtutibus.

*Sa.* Quid tibi rei mecum'st ? *Æ.* Nihil. *Sa.* Quid ? nostin', qui sim ? *Æ.* Non desidero.

*Sa.* Tetigine tui quicquam ? *Æ.* Si attigisses, ferres infortunium.

*Sa.* Qui tibi magis licet meam habere, pro qua ego argentum dedi ?

Responde. *Æ.* Ante ædis non fecisse crit melius hic convicium :

Nam si molestus pergis esse, jam intro abripicre; atque  
ibi

Usque ad necem opperiere loris. *Sa.* Loris liber? *Æ.*  
Sic erit.

*Sa.* O hominem impurum! hiccine libertatem aiunt æquam  
esse omnibus?

*Æ.* Si satis jam debacchatus es, leno, audi si vis nunc jam.

*Sa.* Egon' debacchatus sum autem, an tu in me? *Æ.*  
Mitte ista, atque ad rem redi.

*Sa.* Quam rem? quo redeam? *Æ.* Jamne me vis dicere,  
quod ad te attinet?

*Sa.* Cupio: æqui modo aliquid. *Æ.* Vah! leno iniqua  
me non volt loqui.

*Sa.* Leno sum, fateor, pernicies communis adolescentium,  
Perjurus, pestis: tamen tibi a me nulla orta est injuria.

*Æ.* Nam hercle etiam hoc restat. *Sa.* Illuc quæso redi,  
quo cœpisti, *Æschine.*

*Æ.* Minis viginti tu illam emisti, quæ res tibi vortat male.  
Argenti tantum tibi dabitur. *Sa.* Quid, si ego tibi illam  
nolo vendere?

Coges me? *Æ.* Minime. *Sa.* Namque id metui. *Æ.*  
Neque vendundam censeo,

Quæ libera'st: nam ego liberali illam assero causa manu.  
Nunc vide, utrum vis; argentum accipere, an causam me-  
ditari tuam.

Delibera hoc, dum ego redeo, leno. *Sa.* Pro supreme  
Juppiter!

Minime miror, qui insanire occipiunt ex injuria:

Domo me eripuit: verberavit: me invito abduxit meam.

Ob malefacta hæc tantidem emtam postulat sibi tradier.  
Homini misero plus quingentos colaphos infregit mihi.  
Verum enim quando bene promeruit, fiat : suum jus postulat.

Age, jam cupio, si modo argentum reddat. Sed ego hoc hariolor :

Ubi me dixero dare tanti, testis faciet illico,  
Vendidisse me : de argento, somnium : mox, Cras redi.  
Id quoque possum ferre, si modo reddat, quamquam injurium'st ;

Verum cogito id quod res est : quando eum quæstum occiperis,

Accipiunda et mussitanda injuria adolescentium'st.

Sed nemo dabit : frustra egomet mecum has rationes deputo.

## ACTUS II. SCENA II.

SYRUS. SANNIO.

TACE, egomet conveniam jam ipsum : cupide accipiat faxo,  
atque etiam

Bene dicat secum esse actum. Quid istuc, Sannio,'st, quod te audio

Nescio quid concertasse cum hero? *Sa.* Nunquam vidi iniquius

Certationem comparatam, quam hæc hodie inter nos fuit :  
Ego vapulando, ille verberando usque, anibo defessi sumus.  
*Sy.* Tua culpa. *Sa.* Quid agerem? *Sy.* Adolescenti morem gestum oportuit.

*Sa.* Qui potui melius, qui hodie usque os præbui? *Sy.*

Age, scis quid loquar?

Pecuniam in loco negligere, maximum interdum'st lucrum.

Hui!

Metuisti, si nunc de tuo jure concessisses paululum, atque Adolescenti esses morigeratus, hominum homo stultissime, Ne non tibi istuc fœneraret. *Sa.* Ego spem pretio non emo.

*Sy.* Nunquam rem facies: abi, nescis inescare homines, Sannio.

*Sa.* Credo istuc melius esse: verum ego nunquam adeo astutus fui,

Quin, quicquid possem, malletm auferre potius in præsentia.

*Sy.* Age, novi tuum animum, quasi jam usquam tibi sint viginti minæ,

Dum huic obsequare. Præterea autem te aiunt proficisci Cyprum. *Sa.* Hem!

*Sy.* Coëmissem hinc quæ illuc veheres multa: navem conductam: hoc scio.

Animus tibi pendet: ubi illinc, spero, redieris, tamen hoc ages.

*Sa.* Nusquam pedem: perii hercle! hac illi spe hoc inceperunt. *Sy.* Timet:

Injeci scrupulum homini. *Sa.* O scelera! illud vide

Ut in ipso articulo oppressit! emtæ mulieres

Complures, et item hinc alia quæ porto Cyprum.

Nisi eo ad mercatum venio, damnum maxumum'st.

Nunc si hoc omitto, actum agam: ubi illinc rediero,

Nihil est ; refrixerit res. Nunc demum venis ?

Cur passus ? ubi eras ? ut sit satius perdere,

Quam aut nunc manere tam diu, aut tum persequi.

*Sy.* Jamne enumerasti, quod ad te rediturum putes ?

*Sa.* Hoccine illo dignum'st ? hoccine incipere Æschinum ?

Per oppressionem ut hanc mihi eripere postulet ?

*Sy.* Labascit. Unum hoc habeo : vide, si satis placet ;

Potius quam venias in periculum, Saunio,

Servesne, an perdas totum, dividuum face :

Minas decem corradet alicunde. *Sa.* Hei mihi !

Etiam de sorte nunc venio in dubium miser ?

Pudet nihil ? omnes dentes labefecit mihi :

Præterea colaphis tuber est totum caput :

Etiam insuper defrudat ? nusquam abeo. *Sy.* Ut lubet.

Num quid vis, quin abeam ? *Sa.* Imo hercle hoc quæso,

Syre,

Utut hæc sunt facta, potius quam lites sequar,

Meum mihi reddatur, saltem quanti emta'st, Syre.

Scio te non usum antehac amicitia mea :

Memorem me dices esse et gratum. *Sy.* Sedulo

Faciam. Sed Ctesiphonem video : lætus est

De amica. *Sa.* Quid, quod te oro ? *Sy.* Paulisper mane.

## ACTUS II. SCENA III.

CTESIPHO. SYRUS.

ABS quivis homine, cum est opus, beneficium accipere gaudas :

Verum enim vero id demum juvat, si, quem æquom'st  
facere, is benefacit.

O frater ! frater ! quid ego nunc te laudem ? satis certo  
scio,

Nunquam ita magnifice quicquam dicam, id virtus quin su-  
peret tua.

Itaque unam hanc rem me habere præter alios præcipuam  
arbitror,

Fratrem homini nemini esse primarum artium magis prin-  
cipem.

*Sy.* O Ctesipho ! *Ct.* O Syre ! Æschinus ubi est ? *Sy.*  
Ellum, te exspectat domi. *Ct.* Hem !

*Sy.* Quid est ? *Ct.* Quid sit ? illius opera, Syre, nunc  
vivo : festivum caput !

Qui omnia sibi postputavit esse præ meo commodo :

Maledicta, famam, meum amorem, et peccatum in se trans-  
tulit.

Nihil pote supra. Sed quidnam ? foris crepuit. *Sy.* Mane,  
mane ! ipse exit foras.

## ACTUS II. SCENA IV.

ÆSCHINUS. SANNIO. CTESIPHO. SYRUS.

UBI est ille sacrilegus ? *Sa.* Men' quærit ? num quid-  
nam effert ? occidi !

Nil video. *Æ.* Ehem, opportune : te ipsum quæro. Quid  
fit, Ctesipho ?

In tuto est omnis res : omitte vero tristitiem tuam.

*Ct.* Ego illam hercle vero omitto, qui quidem te habeam fratrem : o mi *Æschine*,

O mi germane : ah vereor coram in os te laudare amplius,

Ne id, assentandi magis, quam quod habeam gratum, facere existumes.

*Æ.* Age inepte, quasi nunc non norimus nos inter nos, *Ctesipho*.

Hoc mi dolet, nos pæne sero scisse, et pæne in eum locum

Redisse, ut si omnes cuperent, nihil tibi possent auxiliari.

*Ct.* Pudebat. *Æ.* Ah, stultitia'st istæc, non pudor ; tam ob parvolam

Rem pæne ex patria ? turpe dictu : deos quæso ut istæc prohibeant.

*Ct.* Peccavi. *Æ.* Quid ait tandem nobis Sannio ? *Sy.* Jam mitis est.

*Æ.* Ego ad forum ibo, ut hunc absolvam : tu intro ad illam, *Ctesipho*.

*Sa.* Syre, insta. *Sy.* Eamus : namque hic properat in Cyprum. *Sa.* Ne tam quidem :

Quamvis etiam maneo otiosus hic. *Sy.* Reddetur, ne time.

*Sa.* At ut omne reddat. *Sy.* Omne reddet ; tace modo, ac sequere hac. *Sa.* Sequor.

*Ct.* Heus, heus, Syre. *Sy.* Hem, quid est ? *Ct.* Obsecro hercle hominem istum impurissimum

Quam primum absolvitote : ne si magis irritatus siet,

Aliqua ad patrem hoc permanet, atque ego tum perpetuo perierim.

*Sy.* Non fiet: bono animo esto: tu cum illa te'intus oblecta interim,

Et lectulos jube sterni nobis, et parari cætera:

Ego jam transacta re convortam me domum cum obsonio.

*Ct.* Ita quæso: quando hoc bene successit, hilarem hunc sumamus diem.

---

### ACTUS III. SCENA I.

SOSTRATA. CANTHARA.

OBSECRO, mea nutrix, quid nunc fiet? *Ca.* Quid fiat, rogas?

Recte ædepol spero. *So.* Modo dolores, mea tu, occipiunt primulum.

*Ca.* Jam nunc times, quasi nunquam affueris, nunquam tute pepereris.

*So.* Miseram me! neminem habeo: solæ sumus: Geta autem hic non adest:

Nec quem ad obstetricem mittam, nec qui arcessat Æschinum.

*Ca.* Pol is quidem jam hic aderit: nam nunquam unum intermittit diem,

Quin semper veniat. *So.* Solus mearum miseriarum est remedium.



*Ca.* E re nata melius fieri haut potuit, quam factum est, hera :

Quando vitium oblatum est, quod ad illum attinet potissimum,

Talem, tali genere atque animo, natum ex tanta familia.

*So.* Ita pol est, ut dicis : salvos nobis, deos quæso, ut siet.

## ACTUS III. SCENA II.

GETA. SOSTRATA. CANTHARA.

NUNC illud est, quod si omnes omnia sua consilia conferant,

Atque huic malo salutem quærant, auxilii nihil afferant,

Quod mihiq̃ue, heræq̃ue, filiæq̃ue herili est : vae misero mihi !

Tot res repente circumvallant, unde emergi non potest :

Vis, egestas, injustitia, solitudo, infamia.

Hoccine seculum ? o scelera ! o genera sacrilega ! o hominem impium !

*So.* Me miseram ! quidnam'st, quod sic video timidum et properantem Getam ?

*Ge.* Quem neque fides, neque jusjurandum, neque illum misericordia

Repressit, neque reflexit, neque quod partus instabat prope,

Cui miseræ indigne per vim vitium obtulerat. *So.* Non intelligo

Satis, quæ loquatur. *Ca.* Propius obsecro accedamus, Sostrata. *Ge.* Ah,

Me miserum ! vix sum compos animi, ita ardeo iracundia.

Nihil est quod malim, quam illam totam familiam dari mihi obviam,

Ut ego iram hanc in eos evomam omnem, dum ægritudo hæc est recens.

Satis mihi id habeam supplicii, dum illos ulciscar modo.

Seni animam primum extinguerem ipsi, qui illud produxit scelus :

Tum autem Syrum impulsorem, vah ! quibus illum lacerrarem modis !

Sublimem medium primum arriperem, et capite in terram statuerem,

Ut cerebro dispergat viam.

Adolescenti ipsi eriperem oculos : post hæc præcipitem darem.

Cæteros ruerem, agerem, raperem, tunderem, et prosternerem.

Sed cesso heram hoc malo impertiri propere ? *So.* Revochemus. *Geta !*

*Ge.* Hem, quisquis es, sine me. *So.* Ego sum Sostrata.

*Ge.* Ubi ea'st ? te ipsam quærito :

Te exspecto : oppido opportune te obtulisti mihi obviam,

Hera. *So.* Quid est ? quid trepidas ? *Ge.* Hei mihi !

*So.* Quid festinas, mi *Geta* ?

Animum recipe. *Ge.* Prorsus. *So.* Quid istuc prorsus ergo'st ? *Ge.* Periimus :

Actum'st. *So.* Eloquere ergo, obsecro te, quid sit. *Ge.*

*Jam.* *So.* Quid jam, *Geta* ?

*Ge.* Æschinus. *So.* Quid is ergo? *Ge.* Alienus est ab nostra familia. *So.* Hem!

*Perii!* quare? *Ge.* Amare occepit aliam. *So.* Væ miseræ mihi!

*Ge.* Neque id occulte fert: ab lenone ipse eripuit palam.

*So.* Satin' hoc certum'st? *Ge.* Certe, hisce oculis egomet vidi, Sostrata. *So.* Ah,

Me miseram! quid credas jam? aut cui credas? nostrumne Æschinum?

Nostram vitam omnium, in quo nostræ spes, omnesque opes sitæ

Erant: qui sine hac jurabat se unum nunquam victurum diem,

Qui se in sui gremio positurum puerum dicebat patris;

Ita obsecraturum, ut liceret sibi hanc uxorem ducere?

*Ge.* Hera, lacrimas mitte: ac potius, quod ad hanc rem opus est porro, consule.

Patiamurne, an narremus cuipiam? *Ca.* Au, mi homo, sanusne es?

Au hoc proferendum tibi videtur usquam esse? *Ge.* Mihi quidem non placet.

Jam primum illum alieno animo a nobis esse, res ipsa indicat.

Nunc si hoc palam proferimus, ille inficias ibit, sat scio.

Tua fama, et gnatæ vita in dubium veniet: tum si maxime Fateatur; quum amet aliam, non est utile hanc illi dari.

Quapropter quoquo pacto tacito'st opus. *So.* Ah, minime gentium:

Non faciam. *Ge.* Quid agis? *So.* Proferam. *Ge.* Hem!  
mea Sostrata, vide quam rem agas.

*So.* Pejore res loco non potest esse, quam in quo nunc  
sita est.

Primum indotata est: tum præterea, quæ secunda ei dos erat,  
Periit: pro virgine dari nuptum non potest. Hoc reliquom  
est,

Si inficias ibit, testis mecum est annulus, quem amiserat:  
Postremo quando ego conscia mihi sum, a me culpam esse  
hanc procul;

Neque pretium, neque rem ullam intercessisse, illa aut me  
indignam, Geta;

Experiar. *Ge.* Quid istic? accedo ut melius dicas. *So.*  
Tu quantum potes

Abi, atque Hegioni cognato hujus rem omnem narrato or-  
dine.

Nam is nostro Simulo fuit summus, et nos coluit maxume.

*Ge.* Nam hercle alius nemo respicit nos. *So.* Propera tu,  
mea Canthara,

Curre: obstetricem arcesse, ut quum opus sit, ne in mora  
nobis siet.

### ACTUS III. SCENA III.

DEMEA. SYRUS.

DISPERII! Ctesiphonem audiui filium

Una affuisse in raptione cum Æschino.

Id misero restat mihi mali, si illum potest,

Qui alicui rei est, etiam ad nequitiam abducere.

Ubi ego illum quæram ? credo abductum in ganeum

Aliquo : persuasit ille impurus, sat scio.

Sed eccum Syrum ire video : hinc scibo jam, ubi siet :

Atque hercle hic de grege illo est : si me senserit

Eum quæritare, nunquam dicet carnufex.

Non ostendam me id velle. *Sy.* Omnem rem modo seni,

Quo pacto se haberet, enarramus ordine :

Nihil vidi quicquam lætius. *De.* Pro Juppiter !

Hominis stultitiam ! *Sy.* Collaudavit filium :

Mihi, qui id dedissem consilium, egit gratias.

*De.* Disrumpor. *Sy.* Argentum adnumeravit illico :

Dedit præterea in sumtum dimidium minæ :

Id distributum sane est ex sententia. *De.* Hem !

Huic mandes, si quid recte curatum velis.

*Sa.* Ehem, Demea, haut aspexeram te : quid agitur ?

*De.* Quid agatur ! vostram nequeo mirari satis

Rationem. *Sy.* Est hercle inepta, ne dicam dolo,

Atque absurda. Piscis cæteros purga, Dromo :

Congrum istum maxumum in aqua sinito ludere

Paulisper : ubi ego venero, exossabitur :

Præius nolo. *De.* Hæccine flagitia ? *Sy.* Mihi quidem non  
placent :

Et clamo sæpe. Salsamenta hæc, Stephanio,

Fac macerentur pulchre. *De.* Di vostram fidem !

Utrum studione id sibi habet, an laudi putat

Fore, si perdiderit gnatum ? vae misero mihi !

Videre videor jam diem illum, quum hinc egens

Profugiet aliquo militatum. *Sy.* O Demea,

Istuc est sc̄pere, non quod ante pedes modo'st

Videre : sed etiam illa, quæ futura sunt,

Prospicere. *De.* Quid ? istæc jam penes vos psaltria est ?

*Sy.* Ellam intus. *De.* Eho, an domi est habiturus ? *Sy.*

Credo ; ut est

Dementia. *De.* Hæccine fieri ? *Sy.* Inepta lenitas

Patris, et facilitas prava. *De.* Fratris me quidem

Pudet pigetque. *Sy.* Nimium inter vos, Demea, ac

Non quia ades præsens dico hoc, pernimum interest.

Tu, quantus quantus, nihil nisi sapientia es :

Ille, somnium: sineres vero illum tuum

Facere hæc ? *De.* Sinerem illum ! aut non sex totis mensibus

Prius olfecissem, quam ille quicquam cœperit ?

*Sy.* Vigilantiam tuam tu mihi narras ? *De.* Sic siet

Modo, ut nunc est, quæso. *Sy.* Ut quisque suum volt esse, ita'st.

*De.* Quid eum ? vidistin' hodie ? *Sy.* Tuumne filium ?

Abigam hunc rus. Jam dudum aliquid ruri agere arbitror.

*De.* Satin' scis ibi esse ? *Sy.* Oh, qui egomet produxi.

*De.* Optume'st.

Metui ne hæreret hic. *Sy.* Atque iratum admodum.

*De.* Quid autem ? *Sy.* Adortus jurgio fratrem apud forum

De psaltria istac. *De.* Ain' vero ? *Sy.* Vah, nil reticuit.

Nam ut numerabatur forte argentum, intervenit

Homo de improvise : cœpit clamare, O Æschine !

Hæccine flagitia facere te ? hæc te admittere

Indigna genere nostro ? *De.* Oh, lacrumo gaudio.

*Sy.* Non tu hoc argentum perdis, sed vitam tuam.

*De.* Salvos sit : spero, est similis majorum suum. *Sy.*

Hui !

*De.* Syre, præceptorum plenus istorum ille. *Sy.* Phy !

Domi habuit unde disceret. *De.* Fit sedulo :

Nil prætermitto : consuefacio : denique,

Inspicere, tanquam in speculum, in vitas omnium

Jubeo : atque ex aliis sumere exemplum sibi :

Hoc facito. *Sy.* Recte sane. *De.* Hoc fugito. *Sy.* C  
lide.

*De.* Hoc laudi est. *Sy.* Istæc res est. *De.* Hoc vitio datur.

*Sy.* Probissime. *De.* Porro autem. *Sy.* Non hercle  
otium'st

Nunc mihi auscultandi : piscis ex sententia

Nactus sum : hi mihi ne corrumpantur, cautio'st.

Nam id nobis tam flagitium'st, quam illa, Demea,

Non facere vobis, quæ modo dixti : et quod queo,

Conservis ad eundem istunc præcipio modum :

Hoc salsum'st, hoc adustum'st, hoc lautum'st parum :

Illud recte : iterum sic memento : sedulo

Moneo, quæ possum pro mea sapientia.

Postremo, tanquam in speculum, in patinas, Demea,

Inspicere jubeo, et moneo quid facto usus sit.

Inepta hæc esse, nos quæ facimus, sentio :

Verum quid facias ? ut homo'st, ita morem geras.

Numquid vis ? *De.* Mentem vobis meliorem dari.

*Sy.* Tu rus hinc ibis ? *De.* Recte. *Sy.* Nam quid tu hic  
agas,



Ubi, si quid bene præcipias, nemo obtemperat ?

*De.* Ego vero hinc abeo, quando is, quamobrem huc veneram,

Rus abiit : illum curo unum : ille ad me attinet,

Quando ita volt frater : de istoc ipse viderit.

Sed quis illic est, procul quem video ? estne Hegio

Tribulis noster ? si satis cerno, is hercle'st : vah !

Homo amicus nobis jam inde a puero. Di boni !

Næ illiusmodi jam nobis magna civium

Penuria'st, homo antiqua virtute ac fide :

Haut cito mali quid ortum ex hoc sit publice.

Quam gaudeo ; ubi etiam hujus generis reliquias

Restare video ! Vah ! vivere etiam nunc lubet.

Opperiar hominem hic, ut salutem et colloquar.

### ACTUS III. SCENA IV.

HEGIO. GETA. DEMEA. PAMPHILA.

Pro Di immortales ! facinus indignum, Geta :

Quid narras ? *Ge.* Sic est factum. *He.* Ex illau' familia

Tam illiberale facinus esse ortum ? o Æschine,

Pol haut paternum istuc dedisti. *De.* Videlicet

De psaltria hac audivit : id illi nunc dolet

Alieno : pater is nihili pendit. Hei mihi !

Utinam hic prope adesset alicubi, atque audiret hæc !

*He.* Nî facient, quæ illos æquom est, haut sic auferent.

*Ge.* In te spes omnis, Hegio, nobis sita est :

Te solum habemus : tu es patronus, tu parens :



Ille tibi moriens nos commendavit senex.

Si deseris tu, perimus. *He.* Cave dixeris :

Neque faciam, neque me satis pie posse arbitror.

*De.* Adibo. Salvere Hegionem plurimum

Jubeo. *He.* Te quærebam ipsum : salve, Demea.

*De.* Quid autem ? *He.* Major filius tuus Æschinus,

Quem fratri adoptandum dedisti, neque boni,

Neque liberalis functus officium est viri.

*De.* Quid istuc est ? *He.* Nostrum amicum noras Simulum,

Atque æqualem ? *De.* Quidni ? *He.* Filiam ejus virginem

Vitiavit. *De.* Hem ! *He.* Mane ; nondum audisti, Demea,

Quod est gravissimum. *De.* An quicquam est etiam amplius ?

*He.* Vero amplius : nam hoc quidem ferendum aliquo modo'st :

Persuasit nox, amor, vinum, adolescentia :

Humanum'st. Ubi scit factum, ad matrem virginis

Venit ipso ultro, lacrumans, orans, obsecrans,

Fidem dans, jurans se illam ducturum domum.

Ignotum'st ; tacitum'st ; creditum'st. Virgo ex eo

Compressu gravis facta est ; mensis hic decimus est.

Ille bonus vir nobis psaltriam, si Dis placet,

Paravit, quicum vivat : illam deserat.

*De.* Pro certon' tu istæc dicis ? *He.* Mater virginis

In medio'st ; ipsa virgo ; res ipsa : hic Geta

Præterea, ut captus est servorum, non malus,

Neque iners, alit illas ; solus omnem familiam  
Sustentat : hunc abduce, vinci, quære rem.

*Ge.* Imo hercle extorque, nisi ita factum est, Demea :  
Postremo non negabit : coram ipsum cedo.

*De.* Pudet : nec, quid agam, neque quid huic respondeam  
Scio. *Pam.* Miseram me ! differor doloribus.

*Juno Lucina,* fer opem : serva me obsecro. *He.* Hem !  
*Nunquam* illa quæso parturit ? *Ge.* Certe, *Hegio.* *He.*  
Hem !

*Illæc* fidem nunc vostram implorat, Demea :

Quod vos vis cogit, id voluntate impetret.

Hæc primum ut fiant, Deos quæso, ut vobis decet.

Sin aliter animus vester est ; ego, Demea,

Summa vi defendam hanc, atque illum mortuum.

Cognatus mihi erat : una a pueris parvulis

Sumus educati : una semper militiæ et domi

Fuimus : paupertatem una pertulimus gravem.

Quapropter nitar, faciam, experiar, denique

Animam relinquam potius, quam illas deseram.

Quid mihi respondes ? *De.* Fratrem conveniam, *Hegio :*

Is quod mihi de hac re dederit consilium, id sequar.

*He.* Sed, Demea, hoc tu facito cum animo cogites,

Quam vos facillume agitis, quam estis maxume

Potentes, dites, fortunati, nobiles :

Tam maxume vos æquo animo æqua noscere

Oportet, si vos vultis perhiberi probos.

*De.* Redito : fient, quæ fieri æquom'st, omnia.

*He.* Decet te facere. *Geta,* duc me intro ad Sostratam.

*De.* Non me indicente hæc fiunt : utinam hoc sit modo

Défunctum! verum nimia illæc licentia  
Profecto evadet in aliquod magnum malum.  
Ibo, ac requiram fratrem, ut in eum hæc evomam.

## ACTUS III. - SCENA V.

HEGIO.

BONO animo fac sis, Sostrata ; et istam, quod potes,  
Fac consolere. Ego Micionem, si apud forum'st,  
Conveniam : atque ut res gesta'st, narrabo ordine.  
Si est, facturus ut sit officium suum,  
Faciât : sin aliter de hac re est ejus sententia,  
Respondeat mihi ; ut, quid agam, quam primum sciam.

---

## ACTUS IV. SCENA I.

CTESIPHO. SYRUS.

AIN' patrem hinc abisse rus? *Sy.* Jam dudum. *Ct.* Die  
sodes. *Sy.* Apud villam'st.  
Nunc cum maxume operis aliquid facere credo. *Ct.* Uti-  
nam quidem,  
Quod cum salute ejus fiat, ita se defetigarit velim,  
Ut triduo hoc perpetuo prorsum e lecto nequeat surgere.  
*Sy.* Ita fiat, et istoc si quid potis est rectius. *Ct.* Ita :  
nam hunc diem  
Misere nimis cupio, ut cœpi, perpetuum in lætitia de-  
gere.

Et illud rus nulla alia causa tam male odi, nisi quia  
prope'st:

Quod si abesset longius,

Prius nox oppressisset illic, quam huc revorti posset  
iterum.

Nunc ubi me illic non videbit, jam huc recurret, sat  
scio.

Rogitabit me, ubi fuerim : quem ego hodie toto non vidi  
die.

Quid dicam ? *Sy.* Nihilne in mentem est ? *Ct.* Nun-  
quam quicquam. *Sy.* Tanto nequior.

Clicns, amicus, hospes, nemo'st vobis ? *Ct.* Sunt : quid  
postea ?

*Sy.* Hisce opera ut data sit. *Ct.* Quæ non data sit ? Non  
potest fieri. *Sy.* Potest.

*Ct.* Interdiu : sed si hic pernocto, causæ quid dicam,  
Syre ?

*Sy.* Vah ! quam vellem etiam noctu amicis operam mos  
esset dari.

Quin tu otiosus es : ego illius sensum pulchre calleo.

Cum fervit maxume, tam placidum, quam ovem reddo.

*Ct.* Quo modo ?

*Sy.* Laudarier te audit libenter ; facio te apud illum  
Deum :

Virtutes narro. *Ct.* Meas ? *Sy.* Tuas : homini illico la-  
crumæ cadunt,

Quasi puero, gaudio : hem tibi autem ! *Ct.* Quidnam est ?

*Sy.* Lupus in fabula.

*Ct.* Pater est ? *Sy.* Ipsus est. *Ct.* Syre, quid agimus ?

*Sy.* Fuge modo intro : ego videro.

*Ct.* Si quid rogabit, nusquam tu me, audistin' ? *Sy.* Potin' ut desinas ?

## ACTUS IV. SCENA II.

DEMEA. CTESIPHO. SYRUS.

NÆ ego homo sum infelix ! primum fratrem nusquam invenio gentium :

Præterea autem, dum illum quæro, a villa mercenarium Vidi : is filium negat esse ruri : nec, quid agam, scio.

*Ct.* Syre. *Sy.* Quid est ? *Ct.* Men' quærit ? *Sy.* Verum.

*Ct.* Perii ! *Sy.* Quin tu animo bono es.

*De.* Quid hoc, malum, infelicitatis ? nequeo satis decernere :

Nisi me credo huic esse natum rei, ferundis miseriis.

Primus sentio mala nostra : primus rescisco omnia :

Primus porro obnuncio : ægre solus, si quid fit, fero.

*Sy.* Rideo hunc : primum ait se scire ; is solus nescit omnia.

*De.* Nunc redeo : si forte frater redierit, viso. *Ct.* Syre,

Obsecro, vide ne ille huc prorsus se irruat. *Sy.* Etiam taces ?

Ego cavebo. *Ct.* Nunquam hercle hodie ego istuc committam tibi :

Nam me jam in cellam aliquam cum illa concludam : id tutissimum est.

*Sy.* Age, tamen ego hunc amovebo. *De.* Sed eccum sceleratum Syrum.

*Sy.* Non hercle hic quidem durare quisquam, si sic fit, potest.

Scire equidem volo, quot mihi sint domini: quæ hæc est miseria?

*De.* Quid ille gannit? quid volt? quid ais, bone vir? est frater domi?

*Sy.* Quid, malum, bone vir mihi narras? equidem perii.

*De.* Quid tibi est?

*Sy.* Rogitas? Ctesipho me pugnis miserum, et istam psaltriam

Usque occidit. *De.* Hem, quid narras? *Sy.* Hem, vide ut discidit labrum.

*De.* Quamobrem? *Sy.* Me impulsore hanc emtam esse ait. *De.* Non tu eum rus hinc modo

Próduxe aiebas? *Sy.* Factum: verum venit post insaniens:

Nihil pepercit: non puduisse verberare hominem senem, Quem ego modo puerum tantillum in manibus gestavi meis?

*De.* Lando, Ctesipho, patrissas: abi, virum te judico.

*Sy.* Laudas? næ ille continebit posthac, si sapiet, manus.

*De.* Fortiter. *Sy.* Perquam! quia miseram mulierem, et me servolum,

Qui referire non audebam, vicit: hui! perfortiter.

*De.* Non potuit melius: idem, quod ego, sentit, te esse huius rei caput.

Sed estne frater intus? *Sy.* Non est. *De.* Ubi illum quæram, cogito.

*Sy.* Scio ubi sit ; verum hodie nunquam monstrabo. *De.*  
Hem ! quid ais ?

*Sy.* Ita. *De.* Diminuetur tibi quidem jam cerebrum. *Sy.*  
At nomen nescio

Illius hominis, sed locum novi ubi sit. *De.* Dic ergo locum.

*Sy.* Nostin' porticum, apud macellum, hanc deorsum ?  
*De.* Quidni noverim ?

*Sy.* Præterito hac recta platea sursum : ubi eo veneris,  
Clivos deorsum vorsus est : hac te præcipitato : postea  
Est ad hanc manum sacellum : ibi angiportum propter est.

*De.* Quonam ? *Sy.* Illic ubi etiam caprificus magna est :  
nostin' ? *De.* Novi. *Sy.* Hac pergito.

*De.* Id quidem angiportum non est pervium. *Sy.* Verum  
hercle : vah !

Censen' hominem me esse ? erravi. In porticum rursum  
redi :

Sane hac multo propius ibis, et minor est erratio.

Scin' Cratini hujus ditis ædes ? *De.* Scio. *Sy.* Ubi eas  
præterieris,

Ad sinistram hac recta platea : ubi ad Dianæ veneris,

Ito ad dextram : prius quam ad portam venias, apud ipsum  
lacum

Est pistrilla, et exadvorsum est fabrica : ibi est. *De.*  
Quid ibi facit ?

*Sy.* Lectulos in sole ilignis pedibus faciundos dedit.

*De.* Ubi potetis vos : bene sane. Sed cesso ad eum per-  
gere ?

*Sy.* I sane ; ego te exercebo hodie, ut dignus es, silicernium.

*Æschinus* odiose cessat : prandium corrumpitur.

*Ctesipho* autem in amore est totus. Ego jam prospiciam mihi :

Nam jam adibo, atque unumquicquid, quod quidem erit bellissimum,

*Carpan* : et cyathos sorbillaus paulatim hunc producam diem.

#### ACTUS IV. SCENA III.

MICIO. HEGIO.

Ego in hac re nihil reperiō, quamobrem lauder tantopere,  
- Hegio :

Meum officium facio : quod peccatum a nobis ortum'st, corrigo :

Nisi si me in illo credidisti esse hominum numero, qui ita putant ;

Sibi fieri injuriam ultro, si quam fecere ipsi expostulant,  
Et ultro accusant : id quia non est a me factum, agis gratias ?

*He.* Ah, minime : nunquam te aliter, atque es, in animum induxi meum.

Sed quæso, ut una mecum ad matrem virginis eas, Micio,  
Atque istæ eadem, quæ mihi dixti, tute dicas mulieri :  
Suspicionem hanc propter fratrem ejus esse, et illam psaltri-  
am.



*Mi.* Si ita æquom censes, aut si ita opus est facto, eamus.

*He.* Bene facis :

Nam et illi animum jam relevabis. quæ dolore ac mîseria  
Tabescit ; et tuo officio fueris functus : sed si aliter putas,  
Egomet narrabo quæ mihi dixti. *Mi.* Immo ego ibo. *He.*

Bene facis.

Omnes, quibus res sunt minus secundæ, magis sunt nescio  
quo modo

Suspiciosi : ad contumeliam omnia accipiunt magis :

Propter suam impotentiam se semper credunt negligi.

Quapropter te ipsum purgare ipsi coram placabilius est.

*Mi.* Et recte, et verum dicis. *He.* Sequere me ergo hac  
intro. *Mi.* Maxume.

## ACTUS IV. SCENA IV.

ÆSCHINUS.

DISCRUCIOR animi : hoccine de improvise mali mihi objici  
Tantum ; ut neque quid me faciam, neque quid agam, cer-  
tum siet ?

Membra metu debilia sunt : animus timore obstipuit.

Pectore consistere nihil consilii quit. Vah !

Quomodo me ex hac expediam turba

Tanta ? nunc suspicio de me incidit ; neque ea immerito.

Sostrata credit, mihi me psaltriam hanc emissee : id anus

Mihi indicium fecit.

Nam ut hinc forte ea ad obstetricem erat missa : ubi eam  
vidi, illico

Accedo ; rogitò, Pamphila quid agat : jam partus adsiet ?

Eone obstetricem arcessat ? illa exclamat, Abi, abi jam,  
Æschine :

Satis diu dedisti verba : sat adhuc tua nos frustrata'st  
fides.

Hem, quid istuc obsecro, inquam, 'st ! Valeas, habeas illam  
quæ placet.

Sensi illico id illas suspicari ; sed me reprehendi tamen,  
Ne quid de fratre garrulæ illi dicerem, ac fieret palam.

Nunc quid faciam ? dicam fratris esse ? id quidem mini-  
me est opus

Usquam efferri. Ac mitto ; fieri potis est, ut ne qua ex-  
eat.

Ipsam id metuo ut credant : tot concurrunt verisimilia :  
Egomet rapui : ipse egomet solvi argentum : ad me ab-  
ducta est domum :

Hæc adeo mea culpa fateor fieri : non me hanc rem patri,  
Utut erat gesta, indicasse ? exorasse ut eam ducerem.

Cessatum usque adhuc est : nunc porro, Æschine, exper-  
giscere :

Nunc hoc primum'st : ad illas ibo, ut purgem me : acce-  
dam ad fores.

Perii ! horresco semper, ubi pultare hasce occipio miser.  
Heus, heus ! Æschinus ego sum ; aperite aliquis actutum  
ostium.

Prodit nescio quis : concedam huc.

MICIO. ÆSCHINUS.

ITA ut dixi, Sostrata,

Facite : ego Æschinum conveniam ; ut, quomodo acta hæc sint, sciat.

Sed quis ostium hoc pultavit ? Æ. Pater hercle est : perii ! Mi. Æschine.

Æ. Quid huic hic negoti'st ? Mi. Tune has pepulisti fores ? Tacet.

Cur non ludo hunc aliquantisper ? melius est ;

Quandoquidem hoc nunquam mihi ipse voluit credere.

Nihil mihi respondes ? Æ. Non equidem istas, quod sciam.

Mi. Ita ? nam mirabar, quid hic negoti esset tibi.

Erubuit : salva res est. Æ. Dic sodes, pater,

Tibi vero quid istic est rei ? Mi. Nihil mihi quidem :

Amicus quidam me a foro abduxit modo

Huc advocatum sibi. Æ. Quid ? Mi. Ego dicam tibi :

Habitant hic quædam mulieres ; pauperculæ,

Ut opinor, has non nosse te, et certe scio :

Neque enim diu huc commigrarunt. Æ. Quid tum postea ?

Mi. Virgo est cum matre. Æ. Perge. Mi. Hæc virgo orba'st patre :

Hic meus amicus illi genere est proximus .

Huic leges cogunt nubere hanc. Æ. Perii ! Mi. Quid est ?

Æ. Nihil : recte : perge. Mi. Is venit, ut secum avehat :

Nam habitat Miletī. *Æ.* Hem ! virginem ut secum ave-  
hat ?

*Mi.* Sic est. *Æ.* Miletum usque obsecro ? *Mi.* Ita. *Æ.*  
Animo male'st.

Quid ipsæ ? quid aiunt ? *Mi.* Quid istas censes ? nihil  
enim.

Commenta mater est, esse ex alio viro,  
Nescio quo, puerum natum ; neque eum nominat :  
Priorem esse illum, non oportere huic dari.

*Æ.* Eho, nonne hæc justa tibi videntur postea ?

*Mi.* Non. *Æ.* Obsecro, non ? an illam hinc abducat,  
pater ?

*Mi.* Quid illam ni abducat ? *Æ.* Factum a vobis duriter,  
Immisericorditerque ; atque etiam, si est, pater,  
Dicendum magis aperte, illiberaliter.

*Mi.* Quamobrem ? *Æ.* Rogas me ? quid illi tandem cre-  
ditis

Fore animi misero, qui cum illa consuevit prius ?  
Qui infelix haut scio an illam misere nunc amat,  
Quum hanc sibi videbit præsens præsenti eripi,  
Abduci ab oculis ? facinus indignum, pater.

*Mi.* Qua ratione istuc ? quis despondit ? quis dedit ?  
Cui, quando nupsit ? auctor his rebus quis est ?  
Cur duxit alienam ? *Æ.* An sedere oportuit  
Domi virginem tam grandem, dum cognatus huc  
Illinc veniret, exspectantem ? hæc, mi pater,  
Te dicere æquom fuit, et id defendere.

*Mi.* Ridiculum : advorsumne illum causam dicerem,  
Cui veneram advocatus ? sed quid ista, *Æschine*,

Nostra ? aut quid nobis cum illis ? abeamus. Quid est ?

Quid lacrimas ? *Æ.* Pater, obsecro, ausculta. *Mi.* *Æs-*  
*chine*, audivi omnia,

Et scio : nam te amo : quo magis, quæ agis, curæ sunt  
mihi.

*Æ.* Ita velim me promerentem ames, dum vivas, mi pater,  
Ut me hoc delictum admisisse in me, id mihi vehementer  
dolet ;

Et me tui pudet. *Mi.* Credo hercle : nam ingenium novi  
tuum

Liberales : sed vereor ne indiligens nimium sies.

In qua civitate tandem te arbitrare vivere ?

Virginem vitiasti, quam te jus non fuerat tangere :

Jam id peccatum primum magnum, at humanum tamen :

Fecere alii sæpe, item boni : at postquam id evenit, cedo,

Numquid circumspexti ? aut numquid tute prospexti tibi

Quid fieret ? qua fieret ? si te ipsum mihi puduit dicere,

Qua resciscerem ? hæc dum dubitas, menses abierunt de-  
cem.

Prodidisti et te, et illam miseram, et gnatum, quod quidem  
in te fuit.

Quid ? credebas, dormienti hæc tibi confecturos Deos ?

Et illam sine tua opera in cubiculum iri deductum do-  
mum ?

Nolim cæterarum rerum te socordem eodem modo.

Bono animo es, duces uxorem hanc. *Æ.* Hem ! *Mi.*

Bono animo es, inquam. *Æ.* Pater,

Obsecro, non ludis tu nunc me ? *Mi.* Ego te ? quanti-  
obrem ? *Æ.* Nescio ;

Quia tam misere hoc esse cupio verum, eo vereor magis.

*Mi.* Abi domum, ac Deos comprecare, ut uxorem arcessas :  
abi.

*Æ.* Quid ? jam uxorem ? *Mi.* Jam. *Æ.* Jam ? *Mi.*

Jam quantum potes. *Æ.* Di me, pater,  
Omnes oderint, ni magis te, quam oculos nunc amo  
meos.

*Mi.* Quid ? quam illam ? *Æ.* Æque. *Mi.* Perbenigne.

*Æ.* Quid ? ille ubi est Milesius ?

*Mi.* Abiit : periit : navem ascendit : sed cur cessas ? *Æ.*

Abi, pater :

Tu potius Deos comprecare : nam tibi eos certo scio,  
Quo vir melior multo es quam ego, obtemperaturos ma-  
gis.

*Mi.* Ego eo intro ; ut, quæ opus sunt, parentur : tu fac ut  
dixti, si sapis.

*Æ.* Quid hoc est negoti ? hoc est patrem esse, aut hoc est  
filium esse ?

Si frater aut sodalis esset, qui magis morem gereret ?

Hic non amandus ? hiccine non gestandus in sinu est ?  
hem !

Itaque adeo magnam mihi injecit sua commoditate cu-  
ram ;

Ne forte imprudens faciam, quod nolit : sciens cavebo.

Sed cesso ire intro, ne mora meis nuptiis egomet siem ?

DEMEA.

DEFESSUS sum ambulando : ut, Syre, te cum tua  
Monstratione magnus perdat Juppiter !  
Perreptavi usque omne oppidum : ad portam, ad lacum ;  
Quo non ? neque illic fabrica ulla erat ; neque fratrem  
homo  
Vidisse se aiebat quisquam : nunc vero domi  
Certum obsidere est usque, donec redierit.

## ACTUS IV. SCENA VII.

MICIO. DEMEA.

IBO, illis dicam nullam esse in nobis moram.  
*De.* Sed eccum ipsum. Te jam dudum quæro, Micio.  
*Mi.* Quidnam ? *De.* Fero alia flagitia ad te ingentia  
Bonî illius adolescentis. *Mi.* Ecce autem. *De.* Nova ;  
Capitalia. *Mi.* Ohe, jam. *De.* Ah, nescis qui vir sit.  
*Mi.* Scio.  
*De.* O stulte, tu de psaltria me somnias  
Agere ; hoc peccatum in virginem est civem. *Mi.* Scio.  
*De.* Oho, scis et patere ? *Mi.* Quidni patiar ? *De.* Dic  
mihi,  
Non clamas ? non insanis ? *Mi.* Non. *De.* Malim quidem.  
Puer natus est. *Mi.* Di bene vortant. *De.* Virgo nihil  
habet.

*Mi.* Audivi. *De.* Et ducenda indotata'st? *Mi.* Scilicet.

*De.* Quid nunc futurum'st? *Mi.* Id enim quod res ipsa fert:

Illinc huc transferetur virgo. *De.* O Juppiter!

Istoccine pacto oportet? *Mi.* Quid faciam amplius?

*De.* Quid facias? si non ipsa re tibi istuc dolet,

Simulare certe est hominis. *Mi.* Quin jam virginem

Despondi: res composita est: fiunt nuptiæ:

Demsi metum omnem: hæc magis sunt hominis. *De.* Cæterum,

Placet tibi factum, Micio? *Mi.* Non, si queam

Mutare: nunc quum non queo, animo æquo fero.

Ita vita'st hominum, quasi quum ludas tesseris:

Si illud, quod maxume opus est jactu, non cadit;

Illud quod cecidit forte, id arte ut corrigas.

*De.* Corrector! nempe tua arte viginti minæ

Pro psaltria periere; quæ, quantum potest,

Aliquo abjicienda est; si non pretio, gratiis.

*Mi.* Neque est, neque illam sane studeo vendere.

*De.* Quid igitur facies? *Mi.* Domi erit. *De.* Pro divum fidem!

Meretrix et materfamilias una in domo?

*Mi.* Cur non? *De.* Sanumne te credis esse? *Mi.* Equidem arbitror.

*De.* Ita me Di ament, ut video ego tuam ineptiam;

Facturum credo, ut habeas quicum cantites.

*Mi.* Cur non? *De.* Et nova nupta eadem hæc discet?

*Mi.* Scilicet.



*De.* Tu inter eas restim ductans saltabis. *Mi.* Probe.

*De.* Probe? *Mi.* Et tu nobiscum una, si opus sit. *De.*

Hei mihi!

Non te hæc pudent? *Mi.* Jam vero omitte, Demea,

Tuam istanc iracundiam : atque ita uti decet,

Hilarum ac lubentem fac te gnati in nuptiis.

Ego hos conveniam : post huc redeo. *De.* O Juppiter,

Hancine vitam ! hoscine mores ! hanc dementiam !

Uxor sine dote veniet : intus psalteria est :

Domus sumtuosa : adolescens luxu perditus :

Senex delirans. Ipsa, si cupiat, Salus

Servare prorsus non potest hanc familiam.

---

ACTUS V. SCENA I.

SYRUS. DEMA.

ÆDEPOL, Syrisce, te curasti molliter,

Lauteque munus administrasti tuum.

Abi : sed postquam intus sum omnium rerum satur,

Prodeambulare huc libitum est. *De.* Illud sis vide

Exemplum disciplinæ. *Sy.* Ecce autem hic adest

Senex noster. Quid fit? quid tu es tristis? *De.* Oh sce-

lus!

*Sy.* Ohe, jam tu verba fundis hic, sapientia?

*De.* 'Tun' si meus esses? *Sy.* Dis quidem esses, Demea,

Ac tuam rem constabilisses. *De.* Exemplum omnibus

Curarem ut esses. *Sy.* Quamobrem? quid feci? *De.* Rogas?

In ipsa turba, atque in peccato maximo,  
 Quod vix sedatum satis est, potastis, scelus,  
 Quasi re bene gesta. *Sy.* Sane nollem huc exitum.

## ACTUS V. SCENA II.

DROMO. SYRUS. DEMEA.

HEUS ! Syre, rogat te Ctesipho ut redeas. *Sy.* Abi.

*De.* Quid Ctesiphonem hic narrat ? *Sy.* Nihil. *De.* Eho  
 carnufex,

Est Ctesipho intus ? *Sy.* Non est. *De.* Cur hic nominat ?

*Sy.* Est alius quidam, parasitaster parvulus :

Nostine ? *De.* Jam scibo. *Sy.* Quid agis ? quo abis ?

*De.* Mitte me.

*Sy.* Noli, inquam. *De.* Non manum abstines, mastigia ?

An tibi jam mavis cerebrum dispergam hic ? *Sy.* Abiit.

Ædepol comissatorem haut sane commodum,

Præsertim Ctesiphoni. Quid ego nunc agam ?

Nisi dum hæ silescunt turbæ, interea in angulum

Aliquo abeam, atque edormiscam hoc villi : sic agam.

## ACTUS V. SCENA III.

MICIO. DEMEA.

PARATA a nobis sunt, ut dixi, Sostrata,

Ubi vis: Quisnam a me pepulit tam graviter fores ?

*De.* Hei mihi, quid faciam ? quid agam ? quid clamem ?  
 aut querar ?

O cœlum, o terra, o maria Neptuni ! *Mi.* Hem tibi,  
Rescivit omnem rem : id nunc clamat scilicet :

Paratæ lites : succurrendum'st. *De.* Eccum adest  
Communis corruptela nostrum liberum.

*Mi.* Tandem reprime iracundiam, atque ad te redi.

*De.* Repressi, redii : mitto maledicta omnia :

Rem ipsam putemus. Dictum inter nos hoc fuit,

Ex te adeo est ortum, ne tu curares meum,

Neve ego tuum ? responde. *Me.* Factum'st, non nego.

*De.* Cur nunc apud te potat ? cur recipis meum ?

Cur emis amicam, Micio ? num qui minus

Mihi idem jus æquum'st esse, quod mecum'st tibi ?

Quando ego tuum non curo, ne cura meum.

*Mi.* Non æquum dicis. *De.* Non ? *Mi.* Nam vetus ver-  
bum hoc quidem'st,

Communia esse amicorum inter se omnia.

*De.* Facete : nunc demum istæc nata oratio est.

*Mi.* Ausculta paucis, nisi molestum est, Demea :

Principio, si id te mordet, sumtum filii

Quem faciunt, quæso facito hæc tecum cogites :

Tu illos duos olim pro re tollebas tua,

Quod satis putabas tua bona ambobus fore ;

Et me tum uxorem credidisti scilicet

Ducturum : eandem illam rationem antiquam obtine :

Conserva, quære, parce : fac quamplurimum

Illis relinquo : gloriam tu istam obtine.

Mea, quæ præter spem evenere, utantur sine :

De summa nihil decedet : quod hinc accesserit,

Id de lucro putato esse omne. Hæc si voles

In animo vere cogitare, Demea,  
Et mihi, et tibi, et illis demseris molestiam.  
*De.* Mitto rem : consuetudinem ipsorum. *Me.* Mane ;  
Scio : istuc ibam. Multa in homine, Demea,  
Signa insunt, ex quibus conjectura facile fit,  
Duo quum idem faciunt, sæpe ut possis dicere,  
Hoc licet impune facere huic, illi non licet :  
Non quod dissimilis res sit, sed quod is qui facit.  
Quæ ego illis inesse video, ut confidam fore,  
Ita ut volumus : video sapere, intelligere, in loco  
Vereri, inter se amare : scire est liberum  
Ingenium atque animum : quo vis illos tu die  
Reducas. At enim metuas, ne ab re sint tamen  
Omissiores paulo. O noster Demea,  
Ad omnia alia ætate sapimus rectius :  
Solum unum hoc vitium senectus affert hominibus,  
Attentiores sumus ad rem omnes, quam sat est :  
Quod illos sat ætas acuet. *De.* Ne nimium modo  
Bonæ tuæ istæ nos rationes, Micio,  
Et tuus iste animus æquus subvortat. *Mi.* Tace ;  
Non fiet : mitte jam istæc : da te hodie mihi :  
Expurge frontem. *De.* Scilicet, ita tempus fert,  
Faciundum'st : cæterum rus cras cum filio  
Cum primo lucu ibo hinc. *Mi.* Immo de nocte censeo :  
Hodie modo hilarum fac te. *De.* Et istam psaltriam  
Una illuc mecum hinc abstraham. *Mi.* Pugnaveris.  
Eo pacto prorsum illic alligaris filium.  
Modo facito, ut illam serves. *De.* Ego istuc videro :  
Atque illi favillæ plena, fumi, ac pollinis,

Coquendo sit faxo et molendo : præter hæc  
Meridie ipso faciam ut stipulam colligat :  
Tam excoctam reddam atque atram, quam carbo'st. *Mi.*  
Placet.  
Nunc mihi videre sapere : atque equidem filium,  
Tum etiam si nolit, cogam ut cum illa una cubet.  
*De.* Derides ? fortunatus, qui istoc animo sies :  
Ego sentio. *Mi.* Ah ! pergisne ? *De.* Jamjam desino.  
*Mi.* I ergo intro : et cui rei opus est, ei hilarem hunc su-  
manus diem.

## ACTUS V. SCENA IV.

DEMEA.

NUNQUAM ita quisquam bene subducta ratione ad vitam  
fuit,  
Quin res, ætas, usus semper aliquid apportet novi ;  
Aliquid moneat, ut illa, quæ te scire credas, nescias ;  
Et quæ tibi putaris prima, in experiundo repudies :  
Quod nunc mihi evenit : nam ego vitam duram, quam vixi  
usque adhuc,  
Prope jam excurso spatio mitto : id quamobrem ? re ipsa  
repperi,  
Facilitate nihil esse homini melius neque clementia.  
Id esse verum, ex me atque ex fratre cuivis facile'st nos-  
cere :  
Ille suam semper egit vitam in otio, in conviviis :  
Clemens, placidus, nulli lædere os, arridere omnibus :  
Sibi vixit : sibi sumtum fecit : omnes benedicunt, amant.

Ego ille agrestis, sævos, tristis, parcus, truculentus, tenax,

Duxi uxorem : quam ibi miseriam vidi ! nati filii,  
Alia cura. Porro autem, dum studeo illis ut quamplurimum

Facerem, contrivi in quærendo vitam atque ætatem meam.  
Nunc exacta ætate hoc fructi pro labore ab his fero,  
Odium : ille alter sine labore patria potitur commoda :  
Illum amant ; me fugitant : illi credunt consilia omnia :  
Illum diligunt : apud illum sunt ambo ; ego desertus sum.  
Illum ut vivat, optant : meam autem mortem expectant  
scilicet.

Ita eos meo labore eductos maxumo, hic fecit suos  
Paulo sumtu : miseriam omnem ego capio ; hic potitur  
gaudia.

Age, age, nunc experiamur contra, ecquid ego possiem  
Blande dicere, aut benigne facere, quando hoc provocat.  
Ego quoque a meis me amari, et magnipendi postulo.  
Si id fit dando, atque obsequendo, non posterioris feram.  
Deerit : id mea minime refert, qui sum natu maxumus.

## ACTUS V. SCENA V.

SYRUS. DEMEA.

HEUS ! Demea, rogat frater ne abeas longius.

*De.* Quis homo ? o Syre noster, salve : quid fit ? quid  
agitur ?

*Sy.* Recte. *De.* Optume'st. Jam nunc hæc tria primum  
addidi.

Præter naturam, o NOSTER, QUID FIT? QUID AGITUR?  
Servum haut illiberalem præbes te; et tibi  
Lubens bene faxim. *Sy.* Gratiam habeo. *De.* Atqui, Syre,  
Hoc verum'st, et ipsa re experiere propediem.

## ACTUS V. SCENA VI.

GETA. DEMEA.

HERA, ego huc ad hos proviso, quam mox virginem  
Arcessant. Sed eccum Demeam. Salvos sies.  
*De.* O, qui vocare? *Ge.* Geta. *De.* Geta, hominem  
maxumi  
Pretii esse te hodie judicavi animo meo.  
Nam is mihi profecto est servos spectatus satis,  
Cui dominus curæ'st, ita ut tibi sensi, Geta :  
Et tibi ob eam rem, si quid usus venerit,  
Lubens bene faxim. Meditor esse affabilis ;  
Et bene procedit. *Ge.* Bonus es, quum hæc existumas.  
*De.* Paulatim plebem primulum facio meam.

## ACTUS V. SCENA VII.

ÆSCHINUS. DEMEA. SYRUS. GETA.

OCCIDUNT me quidem, dum nimis sanctas nuptias  
Student facere : in apparando totum consumunt diem.  
*De.* Quid agitur, Æschine? *Æ.* Ehem, pater mi, tu hic  
eras?  
*De.* Tuus hercle vero et animo et natura pater ;  
Qui te amat plus quam hosce oculos. Sed cur non domum

Uxorem arcessis? *Æ.* Cupio: verum hoc mihi mora est  
Tibicina, et hymenæum qui cantent. *De.* Eho,

Vin' tu huic seni auscultare? *Æ.* Quid? *De.* Missa hæc  
face,

Hymenæum, turbas, lampadas, tibicinas:

Atque hanc in horto maceriam jube dirui

Quantum potest: hac transfer: unam fac domum:

Traduce et matrem, et familiam omnem ad nos. *Æ*

Placet,

Pater lepidissime. *De.* Euge! jam lepidus vocor.

Fratri ædes fient perviæ: turbam domum

Adducet, et sumtum admittet: multa; quid mea?

Ego lepidus in eo gratiam: jube nunc jam

Dinumeret illi Babylo viginti minas.

Syre, cessas ire ac facere? *Sy.* Quid ago? *De.* Dirue.

Tu illas abi et traduce. *Ge.* Di tibi, Demea,

Benefaciant, quum te video nostræ familiæ

Tam ex animo factum velle. *De.* Dignos arbitror.

Quid tu ais? *Æ.* Sic opinor. *De.* Multo rectius,

Quam illam puerperam nunc duci huc per viam

Ægrotam. *Æ.* Nihil enim vidi melius, mi pater.

*De.* Sic soleo. Sed eccum, Micio egreditur foras.

#### ACTUS V. SCENA VIII.

MICIO. DEMEA. ÆSCHINUS.

JUBET frater? ubi is est? Tun' jubes hoc, Demea?

*De.* Ego vero jubeo, et in hac re, et aliis omnibus

Quam maxime unam facere nos hanc familiam,



Colere, adjuvare, adjungere. *Æ.* Ita quæso, pater.

*Mi.* Haut aliter censeo. *De.* Imo hercle ita nobis decet.

Primum hujus uxoris est mater. *Mi.* Quid postea?

*De.* Proba et modesta. *Mi.* Ita aiunt. *De.* Natu grandior.

*Mi.* Scio. *De.* Parere jam diu hæc per annos non potest : Nec, qui eam respiciat, quisquam est : sola'st. *Mi.* Quam hic rem agit?

*De.* Hanc te æquom'st ducere : et te operam, ut fiat, dare.

*Mi.* Me ducere autem! *De.* Te. *Mi.* Me! *De.* Te inquam. *Mi.* Ineptis. *De.* Si tu sis homo,

Hic faciat. *Æ.* Mi pater. *Mi.* Quid? tu huic, asine, auscultas? *De.* Nihil agis :

Fieri aliter non potest. *Mi.* Deliras. *Æ.* Sine te exorem, mi pater.

*Mi.* Insanis? aufer. *De.* Age, da veniam filio. *Mi.* Satin' sanus es? ego

Novus maritus anno demum quinto et sexagesimo

Fiam! atque anum decrepitam ducam! idne estis auctores mihi?

*Æ.* Fac: promisi ego illis. *Mi.* Promisti autem? de te largitor, puer.

*De.* Age, quid? si quid te majus oret? *Mi.* Quasi non hoc sit maxumum.

*De.* Da veniam. *Æ.* Ne gravere. *De.* Fac, promitte. *Mi.* Non omittis?

*Æ.* Non, nisi te exorem. *Mi.* Vis est hæc quidem. *De.* Age; prolixè, Micio.

*Mi.* Etsi hoc mihi pravum, ineptum, absurdum, atque alienum a vita mea

Videtur : si vos tantopere istuc voltis, fiat. *Æ.* Bene facis.

Merito te amo. *De.* Verum, quid ego dicam ? hoc confit quod volo :

Quid nunc quod restat ? Hegio his est cognatus proximus,

Affinis nobis, pauper : bene nos aliquid facere illi decet.

*Mi.* Quid facere ? *De.* Agelli est hic sub urbe paululum, quod locitas foras :

Huic demus qui fruatur. *Mi.* Paululum id autem ? *De.* Si multum sit, tamen

Faciendum est : pro patre huic est : bonus est : noster est : recte datur.

Postremo non meum illud verbum facio, quod tu, Micio, Bene et sapienter dixi dudum, Vitium commune omnium est,

Quod nimium ad rem in senecta attenti sumus : hanc maculam nos decet

Effugere : dictum est vere, et re ipsa fieri oportet.

*Mi.* Quid istic ? dabitur : quandoquidem hic volt. *Æ.* Mi pater.

*De.* Nunc tu mihi es germanus pariter corpore et animo.

*Mi.* Gaudeo.

*De.* Suo sibi gladio hunc jugulo.

SYRUS. DEMEA. MICIO. ÆSCHINUS.

FACTUM est, quod iusti, Demea.

*De.* Frugi homo es : ego ædepol hodie mea quidem sententia

Judico Syrum fieri esse æquom liberum. *Mi.* Istunc liberum ?

Quodnam ob factum ? *De.* Multa. *Sy.* O noster Demea, ædepol vir bonus es.

Ego istos vobis usque a pueris curavi ambos sedulo :

Docui, monui, bene præcepi semper, quæ potui omnia.

*De.* Res apparet : et quidem porro hæc, obsonare cum fide,

Scortum adducere, apparare de die convivium :

Non mediocris hominis hæc sunt officia. *Sy.* O lepidum caput !

*De.* Postremo, hodie in psaltria hac emunda, hic adjutor fuit,

Hic curavit : prodesse æquum'st : alii meliores erunt.

Denique hic volt fieri. *Mi.* Vin' tu hoc fieri ? *Æ.* Cupio.

*Mi.* Si quidem

Tu vis ; Syre, eho accede huc ad me ; liber esto. *Sy.*

Bene facis :

Omnibus gratiam habeo : et seorsum tibi præterea, Demea.

*De.* Gaudeo. *Æ.* Et ego. *Sy.* Credo. Utinam hoc perpetuum fiat gaudium,

Phrygiam ut uxorem meam una mecum videam liberam !

*De.* Optumam quidem mulierem. *Sy.* Et quidem tuo nepoti, hujus filio

Hodie primam mammam dedit hæc. *De.* Hercle vero serio,

Si quidem primam dedit; haut dubium, quin emitti æquom siet.

*Mi.* Ob eam rem? *De.* Ob eam: postremo a me argentum, quanti est, sumito.

*Sy.* Di tibi, Demea, omnes semper omnia optata offerant.

*Mi.* Syre, processisti hodie pulchre. *De.* Si quidem porro, Micio,

Tu tuum officium facies; atque huic aliquid paulum præ manu

Dederis, unde utatur: reddet tibi cito. *Mi.* Istoc vilius.

*Æ.* Frugi homo est. *Sy.* Reddam hercle, da modo. *Æ.* Age, pater. *Mi.* Post consulam.

*De.* Faciet. *Sy.* O vir optume! *Æ.* O mi pater festivissime!

*Mi.* Quid istuc? quæ res tam repente mores mutavit tuos?

Quod prolubium? quæ istæc subita est largitas? *De.* Dicam tibi:

Ut id ostenderem, quod te isti facilem et festivum putant,

Id non fieri ex vera vita, neque adeo ex æquo et bono:

Sed ex assentando, indulgendo, et largiendo, Micio.

Nunc adeo si ob eam rem vobis vita mea invisæ est, *Æschine,*

Quia non justa, injusta, prorsus omnia, omnino obsequor;

Missa facio: effundite, emite, facite quod vobis lubet.

Sed si id vultis potius, quæ vos propter adolescentiam

Minus videtis, magis impense cupitis, consulitis parum,

Hæc reprehendere et corrigere me, et obsecundare in loco :

Ecce me, qui id faciam vobis. *Æ.* Tibi, pater, permittimus :

Plus scis quid facto opus est. Sed de fratre quid fiet ? *De.*

Sino ;

Habeat ; in istac finem faciat. *Æ.* Istuc recte. *Ω.* Plaudite.



## HECYRA.

ACTA LUDIS MEGALENSIBUS, SEX. JULIO CÆSARE, CN. CORNELIO DO-  
LABELLA ÆDILIBUS CURULIBUS. NON EST PERACTA. MODOS FECIT  
FLACCUS CLAUDI, TIBIIS PARIUS. TOTA GRÆCA APOLLODORU  
EST. ACTA PRIMO SINE PROLOGO. DATA SECUNDO, CN. OCTA-  
VIO, T. MANLIO COSS. RELATA EST LUCIO ÆMILIO PAULO  
LUDIS FUNEBRIBUS. NON EST PLACITA. TERTIO RELATA, Q.  
FULVIO, L. MARCIO ÆDILIBUS CURULIBUS, EGIT L. AMEIVIVUS  
TURPIO. PLACUIT.





### C. SULPITII APOLLINARIS PERIOCHA.

UXOREM duxit Pamphilus Philumenam,  
Cui quondam ignorans virgini vitium obtulit :  
Cujusque, per vim quem detraxit, annulum  
Dederat amicæ Bacchidi meretriculæ.  
Dein profectus in Imbrum est : nuptam haut attigit :  
Hanc mater utero gravidam, ne id sciat socrus,  
Ut ægram ad se transfert. Revenit Pamphilus :  
Deprehendit partum : celat : uxorem tamen  
Recipere non volt. Pater incusat Bacchidis  
Amorem. Dum se purgat Bacchis, annulum  
Mater vitiatæ forte agnoscit Myrrhina.  
Uxorem recipit Pamphilus cum filio.

## FABULÆ INTERLOCUTORES.

BACCHIS, *meretrix.*

LACHES, *senex.*

MYRRHINA, *mulier.*

PAMPHILUS, *adolescens.*

PARMENO, *servus.*

PHIDIPPUS, *senex.*

PHILOTIS, *meretrix.*

PHILUMENA, *meretrix.*

SOSIA, *servus.*

SOSTRATA, *mulier.*

SYRA, *anus.*

## PROLOGUS.

HECYRA est huic nomen fabulæ ; hæc cum data est  
Nova, novum intervenit vitium et calamitas,  
Ut neque spectari, neque cognosci potuerit :  
Ita populus studio stupidus in funambulo  
Animum occuparat. Nunc hæc plane est pro nova :  
Et is qui scripsit hanc, ob eam rem noluit  
Iterum referre, ut iterum possit vendere.  
Alias cognostis ejus ; quæso hanc noscite.



## ALTER PROLOGUS.

ORATOR ad vos venio ornatu Prologi :  
Sinite exorator ut sim, eodem ut jure uti senem  
Liceat, quo jure sum usus adolescentior :  
Novas qui exactas feci ut inveterascerent,  
Ne cum Poeta scriptura evanesceret.  
In his, quas primum Cæcili didici novas,  
Partim sum earum exactus, partim vix steti.  
Quia sciebam dubiam fortunam esse scenicam,  
Spe incerta certum mihi laborem sustuli :  
Easdem agere cœpi, ut ab eodem alias discerem  
Novas, studiose ; ne illum ab studio abducerem.  
Perfeci ut spectarentur : ubi sunt cognitæ,  
Placitæ sunt. Ita Poetam restitui in locum,  
Prope jam remotum injuria adversarium  
Ab studio, atque ab labore, atque arte musica.  
Quod si scripturam sprevissem in præsentia,  
Et in deterrendo voluissem operam sumere,  
Ut in otio esset potius, quam in negotio :  
Deterruissem facile, ne alias scriberet.  
Nunc quid petam, mea causa æquo animo attendite.

Hecyram ad vos refero, quam mihi per silentium  
Nunquam agere licitum est ; ita eam oppressit calamitas.  
Eam calamitatem vostra intelligentia  
Sedabit, si erit adjutrix nostræ industriæ.  
Quum primum eam agere cœpi, pugilum gloria,  
Funambuli eodem accessit expectatio,  
Comitum conventus, strepitus, clamor mulierum,  
Fecere, ut ante tempus exirem foras.  
Vetere in nova cœpi uti consuetudine,  
In experiundo ut essem : refero denuo.  
Primo actu placeo : quum interea rumor venit  
Datum iri gladiatores, populus convolat :  
Tumultuantur, clamant, pugnant de loco.  
Ego interea meum non potui tutari locum.  
Nunc turba nulla est : otium et silentium est :  
Agendi tempus mihi datum est : vobis datur  
Potestas condecorandi ludos scenicos.  
Nolite sinere per vos artem musicam  
Recidere ad paucos : facite, ut vostra auctoritas  
Meæ auctoritati fautrix adjutrixque sit.  
Si nunquam avare pretium statui arti meæ ;  
Et eum esse quæstum in animum induxi maxumum,  
Quam maxime servire vobis commodis :  
Sinite impetrare me, qui in tutelam meam  
Studium suum, et se in vostram commisit fidem,  
Ne eum circumventum inique iniqui irrideant.  
Mea causa causam accipite, et date silentium ;  
Ut lubeat scribere aliis, mihique ut discere  
Novas expediat, posthac pretio emtas meo.

# HECYRA.

---

## ACTUS I. SCENA I.

PHILOTIS. SYRA.

PER pol quam paucos reperias meretricibus  
Fidelis evenire amatores, Syra.

Vel hic Pamphilus jurabat quoties Bacchidi,  
Quam sancte, ut quivis facile posset credere,  
Nunquam illa viva ducturum uxorem domum.

Hem ! duxit. *Sy.* Ergo propterea te sedulo  
Et moneo, et hortor, ne cujusquam misereat,  
Quin spolies, mutiles, laceres, quemquem nacta sis.

*Ph.* Utin' eximium neminem habeam ? *Sy.* Neminem :  
Nam nemo illorum quisquam, scito, ad te venit,  
Quin ita paret se, abs te ut blanditiis suis,  
Quam minimo pretio suam voluptatem expleat.

Hiscine tu, amabo, non contra insidiabere ?

*Ph.* Tamen pol eandem injurium est esse omnibus.

*Sy.* Injurium autem est ulcisci adversarios ?

Aut qua via te captent, eadem ipsos capi ?

Eheu me miseram ! cur non aut istæc mihi  
Ætas et forma est, aut tibi hæc sententia ?

## ACTUS I. SCENA II.

PARMENO. PHILOTIS. SYRA.

SENEX si quæret me, modo isse dicito  
Ad portum, percontatum adventum Pamphili.  
Audin' quid dicam, Scirte ? si quæret me, uti  
Tum dicas : si non quæret, nullus dixeris :  
Alias ut uti possim causa hac integra.  
Sed videon' ego Philotium ? unde hæc advenit ?  
Philotis, salve multum. *Ph.* O salve, Parmeno.  
*Sy.* Salve mecastor, Parmeno. *Pa.* Et tu ædepol, Syra.  
Dic mihi Philotis, ubi te oblectasti tam diu ?  
*Ph.* Minime equidem me oblectavi, quæ cum milite  
Corinthum hinc sum profecto inhumanissimo :  
Biennium ibi perpetuum misera illum tuli.  
*Pa.* Ædepol te desiderium Athenarum arbitror,  
Philotium, cepisse sæpe, et te tuum  
Consilium contempsisse. *Ph.* Non dici potest,  
Quam cupida eram huc redeundi, abeundi a milite,  
Vosque hic videndi, antiqua ut consuetudine  
Agitarem inter vos libere convivium :  
Nam illic haut licebat, nisi præfinito, loqui,  
Quæ illi placerent. *Pa.* Haut opinor, commode  
Finem statuisse orationi militem.  
*Ph.* Sed quid hoc negoti est ? modo quæ narravit mihi  
Hic intus Bacchis ? quod ego nunquam credidi



Fore, ut ille hac viva posset animum inducere

Uxorem habere. *Pa.* Habere autem ? *Ph.* Eho tu, an non habet ?

*Pa.* Habet : sed firmæ hæ vereor ut sint nuptiæ.

*Ph.* Ita Di Deæque faxint ; si in rem est Bacchidis.

Sed qui istuc credam ita esse ? dic mihi, Parmeno.

*Pa.* Non est opus prolato : hoc percontarier

Desiste. *Ph.* Nempe ea causa, ut ne id fiat palam.

Ita me Di bene amabunt, haut propterea te rogo,

Ut hoc proferam, sed ut tacita mecum gaudeam.

*Pa.* Nunquam tam dices commode, ut tergum meum

Tuam in fidem committam. *Ph.* Ah noli, Parmeno :

Quasi tu non multo malis narrare hoc mihi,

Quam ego quæ percontor, scire. *Pa.* Vera hæc prædicat ;

Et illud mihi vitium'st maximum. Si mihi fidem

Das, te taciturnam, dicam. *Ph.* Ad ingenium redis.

Fidem do ; loquere. *Pa.* Ausculta. *Ph.* Istic sum. *Pa.*

Hanc Bacchidem

Amabat, ut cum maxime, tum Pamphilus,

Cum pater, uxorem ut ducat, orare occipit :

Et hæc communia omnium quæ sunt patrum,

Sese senem esse, dicere : illum autem unicum :

Præsidium velle se senectuti suæ.

Ille se primo negare : sed postquam acrius

Pater instat, fecit animi ut incertus foret,

Pudorin' anne amorì obsequeretur magis.

Tundendo atque odio denique effecit senex :

Despondit ei gnatum hujus vicini proximi.

Usque illud visum est Pamphilo neutiquam grave,

Donec jam in ipsis nuptiis, postquam videt  
Paratas : nec moram ullam, quin ducat, dari :  
Ibi demum ita ægre tulit, ut ipsam Bæchidem,  
Si adesset, credo ibi ejus commiseresceret.  
Ubicunque datum erat spatium solitudinis,  
Ut colloqui mecum una posset : Parmeno,  
Perii, quid ego egi ? in quod me conjeci malum ?  
Non potero hoc ferre, Parmeno : perii miser !  
*Ph.* At te Di Deæque perduint, cum istoc odio, Laches.  
*Pa.* Ut ad pauca redeam, uxorem deducit domum.  
Nocte illa prima virginem non attigit :  
Quæ consecuta'st nox eam, nihilo magis.  
*Ph.* Quid ais ? cum virgine una adolescens cubuerit  
Plus potus, sese illa abstinere ut potuerit ?  
Non verisimile dicis : nec verum arbitror.  
*Pa.* Credo ita videri tibi : nam nemo ad te venit,  
Nisi cupiens tui : ille invitus illam duxerat.  
*Ph.* Quid deinde fit ? *Pa.* Diebus sane pauculis  
Post, Pamphilus me solum seducit foras :  
Narratque, ut virgo ab se integra etiam tum siet :  
Seque ante, quam eam uxorem duxisset domum,  
Sperasse, eas tolerare posse nuptias :  
Sed quam decrevîm me non posse diutius  
Habere, eam ludibrio haberi, Parmeno,  
Quin integram itidem reddam, ut accepi ab suis,  
Neque honestum mihi, neque utile ipsi virgini est.  
*Ph.* Pium ac pudicum ingenium narras Pamphili.  
*Pa.* Hoc ego proferre, incommodum mihi esse arbitror :  
Reddi patri autem, cui tu nihil dicas vitii,

Superbum est : sed illam spero, ubi hoc cognoverit,  
Non posse se mecum esse, abituram denique.

*Ph.* Quid interea? ibatne ad Bacchidem? *Pa.* Cotidie.

Sed, ut fit, postquam hunc alienum ab sese videt,  
Maligna multo, et magis procax facta illico est.

*Ph.* Non ædepol mirum. *Pa.* Atqui ea res multo maxime  
Disjunxit illum ab illa : postquam et ipse se,  
Et illam, et hanc quæ domi erat, cognovit satis,  
Ad exemplum ambarum mores earum existumans.

Hæc, ita uti liberali esse ingenio decet,  
Pudens, modesta ; incommoda atque injurias  
Viri omnes ferre, et tegere contumelias.

Hic animus partim uxoris misericordia  
Devinctus, partim victus hujusce injuriis,

Paulatim elapsu'st Bacchidi : atque huc transtulit  
Amorem, postquam par ingenium nactus est.

Interea in Imbro moritur cognatus senex  
Horunce : ea ad hos redibat lege hereditas.  
Eo amantem invitum Pamphilum extrudit pater.

Relinquit cum matre hic uxorem : nam senex  
Rus abdidit se : huc raro in urbem com meat.

*Ph.* Quid adhuc habent infirmitatis nuptiæ ?

*Pa.* Nunc audies. Primo dies complusculos  
Bene conveniebat sane inter eas. Interim

Miris modis odisse cœpit Sostratam :

Neque lites ullæ inter eas, postulatio

Nunquam. *Ph.* Quid igitur ? *Pa.* Si quando ad eam ac-  
cesserat

Confabulatum, fugere e conspectu illico :

Videre nolle. denique ubi non quit pati,  
 Simulat se a matre arcessi ad rem divinam : abiit.  
 Ubi illic dies est compluris, arcessi jubet :  
 Dixere causam tunc, nescio quam : iterum jubet :  
 Nemo remisit. Postquam arcessunt sæpius,  
 Ægram esse simulant mulierem. Nostra illico  
 It visere ad eam : admisit nemo. Hoc ubi senex  
 Rescivit, heri ea causa rure huc advenit :  
 Patrem continuo convenit Philumenæ.  
 Quid egerint inter se, nondum etiam scio :  
 Nisi sane curæ est, quorsum eventurum hoc siet.  
 Habes omnem rem : pergam quo cœpi hoc iter.  
*Ph.* Et quidem ego : nam constitui cum quodam hospite  
 Me esse illum conventuram. *Pa.* Di vortant bene  
 Quod agas. *Ph.* Vale. *Pa.* Et tu bene vale, Philotium.

---

## ACTUS II. SCENA I.

LACHES. \* SOSTRATA.

PRO Deum atque hominum fidem ! quod hoc genus est,  
 quæ hæc est conjuratio ?  
 Ut omnes mulieres eadem æque studeant, nolintque om-  
 nia ?  
 Neque declinatam quicquam ab aliarum ingenio ullam re-  
 perias ?  
 Itaque adeo uno animo omnes socrus oderunt nurus :  
 Viris esse advorsas æque studium est, similis pertinacia est.

In eodemque omnes mihi videntur ludo doctæ ad malitiam :  
Ei ludo, si ullus est, magistram hanc esse satis certo scio.

*So.* Me miseram, quæ nunc, quamobrem accuser, nescio !

*La.* Hem !

Tu nescis ? *So.* Non, ita me Di ament, mi Laches :

Itaque una inter nos agere ætatem liceat. *La.* Di mala  
prohibeant !

*So.* Meque abs te immerito esse accusatam, postmodum  
rescises. *La.* Scio :

Te immerito ? an quicquam pro istis factis dignum te dici  
potest ?

Quæ me, et te, et familiam dedecoras : filio luctum paras :  
Tum autem, ex amicis inimici ut sint nobis affines, facis ;  
Qui illum decrerunt dignum, suos cui liberos committe-  
rent ?

Tu sola exorere, quæ perturbes hæc, tua impudentia.

*So.* Egone ? *La.* Tu, inquam, mulier, quæ me omnino  
lapidem, non hominem putas.

An quia ruri crebro esse soleo, nescire arbitramini

Quo quisque pacto hic vitam vostrorum exigat ?

Multo melius hic quæ fiunt, quam illic ubi sum assidue,  
scio :

Ideo quia, ut vos mihi domi eritis, proinde ego ero fama  
foris.

Jampridem equidem audiui cepisse odium tui Philumenam :  
Minimeque adeo mirum : et, ni id fecisset, magis mirum  
foret.

Sed non credidi adeo, ut etiam totam hanc odisset do-  
mum :

Quod si scissem, illa hic maneret potius, tu hinc isse  
foras.

At vide, quam immerito ægritudo hæc oritur mihi abs te,  
Sostrata :

Rus habitatum abii, concedens vobis, et rei serviens :  
Sumtus vestros otiumque ut nostra res posset pati,  
Meo labori haut parcens, præter æquom atque ætatem  
meam.

Non te pro his curasse rebus, ne quid ægre esset mihi ?

*So.* Non mea opera, neque pol culpa evenit. *La.* Imo  
maxume.

Sola hic fuisti: in te omnis hæret culpa sola, Sostrata.

Quæ hic erant, curares : cum ego vos solvi curis cæteris.

Cum puella anum suscepisse inimicitias non pudet ?

Illius dices culpa factum. *So.* Haut equidem dico, mi  
Laches.

*La.* Gaudeo, ita me Di ament, gnati causa : nam de te  
quidem,

Satis scio, peccando detrimenti nil fieri potest.

*So.* Qui scis, an ea causa, mi vir, me odisse assimula-  
verit,

Ut cum matre una plus esset ? *La.* Quid ais ? non signi  
hoc sat est,

Quod heri nemo voluit visentem ad eam te intro admit-  
tere ?

*So.* Enim lassam oppido tum esse aiebant : eo ad eam non  
admissa sum.

*La.* Tuos esse illi mores morbum magis, quam ullam  
aliam rem, arbitror :

Et merito adeo : nam vostrarum nulla est, quin gnatum velit

Ducere uxorem : et quæ vobis placita est conditio, datur :  
Ubi duxere impulsu vestro, vestro impulsu easdem exigunt.

## ACTUS II. SCENA II.

PHIDIPPUS. LACHES. SOSTRATA.

ETSI scio ego, Philumena, meum jus esse, ut te cogam,  
Quæ ego imperem, facere : ego tamen patrio animo victus faciam,

Ut tibi concedam ; neque tuæ libidini adversabor.

*La.* Atque eccum Phidippum optume video : ex hoc jam scibo, quid siet.

Phidippe, etsi ego meis me omnibus scio esse apprime obsequentem,

Sed non adeo, ut mea facilitas corrumpat illorum animos :  
Quod tu si idem faceres, magis in rem et nostram, et vestram id esset.

Nunc video in illarum potestate esse te. *Ph.* Heja vero!

*La.* Adii te heri de filia : ut veni, itidem incertum amisti.  
Haut ita decet, si perpetuam vis esse affinitatem hanc,  
Celare te iras. Si quid est peccatum a nobis, profer :  
Aut ea refellendo, aut purgando, vobis corrigemus,  
Te iudice ipso : sin ea est causa retinendi apud vos,  
Quia ægra est : te mihi injuriam facere arbitror, Phidippe,  
Si metuis, satis ut meæ domi curetur diligenter.



At, ita me Dii ament, haut tibi hoc concedo, etsi illi pater  
es,

Ut tu illam salvam magis velis, quam ego : id adeo gnati  
causa ;

Quem ego intellexi illam haut minus, quam se ipsum mag-  
nifacere.

Neque adeo clam me est, quam esse eum graviter laturum  
credam,

Hoc si rescierit : eo domum studeo hæc, prius quam ille,  
ut redeat.

*Ph.* Laches, et diligentiam vestram, et benignitatem

Novi : et quæ dicis, omnia esse, ut dicis, animum induco :

Et te hoc mihi cupio credere : illam ad vos redire studeo,

Si facere possim ullo modo. *La.* Quæ res te facere id  
prohibet ?

Eho, numquidnam accusat virum ? *Ph.* Minime : nam  
postquam attendi

Magis, et vi cœpi cogere ut rediret ; sancte adjurat,

Non posse apud vos Pamphilo se absente perdurare.

Aliud fortasse aliis vitii est : ego sum animo leni natus :

Non possum advorsari meis. *La.* Hem ! Sostrata. *So.*

Hæu me miseram !

*La.* Certumne est istuc ? *Ph.* Nunc quidem ut videtur :  
sed num quid vis ?

Nam est quod me transire ad forum jam oportet. *La.* Eo  
tecum una.



## SOSTRATA.

ÆDEPOL næ nos sumus mulieres inique æque omnes in-  
visæ viris,

Propter paucas : quæ omnes faciunt, dignæ ut videamur  
malo.

Nam, ita me Di ament, quod me accusat nunc vir, sum  
extra noxiam.

Sed non facile est expurgatu : ita animum induxerunt, so-  
crus

Omnis esse iniquas : haut pol me quidem : nam nunquam  
secus

Habui illam, ac si ex me esset nata : nec, qui hoc mihi  
eveniat, scio :

Nisi pol filium multis modis jam exspecto, ut redeat do-  
mum.

---

ACTUS III. SCENA I.

PAMPHILUS. PARMENO. MYRRHINA.

NEMINI ego plura acerba credo esse ex amore homini un-  
quam oblata,

Quam mihi. Heu me infelicem ! hancine ego vitam parsi  
perdere ?

Haccine causa ego eram tantopere cupidus redeundi do-  
mum ?

Cui quanto fuerat præstabilius, ubivis gentium agere ætatem,

Quam huc redire : atque hæc ita esse miserum me resciscere.

Nam nos omnes, quibus est alicunde aliquis objectus labos,

Omne quod est interea tempus, prius quam id rescitum'st, lucro'st.

*Par.* At sic citius, qui te expeditas his ærumnis, reperias.

Si non redisses, hæ iræ factæ essent multo ampliores :

Sed nunc adventum tuum ambas, Pamphile, scio reverturas.

Rem cognoscas : iram expedites : rursum in gratiam restitues.

Levia sunt hæc, quæ tu pergravia esse in animum induxti tuum.

*Pam.* Quid consolare me ? an quisquam usquam gentium'st æque miser ?

Prius quam hanc uxorem duxi, habebam alibi animum amanti deditum :

Jam in hac re ut taceam, cuivis facile scitu'st, quam fuerim miser :

Tamen nunquam ausus sum recusare eam, quam mihi obtrudit pater.

Vix me illinc abstraxi, atque impeditum in ea expedivi animum meum ;

Vixque huc contuleram : hem ! nova res orta'st, porro ab hac quæ me abstrahat.

Tum matrem ex ea re me aut uxorem in culpa inventurum  
arbitror :

Quod quum ita esse invenero, quid restat, nisi porro ut  
fiam miser ?

Nam matris ferre injurias me, Parmeno, pietas jubet :

Tum uxori obnoxius sum : ita olim suo me ingenio per-  
tulit :

Tot meas injurias ; quæ nunquam in ullo patefecit loco.

Sed magnum nescio quid necesse est evenisse, Parmeno,

Unde ira inter eas intercessit, quæ tam permansit diu.

*Par.* Haut quidem hercle parvum, si vis vero veram ratio-  
nem exsequi.

Non maxumas, quæ maxumæ sunt interdum iræ, injurias

Faciunt : nam sæpe est, quibus in rebus alius ne iratus  
quidem est,

Quum de eadem causa est iracundus factus inimicissimus.

Pueri inter sese quam pro levibus noxiis iras gerunt !

Quapropter ? quia enim, qui eos gubernat animus, infir-  
mum gerunt.

Itidem illæ mulieres sunt, ferme ut pueri, levi sententia :

Fortasse unum aliquod verbum inter eas iram hanc conci-  
verit.

*Pam.* Abi, Parmeno, intro, ac me venisse nuncia. *Par.*

Hem, quid hoc est ? *Pam.* Tace :

Trepidari sentio, et cursari rursum prorsum. *Par.* Age-  
dum, ad fores

Accede propius. Hem, sensistin' ? *Pam.* Noli fabula-  
rier :

Pro Juppiter ! clamorem audiui. *Par.* Tute loqueris, me vetas.

*My.* Tace obsecro, mea gnata. *Pam.* Matris vox visa'st Philumenæ.

Nullus sum ! *Par.* Qui dum ? *Pam.* Perii ! *Par.* Quamobrem ? *Pam.* Nescio quod magnum malum

Profecto, Parmeno, me celas. *Par.* Uxorem Philumenam

Pavitare, nescio quid, dixerunt : id si forte est, nescio.

*Pam.* Interii ! cur mihi id non dixi ? *Par.* Quia non poteram una omnia.

*Pam.* Quid morbi est ? *Par.* Nescio. *Pam.* Quid ? nemo me medicum adduxit ? *Par.* Nescio.

*Pam.* Cesso hinc ire intro, ut hoc quamprimum, quicquid est, certo sciam ?

Quonam modo, Philumena mea, nunc te offendam affectam ?

Nam si periculum ullum in te inest, perisse me una haut dubium est.

*Par.* Non usus facto est mihi nunc hunc intro sequi :

Nam invisos omnis nos esse illis sentio.

Heri nemo voluit Sostratam intro admittere.

Si forte morbus amplior factus siet,

Quod sane nolim, maxume heri causa mei :

Servom illico introisse dicent Sostratæ ;

Aliquid tulisse comminiscentur mali,

Capiti atque ætati illorum, morbus qui auctus siet.

Hera in crimen veniet ; ego vero in magnum malum.

SOSTRATA. PARMENO. PAMPHILUS.

NESCIO quid jamdudum audio hic tumultuari misera :

Male metuo, ne Philumenæ magis morbus adgravescat :

Quod te Æsculapi, et te Salus, ne quid sit hujus, oro.

Nunc ad eam visam. *Par.* Heus, Sostrata. *So.* Hem !

*Par.* Iterum istinc excludere.

*So.* Ehem Parmeno, tune hic eras ? perii ! quid faciam misera ?

Non visam uxorem Pamphili, cum in proxumo hic sit ægra ?

*Par.* Non visas, nec mittas quidem visendi causa quemquam.

Nam qui amat cui odio ipso est, bis facere stulte duco :

Laborem inanem ipso capit, et illi molestiam affert.

Tum autem filius tuus introiit videre, ut venit, quid agat.

*So.* Quid ais ! an venit Pamphilus ? *Par.* Venit. *So.* Dis gratiam habeo.

Hem, istoc verbo animus mihi rediit, et cura ex corde excessit.

*Par.* Jam ea de causa maxime nunc huc introire nolo :

Nam si remittent quippiam Philumenæ dolores,

Omnem rem narrabit, scio, continuo sola soli :

Quæ inter vos intervenerit, unde ortum est initium iræ.

Atque eccum video ipsum egredi : quam tristis est ! *So.*

O mi gnate !

*Pam.* Mea mater, salve. *So.* Gaudeo venisse salvom :  
salvan'

Philumena est ? *Pam.* Meliuscula est. *So.* Utinam istuc  
ita Di faxint.

Quid tu igitur lacrumas ? aut quid es tam tristis ? *Pam.*  
Recte, mater.

*So.* Quid fuit tumulti ? dic mihi : an dolor repente inva-  
sit ?

*Pam.* Ita factum'st. *So.* Quid morbi est ? *Pam.* Febris.  
*So.* Cotidiana ? *Pam.* Ita aiunt.

I sodes intro, consequar jam te, mea mater. *So.* Fiat.

*Pam.* Tu pueris curre, Parmeno, obviam, atque eis onera  
adjuta.

*Par.* Quid ? non sciunt ipsi viam, domum qua redeant ?

*Pam.* Cessas ?

### ACTUS III. SCENA III.

PAMPHILUS.

NEQUEO mearum rerum initium ullum invenire idoneum,  
Unde exordiar narrare, quæ nec opinanti accidunt ;  
Partim quæ perspexi his oculis, partim quæ accepi auri-  
bus :

Qua me propter exanimatum citius eduxi foras.

Nam modo me intro ut corripui timidus, alio suspicans  
Morbo me visurum affectam, ac sensi esse, uxorem : hei  
mihi !

Postquam me aspexere ancillæ advenisse, illico omnes  
simul

Lætæ exclamant, Venit : id quod me repente aspexerant.  
Sed continuo voltum earum sensi immutari omnium,

Quia tam incommode illis fors obtulerat adventum meum.

Una illarum interea propere præcucurrit, nuncians

Me venisse : ego ejus videndi cupidus, recta consequor.

Postquam introii, extemplo ejus morbum cognovi miser :

Nam neque, ut celari posset, tempus spatium ullum dabat :

Neque voce alia, ac res monebat, ipsa poterat conqueri.

Postquam aspexi, O facinus indignum ! inquam : et corri-  
pui illico

Me inde lacrumans, incredibili re atque atroci percitus.

Mater consequitur : jam ut limen exirem, ad genua ac-  
cidit,

Lacrumans misera : miseritum est. Profecto hoc sic est, ut  
puto :

Omnibus nobis ut res dant sese, ita magni atque humiles  
sumus.

Hanc habere orationem mecum principio institit :

O mi Pamphile, abs te quamobrem hæc abierit, causam  
vides :

Nam vitium est oblatum virgini olim ab nescio quo im-  
probo :

Nunc huc confugit, te atque alios partum ut celaret suum.

Sed cum orata ejus reminiscor, nequeo quin lacrumem  
miser.

Quæque fors fortuna est, inquit, nobis quæ te hodie ob-  
tulit,

Per eam te obtestamur ambæ, si jus, si fas est, uti

Advorsa ejus per te tecta, tacitaque apud omnes sient.

Si unquam erga te animo esse amico sensisti cam, mi Pam-  
phile,

Sine labore hanc gratiam te, uti sibi des pro illa, nunc rogat.

Cæterum de reducenda id facias, quod in rem sit tuam.

Parturire eam, neque gravidam esse ex te, solus conscius :

Nam aiunt tecum post duobus concubuisse mensibus :

Tum, postquam ad te venit, mensis agitur hic jam septimus :

Quod te scire, ipsa indicat res. Nunc si potis est, Pamphile,

Maxume volo, doque operam, ut clam eveniat partus patrem,

Atque adeo omnis : sed si fieri id non potest, quin sentiant,

Dicam abortum esse : scio nemini aliter suspectum fore,

Quin, quod verisimile est, ex te recte eum natum putent.

Continuo exponetur : hic tibi nihil est quicquam incommodi :

Et illi miseræ indigne factam injuriam contexeris.

Pollicitus sum ; et servare in eo certum'st, quod dixi, fidem :

Nam de reducenda, id vero neutiquam honestum esse arbitror :

Nec faciam ; etsi me amor graviter, consuetudoque ejus tenet.

Lacrumo, quæ posthac futura'st vita, cum in mentem venit,

Solitudoque. O fortuna, ut nunquam perpetuo es bona !

Sed jam prior amor me ad hanc rem exercitatum reddidit ;



Quem ego tum consilio missum feci, idem nunc huic operam dabo.

Adest Parmeno cum pueris : hunc minime'st opus

In hac re adesse : nam olim soli credidi,

Ea me abstinuisse in principio, cum data est :

Vereor, si clamorem ejus hic crebro audiat,

Ne parturire intelligat : aliquo mihi est

Hinc ablegandus, dum parit Philumena.

## ACTUS III. SCENA IV.

PARMENO. SOSIA. PAMPHILUS.

AIN' tu, tibi hoc incommodum evenisse iter ?

*So.* Non hercle verbis, Parmeno, dici potest

Tantum, quam re ipsa navigare incommodum'st.

*Par.* Itane est ? *So.* O fortunate, nescis quid mali

Præterieris, qui nunquam es ingressus mare.

Nam alias ut mittam miseras, unam hanc vide :

Dies triginta, aut plus eo, in navi fui,

Cum interea semper mortem expectabam miser :

Ita usque advorsa tempestate usi sumus.

*Par.* Odiosum. *So.* Haut clam me est : denique hercle aufugerim

Potius, quam redeam, si eo mihi redeundum siet.

*Par.* Olim quidem te causæ impellebant leves,

Quod nunc minitare facere, ut faceres, Sosia.

Sed Pamphilum ipsum video stare ante ostium :

Ite intro : ego hunc adibo, si quid me velit.

Here, etiam tu nunc hic stas ? *Pam.* Et quidem te exspecto. *Par.* Quid est ?

*Pam.* In arcem transcurso opus est. *Par.* Cui homini ?  
*Pam.* Tibi.

*Par.* In arcem ! quid eo ? *Pam.* Callidemidem hospitem

Myconium, qui mecum una advectu'st, conveni.

*Par.* Perii ! vovisse hunc dicam, si salvos domum

Redisset unquam, ut me ambulando rumperet.

*Pam.* Quid cessas ? *Par.* Quid vis dicam ? an conveniam modo ?

*Pam.* Immo, quod constitui me hodie conventurum eum,  
Non posse : ne me frustra illic exspectet : vola.

*Par.* At non novi hominis faciem. *Pam.* At faciam ut noveris :

Magnus, rubicundus, crispus, crassus, cæsius,  
Cadaverosa facie. *Par.* Dii illum perduint.

Quid, si non veniet ? maneamne usque ad vesperum ?

*Pam.* Maneto : curre. *Par.* Non queo : ita defessus sum.

*Pam.* Ille abiit : quid agam infelix ? prorsus nescio

Quo pacto hoc celeni, quod me oravit Myrrhina,

Suæ gnatæ partum : nam me miseret mulieris.

Quod potero, faciam ; tamen ut pietatem colam :

Nam me parenti potius, quam amoris obsequi

Oportet. Atat eccum Phidippum et patrem

Video : horsum pergunt : quid dicam hisce, incertus sum.

LACHES. PHIDIPPUS. PAMPHILUS.

DIXTIN' dudum, illam dixisse, se exspectare filium ?

*Ph.* Factum. *La.* Venisse aiunt: redeat. *Pam.* Quam causam dicam patri,

Quamobrem non reducam, nescio. *La.* Quem ego hic audivi loqui ?

*Pam.* Certum offiriare est viam me, quam decrevi persequi.

*La.* Ipsus est, de quo hoc agebam tecum. *Pam.* Salve, mi pater.

*La.* Gnate mi, salve. *Ph.* Bene factum te advenisse, Pamphile ;

Atque adeo, quod maxumum'st, salvum atque validum. *Pam.* Creditur.

*La.* Advenis modo ? *Pam.* Admodum. *La.* Cedo, quid reliquit Phania

Consobrinus noster ? *Pam.* Sane hercle homo voluptati obsequens

Fuit, dum vixit: et qui sic sunt, haut multum heredem juvant.

Sibi vero hanc laudem relinquunt: Vixit, dum vixit, bene.

*La.* Tum tu igitur nihil attulisti huc plus una sententia ?

*Pam.* Quicquid est id, quod reliquit, profuit. *La.* Immo obfuit:

Nam illum vivum et salvum vellem. *Ph.* Impune optare istuc licet:

Ille reviviscet jam nunquam: et tamen utrum malis scio.

*La.* Heri Philumenam ad se arcessi hic jussit: dic jussisse te.

*Ph.* Noli fodere: jussi. *La.* Sed eam jam remittet. *Ph.* Scilicet.

*Pam.* Omnem rem scio, ut sit gesta: adveniens audiui omnia.

*La.* At istos invidos Di perdant, qui hæc libenter nunciant!

*Pam.* Ego me scio cavisse, ne ulla merito contumelia Fieri a vobis posset: idque si nunc memorare hic velim, Quam fideli animo, et benigno in illam, et clementi fui, Vere possum: ni te ex ipsa hæc magis velim resciscere: Namque eo pacto maxume apud te meo erit ingenio fides, Cum illa, quæ nunc in me iniqua est, æqua de me dixerit: Neque mea culpa hoc discidium evenisse, id testor Deos. Sed quando sese esse indignam deputat matri meæ, Cui concedat, cujusque mores toleret sua modestia: Neque alio pacto componi potest inter eas gratia: Segreganda aut mater a me est, Phidippe, aut Philumena. Nunc me pietas matris potius commodum suadet sequi.

*La.* Pamphile, haut invito ad aures sermo mihi accessit tuus,

Quum te postputasse omnes res præ parente intelligo. Verum vide, ne impulsus ira prave insistas, Pamphile.

*Pam.* Quibus iris impulsus nunc in illam iniquos siem? Quæ nunquam quicquam erga me commerita'st, pater, Quod nollem: et sæpe, quod vellem, meritam scio: Amoque, et laudo, et vehementer desidero: Nam fuisse erga me miro ingenio, expertus sum:

Illique exopto, ut relliquam vitam exigit

Cum eo viro, me qui sit fortunatior :

Quandoquidem illam a me distrahit necessitas.

*Ph.* Tibi id in manu est, ne fiat. *La.* Si sanus sies,

Jube illam redire. *Pam.* Non est consilium, pater :

Matris servibo commodis. *La.* Quo abis ? mane,

Mane, inquam : quo abis ? *Ph.* Quæ hæc est pertinacia ?

*La.* Dixine, Phidippe, hanc rem ægre laturum esse eum ?

Quamobrem te orabam, ut filiam remitteres.

*Ph.* Non credidi ædepol adeo inhumanum fore :

Ita nunc is sibi me supplicaturum putat ?

Si est, ut velit reducere uxorem, licet :

Sin alio est animo, renumeret dotem huc, eat.

*La.* Ecce autem tu quoque proterve iracundus es.

*Ph.* Percontumax redisti huc nobis, Pamphile.

*La.* Decedet jam ira hæc ; etsi merito iratus est.

*Ph.* Quia paululum vobis accessit pecuniæ,

Sublati animi sunt. *La.* Etiam mecum litigas ?

*Ph.* Deliberet, renuncietaque hodie mihi,

Velitne, an non : ut alii, si huic non sit, siet.

*La.* Phidippe, ades, audi paucis. Abiit : quid mea ?

Postremo inter se transigant ipsi, ut lubet :

Quando nec gnatus, neque hic mihi quicquam obtemperant :

Quæ dico, parvi pendunt. Porto hoc jurgium

Ad uxorem, cujus hæc fiunt consilio omnia :

Atque in eam hoc omne, quod mihi ægre'st, evomam,

## ACTUS IV.—SCENA I.

MYRRHINA. PHIDIPPUS.

PERII ! quid agam ? quo me vortam ? quid viro meo respondendo

Misera ? nam audivisse vocem pueri visu'st vagientis :

Ita corripuit derepente tacitus sese ad filiam.

Quod si rescierit peperisse eam, id qua causa clam me habuisse

Dicam, non ædepol scio.

Sed ostium concrepuit ! credo ipsum ad me exire : nulla sum !

*Ph.* Uxor ubi me ad filiam ire sensit, se duxit foras :

Atque eccam video. Quid ais, Myrrhina ? heus, tibi dico.

*My.* Mihine, mi vir ?

*Ph.* Vir ego tuus sum ? tun' virum me, aut hominem deputas adeo esse ?

Nam si utrumvis horum, mulier, unquam tibi visus forem,

Non sic ludibrio tuis factis habitus essem. *My.* Quibus ?

*Ph.* At rogitas ?

Peperit filia ? hem ! taces ? ex quo ? *My.* Istuc patrem rogare est æquom ?

Perii ! ex quo censes, nisi ex illo, cui data est nuptum, obsecro ?

*Ph.* Credo ; neque adeo arbitrari patris est aliter : sed demiror

Quid sit, quamobrem tantopere omnes nos celare volueris

Partum ; præsertim quum et recte, et tempore suo pepererit.

Adeon' pervicaci esse animo, ut puerum præoptares perire,

Ex quo firmiorem inter nos fore amicitiam posthac scires :  
Potius quam advorsum animi tui lubidinem esset cum illo nupta ?

Ego etiam illorum esse hanc culpam credidi, quæ te est penes.

*My.* Misera sum ! *Ph.* Utinam sciam ita esse istuc ! sed nunc mihi in mentem venit,

Ex hac re, quod locuta es olim, quum illum generum cepimus :

Nam negabas nuptam posse filiam tuam te pati

Cum eo, qui meretricem amaret, qui pernoctaret foris.

*My.* Quamvis causam hunc suspicari, quam ipsam veram, mavolo.

*Ph.* Multo prius scivi, quam tu, illum amicum habere, Myrrhina :

Verum id vitium nunquam decrevi esse ego adolescentiæ :

Nam id omnibus innatum'st : at pol jam aderit, se quoque etiam quum oderit.

Sed ut olim te ostendisti, eadem esse, nihil cessavisti usque adhuc,

Ut filiam ab eo abduceres ; neu, quod ego egissem, esset ratum :

Id nunc res indicium hæc facit, quo pacto factum volueris.

*My.* Adeon' me esse pervicacem censes, cui mater siem,



Ut eo essem animo, si ex usu esset nostro hoc matrimonio-  
nium ?

*Ph.* Tun' prospicere, aut judicare nostram in rem quod  
sit, potes ?

Audisti ex aliquo fortasse, qui vidisse eum diceret  
Exeuntem, aut introeuntem ad amicam : quid tum postea ?  
Si modeste ac raro hoc fecit ? nonne ea dissimulare nos  
Magis humanum est, quam dare operam id scire, qui nos  
oderit ?

Nam si is posset ab ea sese derepente avellere,  
Quacum tot consuesset annos : non eum hominem duce-  
rem,

Nec virum satis firmum gnatae. *My.* Mitte adolescentem,  
obsecro,

Et quæ me peccasse ais : abi, solum solus conveni :  
Roga, velitne uxorem, annon : si est, ut dicat velle se,  
Redde : sin est autem ut nolit, recte ego consului meæ.

*Ph.* Si quidem ille ipse non volt, et tu sensisti esse in eo,  
Myrrhina,

Peccatum : aderam, cujus consilio ea par fuerat prospici.  
Quamobrem incendor ira, esse ausam facere hæc te in-  
jussu meo ;

Interdico, ne extulisse extra ædis puerum usquam velis.  
Sed ego stultior, meis dictis parere hanc qui postulem.  
Ibo intro, atque edicam servis, ne quôquam efferri sinant.

*My.* Nullam pol credo mulierem me miseriorem vivere :  
Nam ut hic laturus hoc sit, si ipsam rem, ut siet, rescii-  
verit,



Non ædepol clam me est; quum hoc, quod leuiu'st, tam animo iracundo tulit.

Nec, qua via sententia ejus possit mutari, scio.

Hoc mihi unum ex plurimis miseriis relliquum fuerat malum,

Si puerum ut tollam cogit: cujus nos qui sit nescimus pater.

Nam quum compressa est gnata, forma in tenebris nosci non quita est:

Neque detractum ei est quicquam, qui post possit uoscier, qui siet.

Ipse eripuit vi, in digito quem habuit, virgini abiens annulum.

Simul vereor Pamphilum, ne orata nostra nequeat diutius Celare, quum sciet alienum puerum tolli pro suo.

## ACTUS IV. SCENA II.

SOSTRATA. PAMPHILUS.

Non clam me est, gnate mi, tibi me esse suspectam, uxorem tuam

Propter meos mores hinc abisse: etsi ea dissimulas sedulo.

Verum ita me Di ament, itaque obtingant ex te quæ exopto mihi,

Ut nunquam sciens commerui, merito ut caperet odium illam mei:

Teque ante, quam me amare rebar, ei rei firmasti fidem.

Nam mihi intus tuus pater narravit modo, quo pacto me  
habueris

Præpositam amoris tuo : nunc tibi me certum est contra  
gratiam

Referre, ut apud me præmium esse positum pietatis scias.

Mi Pamphile, hoc et vobis, et meæ commodum famæ arbi-  
tror :

Ego rus abituram hinc cum tuo me esse certo decrevi  
patre :

Ne mea præsentia obstet, neu causa ulla restet reliqua,

Quin tua Philumena ad te redeat. *Pam.* Quæso, quid istic  
consilii est ?

Illius stultitia victa, ex urbe tu rus habitatum migres ?

Non facies : neque sinam, ut qui nobis, mater, maledictum  
velit,

Mea pertinacia esse dicat factum, haut tua modestia.

Tum tuas amicas te, et cognatas deserere, et festos dies

Mea causa, nolo. *So.* Nihil jam mihi istæc res voluptatis  
ferunt :

Dum ætatis tempus tulit, perfuncta satis sum : satias jam  
tenet

Studiorum istorum. Hæc mihi nunc cura est maxuma, ut  
ne cui meæ

Longinquitas ætatis obstet, mortemve expectet meam.

Hic video me esse invisam immerito : tempus est conce-  
dere.

Sic optume, ut ego opinor, omnis causas præcidam omni-  
bus :

Et me hac suspitione exsolvam, et illis morem gessero.

Sine me obsecro hoc effugere, volgus quod male audit mulierum.

*Pam.* Quam fortunatus cæteris sum rebus, absque una hæc foret,

Hanc matrem habens talem; illam autem uxorem. *So.*  
Obsecro, mi Pamphile,

Non tute incommodam rem, ut quæque est, in animum inducas pati.

Si cætera sunt ita, ut vis, itaque ut esse ego illam existumo,

Mi gnate, da veniam hanc mihi: reduce illam. *Pam.*  
Væ misero mihi!

*So.* Et mihi quidem! nam hæc res non minus me male habet, quam te, gnate mi.

## ACTUS IV. SCENA III.

LACHES. SOSTRATA. PAMPHILUS.

QUEM cum istoc sermonem habueris, procul hinc stans accepi, uxor:

Istuc est sapere, qui ubicunque opus sit, animum possis flectere;

Quod faciundum sit post fortasse, idem hoc nunc si feceris.

*So.* Fors fuat pol! *La.* Abi rus ergo hinc: ibi ego te, et tu me feres.

*So.* Spero ecastor. *La.* I ergo intro, et compone, quæ simul tecum

Ferantur: dixi. *So.* Ita ut jubes, faciam. *Pam.* Pater.

*La.* Quid vis, Pamphile? *Pam.* Hinc abire matrem?  
minime. *La.* Quid ita istuc vis?

*Pam.* Quia de uxore incertus sum etiam quid sim factururus.

*La.* Quid est?

Quid vis facere, nisi reducere? *Pam.* Equidem cupio, et  
vix contineor.

Sed non minuam meum consilium : ex usu quod est, id  
persequar.

Credo ea gratia concordēs magis, si non reducam, fore.

*La.* Nescias : verum id tua refert nihil, utrum illæ fece-  
rint,

Quando hæc abierit : odiosa hæc est ætas adolescentulis :

E medio æquom excedere est : postremo jam nos fabulæ

Sumus, Pamphile, Senex atque anus.

Sed video Phidippum egredi per tempus : accedamus.

#### ACTUS IV. SCENA IV.

PHIDIPPUS. LACHES. PAMPHILUS.

Tibi quoque ædepol sum iratus, Philumena,

Graviter quidem ; nam hercle abs te factum'st turpiter ;

Etsi tibi causa est de hac re ; mater quæ te impulit :

Huic vero nulla est. *La.* Opportune te mihi,

Phidippe, in ipso tempore ostendis. *Ph.* Quid est ?

*Pam.* Quid respondebo his ? aut quo pacto hoc aperiam ?

*La.* Dic filiæ, rus concessuram hinc Sostratam :

Ne reveareatur, minus jam quo redeat domum. *Ph.* Ah !

Nullam de his rebus culpam commeruit tua :

A Myrrhina hæc sunt mea uxore exorta omnia.

Mutatio fit: ea nos perturbat, Laches.

*Pam.* Dum ne reducam, turbent porro, quam velint.

*Ph.* Ego, Pamphile, esse inter nos, si fieri potest,

Affinitatem hanc sane perpetuam volo :

Sin est, ut aliter tua siet sententia,

Accipias puerum. *Pam.* Sensit peperisse : occidi !

*La.* Puerum ! quem puerum ? *Ph.* Natus est nobis nepos.

Nam abducta a vobis prægnans fuerat filia,

Neque fuisse prægnantem unquam ante hunc scivi diem.

*La.* Bene, ita me Di ament, nuncias ; et gaudeo

Natum illum, et tibi illam salvam : sed quid mulieris

Uxorem habes ? aut quibus moratam moribus ?

Nosne hoc celatos tam diu ? nequeo satis,

Quam hoc mihi videtur factum prave, proloqui.

*Ph.* Non tibi illud factum minus placet, quam mihi, Laches.

*Pam.* Etiamsi dudum fuerat ambiguum hoc mihi,

Nunc non est ; quum eam consequitur alienus puer.

*La.* Nulla tibi, Pamphile, hic jam consultatio'st.

*Pam.* Perii ! *La.* Hunc videre sæpe optabamus diem,

Quum ex te esset aliquis, qui te appellaret patrem.

Evenit : habeo gratiam Dis. *Pam.* Nullus sum !

*La.* Reduc uxorem, ac noli advorsari mihi.

*Pam.* Pater, si illa ex me liberos vellet sibi,

Aut se esse mecum nuptam : satis certo scio,

Non me clam haberet, quod celasse intelligo.

Nunc, quum ejus alienum esse a me animum sentiam,

Nec conventurum inter nos posthac esse arbitror ;

Quamobrem reducam ? *La.* Mater quod suasit sua,

Adolescens mulier fecit : mirandumne id est ?

Censen' te posse reperire ullam mulierem,

Quæ careat culpa ? an quia non delinquunt viri ?

*Ph.* Vosmet videte jam, Lache, et tu Pamphile,

Remissan' opus sit vobis, an reducta domum.

Uxor quid faciat, in manu non est mea.

Neutra in re vobis difficultas a me erit.

Sed quid faciemus puero ? *La.* Ridicule rogas :

Quicquid futurum'st, huic suum reddas scilicet ;

Ut alamus nostrum. *Pam.* Quem ipse neglexit pater,

Ego alam ? *La.* Quid dixi ? eho ! annon alemus, Pamphile ?

Prodemus quæso potius ? quæ hæc amentia est ?

Enimvero prorsus jam tacere non queo :

Nam cogis ea, quæ nolo, ut præsentē hoc loquar.

Ignarum censes tuarum lacrumarum esse me ?

Aut quid sit id, quod sollicitere ad hunc modum ?

Primum, hanc ubi dixi causam, te propter tuam

Matrem non posse habere hanc uxorem domi :

Pollicita est ea se concessuram ex ædibus.

Nunc, postquam ademtam hanc quoque tibi causam vides ;

Puer quia clam te est natus, nactus alteram es.

Erras, tui animi si me esse ignarum putas.

Aliquando tandem huc animum ut adjungas tuum,

Quam longum spatium amandi amicam tibi dedi ?

Suntus, quos fecisti in eam, quam animo æquo tuli ?

Egi atque oravi tecum, uxorem ut duceres :

Tempus dixi esse : impulsu duxisti meo.

Quæ tum, obsecutus mihi, fecisti ut decuerat.

Nunc animum rursum ad meretricem inducti tuum ;  
Cui tu obsecutus, facis huic adeo injuriam :  
Nam in eandem vitam te revolutum denuo  
Video esse. *Pam.* Mene ? *La.* Te ipsum : et facis injuriam ;

Quum fingis falsas causas ad discordiam,  
Ut cum illa vivas, testem hanc quum abs te amoveris.  
Sensitque adeo uxor : nam ei causa alia quæ fuit,  
Quamobrem abs te abiret ? *Ph.* Plane hic divinat : nam  
id est.

*Pam.* Dabo jusjurandum, nihil esse istorum, tibi. *La.*  
Ah,

Reduc uxorem : aut, quamobrem non opus sit, cedo.

*Pam.* Non est nunc tempus. *La.* Puerum accipias : nam  
is quidem

In culpa non est : post de matre videro.

*Pam.* Omnibus modis miser sum : nec, quid agam, scio :  
Tot me nunc rebus miserum concludit pater.

Abibo hinc, præsens quando promoveo parum :  
Nam puerum injussu, credo, non tollent meo ;  
Præsertim in ea re quum sit mihi adjutrix socrus.

*La.* Fugis ? hem ! nec quicquam certi respondes mihi ?  
Num tibi videtur esse apud sese ? sine :

Puerum, Phidippe, mihi cedo, ego alam. *Ph.* Maxime.  
Non mirum fecit uxor mea, si hoc ægre tulit :

Amaræ mulieres sunt, non facile hæc ferunt.  
Propterea hæc ira'st : nam ipsa narravit mihi.

Id ego hoc præsentē tibi nolebam dicere :  
Neque illi credebam primo : nunc vero palam est.



Nam omnino abhorrere animum huic video a nuptiis.

*La.* Quid ergo agam, Phidippe? quid das consilii?

*Ph.* Quid agas? meretricem hanc primum adeundam cen-  
seo:

Oremus: accusemus gravius: denique

Minitemur, si cum illo habuerit rem postea.

*La.* Faciam ut mones. Eho puer, curre ad Bacchidem  
hanc

Vicinam nostram; huc evoca verbis meis.

Et te oro porro in hac re adjutor sis mihi. *Ph.* Ah,

Jam dudum dixi, idemque nunc dico, Lache;

Manere affinitatem hanc inter nos volo,

Si ullo modo est ut possit; quod spero fore.

Sed vin' adesse me una, dum istam convenis?

*La.* Immo vero abi: aliquam puero nutricem para.

---

## ACTUS V. SCENA I.

BACCHIS. LACHES.

NON hoc de nihilo'st, quod Laches nunc me conventam  
esse expetit:

Nec pol me multum fallit, quin, quod suspicor, sit quod  
velit.

*La.* Videndum est, ne minus propter iram hanc impetrem,  
quam possiem:

Aut ne quid faciam plus, quod me post minus fecisse sa-  
tius sit.



Aggrediar. Bacchis, salve. *Ba.* Salve, Lache. *La.* Credo ædepol te

Nonnihil mirari, Bacchis, quid sit, quapropter te huc foras  
puerum evocare jussi.

*Ba.* Ego pol quoque etiam timida sum, quum venit mihi  
in mentem quæ sim :

Ne nomen mihi quæstus obstet apud te : nam mores facile  
tutor.

*La.* Si vera dicis, nihil tibi pericli est a me, mulier :

Nam jam ætate ea sum, ut non siet peccato mihi ignosci  
æquom :

Quo magis omnis res cautius, ne temere faciam, accuro.

Nam si id facis, facturave es, bonas quod par est facere :  
inscitum

Offerre injuriam tibi me, immerenti iniquom est.

*Ba.* Est magna ecastor gratia de istac re, quam tibi habeam.

Nam qui post factam injuriam se expurget, parum mihi  
prosit.

Sed quid istuc est? *La.* Meum receptas filium ad te Pamphilum. *Ba.* Ah !

*La.* Sine dicam : uxorem hanc prius quam duxit, vestrum  
amorem pertuli.

Mane, nondum etiam dixi id quod volui. Hic nunc uxorem  
habet ;

Quære alium tibi amicum firmiorem, dum tempus consulendi est :

Nam neque ille hoc animo erit ætatem, neque pol tu eadem istac ætate.

*Ba.* Quis id ait? *La.* Socrus. *Ba.* Mene? *La.* Te ipsam: et filiam abduxit suam:

Puerumque ob eam rem clam voluit, natus qui est, extinguere.

*Ba.* Aliud si scirem, qui firmare meam apud vos possem fidem,

Sanctius quam jusjurandum, id pollicerer tibi, Lache, Me segregatum habuisse, uxorem ut duxit, a me Pamphilum.

*La.* Lepida es: sed scin' quid volo potius sodes facias?

*Ba.* Quid vis? cedo.

*La.* Eas ad mulieres huc intro, atque istuc jusjurandum idem

Polliceare illis: exple animum iis, teque hoc crimine expedi.

*Ba.* Faciam: quod pol, si esset alia ex hoc quæstu, haut faceret, scio;

Ut de tali causa nuptæ mulieri se ostenderet.

Sed nolo falsa fama esse gnatum suspectum tuum;

Nec leviozem vobis, quibus est minime æquom, viderier

Immerito: nam meritis de me est, quod queam, illi ut commodem.

*La.* Facilem, benevolunquẽ lingua tua jam tibi me reddidit:

Nam non sunt solæ arbitratae hæ: ego quoque etiam credidi.

Nunc quum ego te esse præter nostram opinionem comperi;

Fac eadem ut sis porro: nostra utere amicitia, ut voles.

Aliter si facias : sed reprimam me, ne ægre quicquam ex  
me audias.

Verum te hoc moneo unum : qualis sim amicus, aut quid  
possem,

Potius quam inimicus, periculi facias.

## ACTUS V. SCENA II.

PHIDIPPUS. LACHES. BACCHIS.

NIHIL apud me tibi

Defieri patiar ; quin, quod opus sit, benigne præbeatur.

Sed quum tu satura atque ebria eris, puer ut satur sit, fa-  
cito.

*La.* Noster socer, video, venit : puero nutricem adduxit.

Phidippe, Bacchis dejerat persancte. *Ph.* Hæccine ea'st ?

*La.* Hæc est.

*Ph.* Nec pol istæ metuunt Deos : neque has respicere Deos  
opinor.

*Ba.* Ancillas dedo : quo lubet cruciatu per me exquire.

Hæc res hic agitur, Pamphilo me facere, ut redeat uxor,

Oportet : quod si perficio, non pœnitet me famæ :

Solam fecisse id, quod aliæ meretrices facere fugitant.

*La.* Phidippe, nostras mulieres suspectas fuisse falso

Nobis, in re ipsa invenimus : porro hanc nuuc experia-  
mur.

Nam si compererit crimini tua se falso uxor credidisse,

Missam iram faciet : sin autem est ob eam rem iratus  
gnatus,

Quod peperit uxor clam, id leve'st : cito ab eo hæc ira abscedet.

Profecto in hac re nihil mali est, quod sit discidio dignum.

*Ph.* Velim quidem hercle. *La.* Exquire : adest : quod satis sit, faciet ipsa.

*Ph.* Quid istæc mihi narras ? an quia non tu ipse dudum audisti,

De hac re animus meus ut sit, Laches ? illis modo exple animum.

*La.* Quæso ædepol, Bacchis, quod mihi es pollicita, tute ut serves.

*Ba.* Ob eam rem vin' ergo introeam ? *La.* I, atque exple animum iis, ut credant.

*Ba.* Eo ; etsi scio pol iis fore meum conspectum invisum hodie :

Nam nupta meretrici hostis est, a viro ubi segregata est.

*La.* At hæ amicæ erunt, ubi, quamobrem adveneris, resciscent.

*Ph.* At easdem amicas fore tibi promitto, rem ubi cognoverint :

Nam illas errore, et te simul suspicione exsolves.

*Ba.* Perii ! pudet Philumenæ : sequimini me huc intro ambæ.

*La.* Quid est quod mihi malim, quam quod huic intelligo evenire ;

Ut gratiam ineat sine suo dispendio, et mihi prosit ?

Nam si est, ut hæc nunc Pamphilum vere ab se segregarit :

Scit sibi nobilitatem ex eo, et rem natam, et gloriam esse :  
Referetque gratiam ei, unaque nos sibi opera amicos jun-  
get.

## ACTUS V. SCENA III.

PARMENO. BACCHIS.

ÆDEPOL næ meam herus esse operam deputat parvi pretii,  
Qui ob rem nullam misit, frustra ubi totum desedi diem,  
Myconium hospitem dum exspecto in arce Callidemidem.  
Itaque ineptus hodie dum illic sedeo, ut quisque venerat,  
Accedebam : Adolescens, didcum quæso, es tu Myco-  
nius?

Non sum. At Callidemides ? Non. Hospitem ecquem Pam-  
philum

Hic habes ? omnes negabant : neque eum quemquam esse  
arbitror.

Denique hercle jam pudebat : abii. Sed quid Bacchidem  
Ab nostro affine exeuntem video ? quid huic hic est rei ?

*Ba.* Parmeno, opportune te offers : propere curre ad Pam-  
philum.

*Par.* Quid eo ? *Ba.* Dic me orare, ut veniat. *Par.* Ad  
te ? *Ba.* Immo ad Philumenam.

*Par.* Quid rei est ? *Ba.* Tua quod nihil refert, percon-  
tari desinas.

*Par.* Nihil aliud dicam ? *Ba.* Etiam, cognosse annulum  
illum Myrrhinam

Gnatæ suæ fuisse, quem ipsus mihi olim dederat. *Par.*  
Scio.

Tantumne est ? *Ba.* Tantum : aderit continuo, hoc ubi ex te audierit.

Sed cessas ? *Par.* Minime equidem : nam hodie mihi potestas haut data'st :

Ita cursando atque ambulando totum hunc contrivi diem.

*Ba.* Quantam obtuli adventu meo lætitiā Pamphilo hodie !

Quot commodas res attuli ! quot autem ademi curas !

Gnatum ei restituo, qui pæne harum ipsiusque opera periit :

Uxorem, quam nunquam est ratus posthac se habiturum, reddo :

Qua re suspectus suo patri, et Phidippo fuit, exsolvi :

Hic adeo his rebus annulus fuit initium inveniundis.

Nam memini, abhinc menses decem fere, ad me nocte prima

Confugère anhelantem domum, sine comite, vini plenum, Cum hoc annulo : extimui illico. Mi Pamphile, inquam, amabo,

Quid exanimatus es obsecro ? aut unde annulum istum nactus ?

Dic mihi. Ille alias res agere se simulare : postquam id video,

Nescio quid suspicari magis cœpi : instare ut dicat.

Homo se fatetur vi in via nescio quam compressisse ;

Dicitque sese illi annulum, dum luctat, detraxisse.

Eum hæc cognovit Myrrhina in digito modo me habentem.

Rogat unde sit : narro omnia hæc : inde'st cognitio facta,

Philumenam compressam esse ab eo, et filium inde hunc  
natum.

Hæc tot propter me gaudia illi contigisse lætor ;

Etsi hoc meretrices aliæ nolunt : neque enim est in rem  
nostram,

Ut quisquam amator nuptiis lætetur : verum ecaster

Nunquam animum quæsti gratia ad malas adducam partis.

Ego, dum illo licitum'st, usa sum benigno, et lepido, et  
comi :

Incommode mihi nuptiis evenit : factum fateor :

At pol me fecisse arbitror, ne id merito mihi eveniret.

Multa ex quo fuerint commoda, ejus incommoda æquom  
est ferre.

## ACTUS V. SCENA IV.

PAMPHILUS. PARMENO. BACCHIS.

VIDE, mi Parmeno, etiam sodes, ut mihi hæc certa et  
clara attuleris :

Ne me in breve conjicias tempus gaudio hoc falso frui.

*Par.* Visum est. *Pam.* Certene? *Par.* Certe. *Pam.*

Deus sum, si hoc ita est. *Par.* Verum reperies.

*Pam.* Manedum sodes : timeo ne aliud credam, atque  
aliud nuncies.

*Par.* Maneo. *Pam.* Sic te dixisse opinor, invenisse Myr-  
rhinam,

Bacchidem annulum suum habere. *Par.* Factum. *Pam.*  
Eum, quem olim ei dedi ;

Eaque hoc te mihi nunciare jussit: itane est factum? *Par.*

Ita, inquam.

*Pam.* Quis me est fortunatior, venustatisque adeo plenior?  
Egon' te pro hoc nuncio quid donem? quid? quid? nescio.

*Par.* At ego scio. *Pam.* Quid? *Par.* Nihil enim:  
Nam neque in nuncio, neque in me ipso tibi boni quid sit, scio.

*Pam.* Egone, qui ab Orco mortuum me reducem in lucem feceris,  
Sinam sine munere a me abire? ah, nimium me ingratum putas!

Sed Bacchidem eccam video stare ante ostium:  
Me exspectat, credo: adibo. *Ba.* Salve, Pamphile.

*Pam.* O Bacchis, o mea Bacchis, servatrix mea.

*Ba.* Bene factum, et volupe'st. *Pam.* Factis, ut credam, facis:

Antiquamque adeo tuam venustatem obtines,  
Ut voluptati obitus, sermo, adventus tuus, quocunque ad-  
veneris,

Semper siet. *Ba.* Ac tu ecastor morem antiquom atque ingenium obtines,

Ut unus hominum homo te vivat nunquam quisquam blandior.

*Pam.* Ha, ha, he, tune mihi istuc? *Ba.* Recte amasti, Pamphile, uxorem tuam:

Nam nunquam ante hunc diem meis oculis eam, quod nossem, videram.



Perliberalis visa'st. *Pam.* Dic verum. *Ba.* Ita me Diament, Pamphile.

*Pam.* Dic mihi, harum rerum num quid dixti jam patri?

*Ba.* Nihil. *Pam.* Neque opus est.

Adeo mutito : placet non fieri hoc itidem, ut in Comœdiis, Omnia omnes ubi resciscunt : hic, quos par fuerat resciscere,

Sciunt : quos non autem æquom'st scire, neque resciscent, neque scient.

*Ba.* Immo etiam, qui hoc occultari facilius credas, dabo.

Myrrhina ita Phidippo dixit, jurijurando meo

Se fidem habuisse, et propterea te sibi purgatum. *Pam.*

Optume'st :

Speroque hanc rem esse eventuram nobis ex sententia.

*Par.* Here, licetne scire ex te, hodie quid sit quod feci boni?

Aut quid istuc est, quod vos agitis? *Pam.* Non licet.

*Par.* Tamen suspicor :

Egone hunc ab Orco mortuum ? quo pacto ? *Pam.* Nescis, Parmeno,

Quantum hodie profueris mihi, et ex quanta ærumna extraxeris.

*Par.* Immo vero scio ; neque hoc imprudens feci. *Pam.*

Ego istuc satis scio.

*Par.* An temere quicquam Parmenonem prætereat, quod facto usus sit ?

*Pam.* Sequere me intro, Parmeno. *Par.* Sequor : equidem plus hodie boni

Feci imprudens, quam sciens ante hunc diem unquam. Ω.

Plaudite.



## PHORMIO.

ACTA LUDIS ROMANIS, L. POSTHUMIO ALBINO, L. CORNELIO MERULA ÆDILIBUS CURULIBUS. EGERE L. AMBIVIVUS TURPIO, I. ATILIVS PRÆNESTINVS. MODOS FECIT FLACCVS CLAVDI, TIBIVS INPARIBVS. TOTA GRÆCA APOLLODORV EPIDICAZOMENVS. FACTA EST IIII. C. FANNIO, M. VALERIO COSS.



### C. SULPITII APOLLINARIS PERIOCHA.

CHREMETIS frater aberat peregre Demipho,  
Relicto Athenis Antiphone filio.  
Chremes clam habebat Lemni uxorem, et filiam;  
Athenis aliam conjugem, et amantem unice  
Gnatum fidicinam. Mater e Lemno advenit  
Athenas : moritur. Virgo sola (aberat Chremes)  
Funus procurat : ibi eam visam Antipho  
Quum amaret, opera parasiti uxorem accipit.  
Pater et Chremes reversi fremere : dein minas  
Triginta dant parasito, ut illam conjugem  
Haberet ipse. Argento hoc emitur fidicina.  
Uxorem retinet Antipho a patruo agnitam.

## FABULÆ INTERLOCUTORES.

ANTIPHO, *adolescens.*

CHIREMES, *senex.*

CRATINUS, *advocatus.*

CRITO, *advocatus.*

DAVUS, *servus.*

DEMIPHO, *senex.*

DORIO, *leno.*

GETA, *servus.*

HEGIO, *advocatus.*

NAUSISTRATA, *matrona.*

PHÆDRIA, *adolescens.*

PHORMIO, *parasitus.*

SOPHRONA, *nutrix.*

## PROLOGUS.

POSTQUAM Poeta vetus Poetam non potest  
Retrahere a studio, et transdere hominem in otium :  
Maledictis deterrere, ne scribat, parat.  
Qui ita dictitat, quas antehac fecit fabulas,  
Tenui esse oratione, et scriptura levi :  
Quia nusquam insanum scripsit adolescentulum  
Cervam videre fugere, et sectari canes :  
Et eam plorare, orare, ut subveniat sibi.  
Quod si intelligeret, quum stetit olim nova,  
Actoris opera magis stetisse, quam sua :  
Minus multo audacter, quam nunc lædit, læderet ;  
Et magis placerent, quas fecisset fabulas.  
Nunc si quis est, qui hoc dicat, aut sic cogitet,  
Vetus si Poeta non lacessisset prior,  
Nullum invenire Prologum potuisset novus,  
Quem diceret, nisi haberet cui malediceret :  
Is sibi responsum hoc habeat ; in medio omnibus  
Palmam esse positam, qui artem tractant musicam,  
Ille ad famem hunc ab studio studuit reicere ;  
Hic respondere voluit, non lacessere.  
Benedictis si certasset, audisset bene :

Quod ab ipso allatum'st, id sibi esse rellatum putet.  
De illo jam finem faciam dicundi mihi,  
Peccandi quum ipse de se finem non facit.  
Nunc quid velim, animum attendite. Apporto novam,  
Epidicazomenon quam vocant Comœdiam  
Græci : Latini Phormionem nominant :  
Quia primas partis qui aget, is erit Phormio  
Parasitus, per quem res agetur maxime :  
Voluntas vostra si ad Poetam accesserit.  
Date operam ; adeste æquo animo per silentium :  
Ne simili utamur fortuna, atque usi sumus,  
Quum per tumultum noster grex motus loco'st :  
Quem actoris virtus nobis restituit locum,  
Bonitasque vostra adjutans, atque æquanimitas.



# PHORMIO.

---

## ACTUS I. SCENA I.

DAVUS.

AMICUS summus meus et popularis Geta  
Heri ad me venit : erat ei de ratiuncula  
Jam pridem apud me relliquum pauxillulum  
Nummorum : id ut conficerem : confeci, affero.  
Nam herilem filium ejus duxisse audio  
Uxorem : ei credo munus hoc corraditur.  
Quam inique comparatum'st ; hi qui minus habent,  
Ut semper aliquid addant divitioribus !  
Quod ille unciatim vix de demenso suo,  
Suum defrudans genium, comparsit miser,  
Id illa universum abripiet : haut existumans  
Quanto labore partum. Porro autem Geta  
Ferietur alio munere, ubi hera pepererit :  
Porro autem alio, ubi erit puero natalis dies :  
Ubi initiabunt : omne hoc mater auferet :  
Puer causa erit mittundi. Sed videon' Getam ?

## ACTUS I. SCENA II.

GETA. DAVUS.

SI quis me quæret rufus. *Da.* Præsto'st, desine. *Ge.*  
Oh!

At ego obviam conabar tibi, Dave. *Da.* Accipe, hem,  
Lectum'st; conveniet numerus, quantum debui.

*Ge.* Amo te, et non neglexisse habeo gratiam.

*Da.* Præsertim ut nunc sunt mores: adeo res redit;  
Si quis quid reddit, magna habenda'st grâtia.

Sed quid tu es tristis? *Ge.* Egone? nescis, quo in metu,  
et

Quanto in periculo simus. *Da.* Quid istuc est? *Ge.*  
Scies:

Modo ut tacere possis. *Da.* Abi sis, insciens:

Cujus tu fidem in pecunia perspexeris,

Verere verba ei credere? ubi quid mihi lucri est

Te fallere? *Ge.* Ergo ausculta. *Da.* Hanc operam tibi  
dico.

*Ge.* Senis nostri, Dave, fratrem majorem Chremen

Nostin'? *Da.* Quidni? *Ge.* Quid? ejus gnatum Phæ-  
driam?

*Da.* Tanquam te. *Ge.* Evenit senibus ambobus simul,

Iter illi in Lemnum ut esset, nostro in Ciliciam

Ad hospitem antiquom: is senem per epistolas

Pellexit, modo non montis auri pollicens.

*Da.* Cui tanta erat res, et supererat? *Ge.* Desinas:

Sic est ingenium. *Da.* Oh! regem me esse oportuit.

*Ge.* Abeuntes ambo hic tum senes me filiis

Relinquunt quasi magistrum. *Da.* O Geta, provinciam

Cepisti duram! *Ge.* Mihi usus venit, hoc scio :

Memini relinqui me Deo irato meo.

Cœpi adversari primo : quid verbis opu'st ?

Seni fidelis dum sum, scapulas perdidi.

*Da.* Venere in mentem mihi istæc : nam quæ inscitia est,

Advorsum stimulum calces? *Ge.* Cœpi iis omnia

Facere, obsequi quæ vellent. *Da.* Scisti uti foro.

*Ge.* Noster mali nihil quicquam primo. Hic Phædria

Continuo quandam nactus est puellulam

Citharistriam : hanc amare cœpit perditæ.

Ea serviebat lenoni impurissimo :

Neque, quod daretur, quicquam ; id curarant patres :

Restabat aliud nihil, nisi oculos pascere,

Sectari, in ludum ducere, et reducere :

Nos otiosi operam dabamus Phædriæ.

In quo hæc discebat ludo, exadvorsum ei loco

Tonstrina erat quædam : hic solebamus fere

Plerumque eam opperiri, dum inde iret domum.

Interea dum sedemus illi, intervenit

Adolescens quidam lacrumans : nos mirarier :

Rogamus quid sit? Nunquam æque, inquit, ac modo

Paupertas mihi onus visum'st et miserum, et grave.

Modo quandam vidi virginem hic viciniæ

Miseram, suam matrem lamentari mortuam :

Ea sita erat exadvorsum : neque illi benevolens,

Neque notus, neque cognatus, extra unam aniculam,

Quisquam aderat, qui adjutaret funus : miseritum'st.

Virgo ipsa facie egregia : quid verbis opu'st ?  
Commorat omnes nos : ibi continuo Antipho,  
Voltisne eamus visere ? alius, Censeo,  
Eamus : duc nos sodes. Imus, venimus,  
Videmus. Virgo pulchra ! et quo magis diceres,  
Nihil aderat adjumenti ad pulchritudinem :  
Capillus passus, nudus pes, ipsa horrida,  
Lacrumæ, vestitus turpis : ut, ni vis boni  
In ipsa inesset forma, hæc formam extinguerent.  
Ille, qui illam amabat fidicinam, tantummodo,  
Satis, inquit, scita'st : noster vero. *Da.* Jam scio ;  
Amare cœpit. *Ge.* Scin' quam ? quo evadat, vide.  
Postridie ad anum recta pergit : obsecrat,  
Ut sibi ejus faciat copiam : illa enim se negat :  
Neque eum æquom ait facere : illam civem esse Atticam,  
Bonam, bonis prognatam : si uxorem velit,  
Lege id licere facere : sin aliter, negat.  
Noster, quid ageret, nescire ; et illam ducere  
Cupiebat, et metuebat absentem patrem.  
*Da.* Non, si redisset pater, ei veniam daret ?  
*Ge.* Illene indotatam virginem atque ignobilem  
Daret illi ? nunquam faceret. *Da.* Quid fit denique ?  
*Ge.* Quid fiat ? est parasitus quidam Phormio,  
Homo confidens : qui, illum Di omnes perduint !  
*Da.* Quid is fecit ? *Ge.* Hoc consiliûm, quod dicam, de-  
dit :  
Lex est, ut orbæ, qui sint genere proximi,  
Eis nubant : et illos ducere eadem hæc lex jubet.  
Ego te cognatum dicam, et tibi scribam dicam :

Paternum amicum me assimilabo virginis :

Ad iudices veniemus : qui fuerit pater,

Quæ mater, qui cognata tibi sit, omnia hæc

Configam : quod erit mihi bonum atque commodum,

Quum tu horum nihil refelles, vincam scilicet.

Pater aderit : mihi paratæ lites : quid mea ?

Illa quidem nostra erit. *Da.* Jocularē audaciam !

*Ge.* Persuasit homini : factum'st : ventum'st : vincimur :

Duxit. *Da.* Quid narras ? *Ge.* Hoc quod audis. *Da.*

O Geta !

Quid te futurum'st ? *Ge.* Nescio hercle : unum hoc scio :

Quod fors feret, feremus æquo animo. *Da.* Placet :

Hem ! istuc viri'st officium. *Ge.* In me omnis spes mihi  
est.

*Da.* Laudo. *Ge.* Ad precatorem adeam credo, qui mihi

Sic oret : Nunc amitte quæso hunc : cæterum

Posthac si quicquam, nihil precor. Tantummodo

Non addat : Ubi ego hinc abiero, vel occidito.

*Da.* Quid ille pædagogus, qui citharistriam ?

Quid rei gerit ? *Ge.* Sic, tenuiter. *Da.* Non multum  
habet

Quod det fortasse. *Ge.* Immo nihil, nisi spem meram.

*Da.* Pater ejus rediit, annon ? *Ge.* Nondum. *Da.* Quid ?  
senem

Quoad exspectatis vostrum ? *Ge.* Non certum scio :

Sed epistolam ab eo allatam esse audiui modo,

Et ad portitores esse delatam : hanc petam.

*Da.* Numquid, Geta, aliud me vis ? *Ge.* Ut bene sit tibi.

Puer heus ! nemon' huc prodit ? cape, da hoc Dorcio.

## ACTUS I. SCENA III.

ANTIPHO. PHÆDRIA.

ADEON' rem redisse, ut qui mihi consultum optume velit  
esse,

Phædria, patrem ut extimescam, ubi in mentem ejus ad-  
venti venit ?

Quod ni fuisset incogitans, ita eum exspectarem, ut par  
fuit.

*Ph.* Quid istuc est? *An.* Rogitas? qui tam audacis faci-  
noris mihi conscius sis?

Quod utinam ne Phormioni id suadere in mentem incidis-  
set ;

Neu me cupidum eo impulisset, quod mihi principium'st  
mali !

Non potitus essem: fuisset tum illos mihi ægre aliquot  
dies :

At non cotidiana cura hæc angeret animum. *Ph.* Audio.

*An.* Dum exspecto, quam mox veniat, qui adinat hanc  
mihi consuetudinem.

*Ph.* Aliis quia deficit quod amant, ægre'st: tibi, quia su-  
perest, dolet.

Amore abundas, Antipho.

Nam tua quidem hercle certo vita hæc expetenda optan-  
daque est.

Ita me Di bene ament, ut mihi liceat tam diu, quod amo,  
frui ;

Jam deprecisci morte cupio : tu conjicito cætera,

Quid ego ex hac inopia nunc capiam, et quid tu ex istac copia.

Ut ne addam, quod sine sumtu ingenuam, liberalem nactus es :

Quod habes, ita ut voluisti, uxorem sine mala fama palam :  
Beatus ; ni unum hoc desit, animus qui modeste istæ ferat.

Et si tibi res sit cum eo lenone, quocum mihi est, tum sentias.

Ita plerique ingenio sumus omnes, Nostri nosmet poenitet.

*An.* At tu mihi contra nunc videre fortunatus, Phædria,  
Cui de integro est potestas etiam consulendi, quid velis ;  
Retinere, amare, amittere : ego in eum incidi infelix locum,

Ut neque mihi ejus sit amittendi, nec retinendi copia.

Sed quid hoc est ? videon' ego Getam currentem huc advenire ?

Is est ipse : hei timeo miser, quam hic nunc mihi nunciet rem !

## ACTUS I. SCENA IV.

GETA. ANTIPHO. PHÆDRIA.

NULLUS es, Geta ; nisi jam aliquod tibi consilium celere reppereris :

Ita nunc imparatum subito tanta te impendent mala :

Quæ neque uti devitem scio, neque quomodo me inde extraham :

Nam non potest celari nostra diutius jam audacia :

(Quæ si non astu providentur, me aut herum pessumdabunt.)

*An.* Quidnam ille commotus venit?

*Ge.* Tum, temporis mihi punctum ad hanc rem est : herus adest. *An.* Quid istuc mali'st?

*Ge.* Quod quum audierit, quod ejus remedium inveniam iracundiæ?

Loquarne ? incendam : taceam ? instigem : purgem me ? laterem lavem.

Eheu me miserum ! quum mihi pavco, tum Antipho me excruciat animi :

Ejus me miseret : ei nunc timeo : is nunc me retinet : nam absque eo esset,

Recte ego mihi vidissem ; et senis essem ultus iracundiam :

Aliquid convasassem, atque hinc me conjicerem protinus in pedes.

*An.* Quam hic fugam, aut furtum parat ?

*Ge.* Sed ubi Antiphonem repperiam ? aut qua quærere insistam via ?

*Ph.* Te nominat. *An.* Nescio quod magnum hoc nuncio exspecto malum.

*Ph.* Ah ! sanusne es ? *Ge.* Domum ire pergam : ibi plurimum'st. *Ph.* Revocemus

Hominem. *An.* Sta illico. *Ge.* Hem !

Satis pro imperio, quisquis es. *An.* Geta. *Ge.* Ipse est, quem volui obviam.

*An.* Cedo quid portas, obsecro ? atque id, si potes, verbo expedi.



*Ge.* Faciam. *An.* Eloquere. *Ge.* Modo apud portum.

*An.* Meumne? *Ge.* Intellexti. *An.* Occidi! *Ge.*  
Hem!

*An.* Quid agam? *Ph.* Quid ais? *Ge.* Hujus patrem  
vidisse me, patruum tuum.

*An.* Nam quod ego huic nunc subito exitio remedium  
inveniam miser!

Quod si eo meæ fortunæ redeunt, Phanium, abs te ut dis-  
trahar,

Nulla'st mihi vita expetenda. *Ge.* Ergo istæc quum ita  
sint, Antipho,

Tanto magis te advigilare æquom'st: Fortis fortuna ad-  
juvat.

*An.* Non sum apud me. *Ge.* Atqui opus est nunc quum  
maxime, ut sis, Antipho:

Nam si senserit te timidum pater esse, arbitrabitur  
Commeruisse culpam. *Ph.* Hoc verum'st. *An.* Non  
possum immutarier.

*Ge.* Quid faceres, si aliud gravius tibi nunc faciundum  
foret?

*An.* Quum hoc non possum, illud minus possem. *Ge.* Hoc  
nihil est, Phædria: ilicet.

Quid conterimus operam frustra? quin abeo? *Ph.* Et  
quidem ego. *An.* Obsecro:

Quid si assimulo? satin'est? *Ge.* Garris. *An.* Voltum  
contemplamini: hem,

Satin'sic est? *Ge.* Non. *An.* Quid si sic? *Ge.* Pro-  
pmodum. *An.* Quid si sic? *Ge.* Sat est:

Hem, istuc serva: et verbum verbo, par pari ut respon-  
deas,

Ne te iratus suis sævidicis dictis protelet. *An.* Scio.

*Ge.* Vi coactum te esse invitum, lege, iudicio: tenes?

Sed quis hic est senex, quem video in ultima platea? *An.*

Ipsus est:

Non possum adesse. *Ge.* Ah! quid agis? quo abis, Antipho? mane,

Mane, inquam. *An.* Egomet me novi, et peccatum meum:

Vobis commendo Phanium, et vitam meam.

*Ph.* Geta, quid nunc fiet? *Ge.* Tu jam lites audies:

Ego plectar pendens, nisi quid me fefellerit.

Sed quod modo hic nos Antiphonem monuimus,

Id nosmet ipsos facere oportet, Phædria.

*Ph.* Aufer mihi Oportet: quin tu, quod faciam, impera.

*Ge.* Meministin', olim ut fuerit vostra oratio

In re incipiunda ad defendendam noxiam,

Justam illam causam, facilem, vincibilem, optumam?

*Ph.* Memini. *Ge.* Hem, nunc ipsa'st opus ea: aut, si quid potest,

Meliore et callidiore. *Ph.* Fiet sedulo.

*Ge.* Nunc prior adito tu: ego in insidiis hic ero

Succenturiatus, si quid deficies. *Ph.* Age.

## ACTUS II. SCENA I.

DEMIPHO. GETA. PHÆDRIA.

ITANE tandem uxorem duxit Antipho injussu meo?

Nec meum imperium : age, mitto imperium : non similitatem meam

Revereri saltem ? non pudere ? o facinus audax ! o Geta Monitor ! *Ge.* Vix tandem. *De.* Quid mihi dicent ? aut quam causam reperient ?

Demiror. *Ge.* Atqui reperi jam : aliud cura. *De.* Anne hoc dicent mihi,

Invitus fecit : lex coegit ? audio, et fateor. *Ge.* Places.

*De.* Verum scientem, tacitum, causam tradere adversariis, Etiamne id lex coegit ? *Ph.* Illud durum. *Ge.* Ego expediam : sine.

*De.* Incertum'st quid agam : quia præter spem, atque incredibile hoc mihi obtigit :

Ita sum irritatus, animum ut nequeam ad cogitandum instituere.

Quamobrem omnes, quum secundæ res sunt maxime, tum maxime

Meditari secum oportet, quo pacto advorsam ærumnam ferant :

Pericla, damna, exilia, peregre rediens semper cogitet, Aut filii peccatum, aut uxoris mortem, aut morbum filiæ : Communia esse hæc : fieri posse : ut ne quid animo sit novum :

Quicquid præter spem eveniat, omne id deputare esse in lucro.

*Ge.* O Phædria, incredibile'st, quantum herum anteco sapientia !

Meditata mihi sunt omnia mea inconvenerunt : herus si redierit,

Molendum usque in pistrino : vapulandum : habendæ compedes :

Opus ruri faciundum : horum nihil quicquam accidet animo novom.

Quicquid præter spem eveniet, omne id deputabo esse in lucro.

Sed quid cessas hominem adire, et blande in principio alloqui ?

*De.* Phædriam mei fratris video filium mihi ire obviam.

*Ph.* Mi patrue, salve. *De.* Salve : sed ubi est Antipho ?

*Ph.* Salvom advenire. *De.* Credo : hoc responde mihi.

*Ph.* Valet : hic est. Sed satin' omnia ex sententia ?

*De.* Vellem quidem. *Ph.* Quid istuc ? *De.* Rogitas, Phædria ?

Bonas, me absente, hic confecistis nuptias.

*Ph.* Eho, an id succenses nunc illi ? *Ge.* O artificem probum !

*De.* Egone illi non succenseam ? ipsum gestio

Dari mihi in conspectum, nunc sua culpa ut sciat

Lenem patrem illum factum me esse acerrimum.

*Ph.* Atqui nihil fecit, patrue, quod succenseas.

*De.* Ecce autem similia omnia : omnes congruunt :

Unum cognoris, omnes noris. *Ph.* Haut ita'st.

*De.* Hic in noxa est ; ille ad defendendam causam adest :

Quum ille est, hic præsto est : tradunt operas mutuas.

*Ge.* Probe eorum facta imprudens depinxit senex.

*De.* Nam ni hæc ita essent, cum illo haut stares, Phædria.

*Ph.* Si est, patrue, culpam ut Antipho in se admiserit,

Ex qua re minus rei foret aut famæ temperans :

Non causam dico, quin quod meritus sit, ferat :

Sed si quis forte malitia fretus sua

Insidias nostræ fecit adolescentiæ,

Ac vicit : nostrane ea culpa est ? an iudicum,

Qui sæpe propter invidiam adimunt diviti,

Aut propter misericordiam addunt pauperi ?

*Ge.* Ni nossem causam, crederem vera hunc loqui.

*De.* An quisquam iudex est, qui possit noscere

Tua justa, ubi tute verbum non respondeas,

Ita ut ille fecit ? *Ph.* Functus adolescentuli est

Officium liberalis : postquam ad iudices

Ventum'st, non potuit cogitata proloqui :

Ita eum tum timidum obstupefecit pudor.

*Ge.* Laudo hunc : sed cesso adire quam primum senem ?

Here, salve ; salvom te advenisse gaudeo. *De.* Ho !

Bone custos, salve, columen vero familiæ,

Cui commendavi filium hinc abiens meum.

*Ge.* Jam dudum te omnis nos accusare audio

Immerito, et me omnium horum immeritissimo.

Nam quid me in hac re facere voluisti tibi ?

Servom hominem causam orare leges non sinunt :

Neque testimonii dictio est. *De.* Mitto omnia :

Addo istuc : imprudens timuit adolescens : sino.

Tu servus : verum si cognata est maxume,

Non fuit necesse habere : sed, id quod lex jubet,

Dotem daretis : quæreret alium virum.

Qua ratione inopem potius ducebat domum ?

*Ge.* Non ratio, verum argentum deerat. *De.* Sumeret

Alicunde. *Ge.* Alicunde ! nihil est dictu facilius.

*De.* Postremo, si nullo alio pacto, fœnore.

*Ge.* Hui! dixti pulchre, siquidem quisquam crederet,

Te vivo. *De.* Non, non sic futurum'st : non potest.

Egon' illam cum illo ut patiar nuptam unum diem?

Nihil suave meritum'st. Hominem commonstrarier

Mihi istum volo : aut ubi habitet, demonstrarier.

*Ge.* Nempe Phormionem. *De.* Istum patronum mulieris.

*Ge.* Jam faxo hic aderit. *De.* Antipho ubi nunc est?

*Ph.* Foris.

*De.* Abi, Phædria; eum require, atque adduce huc.

*Ph.* Eo,

Recta via equidem illuc. *Ge.* Nempe ad Pamphilam.

*De.* At ego Deos Penatis hinc salutatum domum

Devortar : inde ibo ad forum, atque aliquot mihi

Amicos advocabo, ad hanc rem qui adsient ;

Ut ne imparatus sim, quum adveniat Phormio.

## ACTUS II. SCENA II.

PHORMIO. GETA.

ITANE patris ais conspectum veritum hinc abisse? *Ge.*  
Admodum.

*Ph.* Phanium relictam solam? *Ge.* Sic. *Ph.* Et iratum  
senem?

*Ge.* Oppido. *Ph.* Ad te summa solum, Phormio, rerum  
redit :

Tute hoc intristi ; tibi omne est excedendum : accingere.

*Ge.* Obscuro te? *Ph.* Si rogabit? *Ge.* In te spes est.

*Ph.* Eccere.

Quid si reddet ? *Ge.* Tu impulisti. *Ph.* Sic opinor. *Ge.*  
Subveni.

*Ph.* Cedo senem : jam instructa sunt mihi corde consilia  
omnia.

*Ge.* Quid ages ? *Ph.* Quid vis, nisi ut maneat Phanium ;  
atque ex crimine hoc

Antiphonem eripiam ; atque in me omnem iram derivem  
senis ?

*Ge.* O vir fortis atque amicus ! verum hoc sæpe, Phor-  
mio,

Vereor, ne istæc fortitudo in nervom erumpat denique.

*Ph.* Ah,

Non ita est : factum est periculum : jam pedum visa'st via.

Quot me censes homines jam deverberasse usque ad necem,  
Hospites, tum cives ? quo magis novi, tanto sæpius.

Cedo dum, en unquam injuriarum audisti mihi scriptam  
dicam ?

*Ge.* Quid istuc ? *Ph.* Quia non rete accipitri tenditur  
neque miluo,

Qui male faciunt nobis : illis qui nihil faciunt, tenditur :  
Quia enim in illis fructus est, in illis opera luditur.

Aliis aliunde est periculum, unde aliquid abradi potest :

Mihi sciunt nihil esse. Dices, ducent damnatum domum :

Alere nolunt hominem edacem. Et sapiunt mea quidem  
sententia,

Pro maleficio si beneficium summum nolunt reddere.

*Ge.* Non potest satis pro merito ab illo tibi referri gratia.

*Ph.* Immo enim nemo satis pro merito gratiam regi re-  
fert.



Ten' asymbolum venire, unctum atque lautum e balneis,  
 Otiosum ab animo : quum ille et cura et sumtu absumitur,  
 Dum tibi sit quod placeat : ille ringitur ; tu rideas :  
 Prior bibas, prior decumbas : cœna dubia apponitur ?

*Ge.* Quid istuc verbi est ? *Ph.* Ubi tu dubites, quid sumas  
 potissimum.

Hæc cum rationem inecas, quam sint suavia, et quam cara  
 sint ;

Ea qui præbet, non tu hunc habeas plane præsentem  
 Deum ?

*Ge.* Senex adest : vide quid agas : prima coitio'st acer-  
 rima :

Si eam sustinueris, postilla jam, ut lubet, ludas licet.

## ACTUS II. SCENA III.

DEMIPHO. GETA. PHORMIO.

EN, unquam cuiquam contumeliosius

Audistis factam injuriam, quam hæc est mihi ?

Adeste quæso. *Ge.* Iratus est. *Ph.* Quin tu hoc age. st !

Jam ego hunc agitabo. Pro Deum immortalium !

Negat Phanium esse hanc sibi cognatam Demipho ?

Hanc Demipho negat esse cognatam ? *Ge.* Negat.

*De.* Ipsum esse opinor, de quo agebam : sequimini.

*Ph.* Neque ejus patrem se scire qui fuerit ? *Ge.* Negat.

*Ph.* Nec Stilphonem ipsum scire qui fuerit ? *Ge.* Negat.

*Ph.* Quia egens relictâ est misera, ignoratur parens,

Negligitur ipsa : vide, avaritia quid facit.

*Ge.* Si herum insimulabis avaritiæ, male audies.



*De.* O audaciam ! etiam me ultro accusatum advenit ?

*Ph.* Nam jam adolescenti nihil est quod succenseam,

Si illum minus norat : quippe homo jam grandior,

Pauper, cui opera vita erat, ruri fere

Se continebat : ibi agrum de nostro patre

Colendum habebat : sæpe interea mihi senex

Narrabat, se hunc negligere cognatum suum :

At quem virum ! quem ego viderim in vita optimum.

*Ge.* Videas, te atque illum ut narras. *Ph.* In malam crucem :

Nam ni ita eum existimassen, nunquam tam gravis,

Ob hanc, inimicitias caperem in nostram familiam,

Quam is aspernatur nunc tam illiberaliter.

*Ge.* Pergin' hero absenti male loqui, impurissime ?

*Ph.* Dignum autem hoc illo est. *Ge.* Ain' tandem, carcer ?

*De.* Geta.

*Ge.* Bonorum extortor, legum contortor. *De.* Geta.

*Ph.* Responde. *Ge.* Quis homo est ? ehem ! *De.* Tace.

*Ge.* Absenti tibi

Te indignas, seque dignas contumelias

Nunquam cessavit dicere hodie. *De.* Ohe desine.

Adolescens, primum abs te hoc bona venia peto,

Si tibi placere potis est, mihi ut respondeas ;

Quem amicum tuum ais fuisse istum, explana mihi :

Et qui cognatum me sibi esse diceret.

*Ph.* Proinde expiscare, quasi non nosses. *De.* Nossem ?

*Ph.* Ita.

*De.* Ego me nego : tu, qui ais, redige in memoriam.

*Ph.* Eho tu sobrinum tuum non noras ? *De.* Enicas :

Dic nomen. *Ph.* Nomen? maxume. *De.* Quid nunc taces?

*Ph.* Perii hercle: nomen perdidici! *De.* Hem, quid ais?

*Ph.* Geta,

Si meministi id quod olim dictum'st, subjice. Hem,  
Non dico: quasi non noris, tentatum advenis.

*De.* Egone autem tento? *Ge.* Stilpho. *Ph.* Atque adeo quid mea?

*Stilpho'st.* *De.* Quem dixti? *Ph.* Stilphonem inquam, noveras?

*De.* Neque ego illum noram: neque mihi cognatus fuit  
Quisquam isthoc nomine. *Ph.* Itane? non te horum pudet?

At si talentum rem reliquisset decem:

*De.* Di tibi malefaciant. *Ph.* Primus esses memoriter  
Progeniem vostram usque ab avo atque atavo proferens.

*De.* Ita ut dicis. Ego tum si advenissem, qui mihi  
Cognata ea esset, dicerem: itidem tu face.

Cedo, qui est cognata? *Ge.* Eu noster! recte: heus tu,  
cave.

*Ph.* Dilucide expedivi, quibus me oportuit

Judicibus: tum si id falsum fuerat, filius

Cur non refellit? *De.* Filium narras mihi?

Cujus de stultitia dici, ut dignum'st, non potest.

*Ph.* At tu, qui sapiens es, magistratus adi,

Judicium de eadem causa iterum ut reddant tibi:

Quandoquidem solus regnas, et soli licet

Hic de eadem causa bis judicium adipiscier.

*De.* Etsi mihi facta injuria'st; veruntamen

Potius quam lites secter, aut quam te audiam,

Itidem ut cognata si sit, id quod lex jubet

Dotem dare, abduce hanc : minas quinque accipe.

*Ph.* Ha ha he, homo suavis ! *De.* Quid est ? num iniquom  
postulo ?

An ne hoc quidem adipiscar ego, quod jus publicum'st ?

*Ph.* Itane tandem quæso, item ut meretricem ubi abusus  
sis,

Mercedem dare lex jubet ei, atque amittere ? an,

Ut ne quid turpe civis in se admitteret

Propter egestatem, proxumo jussa'st dari ;

Ut cum uno ætatem degeret ? quod tu vetas.

*De.* Ita, proxumo quidem : at nos unde ? aut quamobrem ?

*Ph.* Ohe,

Actum, aiunt, ne agas. *De.* Non agam ? immo haut de-  
sinam,

Donec perfecero hoc. *Ph.* Ineptis. *De.* Sine modo.

*Ph.* Postremo tecum nihil rei nobis, Demipho, est :

Tuus est damnatus gnatus, non tu : nam tua

Præterierat jam ad ducendum ætas. *De.* Omnia hæc

Illum putato, quæ ego nunc dico, dicere :

Aut quidem cum uxore hac ipsum prohibebo domo.

*Ge.* Iratus est. *Ph.* Tute idem melius feceris.

*De.* Itane es paratus facere me advorsum omnia,

Infelix ? *Ph.* Metuit hic nos, tametsi sedulo

Dissimulat. *Ge.* Bene habent tibi principia. *Ph.* Quin,  
quod est

Ferendum, fers : tuis dignum factis feceris,

Ut amici inter nos simus. *De.* Egone tuam expetam

Amicitiam ? aut te visum, aut auditum velim ?

*Ph.* Si concordabis cum illa, habebis quæ tuam  
Senectutem oblectet : respice ætatem tuam.

*De.* Te oblectet : tibi habe. *Ph.* Minue vero iram. *De.*

Hoc age :

Satis jam verborum'st : nisi tu properas mulierem  
Abducere, ego illam ejiciam : dixi, Phormio.

*Ph.* Si tu illam attigeris secus quam dignum est liberam,  
Dicam tibi impingam grandem : dixi, Demipho.

Si quid opus fuerit, heus, domo me. *Ge.* Intelligo.

## ACTUS II. SCENA IV.

DEMIPHO. GETA. HEGIO. CRATINUS. CRITO.

QUANTA me cura et sollicitudine afficit

Gnatus, qui me et se hisce impedivit nuptiis !

Neque mihi in conspectum prodit ; ut saltem sciam,

Quid de hac re dicat, quidve sit sententiæ.

Abi tu, vise redieritne jam, an nondum, domum.

*Ge.* Eo. *De.* Videtis quo in loco res hæc siet :

Quid ago ? dic, Hegio. *He.* Ego ? Cratinum, censeo,

Si tibi videtur. *De.* Dic, Cratine. *Cra.* Mene vis ?

*De.* Tc. *Cra.* Ego quæ in rem tuam sint, ea velim  
facias ; mihi

Sic hoc videtur. Quod te absente hic filius

Egit, restitui in integrum, æquum est et bonum :

Et id impetrabis : dixi. *De.* Dic nunc, Hegio.

*He.* Ego sedulo hunc dixisse credo : verum ita est,

Quot homines tot sententiæ : suus cuique mos.

Mihi non videtur, quod sit factum legibus,  
Rescindi posse : et turpe inceptu est. *De.* Dic, Crito.  
*Cri.* Ego amplius deliberandum censeo :  
Res magna est. *He.* Num quid nos vis ? *De.* Fecistis  
probe :  
Incertior sum multo, quam dudum. *Ge.* Negant  
Redisse. *De.* Frater est exspectandus mihi :  
Is quod mihi dederit de hac re consilium, id sequar.  
Percontatum ibo ad portum, quoad se recipiat.  
*Ge.* At ego Antiphonem quæram ; ut quæ acta hic sint,  
sciat.  
Sed eccum ipsum video in tempore huc se recipere.

---

## ACTUS III. SCENA I.

ANTIPHO. GETA.

ENIMVERO, Antipho, multimodis cum istoc animo es vitu-  
perandus :  
Itane hinc abisse, et vitam tuam tutandam aliis dedisse ?  
Alios tuam rem credidisti magis, quam tete, animadver-  
suros ?  
Nam ut ut erant alia, illi certe, quæ nunc tibi domi'st, con-  
suleres,  
Ne quid propter tuam fidem decepta pateretur mali,  
Cujus nunc miseræ spes opesque sunt in te uno omnes  
sitæ.  
*Ge.* Equidem, here, nos jam dudum hic te absentem incu-  
samus, qui abieris.

*An.* Te ipsum quærebam. *Ge.* Sed ea causa nihilo magis defecimus.

*An.* Loquere obsecro, quonam in loco sunt res et fortunæ meæ :

Num quid patri subolet ? *Ge.* Nihil etiam. *An.* Ecquid spei porro'st ? *Ge.* Nescio. *An.* Ah !

*Ge.* Nisi Phædria haut cessavit pro te eniti. *An.* Nihil fecit novi.

*Ge.* Tum Phormio itidem in hac re, ut in aliis, strenuum hominem præbuit.

*An.* Quid is fecit ? *Ge.* Confutavit verbis admodum iratum patrem.

*An.* Eu, Phormio. *Ge.* Ego quod potui porro. *An.* Mi Geta, omnis vos amo.

*Ge.* Sic habent principia sese, ut dico . adhuc tranquilla res est ;

Mansurusque patrum pater est, dum huc adveniat. *An.* Quid eum ? *Ge.* Ut aiebat,

De ejus consilio sese velle facere, quod ad hanc rem at-  
tinet.

*An.* Quantus metus est mihi, venire huc salvom nunc patruum, Geta !

Nam per ejus unam, ut audio, aut vivam, aut moriar, sententiam.

*Ge.* Phædria tibi adest. *An.* Ubinam ? *Ge.* Eccum ab sua palæstra exit foras.

PHÆDRIA. DORIO. ANTIPHO. GETA.

DORIO, audi obsecro. *Do.* Non audio. *Ph.* Parumper.

*Do.* Quin omitte me.

*Ph.* Audi quod dicam. *Do.* At enim tædet jam audire eadem millies.

*Ph.* At nunc dicam, quod lubenter audias. *Do.* Loquere, audio.

*Ph.* Nequeo te exorare, ut maneat triduum hoc? quo nunc abis?

*Do.* Mirabar, si tu mihi quicquam afferres novi.

*An.* Hei, metuo lenonem, ne quid suo suat capiti. *Ge.* Idem ego metuo.

*Ph.* Non mihi credis? *Do.* Hariolare. *Ph.* Sin fidem do?

*Do.* Fabulæ!

*Ph.* Fœneratum istuc beneficium tibi pulchre dices. *Do.* Logi!

*Ph.* Crede mihi, gaudebis facto: verum hercle hoc est.

*Do.* Somnium!

*Ph.* Experire; non est longum. *Do.* Cantilenam eandem canis.

*Ph.* Tu mihi cognatus, tu parens, tu amicus, tu—*Do.* Garri modo.

*Ph.* Adeon' ingenio te esse duro atque inexorabili,

Ut neque misericordia, neque precibus molliri queas?

*Do.* Adeon' te esse incogitantem atque impudentem, Phædria,

Ut phaleratis dictis ducas me, et meam ductes gratiis?

*An.* Miseritum'st. *Ph.* Hei veris vincor ! *Ge.* Quam uterque est similis sui !

*Ph.* Neque, Antipho alia quum occupatus esset sollicitudine,

Tum hoc esse mihi objectum malum ? *An.* Ah ! quid istuc autem est, Phædira ?

*Ph.* O fortunatissime Antipho ! *An.* Egone ? *Ph.* Cui, quod amas, domi'st :

Nec cum hujusmodi unquam usus venit ut conflictares malo.

*An.* Mihin' domi'st ? immo, quod aiunt, Auribus teneo lupum :

Nam neque quomodo a me amittam, invenio : neque uti retineam, scio.

*Do.* Ipsum istuc mihi in hoc est. *An.* Eja, ne parum lenosies.

Num quid hic confecit ? *Ph.* Hiccine ? quod homo inhumanissimus :

Pamphilam meam vendidit. *Ge.* Quid ? vendidit ? *An.* Ain', vendidit ?

*Ph.* Vendidit. *Do.* Quam indignum facinus, ancillam ære emtam suo !

*Ph.* Neque exorare ut me maneat, et cum illo ut mutet fidem,

Triduum hoc : dum id, quod est promissum ab amicis, argentum aufero.

Si non tum dedero, unam præterea horam ne oppertusies.

*Do.* Obtundis. *An.* Haut longum id quod orat, Dorio : exoret sine :



Idem hoc tibi, quod bene promeritus fueris, conduplicaverit.

*Do.* Verba istæc sunt. *An.* Pamphilamne hac urbe privari sines ?

Tum præterea horunc amorem distrahi poterin' pati ?

*Do.* Neque ego, neque tu. *Ge.* Di tibi omnes id, quod es dignus, duint !

*Do.* Ego te compluris advorsum ingenium meum mentes tuli,

Pollicitantem, flentem, et nihil ferentem : nunc, contra omnia hæc,

Repperi qui det, neque lacrumet : da locum melioribus.

*An.* Certe hercle, ego si satis commemini, tibi quidem est olim dies,

Quam ad dares huic, præstituta. *Ph.* Factum. *Do.* Num ego istuc nego ?

*An.* Jam ea præteriit ? *Do.* Non : verum hæc ei antecessit. *An.* Non pudet

Vanitatis ? *Do.* Minime, dum ob rem. *Ge.* Sterquilinium. *Ph.* Dorio,

Itane tandem facere oportet ? *Do.* Sic sum : si placeo, utere.

*An.* Siccinc hunc decipis ? *Do.* Immo enimvero, Antipho, hic me decipit :

Nam hic me hujusmodi sciebat esse : ego hunc esse aliter credidi.

Iste me fefellit : ego isti nihilo sum aliter ac fui.

Sed ut ut hæc sunt, tamen hoc faciam : cras mane argentum mihi

Miles dare se dixit : si mihi prior tu attuleris, Phædria, Mea lege utar, ut potior sit, qui prior ad dandum'st. Vale.

## ACTUS III. SCENA III.

PHÆDRIA. ANTIPHO. GETA.

QUID faciam? unde ego nunc tam subito huic argentum  
inveniam miser,

Cui minus nihilo est? quod si hic potuisset nunc exora-  
rier

Triduum hoc: promissum fuerat. *An.* Itane huic patie-  
mur, Geta,

Fieri miserum, qui me dudum, ut dixti, adjuverit co-  
mitter?

Quin, quum opus est, beneficium rursum ei experiamur  
reddere?

*Ge.* Scio equidem hoc esse æquom. *An.* Age ergo, solus  
servare hunc potes.

*Ge.* Quid faciam? *An.* Invenias argentum. *Ge.* Cupio:  
sed id unde, edoce.

*An.* Pater adest hic. *Ge.* Scio: sed quid tum? *An.*  
Ah, dictum sapienti sat est.

*Ge.* Itane? *An.* Ita. *Ge.* Sane hercle pulchre suades.  
Etiam tu hinc abis?

Non triumpho, ex nuptiis tuis si nihil nanciscor mali;  
Ni etiam nunc me hujus causa quærere in malo jubeas  
crucem?

*An.* Verum hic dicit. *Ph.* Quid? ego vobis, Geta, alie-  
nus sum? *Ge.* Haut puto:

Sed parumne est, quod omnibus nunc nobis succenset  
senex,

Ni instigemus etiam, ut nullus locus relinquatur preci ?

*Ph.* Alius ab oculis meis illam in ignotum hinc abducat locum ? hem !

Tum igitur, dum licet, dumque adsum, loquimini mecum,  
*Antipho* ;

Contemplamini me. *An.* Quamobrem ? aut quidnam facturū's, cedo ?

*Ph.* Quoquo hinc asportabitur terrarum, certum est persequi,

Aut perire. *Ge.* Di bene vortant, quod agas : pedetentim tamen.

*An.* Vide, si quid opis potes afferre huic. *Ge.* Si quid ! quid ? *An.* Quære obsecro,

Ne quid plus minusve faxit, quod nos post pigeat, Geta.

*Ge.* Quæro : salvos est, ut opinor : verum enim metuo malum.

*An.* Noli metuere : una tecum bona, mala, tolerabimus.

*Ge.* Quantum opus est tibi argenti ? loquere. *Ph.* Solæ triginta minæ.

*Ge.* Triginta ! hui, percara'st, Phædria. *Ph.* Istæc vero vilis est.

*Ge.* Age, age, inventas reddam. *Ph.* O lepidum caput !

*Ge.* Aufer te hinc. *Ph.* Jam opus est. *Ge.* Jam feres :

Sed opus est mihi Phormionem ad hanc rem adiutorem dari.

[*Ph.* Abi : dic, præsto ut sit domi.]

*An.* Præsto'st : audacissimè oneris quidvis impone, et feret :

Solus est homo amico amicus. *Ge.* Eamus ergo ad eum ocius.

*An.* Numquid est quod opera mea vobis opus sit? *Ge.* Nihil : verum abi domum,

Et illam miseram, quam ego nunc intus scio esse exanimatam metu,

Consolare : cessas? *An.* Nihil est, æque quod faciam lubens.

*Ph.* Qua via istuc facies? *Ge.* Dicam in itinere : modo te hinc amove.

#### ACTUS IV. SCENA I.

DEMIPHO. CHREMES.

QUID ? qua profectus causa hic es Lemnum, Chreme, Adduxtin' tecum filiam ? *Ch.* Non. *De.* Quid ita non ?

*Ch.* Postquam videt me ejus mater esse hic diutius ; Simul autem non manebat ætas virginis

Meam negligentiam : ipsam cum omni familia

Ad me profectam esse aiebant. *De.* Quid illic tam diu

Quæso igitur commorabare, ubi id audiveras ?

*Ch.* Pol me detinuit morbus. *De.* Unde ? aut qui ? *Ch.* Rogas ?

Senectus ipsa'st morbus. Sed venisse eas

Salvas audiavi ex nauta, qui illas vexerat.

*De.* Quid gnato obtigerit me absente, audistin', Chreme ?

*Ch.* Quod quidem me factum consilii incertum facit :  
Nam hanc conditionem si cui tulero extrario ;  
Quo pacto, aut unde mihi sit, dicendum ordine'st.  
Te mihi fidelem esse æque, atque egomet sum mihi,  
Scibam : ille si me alienus affinem volet,  
Tacebit, dum intercedet familiaritas :  
Sin spreverit me, plus, quam opus est scito, sciet ;  
Vereorque, ne uxor aliqua hoc resciscat mea.  
Quod si fit ; ut me excutiam, atque egrediar domo,  
Id restat : nam ego meorum solus sum meus.  
*De.* Scio ita esse : et istæ mihi res sollicitudini'st :  
Neque adeo defetiscar unquam experirier,  
Donec tibi id, quod pollicitus sum, effecero.

## ACTUS IV. SCENA II.

GETA.

Ego hominem callidiorem vidi neminem,  
Quam Phormionem : venio ad hominem, ut dicerem,  
Argentum opus esse, et id quo pacto fieret.  
Vix dum dimidium dixeram, intellexerat :  
Gaudebat : me laudabat : quærebat senem :  
Dis gratias agebat, tempus sibi dari,  
Ubi Phædriæ se ostenderet nihilo minus  
Amicum esse, quam Antiphoni : hominem ad forum  
Jussi opperiri : eo me esse adducturum senem.  
Sed eccum ipsum : quis est ulterior ? atat Phædriæ  
Pater venit : sed quid pertimui autem bellua ?  
An quia, quos fallam, pro uno duo sunt mihi dati ?

Commodius esse opinor duplici spe utier.

Petam hinc, unde a primo institui : is si dat, sat est :

Si ab hoc nihil fiet, tum hunc adoriar hospitem.

#### ACTUS IV. SCENA III.

ANTIPHO. GETA. CHREMES. DEMIPHO.

EXPECTO, quam mox recipiat sese Geta.

Sed patrum video cum patre adstantem : hei mihi,

Quam timeo, adventus hujus quo impellat patrem !

*Ge.* Adibo hosce. O noster Chremes. *Ch.* Salve, Geta.

*Ge.* Venire salvom volupe'st. *Ch.* Credo. *Ge.* Quid agitur ?

*Ch.* Multa advenienti, ut fit, nova hic compluria.

*Ge.* Ita : de Antiphone audistin' quæ facta ? *Ch.* Omnia.

*Ge.* Tun' dixeras huic ? facinus indignum, Chreme,  
Sic circumiri. *De.* Id cum hoc agebam commodum.

*Ge.* Nam hercle ego quoque id agitans mecum sedulo,  
Inveni, opinor, remedium huic rei. *De.* Quid, Geta ?

Quod remedium ? *Ge.* Ut abii abs te, fit forte obviam

Mihi Phormio. *Ch.* Qui Phormio ? *Ge.* Is qui istam.

*Ch.* Scio.

*Ge.* Visum est mihi, ut ejus tentarem sententiam :

Prendo hominem solum : Cur non, inquam, Phormio,

Vides, inter vos sic hæc potius cum bona

Ut componantur gratia, quam cum mala ?

Herus liberalis est, et fugitans litium :

Nam cæteri quidem hercle amici omnes modo

Uno ore auctores fuere, ut præcipitem hanc daret.

*An.* Quid hic cœptat, aut quo evadet hodie? *Ge.* An legibus

Daturum pœnas dices, si illam ejecerit?

Jam id exploratum'st: heja, sudabis satis,

Si cum illo inceptas homine: ea eloquentia est!

Verum, pone esse victum eum: at tandem tamen

Non capitis ejus res agitur, sed pecuniæ.

Postquam hominem his verbis sentio mollirier:

Soli sumus nunc hic, inquam; cho dic, quid velis dari

Tibi in manum? ut herus his desistat litibus:

Hæc hinc facessat, tu molestus ne sies.

*An.* Satin' illi Di sunt propitii? *Ge.* Nam sat scio,

Si tu aliquam partem æqui bonique dixeris,

Ut est ille bonus vir, tria non commutabitis

Verba hodie inter vos. *De.* Quis te istæc jussit loqui?

*Ch.* Immo non potuit melius pervenirier

Eo, quo nos volumus. *An.* Occidi! *Ch.* Perge eloqui.

*Ge.* A primo homo insanibat. *Ch.* Cedo, quid postulat?

*Ge.* Quid? nimium quantum libuit. *Ch.* Dic. *Ge.* Si quis daret

Talentum magnum. *Ch.* Immo malum hercle: ut nihil pudet!

*Ge.* Quod dixi adeo ei: quæso, quid? si filiam

Suam unicam locaret? parvi retulit

Non suscepisse: inventa est quæ dotem petat.

Ut ad pauca redeam, ac mittam illius ineptias,

Hæc denique ejus fuit postrema oratio:

Ego, inquit, jam a principio amici filiam,

Ita ut æquom fuerat, volui uxorem ducere:

Nam mihi veniebat in mentem ejus incommodum,  
In servitutem pauperem ad ditem dari :

Sed mihi opus erat, ut aperte tibi nunc fabuler,  
Aliquantulum quæ afferret, qui dissolverem

Quæ debeo : et etiam nunc, si volt Demipho  
Dare, quantum ab hac accipio quæ sponsa'st mihi ;  
Nullam mihi malim, quam istanc, uxorem dari.

*An.* Utrum stultitia facere ego hunc, an malitia  
Dicam ; scientem, an imprudentem, incertussum.

*De.* Quid ? si animam debet ? *Ge.* Ager oppositu'st pignori

Ob decem minas, inquit. *De.* Age, age, jam ducat ;  
dabo.

*Ge.* Ædiculæ item sunt ob decem alias. *De.* Hoi hui !  
Nimium'st. *Ch.* Ne clama : petito hasce a me decem.

*Ge.* Uxori emunda ancillula'st : tum pluscula  
Supellectile opus est : opus est sumtu ad nuptias :  
His rebus sane pone, inquit, decem minas.

*De.* Sexcentas proinde scribito jam mihi dicas :  
Nihil do : impuratus me ille ut etiam irrideat ?

*Ch.* Quæso, ego dabo, quiesce : tu modo filius  
Fac ut illam ducat, nos quam volumus. *An.* Hei mihi !  
Geta, occidisti me tuis fallaciis !

*Ch.* Mea causa ejicitur : me hoc est æquom amittere.

*Ge.* Quantum potes, me certiolem, inquit, face :  
Si illam dant, hanc ut mittam ; ne incertus siem :  
Nam illi mihi dotem jam constituerunt dare.

*Ch.* Jam accipiat : illis repudium renunciât :  
Hanc ducat. *De.* Quæ quidem illi res vortat male !



*Ch.* Opportune adeo nunc argentum mecum attuli,  
Fructum, quem Lemni uxoris reddunt prædia.  
Id sumam : uxori, tibi opus esse, dixero.

## ACTUS IV. SCENA IV.

ANTIPHO. GETA.

GETA. *Ge.* Hem ! *An.* Quid egisti ? *Ge.* Emunxi argento senes.

*An.* Satin' id est ? *Ge.* Nescio hercle : tantum jussus sum.

*An.* Eho, verbero, aliud mihi respondes ac rogo ?

*Ge.* Quid ergo narras ? *An.* Quid ego narrem ? opera tua

Ad restim mihi quidem res rediit planissime.

Ut te quidem omnes Di, Deæque, superi, inferi,

Malis exemplis perdant ! hem ! si quid velis,

Huic mandes, quod quidem recte curatum velis.

Quid minus utile fuit, quam hoc ulcus tangere,

Aut nominare uxorem ? injecta est spes patri,

Posse illam extrudi : cedo nunc porro, Phormio

Dotem si accipiet, uxor ducenda est domum :

Quid fiet ? *Ge.* Non enim ducet. *An.* Novi : cæterum

Quum argentum repetent, nostra causa scilicet

In nervom potius ibit. *Ge.* Nihil est, Antipho,

Quin male narrando possit depravarier.

Tu id quod boni est excerpis : dicis quod mali est.

Audi nunc contra jam si argentum acceperit,

Ducenda est uxor, ut ais : concedo tibi :

Spatium quidem tandem apparandis nuptiis,

Vocandi, sacrificandi dabitur paululum.

Interea amici, quod polliciti sunt, dabunt :

Id istis reddet. *An.* Quamobrem ? aut quid dicet ? *Ge.*

Rogas ?

Quot res ? Postilla monstra evenerunt mihi :

Introiit in ædis ater alienus canis :

Anguis per impluvium decidit de tegulis :

Gallina cecinit : interdixit hariolus :

Aruspex vetuit, ante brumam aliquid novi

Negotii incipere, quæ causa'st justissima.

Hæc fient. *An.* Ut modo fiant. *Ge.* Fient : me vide.

Pater exit : abi, dic esse argentum Phædriæ.

#### ACTUS IV. SCENA V.

DEMIPHO. GETA. CHREMES.

QUIETUS esto, inquam : ego curabo, ne quid verborum  
duit :

Hoc temere nunquam amittam ego a me, quin mihi testis  
adhibeam :

Cui dem, et quamobrem dem, commemorabo. *Ge.* Ut  
cautus est, ubi nihil opus'st !

*Ch.* Atque ita opus facto est : at matura, dum libido eadem  
hæc manet :

Nam si altera illæc magis instabit, forsitan nos rejiciat.

*Ge.* Rem ipsam putasti. *De.* Duc me ad eum ergo. *Ge.*

Non moror. *Ch.* Ubi hoc egeris,

Transito ad uxorem meam, ut conveniat hanc prius, quam  
hinc abeat :

Dicat eam dare nos Phormioni nuptum, ne succenseat :  
Et magis esse illum idoneum, qui ipsi sit familiarior :  
Nos nostro officio nihil digressos : quantum is voluerit,  
Datum esse dotis. *De.* Quid tua, malum, id refert ? *Ch.*

Magni, Demipho.

*De.* Non sat tuum te officium fecisse, si non id fama approbat ?

*Ch.* Volo ipsius quoque voluntate hoc fieri, ne se ejectam prædicet.

*De.* Idem ego istuc facere possum. *Ch.* Mulier mulieri magis congruit.

*De.* Rogabo. *Ch.* Ubi illas nunc ego reperire possim, cogito.

---

## ACTUS V. SCENA I.

SOPHRONA. CHREMES.

QUID agam ? quem mihi amicum inveniam misera ? aut  
cui consilia hæc referam ?

Aut unde mihi auxilium petam ?

Nam vereor, hera ne ob meum suasum indigne injuria afficiatur :

Ita patrem adolescentis facta hæc tolerare audio violenter.

*Ch.* Nam quæ hæc est anus exanimata, a fratre quæ egressa'st meo ?

*So.* Quod ut facerem, egestas me impulit : quum scirem infirmas nuptias

Hasce esse ; ut id consulerem, interea vita ut in tuto foret.

*Ch.* Certe ædepol, nisi me animus fallit, aut parum prospiciant oculi,

Meæ nutricem gnatæ video. *So.* Neque ille investigatur.

*Ch.* Quid agam ?

*So.* Qui est ejus pater. *Ch.* Adeo, an maneo ? dum ea, quæ loquitur, magis cognosco ?

*So.* Quod si eum nunc reperire possim, nihil est quod verear. *Ch.* Ea'st ipsa :

Colloquar. *So.* Quis hic loquitur ? *Ch.* Sophrona. *So.* Et meum nomen nominat ?

*Ch.* Respice ad me. *So.* Di obsecro vos : estne hic Stilpho ? *Ch.* Non. *So.* Negas ?

*Ch.* Concede hinc a foribus paululum istorsum sodes, Sophrona ;

Ne me istoc posthac nomine appellassis. *So.* Quid ? non obsecro es,

Quem semper te esse dictitasti ? *Ch.* St. *So.* Quid has metuis fores ?

*Ch.* Conclusam hic habeo uxorem sævam : verum istoc de nomine

Eo perperam olim dixi, ne vos forte imprudentes foris Effutiretis, atque id porro aliqua uxor mea rescisceret.

*So.* Istoc pol nos te hic invenire miseræ nunquam potuimus.

*Ch.* Eho dic mihi, quid rei tibi est cum familia hac, unde exis ?

Ubi illæ sunt ? *So.* Miseram me ! *Ch.* Hem, quid est ? vivuntne ? *So.* Vivit gnata :

Matrem ipsam ex ægritudine miseram mors consecuta est.

*Ch.* Male factum ! *So.* Ego autem, quæ essem anus deserta, egens, ignota,

Ut potui, nuptum virginem locavi huic adolescenti,

Harum qui est dominus ædium. *Ch.* Antiphouine ? *So.*

Hem, illi ipsi.

*Ch.* Quid ? duasne is uxores habet ? *So.* Au, obsecro, unam ille quidem hanc solam.

*Ch.* Quid illam alteram, quæ dicitur cognata ? *So.* Hæc ergo'st. *Ch.* Quid ais ?

*So.* Composito factum'st, quomodo hanc amans habere posset

Sine dote. *Ch.* Di vostram fidem, quam sæpe forte temere

Eveniunt, quæ non audeas optare ! offendi adveniens,

Quicum volebam, atque ut volebam, collocatam filiam :

Quod nos ambo opere maxumo dabamus operam ut fieret, Sine nostra cura, maxuma sua cura, hæc sola fecit.

*So.* Nunc quid opus facto sit, vide : pater adolescentis venit :

Eumque animo iniquo hoc oppido ferre aiunt. *Ch.* Nihil pericli'st.

Sed per Deos atque homines, meam esse hanc cave resciscat quisquam.

*So.* Nemo ex me scibit. *Ch.* Sequere me : intus cætera audies.

## ACTUS V. SCENA II.

DEMIPHO. GETA.

NOSTRAPTE culpa facimus, ut malos expediat esse,  
Dum nimium dici nos bonos studemus et benignos :  
Ita fugias, ne præter casam, quod aiunt. Nonne id sat  
erat,

Accipere ab illo injuriam ? etiam argentum'st ultro objec-  
tum,

Ut sit qui vivat, dum aliquid aliud flagitii conficiat.

*Ge.* Planissume. *De.* Iis nunc præmium est, qui recta  
prava faciunt.

*Ge.* Verissume. *De.* Ut stultissime quidem illi rem ges-  
serimus.

*Ge.* Modo ut hoc consilio possiet discedi, ut istam ducat.

*De.* Etiamne id dubium'st ? *Ge.* Haut scio hercle, ut ho-  
mo'st, an mutet animum.

*De.* Hem ! mutet autem ? *Ge.* Nescio : verum, si forte,  
dico.

*De.* Ita faciam, ut frater censuit : ut uxorem ejus huc ad-  
ducam,

Cum ista ut loquatur : tu, Geta, abi præ : nuncia hanc ven-  
turam.

*Ge.* Argentum inventum'st Phædriæ : de jurgio siletur :  
Provisum est, ne in præsentia hæc hinc abeat : quid nunc  
porro ?

Quid fiet ? in eodem luto hæsitās : vorsuram solves,

Geta : præsens quod fuerat malum, in diem abiit : plagæ  
crescunt,

Nisi prospicis. Nunc hinc domum ibo ; ac Phanium edocebo,

Ne quid vereatur Phormionem, aut ejus orationem.

## ACTUS V. SCENA III.

DEMIPHO. NAUSISTRATA. CHREMES.

AGEDUM, ut soles, Nausistrata, fac illa ut placetur nobis :  
Ut sua voluntate, id quod est faciundum, faciat. *Na.* Faciam.

*De.* Pariter nunc opera me adjuves, ac dudum re opitulata es.

*Na.* Factum volo : at pol minus queo viri culpa, quam me dignum'st.

*De.* Quid autem ? *Na.* Quia pol mei patris bene parta indiligenter

Tutatur : nam ex his prædiis talenta argenti bina  
Statim capiebat : hem, vir viro quid præstat ! *De.* Binan' quæso ?

*Na.* Ac rebus vilioribus multo, tamen talenta bina. *De.* Hui !

*Na.* Quid hæc videntur ? *De.* Scilicet. *Na.* Virum me natam vellem !

Ego ostenderem. *De.* Certo scio. *Na.* Quo pacto. *De.* Parce sodes,

Ut possis cum illa : ne te adolescens mulier defetiget.

*Na.* Faciam, ut jubes : sed meum virum abs te exire video.

*Ch.* Hem, Demipho,

Jam illi datum est argentum? *De.* Curavi illico. *Ch.*  
Nollem datum!

Hei! video uxorem: pæne plus, quam sat erat. *De.* Cur  
nolles, Chreme?

*Ch.* Jam recte. *De.* Quid tu? ecquid locutus cum ista es,  
quamobrem hanc ducimus?

*Ch.* Transegi. *De.* Quid ait tandem? *Ch.* Abduci non  
potest. *De.* Qui non potest?

*Ch.* Quia uterque utrique est cordi. *De.* Quid istuc nos-  
tra? *Ch.* Magni: præter hæc,

Cognatam comperi esse nobis. *De.* Quid! deliras? *Ch.*  
Sic erit:

Non temere dico: redi mecum in memoriã. *De.* Satin'  
sanus es?

*Na.* Au, obsecro, cave, ne in cognatam pecces. *De.* Non  
est. *Ch.* Ne nega:

Patris nomen aliud dictum est: hoc tu errasti. *De.* Non  
norat patrem?

*Ch.* Norat. *De.* Cur aliud dixit? *Ch.* Nunquamne ho-  
die concedes mihi,

Neque intelliges? *De.* Si tu nihil narras. *Ch.* Pergis?  
*Na.* Miror quid hoc siet!

*De.* Equidem hercle nescio. *Ch.* Vin' scire? at ita me  
servet Juppiter,

Ut propior illi, quam ego sum ac tu, nemo'st! *De.* Di  
vostram fidem!

Eamus ad ipsam; una omnis nos aut scire, aut nescire hoc  
volo. *Ch.* Ha!

*De.* Quid est? *Ch.* Itan' parvam mihi fidem esse apud  
te? *De.* Vin' me credere?



Vin' satis quæsitum mihi istuc esse ? age, fiat : quid ? illa filia

Amici nostri, quid futurum'st ? *Ch.* Recte. *De.* Hanc igitur mittimus ?

*Ch.* Quidni ? *De.* Illa maneat ? *Ch.* Sic. *De.* Ire igitur tibi licet, Nausistrata.

*Na.* Sic pol commodius esse in omnis arbitror, quam ut cœperas,

Manere hanc : nam perliberalis visa'st, quum vidi, mihi.

*De.* Quid istuc negoti'st ? *Ch.* Jamne operuit ostium ?

*De.* Jam. *Ch.* O Juppiter !

Di nos respiciunt : gnatam inveni nuptam cum tuo filio.

*De.* Hem !

Quo pacto id potuit ? *Ch.* Non satis tutus est ad narrandum hic locus.

*De.* At tu abi intro. *Ch.* Heus, ne filii quidem nostri hoc resciscant, volo.

## ACTUS V. SCENA IV.

## ANTIPHO.

LÆTUS sum, ut meæ res sese habent, fratri obtigisse quod volt.

Quam scitum'st, ejusmodi parare in animo cupiditates ;

Quas, quum res advorsæ sient, paulo mederi possis !

Hic simul argentum repperit, cura sese expedit :

Ego nullo possum remedio me evolvere ex his turbis,

Quin si hoc celetur, in metu : sin patefit, in probro sim.

Neque me domum nunc reciperem, ni mihi esset spes ostensa

Hujusce habendæ. Sed ubinam Getam invenire possum,  
 Ut rogem, quod tempus conveniundi patris me capere ju-  
 beat?

## ACTUS V. SCENA V.

PHORMIO. ANTIPHO.

ARGENTUM accepi : tradidi lenoni : abduxi mulierem :  
 Curavi, propria ea Phædria ut potiretur : nam emissa est  
 manu.

Nunc una mihi res etiam restat, quæ est conficiunda, otium  
 Ab senibus ad potandum ut habeam : nam aliquot hos su-  
 mam dies.

*An.* Sed Phormio'st : quid ais ? *Ph.* Quid ? *An.* Quid-  
 nam nunc facturus Phædria ?

Quo pacto satietatem amoris ait se velle absumere ?

*Ph.* Vicissim partis tuas acturus est. *An.* Quas ? *Ph.*

Ut fugitet patrem :

Te suam rogavit rursum ut ageres : causam ut pro se di-  
 ceres :

Nam potaturus est apud me : ego me ire senibus Sunium  
 Dicam ad mercatum, ancillulam emtum, quam dudum  
 dixit Geta :

Ne, quum hic non videant me, conficere credant argentum  
 suum.

Sed ostium concrepuit abs te. *An.* Vide, quis egrediatur.

*Ph.* Geta'st.

GETA. ANTIPHO. PHORMIO.

O FORTUNA, o Fors fortuna, quantis commoditatibus,  
Quam subito hero meo Antiphoni ope vestra hunc onerastis  
diem !

*An.* Quidnam hic sibi volt ? *Ge.* Nosque amicos ejus  
exonerastis metu !

Sed ego nunc mihi cesso, qui non humerum hunc onero  
pallio,

Atque hominem propero invenire, ut hæc quæ contigerint,  
sciat ?

*An.* Num tu intelligis, hic quid narret ? *Ph.* Num tu ?

*An.* Nihil. *Ph.* Tantundem ego.

*Ge.* Ad lenonem hinc ire pergam : ibi nunc sunt. *An.*  
Heus, Geta. *Ge.* Hem tibi !

Num mirum, aut novum est revocari, cursum quum in-  
stitueris ? *An.* Geta.

*Ge.* Pergit hercle : nunquam tu odio tuo me vinctes. *An.*  
Non manes ?

*Ge.* Vapula. *An.* Id quidem tibi jam fiet, nisi resistis, ver-  
bero.

*Ge.* Familiariorē oportet esse hunc, qui minitatur ma-  
lum.

Sed isne est quem quæro, annon ? ipsu'st. *Ph.* Congre-  
dere actutum. *An.* Quid est ?

*Ge.* O omnium, quantum est qui vivant, homo hominum  
ornatissime !

Nam sine controversia ab Dis solus diligere, Antipho.

*An.* Ita velim : sed, qui istuc credam ita esse, mihi dici velim.

*Ge.* Satin' est, si te delibutum gaudio reddo ? *An.* Enicas.

*Ph.* Quin tu hinc pollicitationes aufer : et quod fers, cedo.

*Ge.* Ho !

Tu quoque aderas, Phormio ? *Ph.* Aderam : sed tu cessas ? *Ge.* Accipe, hem !

Ut modo argentum tibi dedimus apud forum, recta domum

Sumus profecti : interea mittit herus me ad uxorem tuam.

*An.* Quamobrem ? *Ge.* Omitto proloqui : nam nihil ad hanc rem est, Antipho.

Ubi in gynæceum ire occipio, puer ad me accurrit Mida :

Pone apprehendit pallio : resupinat : respicio : rogo,

Quamobrem retineat me : ait esse vetitum intro ad heram accedere.

Sophrona modo fratrem huc, inquit, senis introduxit Chremem ;

Eumque nunc esse intus cum illis. Hoc ubi ego audiui, ad fores

Suspensio gradu placide ire perrexi : accessi : adstiti :

Animam compressi : aurem admovi : ita animum cœpi attendere,

Hoc modo sermonem captans. *An.* Eu, Geta ! *Ge.* Hic pulcherrimum

Facinus audiui : itaque pene hercle exclamavi gaudio.

*An.* Quod ? *Ge.* Quodnam arbitrare ? *An.* Nescio. *Ge.* Atqui mirificissimum :

Patruus tuus pater est inventus Phanio uxori tuæ. *An.* Hem !

Quid ais? *Ge.* Cum ejus consuevit olim matre in Lemno  
clanculum.

*Ph.* Somnium! utin' hæc ignoraret suum patrem? *Ge.*  
Aliquid credito,

Phormio, esse causæ: sed me censent' potuisse omnia  
Intelligere extra ostium, intus quæ inter sese ipsi egerint?

*Ph.* Atque hercle ego quoque illam inaudivi fabulam. *Ge.*  
Immo etiam dabo,

Quo magis credas: patruus interea inde huc egreditur fo-  
ras:

Haut multo post cum patre idem recipit se intro denuo:

Ait uterque tibi potestatem ejus habendæ dare:

Denique ego missus sum, te ut requirerem, atque adduce-  
rem.

*An.* Quin ergo rape me: quid cessas? *Ge.* Fecero. *An.*  
O mi Phormio,

Vale. *Ph.* Vale, Antipho. Bene, ita me Di ament, fac-  
tum! gaudeo,

Tantam fortunam de improvise esse his datam.

Summa eludendi occasio'st mihi nunc senes,

Et Phædriæ curam adimere argentariam;

Ne cuiquam suorum æqualium supplex siet.

Nam idem hoc argentum, ita ut datum'st, ingratiis

His datum erit: hoc qui cogam, re ipsa repperi.

Nunc gestus mihi, voltusque est capiundus novos.

Sed hinc concedam in angiportum hoc proximum:

Inde hisce ostendam me, ubi erunt egressi foras.

Quo me assimilaram ire ad mercatum, non eo.

## ACTUS V. SCENA VII.

DEMIPIO. PHORMIO. CHREMES.

Dis magnas merito gratias habeo, atque ago :  
Quando evenere hæc nobis, frater, prospere.  
Quantum potest, nunc conveniendus Phormio est,  
Priusquam dilapidet nostras triginta minas,  
Ut auferamus. *Ph.* Demiphonem, si domi est,  
Visam ; ut quod—*De.* At nos ad te ibamus, Phormio.  
*Ph.* De eadem hac fortasse causa ? *De.* Ita hercle. *Ph.*  
Credidi.

Quid ad me ibatis ? ridiculum ! verebimini,  
Ne non id facerem, quod recepissem semel ?  
Heus, quanta quanta hæc mea paupertas est, tamen  
Adhuc curavi unum hoc quidem, ut mihi esset fides.  
*Ch.* Estne ea ita, ut dixi, liberalis ? *De.* Oppido.  
*Ph.* Itaque ad vos venio nunciatum, Demipho,  
Paratum me esse : ubi voltis, uxorem date.  
Nam omnis posthabui mihi res, ita uti par fuit,  
Postquam tantopere id vos velle animadvorteram.  
*De.* At hic dehortatus est me, ne illam tibi darem.  
Nam qui erit rumor populi, inquit, si id feceris ?  
Olim quum honeste potuit, tum non est data :  
Nunc viduam extrudi turpe'st : ferme eadem omnia,  
Quæ tute dudum coram me incusaveras.  
*Ph.* Satin' superbe illuditis me ? *De.* Qui ? *Ph.* Rogas ?  
Quia ne alteram quidem illam poterò ducere :  
Nam quo redibo ore ad eam, quam contemserim ?

*Ch.* Tum autem Antiphonem video ab sese amittere  
Invitum eam : inque. *De.* Tum autem video filium  
Invitum sane mulierem ab se amittere.

Sed transi sodes ad forum, atque illud mihi  
Argentum rursum jube rescribi, Phormio.

*Ph.* Quodne ego perscripsi porro illis, quibus debui ?

*De.* Quid igitur fiet ? *Ph.* Si vis mihi uxorem dare  
Quam despondisti, ducam : sin est ut velis

Manere illam apud te, dos hic omnis maneat, Demipho.

Nam non est æquom me propter vos decipi :

Quum ego vestri honoris causa repudium alteri

Remiserim, quæ dotis tantundem dabat.

*De.* I hinc in malam rem cum istac magnificentia,

Fugitive : etiam nunc credis te ignorarier,

Aut tua facta adeo ? *Ph.* Irritor. *Da.* Tune hanc duceres,

Si tibi data esset ? *Ph.* Fac periculum. *De.* Ut filius

Cum illa habitet apud te, hoc vestrum consilium fuit.

*Ph.* Quæso, quid narras ? *De.* Quin tu mihi argentum  
cedo.

*Ph.* Immo vero uxorem tu cedo. *De.* In jus ambula.

*Ph.* In jus ! enimvero si porro esse odiosi pergitis.

*De.* Quid facies ? *Ph.* Egone ? vos me indotatis modo

Patrocinari fortasse arbitramini :

Etiam dotatis soleo. *Ch.* Quid id nostra ? *Ph.* Nihil :

Hic quandam noram, cujus vir uxorem—*Ch.* Hem ! *De.*

Quid est ?

*Ph.* Lemni habuit aliam. *Ch.* Nullus sum ! *Ph.* Ex qua  
filiam

Suscepit : et eam clam educat. *Ch.* Sepultus sum !

*Ph.* Hæc adeo ego illi jam denarrabo. *Ch.* Obsecro !  
Ne facias. *Ph.* Ho ! tune is eras ? *De.* Ut ludos facit !  
*Ch.* Missum te facimus. *Ph.* Fabulæ ! *Ch.* Quid vis  
tibi ?

Argentum quod habes condonamus te. *Ph.* Audio.  
Quid vos, malum, ergo me sic ludificamini,  
Inepti, vostra puerili sententia ?  
Nolo, volo : volo, nolo rursum : cedo, cape.  
Quod dictum, indictum'st : quod modo erat ratum, id ir-  
ritum est.

*Ch.* Quo pacto, aut unde hæc hic rescivit ? *De.* Nescio :  
Nisi me dixisse nemini, id certo scio.

*Ch.* Monstri, ita me Di ament, simile. *Ph.* Injeci scrupu-  
lum. *De.* Hem !

Hiccine ut a nobis hoc tantum argenti auferat,  
Tam aperte irridens ? emori herele satius est.  
Animo virili præsentique ut sis, para.  
Vides tuum peccatum esse delatum foras,  
Neque jam id celare posse te uxorem tuam :  
Nunc quod ipsa ex aliis auditura'st, Chreme,  
Id nosmet indicare, placabilius est.

Tum hunc impuratum poterimus nostro modo  
Ulcisci. *Ph.* Atat ! nisi mihi prospicio, hæreo :  
Hi gladiatorio animo ad me affectant viam.

*Ch.* At vereor ut placari posset. *De.* Bono animo es :  
Ego redigam vos in gratiam ; hoc fretus, Chreme,  
Quum e medio excessit, unde hæc suscepta'st tibi.  
*Ph.* Itane agitis mecum ? satis astute aggredimini.  
Non herele ex re istius me instigasti, Demipho.



Ain' tu ? ubi peregre tibi quod lubitum fuit feceris,  
Neque hujus sis veritus feminæ primariæ,  
Quin novo modo ei faceres contumelias ;  
Venias nunc precibus lautum peccatum tuum ?  
Hisce ego illam dictis ita tibi incensam dabo,  
Ut ne restinguas, lacrumis si exstillaveris.

*De.* Malum, quod isti Di Deæque omnes duint !  
Tantane affectum quemquam esse hominem audacia ?  
Nonne hoc publicitus scelus hinc deportarier  
In solas terras ? *Ch.* In id redactus sum loci,  
Ut, quid agam cum illo, nesciam prorsum. *De.* Ego  
scio :

In jus eamus. *Ph.* In jus ! huc, si quid lubet.

*De.* Assequere ac retine, dum ego huc servos evoco.

*Ch.* Etenim solus nequeo : accurre huc. *Ph.* Una injuria'st

Tecum. *Ch.* Lege agito ergo. *Ph.* Altera est tecum,  
Chreme.

*De.* Rape hunc. *Ph.* Itane agitis ? enimvero voce'st  
opus :

Nausistrata, exi. *Ch.* Os opprime. *De.* Impurum vide,  
Quantum valet ! *Ph.* Nausistrata, inquam. *Ch.* Non  
taces ?

*Ph.* Taceam ? *De.* Nisi sequitur, pugnos in ventrem in-  
gere.

*Ph.* Vel oculum exclude : est, ubi vos ulciscar, locus.

## ACTUS V. SCENA VIII.

NAUSISTRATA. CHREMES. PHORMIO. DEMIPHO.

QUIS nominat me? *Ch.* Hem! *Na.* Quid istuc turbæ'st, obsecro,

Mi vir? *Ph.* Hem, quid nunc obticuisti? *Na.* Quis hic homo'st?

Non mihi respondes? *Ph.* Hiccinē ut tibi respondeat?

Qui hercle, ubi sit, nescit. *Ch.* Cave isti quicquam credas.

*Ph.* Abi, tange: si non totus friget, me enica.

*Ch.* Nihil est. *Na.* Quid ergo est? quid istic narrat?

*Ph.* Jam scies:

Ausculata. *Ch.* Pergin' credere? *Na.* Quid ego, obsecro, Huic credam, qui nihil dixit? *Ph.* Delirat miser Timore. *Na.* Non pol temere'st, quod tu tam times.

*Ch.* Egon' timeo? *Ph.* Recte sane: quando nihil times, Et hoc nihil est, quod ego dico, tu narra. *De.* Scelus! Tibi narret? *Ph.* Eho tu! factum'st abs te sedulo

Pro fratre. *Na.* Mi vir, non mihi narras? *Ch.* At. *Na.* Quid at?

*Ch.* Non opus est dicto. *Ph.* Tibi quidem: at scito huic opu'st.

In Lemno. *Ch.* Hem! quid ais? *De.* Non taces? *Ph.* Clam te. *Ch.* Hei mihi!

*Ph.* Uxorem duxit. *Na.* Mi homo, Di melius duint!

*Ph.* Sic factum'st. *Na.* Perii misera! *Ph.* Et inde filiam Suscepit jam unam, dum tu dormis. *Ch.* Quid agimus?

*Na.* Pro Di immortales! facinus indignum et malum!

*Ph.* Hoc actum'st. *Na.* An quicquam hodie est factum indignius ?

Qui mihi, ubi ad uxores ventum'st, tum fiunt senes.

Demipho, te appello : nam me cum hoc ipso distædet loqui :

Hæcine erant itiones crebræ, et mansiones diutinæ

Lemni ? hæccine erat ea, quæ nostros fructus minuebat, vilitas ?

*De.* Ego, Nausistrata, esse in hac re culpam meritam non nego :

Sed eam, quin sit ignoscenda. *Ph.* Verba fiunt mortuo.

*De.* Nam neque negligentia tua, neque odio id fecit tuo.

Vinolentus, fere abhinc annos quindecim, mulierculam

Eam compressit, unde hæc nata'st ; neque postilla unquam attigit.

Ea mortem obiit : e medio abiit, qui fuit in re hac scrupulus.

Quamobrem te oro, ut alia tua facta sunt, æquo animo hoc feras.

*Na.* Quid ego æquo animo ? cupio misera in hac re jam defungier.

Sed quid sperem ? ætate porro minus peccaturum putem ?

Jam tum erat senex, senectus si verecundos facit.

An mea forma atque ætas nunc magis expetenda'st, Demipho ?

Quid mihi nunc affers, quamobrem exspectem, aut sperem porro non fore ?

*Ph.* Exsequias Chremeti, quibus est commodum, ire jam tempus est.

Sic dabo : age nunc, Phormionem qui volet lacessito :

Faxo tali eum mactatum, atque hic est, infortunio.

Redeat sane in gratiam : jam supplicii satis est mihi :

Habet hæc ei quod, dum vivat, usque ad aurem ogganniat.

*Na.* At meo merito, credo ! quid ego nunc commemorem,

Demipho,

Singulatim, qualis ego in hunc fuerim ? *De.* Novi æque omnia

Tecum. *Na.* Meriton' hoc meo videtur factum ? *De.*

Minime gentium :

Verum quando jam accusando fieri infectum non potest,

Ignosce ; orat, confitetur, purgat : quid vis amplius ?

*Ph.* Enimvero prius quam hæc dat veniam, mihi prospiciam et Phædriæ.

Heus, Nausistrata, prius quam huic respondes temere, audi. *Na.* Quid est ?

*Ph.* Ego minas triginta per fallaciam ab illo abstuli :

Eas dedi tuo gnato : is pro sua amica lenoni dedit.

*Ch.* Hem ! quid ais ? *Na.* Adeon' hoc indignum tibi videtur, filius

Homo adolescens si habet unam amicam, tu uxores duas ?

Nihil pudere ? quo ore illum objurgabis ? responde mihi.

*De.* Faciet ut voles. *Na.* Immo, ut meam jam scias sententiam,

Neque ego ignosco, neque promitto quicquam, neque respondeo,

Prius quam gnatum video : ejus judicio permitto omnia :

Quod is jubebit, faciam. *Ph.* Mulier sapiens es, Nausistrata.

*Na.* Satis tibi est ? *Ph.* Immo vero pulchre discedo, et probe,

Et præter spem. *Na.* Tuum nomen dic quod est. *Ph.*  
Mihin'?

*Phormio* : vestræ familiæ hercle amicus, et tuo summus  
*Phædriæ*.

*Na.* *Phormio*, at ego ecastor posthac tibi quod potero, et  
quæ voles,

Faciamque et dicam. *Ph.* Benigne dicis. *Na.* Pol me-  
ritum'st tuum.

*Ph.* Vin' primum hodie facere, quod ego gaudeam, Nau-  
sistrata,

Et quod tuo viro oculi doleant? *Na.* Cupio. *Ph.* Me ad  
cœnam voca.

*Na.* Pol vero voco. *De.* Eamus intro hinc. *Ch.* Fiat :  
sed ubi est *Phædria*,

Judex noster? *Ph.* Jam hic faxo aderit. *Ω.* Vos valetе,  
et plaudite.

FINIS.

**Londini :**

TYPIS D. S. MAURICE.

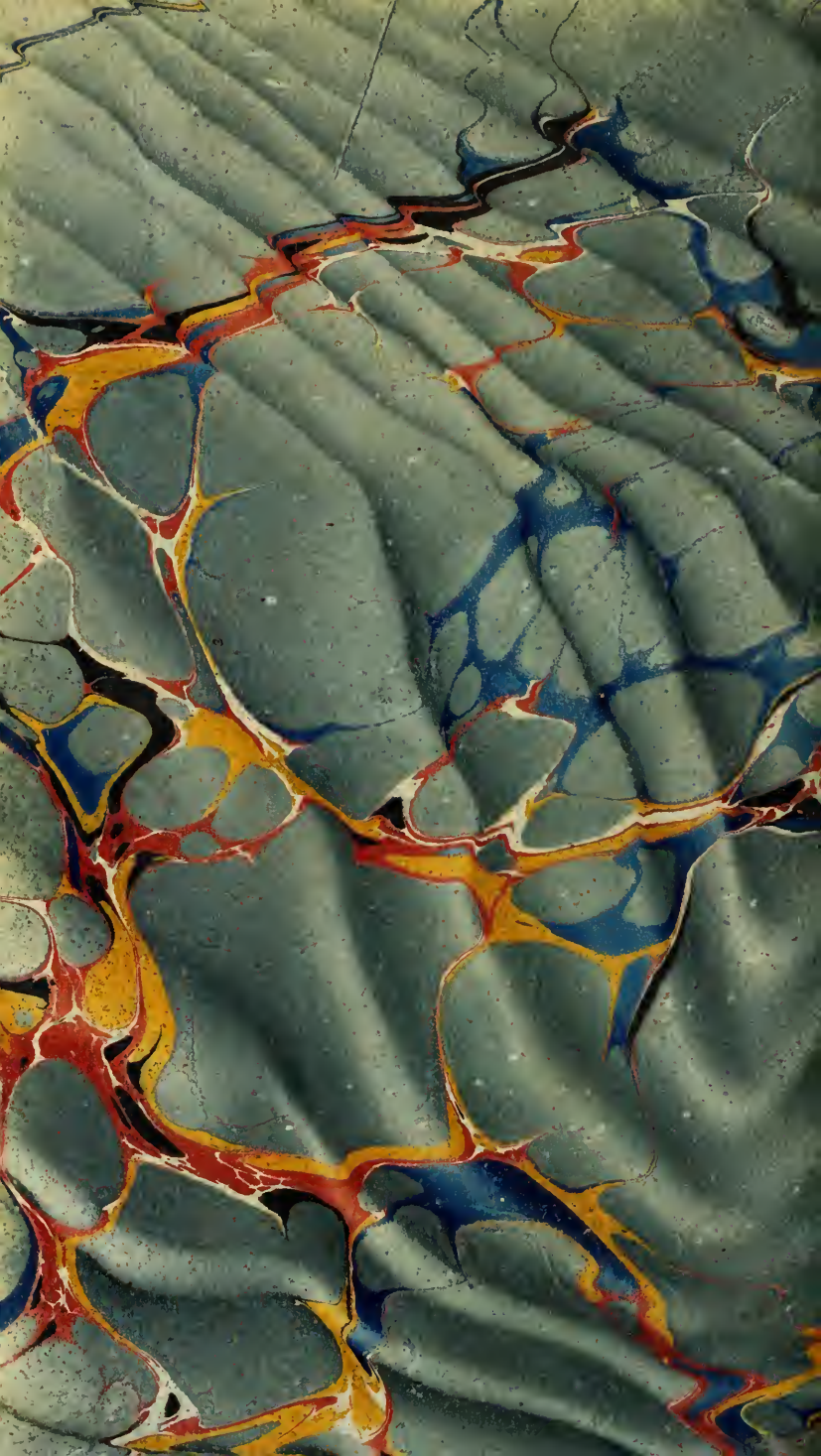








14



LL  
T316.3

11511

Author Terence

(1825)

Title Comœdiæ sex; ed. by Zeune.

# University of Toronto Library

DO NOT  
REMOVE  
THE  
CARD  
FROM  
THIS  
POCKET

Acme Library Card Pocket  
LOWE-MARTIN CO. LIMITED

